REFERENCE LIBRARY 6 FEB 1973 CITY HALL

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第六零五〇二號
每份零售港幣式毫

今日出紙七大張

發行及承印 華僑日報有限公司
總司理 岑維休

西貢與越共代表協商
召開全國會議
保障永久和平
短期內舉行雙方高層政治會議

（路透社法國巴黎五日電）西貢及越共游擊隊代表，今日在此間舉行他們的第一次政治會議，並達成協議於星期三再度在此間舉行。兩代表團已就召開全國協商會議問題的「若干點」達成協議。該協商會議是一月廿七日在巴黎簽署的越南和平協定所規定召開的。兩代表團是在結束他們的兩小時會議步出會議室之時稱：仍有數點待下次會議解決。官員稱：高階層政治磋商預料不久將在西貢舉行。

（路透社法國巴黎四日電）南越和越共代表們明日（二月五日）依照一和平協定，作第一次共同會議，討論他們的國家前途。此會議在卡利伯街國際會議中心舉行，四年來經常在此舉行和談會議。越共方面由第二號談判代表丁貝時（譯音），至於南越方面，現尚無法知誰人率領代表團，但觀察家稱由於越共由二號代表出席，因此很可能由此間西貢第二號代表阮春風代表南越。此次會議由上午十時三十分（格林威治時間九時三十分）開始。西貢發言人昨日謂：「此次會議係初步討論，目的在訂立實質會議的進行大綱。」此在一月廿七日簽署的和平協定，規定在簽署之後，南越雙方即開會，組織一個全國的委員會謀全國的協調與和解，由此而進行組織南越普選。根據和平協議：「該委員會由三個相等部分組成，這表示由南越，越共及中立分子構成。」該協議未有指出是否選舉，由該委員會所籌辦，並予支法。事實上，他們需要看到一個憲法大會，以產生一種憲法，而南越則選擇總統投票。這些事項不會在明天討論。關於會議各事項之討論手續問題，即將有所爭論。例如南越政府可能提出反對撰寫聯合公報之類的文字中，有臨時革命政府的名稱。南越政府祇願稱越共爲民族解放陣綫。

河內隨時釋放美俘
克拉克美軍基地
準備派飛機接運
美軍不准記者屆時直接訪問戰俘

（菲律賓社馬尼拉五日電）美國當局似乎把接運越戰美俘之事，當爲天下第一宗大事，在菲國克拉克美空軍基地等候採訪美俘抵達消息之數百名記者，（多半爲白面孔之美歐人，黃面孔之記者極少）對此發生如此濃厚興趣者）現時大有失望之感，蓋美軍方規定接俘飛機自北越飛抵菲島基地時，不准記者走至俘虜前面提出詢問，理由爲恐怕俘虜失言，從而影響第二批待釋俘虜之安全。最令記者不滿者，即傷病俘虜將在跑道之盡端處下機（該區列爲禁區），並立即送上密蓬之卡車，故不但不准記者照像，連傷病者之面孔與身材如何，亦無緣一睹。軍方發言人對記者談話時只是盡量吹噓美當局將如何照顧此批俘虜，例如每一俘虜下機後，可得二百元之零用錢，每人可得一套全新制服（係依照每人之身材預先縫製者）並附等標誌，穩操穩全。第一批到達之美俘中，可能包括唯一之三名菲俘，因此菲方當局亦步美方後塵，煞有介事爲迎接此三人而極表緊張。

（美聯社南越西貢五日電）星期一，美國官方表示：第一批的美國戰俘，將在本週於西貢北六十哩，及距離高棉邊界最近點僅十哩之安祿區，獲得釋放，他們原被扣留在南越一高棉交界森林區內。同時，美國直升機，載運四十六名共產黨員，往參加軍事和平監督委員會，在湄公河三角洲的美萩區監督站。這是北越、越共、美國、南越四方面組成委員會，劃定七區戰場監督維持和平的第一個等候共方參加的監督站。

（美聯社菲律賓克拉克空軍基地五日電）當西貢方面的官方消息來源指出：「釋放戰俘將於本週三左右開始，於週日在此間介紹駕駛第一架飛機飛入河內，接載戰俘的飛行員。」

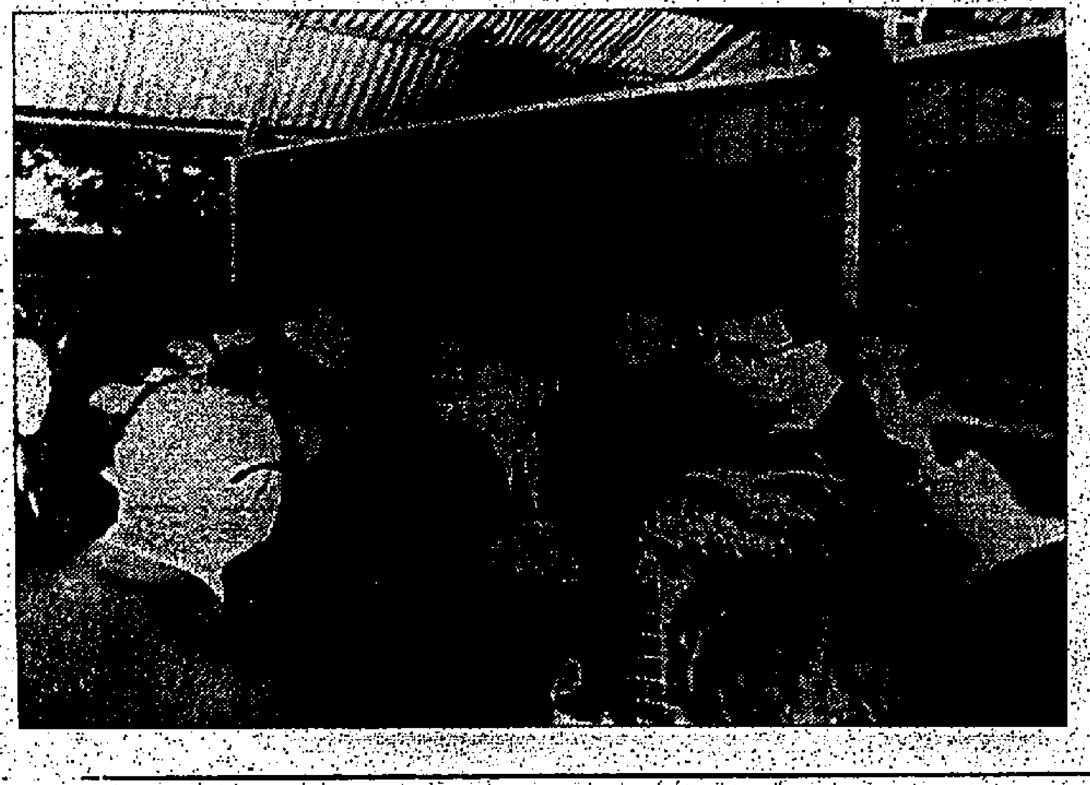
國際監督人員出動
在南越各地區設立
監督雙方停火基地
美代表與河內協商掃除港口水雷

（美聯社英國倫敦五日電）外交部週一日稱：美國已通知英國和北越，謂英國願參加定期於二月廿六日大概在巴黎召開之越南和平會議。英國是在十二個被邀請來開會之一員，該會議將正式將華盛頓與河內之停火協議轉變爲全面政治解決。除了該十二個政府與政權被邀請參加外，聯合國秘書長華爾德翰亦被邀請。

（路透社西貢五日電）越南停火的第一批國際監督人員今天飛離西貢，在南越四週設立地區性的基地。國際監察與監督委員會官員說：加拿大、波蘭、印尼及匈牙利四個委員國登飛機飛順化、大南和百里居。若干數目的軍事人員亦登機同行，以便協助監督人員履行任務。一輛巴士載運另外二十名官員離西貢新山一空軍基地，到湄公河三角洲的美萩去。同一天稍後時間，另有三隊從空中和陸路出發，赴西貢附近的邊和，三角洲的芹苴，及中央海岸的藩切。各隊將於最初數天在他們的新基地設立通訊系統，直至美、北越、南越和越共同一性質的聯合軍事委員會亦抵達的時候。

（路透社西貢五日電）加拿大外交官嘉云今日獲選爲國際控制及監督委員會制越南停火的四國組織主席。自一月廿八日開始擔任爲國際控制監察委員會主席的嘉云，將服務一個月至二月廿八日。主席之位，將跟隨參加國家名字母次序每月輪流出任。即首先是加拿大，然後是匈牙利，印尼，和波蘭。

（美聯社美國華盛頓五日電）美國情報導稱：海防港在清除美國水雷時，差不多有二十艘共黨貨船在開往北越途中，或停泊在中共海港升火待發。據悉：由麥哥利海軍少將率領之美國海軍代表團定於週一日與北越官員開始磋商掃雷之途徑與方法。現任掃雷部隊司令官之麥哥利，計劃在海防港與北越人會晤。海防是北越首要港口，也是去年五月美國佈雷之太平洋船通航之七個港口之一。



蔣經國院長與新聞界人士話家常

政院新聞局長錢復，廿日下午在台北榮星花園，爲新聞界同業舉行園遊會，政府首長亦應邀參加。圖爲：蔣經國院長（中）在園遊會中與新聞界人士話家常。（中央社記者陳永魁攝）

南越空軍出擊越共
平均每日二百架次
越共炮轟廣治南越軍陣地

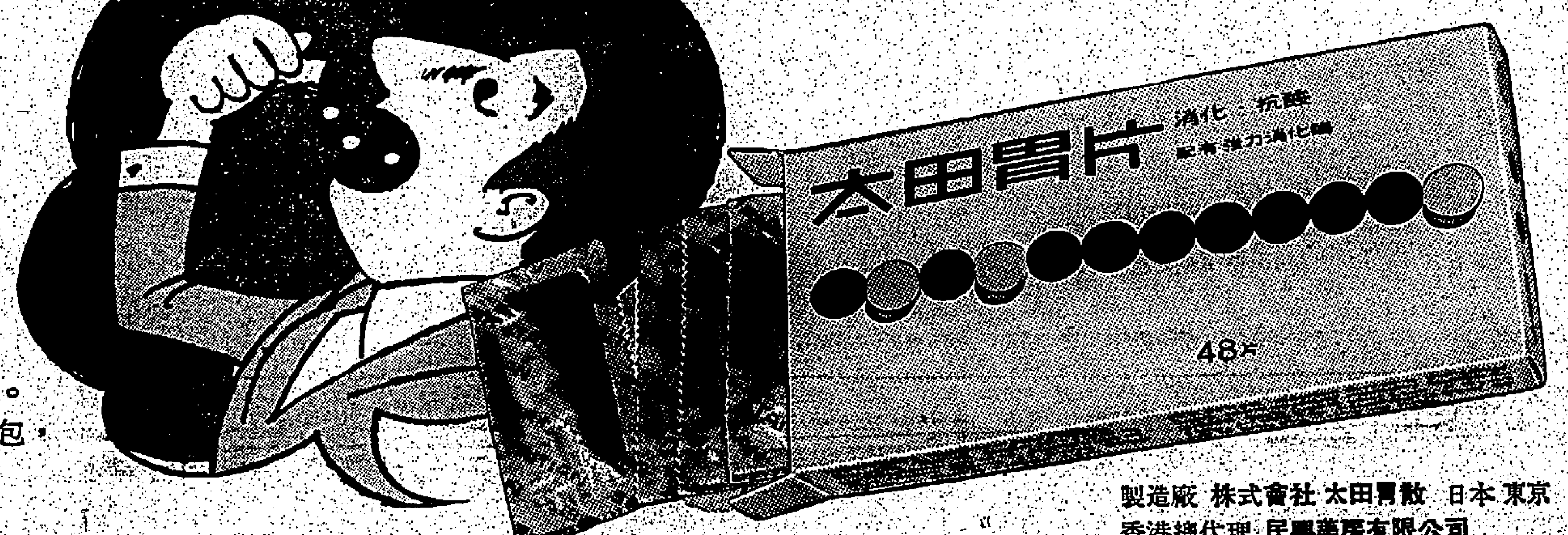
（法新社南越西貢五日電）南越司令部今日宣佈：在停火最初六日期間，南越空軍飛機平均每日奉命飛出二百次，出擊南越各地。發言人稱：敵人侵犯已銳減，在今日由凌晨六時至中午十二時之一段時間內，只有十二次而已。在停火之最初六日內，共軍侵犯總數達一千六百五十九次。最嚴重之一次係於昨日炮轟非武裝區以南廣治省內之南越傘兵部隊，發炮逾一千發，擊斃南越軍四人和擊傷廿三人。

（路透社高棉金邊五日電）美國第七航空師師長胡家德將軍，今日抵此間研究高棉部隊如何能首次在沒有空中支援的情況下對抗共軍。據消息靈通人士稱：胡家德將軍在明日返回西貢作兩天訪問之前，現正與高棉軍事及民政官員與美大使館官員舉行會議。自越南停火生效以來，高棉部隊在過去八天首次在沒有美國或南越空軍支援下作戰。但美國已在越南停火之前把五十架飛機交給高棉政府，使高棉的空軍實力倍增，此間美國大使館並未宣佈胡家德將軍的訪問。

幫助消化・健胃良藥

太田胃片

太田胃片之最優異特點，即是消化力量強大，所含特效成份，
能完全消化任何食物及脂肪，此外更配四種制酸劑，
所以具有特佳健胃功能，對飽食積滯，食慾不振，胃痛，功效神速。
太田胃片經過特別配製，極易溶化，並製成片裝，用四重鋁箔封包，
既防潮濕，又可保持藥質不變，隨身携帶，更屬方便。



京東 日本 太田胃散 株式會社 廠造製
香港總代理 民興藥房有限公司

永利財務有限公司
THE VALE FINANCE COMPANY LIMITED
公開發售股票啓事

本公司現發行新股柒百伍拾萬股，每股面額港幣壹元，以每股港幣壹元不昇水發售。

此次上市公開發售之股票，係由恒隆銀行包銷，認購申請表格須於一九七三年弍月拾弍日下午五時前連同支票以掛號郵件寄交香港大道中萬邦行九龍證券交易所收，認購股票之說明書及申請表格請向下列各處索取
（一）九龍證券交易所及其各會員。
（二）合衆會計文書服務有限公司（香港歷山大廈一〇三三室）。

附註：本啓事僅屬通告性質，發售股票之詳細辦法應憑認股說明書爲準。

囍

謹訂於公曆一九七三年弍月九日（星期五）爲次男耀松 五女珍妮 在美國加利福尼亞州市作頓埠（STOCKTON）市政廳註册舉行結婚一切禮儀從簡謹此敬告
諸親友
陳光 麥麗心 承慈命陳宜仙 翁陳
敬啓

恕乏另柬

恭賀
新禧
香港 寶豐珠石行 全人 鞠躬

詒厥齋固本酒調整價格啓事

本齋出品參茸固本酒行銷中外歷史悠久功能扶元固本驅風逐濕早蒙 各界譽爲中國第一補酒邇來原料價格迭起以致成本增加不得已由一九七三年二月六日起將售價略爲調整藉資彌補 惠顧諸君 祈爲察諒

新訂價格
大樽庄 每枝港幣九元六毫正
中樽庄 每枝港幣四元八毫正
扁樽庄 每枝港幣二元五毫正

港九總代理冠和酒行 九龍前圍道37號 電話：K八二三九九三 K八二五〇八七 K八三四六八七

詒厥齋謹啓

藝美圖書公司

香港北角英皇道366號 電話5—700955

春季酬賓
大減價三週

本版廣智版書 七折
其他港版圖書 八折
錦繡中華畫册 九折
文具體育用具 九折
金筆唱片字典 特價

增設廉價部由二折起
（由二月六日起至廿六日止）

飛往大嶼山
歡渡新春

在農曆新年假期，歡渡新春佳節，請乘坐直升機到大嶼山，暢遊各名勝風光，不單能使閣下舒暢身心，渡過愉快的節日，更能避免在渡船內與人擠作一團。

二月四、五、六日（癸丑年正月初二、三、四），每日由上午十時至十時半從夏慤道直升機場起飛，回程由下午五時至五時半在大嶼山銀礦灣起飛。

由於座位有限，請早訂票，票價每位四十元。

在銀礦灣設有遊覽飛行，票價每位廿五元。

詳情及訂票請電5-754441。

香港國際航空有限公司

旺角寫字樓招租

彌敦道七四八A號始創行六至十一樓新裝修寫字樓每間由300呎至750呎有意承租者請於辦公時間內電K七一六四四四，免佣金免什費

九龍建業有限公司

聘請看更

某公司聘請看更員年齡四十五至五十歲需誠實負責有四天休假有意者請每天上午十一時至下午六時到本港荷李活道106號與余先生面洽。

香港保護兒童會

有鑒於家庭境貧乏，兒童身體營養不良者，時代表此等無能爲力之兒女及其父母親等向各界呼籲此種困乏情況不常見於繁盛市區之內，而見諸人烟稠密之徙置區，工廠區街巷之中，在此等地區，本會工作人員，欲將此項服務推廣，本會每年需款最低限度三十萬元，始能實現，但限於資財有限，故此向各界人士呼籲，本會爲一慈善團體，協助之計劃加入爲會員，或捐款，二十元，會員永久會員一百元，樂助將來收成賜本報轉則不勝感謝。

初中學生尋職良機

某大報社擬招夜班工作排字練習生員多名在學習時期便能獲得叁百有餘元之生活津貼每月有四天假期如年足十八歲而欲應徵者即携備身份證於每日下午六時至七時到荷李活道一零六號地下訪潘先生面洽

聘請司機

某公司聘私家小巴司機一名，有貨車駕駛執照者優先取錄，每天供膳食一餐每月有四天休息日，有意者請每天上午十一時至下午六時親到香港荷李活道106至116號向余先生面洽

美國美后牌電動健身機

KEEP YOU FIT！

使你體格更強壯！精力更充沛！爲太空人及成功之人仕必需之健身運動之一，集游泳騎馬及脚部等運動於一機，各式新泥健身器械，扒船器蒸氣浴機等等獨家售

愛羣行 香港德輔道中62號 九龍漢口道15號 何文田廣場 大廈二樓商場1715室

泰國下月實施新法例
限制外商業務 華僑將受影響
所有外國資金準備向港星轉移

（法新社泰國曼谷五日電）泰國總商會今日提出警告稱：當外國人在此間購地及經商法律於今年三月頒佈之時外國在泰國的投資將一般遭受嚴重地削減」。此間泰國總商會今日發表一項研究預料，「有實力的投資家在今後數月將採取觀望態度」。該研究透露：數個外國投資者計劃於一九七二年度所作的在泰國投資總額共四億元，實際上並沒有投下泰國，而是轉移往更具吸引力的地方，例如香港、新加坡及印尼。

（中央社曼谷五日專電）在泰國南部素功，高頭廊和洛坤三省的共黨恐怖份子，已接到放下武器的通知。南部軍區司令桑將少將根據反共當局截獲的秘密文件說，叛變份子已接獲通知，表示他們已喪失人民的支持，他們的行動計劃已爲政府當局所破壞。寄給中南部地區各共黨哨站所有負責人的秘密文件，由化名爲「耶姆」的共黨領袖的署名。桑將少將說，他的軍隊將繼續肅清行動，他說，他認爲目前的共黨幹部人數已減少到不超過五十人，大部共黨幹部已失去幹勁。

（路透社澳洲堪培拉五日電）英國防部長卡靈頓勳爵今日在此間稱：他曾與澳洲總理林肯舉行會議，並檢討澳洲購買英國的「薔薇者」式機的可能性。卡靈頓稱：英國現時有數架「薔薇者」式機駐防新加坡，担任印度洋的警戒任務。他稱：他瞭解澳洲有意購買「獵者」式機代替現時使用的「澳星」式偵察機，然而他對澳洲計劃撤回提供美、紐、澳、及星馬五國防衞協定的一個步兵營表示遺憾。他稱：澳洲對五國防衞協定的承擔應保持現狀。

阮氏平夫人說
越戰停火打開越南統一大道
河內感謝蘇聯協助北越復興

（路透社蘇聯莫斯科五日電）南越臨時革命政府外交部長阮氏平夫人今天接見塔斯社記者時說：越南停火打開了祖國和平統一的大道。她補充說，凡是企圖製造分裂手段，阻撓南越臨時革命政府角色，和使越南永遠分裂者將會枉費心機。此外，塔斯社還引述北越共黨出席記者會的發言人說，蘇聯在越戰中曾給北越以巨大幫助，並且今後協助它治療戰爭的創傷及發展經濟，接見地點在巴黎，但日期則沒說明。

（路透社高棉金邊五日電）高棉政府今日宣佈，抨擊北越一項官方宣佈，任何解決辦法，必須依照被罷黜國家元首施亞努親王所提之要求作出。高棉政府聲明謂，北越之態度，係與一月廿七日在巴黎簽署之和平協定條件相違背。又謂，該流亡之親王，當只能代表彼自己時，僅屬個人而已。去週五，北越宣稱，高棉問題，應依照施亞努親王於一九七〇年三月廿三日在北京發表之宣言來解決。

英國外科醫生盧斯
獲得美國人士鼓勵 恢復移植心臟手術

（美聯社英國倫敦五日電）英國外科醫生在美國於移植心臟方面獲得多數鼓勵下，週一考慮恢復停辦了三年的精巧手術。英國著名心臟外科醫生盧斯說：「若條件適當」，引起爭論的移植計劃將再開始。他說：原本週定週末進行一次移植手術，但在最後片刻因醫務部反對而取消。

美國七四年度軍費八百四十二億美元
廿四億美元用作發展核武器

（法新社巴黎五日電）北京今日報道一九七四年財政年美國有破紀錄的八百四十二億美元的軍費，其中包括二十四億美元係核子武器之用，三十一億美元作軍用的太空計劃之用。新華社引述尼克遜總統致國會的一九七四年預算咨文數字，並指出美國實際阻戰的戰略，有賴於尖兵三號越洲彈道飛彈，發射飛彈的北極星式及海神式潛艇及轟炸機作爲主要實力，以支持尼克遜主義的參加者及談判。新華社文中宣佈美國尼氏在咨文中所謂的一切以求國家安全。新華社又稱：一九七四年的美軍事預算中新軍艦，飛機坦克的及其他裝備，估一百六十五億美元。該社又指出尼氏取銷七十項聯邦援助計劃，以期控制聯邦經費，藉以和緩通貨膨脹。尼氏預算中二千五百六十億美元的稅收，及二千六百八十七億美元的開支，一九七四年將有一百二十七億元的赤字。

北京蘇聯要與美國改善關係

（美聯社華盛頓四日電）傑克遜參議員星期日說：中共與蘇聯對越南和平的本身興趣，比和平協定的本身更爲重要。傑克遜說：蘇聯與中共顯然在美國與北越談判達成的協定爽約火上頭，出過很大的力。傑克遜說：他希望知道尼克遜總統是否與他們達成任何秘密協定，以取得他們的合作。傑克遜說：兩個共產國家各有與美國改善關係的不得已理由。他說：蘇聯有嚴重的內部經濟問題，而美國可以給他們幫忙。

農業失收 老布地位將受影響

（美聯社日本東京五日電）中共星期一稱：「由於蘇聯執政集團施行一連串的修正政策，引致蘇聯農業問題」。「新華社」廣播預言：「還有許多困難擺在蘇聯共黨秘書布里茲涅夫面前，他應付農業計劃，比赫魯曉夫好不了多少。」

台灣地價高漲 國府設法抑低

（泛亞社台北五日電）台灣地產界盛傳政府今年將採重大對策，抑制房地產價格之上漲，並謂此項對策有五項之多。地價之上漲，多年以來一向被視爲中華民國前景之指標，一九七一年下半年度至去年上半年，地價多跌，但從去年下半年起，即一直上升，不因日本之承認中共而受影響。

越共佔領區小童集會　二月四日，南越西寧附近一陈小童，豎起他們自己的解放軍旗幟，前往慶祝新年之政治集會，慶祝停火到來。他們皆是軍人子女，有居住在西貢西南四十里第四號公路旁之村落者。（合衆國際社無綫電傳真）

亞洲會議在印度舉行
聯國秘書長表示將協助重建越南

（法新社印度新德里五日電）聯合國秘書長瓦爾德海姆今日稱，越南停火已帶來一線光明之希望，即在亞洲任何地區之衝突，都會以和平之方法予以解決。瓦爾德海在一九七三年亞洲會議開幕會議中致詞，彼表示聯合國準備協助重建越南。又謂，越南問題解決後，亞洲人民將能夠將其注意力轉向經濟及人類各項問題，印度總統格里謂，該由四十個國家派出二百多名代表出席之亞洲會議，適值越戰經已結束之際舉行，吾人至感愉快，但至爲重要者，乃爲和平後之經濟問題。此係對亞洲國家之一種考驗。

（美聯社印度新德里五日電）聯合國秘書長瓦爾德海姆今日公開建議聯合國協助印度次大陸恢復正常之外交關係。彼與印度總理甘地會談後對記者稱，倘印度和巴基斯坦請求，孟加拉的話，吾人將予以協助。此係一項原則問題。又謂，彼和印總理集中商討印度次大陸問題，惟彼並無披露會談之詳情。

紅十字會撥出專款救助越人

（法新社瑞士日內瓦五日電）此間紅十字會國際委員會今日稱：瑞典紅十字會主席德拉貝斯，不久將前往河內與西貢，出席之紅十字會國際委員會主席納威利在記者招待會中稱：紅十字會計劃撥一千三百五十萬美元，作爲對印支作人道援助的基金，包括糧食、衣服、房屋、醫療、及協助家庭團聚等。紅十字會又預算撥三百卅萬美元以援助在南越流離失所的一百卅萬難民，及撥款四百三十三萬美元以援助爲數八十萬的北越難民。

社論 港府如何解決居住問題

香港面臨空前嚴重的居住問題，主要由於歷元，一方面是大批人口之增加，一方面是房屋供應不足。在供求不能保持平衡之情勢下，地產物業飛躍漲價，是大家有目共睹的事。據說，在尖沙咀太子道一帶，已發生三百八十元一尺之樓宇出售，銅鑼灣，淺水灣，半山區一帶，每尺樓價亦已突破三百元。甚至新界，觀塘，荃灣等地區，每尺樓價亦已接近三百元。這實在是嚴重的問題。在自由經濟制度之下，地產物業飛躍漲價，當然有其必然的經濟原因，殊非人爲所能遏制的。但在解決居住問題而言，我們認爲如此高價之樓宇，試問一般市民如何有力量可以購買，而樓價成本既高，租值自然增加。據說，現在出現住宅樓宇二元八角至三元一尺的租值現象，而且有繼續增長可能。似此情形，試問一般市民何來能力負担如此高昂之房租。一個洋行中級職員，月入不過千元左右，如果一家三口，最低限度要居住一間百尺左右之房間，單是月租已非三四百元不辦，月租支出，竟然佔了總收入百分四十以上，試問又如何維持一家之生活？因爲一個家庭之生活是多方面的，衣食住行，稅捐要錢，醫藥、人情物要錢要錢。結果，一般市民之生活勢必日趨困苦了。如果大多數市民生活日趨困苦，試問香港又何來經濟繁榮？凡此情形，我們懇切的希望香港政府注意，深入研究，認眞想辦法對付。香港過去，一般人希望政府採取兩種辦法以平抑地產物業價格：第一、改訂建築條例，增加實用建築面積，以減輕成本。

第二、政府主動的減低地價，對官地公開出售，儘可能壓低地價。就事實而論，政府顯然無意實施上述兩種辦法，第一種不僅無意實施，而且有嚴格執行之趨勢。第二種因目前香港政府採高當局已指出：如果施壓力抑制樓價，則將使許多投資人士減對地產發展的投資。似此情形，港府基於自由經濟政策，不僅不會壓抑地價樓價，而且在其繼續高地價政策下，將鼓勵樓價更高，租值更高而已。

然則政府是否不管居住問題之日益嚴重？不管一般市民生活日趨困難？將決於港府是否從速興建大量廉租屋或擴大徙置範圍，這是唯一可以協助一般市民獲得房屋居住的辦法。政府有大量財政盈餘可以作特別撥款實行上述計劃，政府更可以在各地區劃出土地作爲實施上述計劃之用。政府若能這樣做，既不破壞自由經濟發展，又可以爲一般市民解決居住問題，一舉兩得。這是我們所懇切向政府進言，及希望政府從速考慮實行的。

七十八國籌備新的關稅減讓談判

七十八個主要貿易國家的代表們，上月三十一日，在瑞士的日內瓦舉行會議，籌備一次新的國際關稅減讓和撤除貿易障礙的談判。上述在日內瓦舉行會議，就是這個委員會的第一次會議。

關稅暨貿易總協定（GATT）去年十一月召開年會時，成立了一個稱爲「關稅暨貿易總協定貿易談判籌備委員會」的組織，主持此次會議的關稅暨貿易總協定秘書長郎格，在上月三十一日下午會議時，提出九點，作爲今後應行討論的事項。其中較重要的，計有下列四點：一、有關降低關稅的談判方式；二、締結新的國際減讓談判之目的與對象；三、有關發展中國家參加談判的條件和手段；四、重新檢討以緊急輸入限制爲主的關稅暨貿易總協定的規章等。郎格秘書長提出的九項建議，如果能在第二天的會議上獲得通過，則在今年三月召開第二次籌備委員會會議時，將就此等事項開始進行實質上的討論，且其結果將向定於今年九月間在東京舉行的關稅暨貿易總協定部長級會議，提出報告云。但是此祇預測，未免太過樂觀。並且消息靈通人士透露的內幕新聞，在第一天的會議上，曾有十四個國家的代表發表意見，但各人對於一九六四—一九六六年甘迺迪回合關稅減讓談判以來的第一個主要國際貿易談判，幾乎未有一個國家願表示立場。這許多國家爲何都不肯顯示它們的看法呢？最主要的原因歸納起來，計有如下兩點：一、美國主要的對於他的國際貿易政策如何，迄未公開有所表示；二、歐洲共同市場代表泳森指出：貿易談判籌備委員會，純粹是爲籌備而設，並非以解決問題爲目的。泳森認爲在現階段，各國在其國內的輿論，反而重要。

郎格秘書長的九項建議，因爲美國要點，以便提出九月間在東京舉行的關稅暨貿易總協定的新回合談判，也就成爲今年一個決定的時候，歐洲共同市場須到今年七月一日的時候，才決定它們的態度，既然有如此看法，兩個最大貿易單位的態度，一般經濟實力較小國家靈存觀望，也就是無足怪了。

日本在籌備委員會會議上，本來曾經建議，要分別在今年三月、五月、七月召開三次籌備委員會會議，美國亦表贊同，惟因一方面，歐洲共同市場國代表採取消極態度。另一方面，開發中的國家又認爲不滿，經過討論之後，以大多數票通過議決，定於今年五月十六日至十八日，另於七月二十日或二十五日以後，舉行第三次會議，地點仍爲日內瓦。

歐洲共同市場諸國爲何態度消極呢？它們早已就心，在國際關稅減讓談判的新回合中，它們不僅難與統一，政策將面臨挑戰，且有被迫完全廢除關稅之可能，所以極爲警戒。至於一般開發中國家的不滿，是它們懷疑，正在籌備中的國際關稅減讓談判的新回合，乃以先進國家之利害爲中心，結果，將使它們根本無法維護其權益，這種疑慮，在此次籌備委員會會議中，也非常明白地顯示出來。

在今年五月下次籌備委員會會議中，僅僅準備討論郎格秘書長所提的九項建議。因此，照現在的討論，也許會拖延到今年七月以後。動作如此緩慢，預料到今年九月舉行部長級會議時，達成一種具有意義的協議的希望，恐怕非常微少。

多明尼加一對夫婦 釘十字架五二小時 自我犧牲禱求和平

（合衆國際社多明尼加三外明各四日電）「爲世界和平犧牲」而釘在十字架上五十二小時的馬利亞與謂馬奥，終於今年解下，情況頗爲不差。現年三十一的謂馬奧太太於凌晨時間十九時三十分由十字架解下，多位醫生替她檢查身體，表示她的狀況不差，只是面色蒼白，有些微發熱。其中一位醫生稱：「她在十字架上的第一天喉嚨發炎，現已無恙，這全憑我們兩日來給她的抗生素之功效。」她表示須要休息，不能答覆問題。她丈夫稱：「我祇是謂馬奥的翠生，謂此舉全屬騙術。他說：「我們並不是要騙你，只是顯出可憐謂馬奥主義，由精神取得力量抵抗及忍受肉體之痛苦。」三十三歲的謂馬奥本身亦曾於適四釘在十字架上二十小時，但醫生發覺他的胸發炎，勸他下來。

如此祈求和平　二月三日多明尼加一對夫婦謂奥馬爲懇切祈求和平，自釘在木十字架上。圖爲一友人給水與謂奥馬夫人飲，其丈夫已在同一十字架上釘了二十小時，現在躺在她之旁休息。（合衆國際社無綫電傳真）

澳洲山崩死亡十人

（法新社澳洲悉尼五日電）在澳洲西北部的布諾克因山谷附近發生一宗山崩，十人死亡，兩人受傷，爲數廿五人，受西爾百雅礦抵達。直升機載救隊山犬往現場拯救。

世界民航機師
注意蒙特里爾會議結果

本文作者奧拉．福斯堡是國際民航飛行員協會主席，芬蘭航空公司高級飛行員，是努力遏止空中騎刦的國際努力的急先鋒他所領導的飛行員組織有會員六萬人，由全世界商用飛機飛行員組成，本文所表示的意見代表福斯堡及國際民航飛行員協會的意見，並不代表美國官方意見。　編者附言

全世界民航飛行員已通知各國政府說，新的空中騎刦行爲，可能使全世界民航服務終止。他們並表示，如果短期內未能達成應付空中騎刦的有效國際協議，那麼他們有意實行全球性的暫停服務，以示團結及警惕。

對付空中刦案

國際民航飛行員協會的會員們，於去年十二月在墨西哥城舉行會議時，決定採取這些行動，他們所以如此，是因爲各國政府在對付空中騎刦方面無能爲力。

近年來共有六百多人死在空中騎刦者和破壞者之手，另有一萬七千人受到死亡威脅，但各國政府對此除高談闊論外，別無其他行動。

空談的日子已經過去了，世界各國必須負起它們的責任，否則就會自食其果。在犯罪不能加以懲，傳佈恐怖和破壞，以及世界上許多政府忽視這種威脅，而且縱容它們的一。

這是飛行員們在墨西哥城舉行的會議所通過的一項決議的中心點。

世界各國的飛行員，現正注視國際民航組織法律委員會在蒙特里爾舉行的五十五國會議，這次會議將於一月三十日結束。

召開這次會議的目的在草擬一項條約，以對付拒絕起訴或引渡空中騎刦的條約。要使現有各條約成功，這些國家必須互相合作。因爲唯有對空中罪犯尋求安全庇護所的所有機會，他們所構成的威脅才能終止。

蒙特里爾會議所起草的草約，將於今年八月提交一次多國外交會議，但飛行員們希望這次會議在今後兩個月內召開。

如果蒙特里爾會議未能產生一項令飛行員滿意的文件，那麼國際民航飛行員協會可能實行全球性停止服務，作爲其會員的「關注及不滿信號」。

飛行員所通過的決議並「通知世界各國稱，空中騎刦犯罪如繼續發生，可能導致全球性民航服務的終止」。

它警告說，國際民航飛行員協會「將鼓勵所有其他運輸工會的全面承諾和合作」，以達成空中自由及安全的目標。

參加會議的四十六國飛行員，並保證致力於使對付空中騎刦的一九七〇年海牙條約及對付空中破壞的一九七一年蒙特里爾條約獲得完全及迅速批准。

訴諸國際合作

這些條約規定起訴與引渡在各簽字國法權範圍內定罪的空中罪犯，但這些條約只獲得數目有限的政府批准。

這限度使這些條約在對付空中刦掠方面僅產生有名無實的效力。

一九七一年蒙特里爾條約定於一九七三年生效，目前僅獲得所需數目的批准。

常常有人說，制訂國際條約的過程太緩慢太累贅，以致未能在短期內產生顯著的效果，事實上並不如此。

負責制訂國際空中刦掠及破壞的法律與議案的機構，工作之快捷在國際立法歷史中實未之前見。

目前的問題，是與這些條約的批准及生效的緩慢步伐有關。

想諸一九六三年東京條約（其中規定將被騎刦的飛機交還其合法機師），我們注意到，該條約開始生效十年後，全世界批准這條約的國家不及一半。

這三項條約（東京、海牙及蒙特里爾條約）未獲全世界批准，其在達成使空賊及破壞者「沒有庇護所」的目標方面所具價值實現深受限制。

飛行員在達成這個目標方面所能利用的唯一工具，是他們停頓或停止空中服務的能力，如果各國政府不採取有效行動，他們就會這樣做。

國際民航飛行員於在墨西哥城通過上述會議時，贊同一項旨在消除此類所的計劃，其方式爲：（一）對公然或秘密空賊及破壞者提供庇護所的任何國家，停頓其服務。（二）對國家提供服務予這抗國家的任何國家或飛機，停頓其服務。（三）呼籲所有其他運輸工會在這一項行動中與國際民航飛行員採取一致行動。

保障機師安全

在蒙特里爾會議產生一項強有力的國際條約的必要，已於去年十二月表明，當時聯合國大會除研究此問題外，別無其他行動。

這樣一個由世界領袖組成的負責機構，竟未在恐怖主義與破壞的無辜受害者的鮮血仍在全球各航綫未乾之時採取人道行動，實屬不可思議。

這個世界組織的會員國，都不致立刻對一架埃及比亞飛機上的事件，一架捷克飛機上的事件，美國德克薩斯州休斯頓一個國際機場口上的事件，以及一架國家航空公司飛機上的事件熟視無睹。

這就無怪世界各航空公司的飛行員們弱爲，要使國際行動有效，就必須由他們以他們擁有的唯一辦法採取行動—我們將會採取行動。

羅保兩國要求
在歐洲裁軍會議獲得充份代表權
為大會否決僅以觀察員資格列席

（路透社奧地利維也納五日電）西方官員今日表示，希望東西方對中歐削減軍力探討性會談之第一次全體會議中之程序與其他問題，會於本週解決。使全體會議延遲召開之大問題」，乃因羅馬尼亞堅持在會談中獲得充份代表權。但北大西洋公約組織成員國不願批准未獲邀請參加會談之羅馬尼亞和保加利亞有充份代表權，因爲他們與中歐非直接關聯。他們誼實只邀請波蘭，和東德，捷克，匈牙利，波蘭和蘇聯出席，而保加利亞之立場，現時他們願意容許羅馬尼亞及和保加利亞作觀察員。

（路透社波蘭華沙五日電）華沙公約組織成員國之國防部長今日抵達此間開會，但波蘭政府發言人拒絕論及會議之議程，或者提及會議之須要多久才結束。波蘭官方通訊社上週稱：各國部長會討論華沙公約組織軍事機構現時活動之問題。但無更進一步詳情。通常關於如此會議的細節，官方是有透露多少的。

（法新社比利時布魯塞爾四日電）歐洲安全合作會議初步會談明日在此舉行，以研究一項工作計劃，計劃目的在加促會議之議事日程。直至目前，七週初步工作，仍未產生有關安全議事。西方消息稱：「最近談判主席杜邁斯，將提議延長全體出席大會，並將在星期日及星期四下午舉行兩次額外會議，直至目前，代表團每日在早晨開會一次。據說：「增多兩次會議，可使代表們有寬裕時間，對安全問題尋求一共同的觀點。」

叙利亞飛機升空驅走入侵以戰機
阿聯在開羅舉行高峯會議

（法新社叙利亞大馬士革五日電）叙利亞今日稱：叙利亞飛機今日下午在叙利亞西北海岸驅走多架來犯以色列噴射機。大馬士革電台中止其正常廣播宣佈謂：以色列飛機企圖侵犯叙利亞領空，已於當地時間下午一時四十七分（格林威治時間上午十一時四十七分）被擊退。叙利亞軍事發言人週二日稱：以色列噴射機飛近叙利亞幷於叙利黎巴嫩邊境之西南部上空飛離。

（法新社埃及開羅五日電）利比亞總統加達菲今日抵達此間參加明天開始的阿拉伯共和國聯邦高峯會議。叙利亞總統亞薩特昨晚抵達此間即時與埃及總統沙達特總統作私人會談，二人今在開羅機場歡迎加達菲。

（法新社土耳其伊斯坦布爾五日電）此間今日發表美國第六艦隊司令接受訪問時稱，越南停火將會使北約組織加強起來。美第六艦隊軍海上將米勒接受此間一報章訪問時說，越戰解決，將使美國在履行其承担中更容易部署其（美國）軍事能力，以及使北約組織地區一般性加強。米勒又證實謂，蘇聯在地中海之海軍艦隻，最近亦已減少。

利用種種方法
自拉丁美洲運毒入美國

（法新社美國華盛頓四日電）專欄作家安達遜今日在華盛頓郵報發表的專欄上透露，美國「利用在歐洲去世的拉丁美洲人的屍體，偷運海洛英，經過海關，是一不明智之舉」。他說：「將大麻及其它毒品放在拖運的生業屍內是會發出一種強烈的氣味的，這些毒品通常從拉丁美洲經過運至美國各港口」。安達遜先生指出，拉丁美洲現時代替了法國成爲美國毒品的主要來源地。他的報導是根據一項秘密文件—由美國政府一名特別情報人員所撰寫，他的任務對象，是哥倫比亞、墨西哥、厄瓜多爾及吡鲁等，其它運中心則爲巴拿馬，烏拉圭，委內瑞拉，阿根廷，巴西，哥侖比亞，巴拉圭，及加勒比等。

美第三階段經濟政策
取銷多數物價工資管制

尼克遜總統業已取銷了一九七一年十一月以來執行的大部分物價及工資方面的控制而代之以自願指導的制度。對食物、建築和醫藥方面的控制，仍繼續執行。

尼克遜總統在一月中旬宣佈聯邦政府放鬆經濟管制時，表示對一般自動約束來控制通貨膨脹的計劃前途頗有信心，而且認爲一九七三及一九七四，可能是美國經濟大好之年。

尼克遜總統在進入經濟計劃的「第三階段」中去時，發出一項行政命令，取銷強迫管制而代之以自願的計劃。他要求國會延長他的授權一年，到一九七四年四月三十日爲止，得以在認爲必要時恢復管制。

關於第三階段

尼克遜總統同時：

一、制定第三階段的目的是要在一九七三年底前降低通貨膨脹率到百分之二點五。

二、予生活費用委員會以對不合理的工資及物價決定得以干涉的權力，但是取銷了工資委員會，物價委員會，租金顧問委員會和衞生工業顧問委員會。

「第三階段」計劃要求私人企業方面自動遵守生活費用委員會制定的工資要求及價格增加的標準。它使政府保留權力，得以對不合理行爲進行干涉，但主要提供了一種自行調整控制的制度。

勞資雙方都不必向政府申請許可來增加工資或提高價格，但是政府認爲這種增加或提高不合理時，可以減削之。

在生活費用委員會爲第三階段制定工資及物價標準之前，總統的行政命令仍繼續生效。

尼克遜總統的經濟穩定計劃始於一九七一年八月的「第一階段」——暫時凍結工資及物價，徵收百分之十的進口附加稅。九十日的「凍結」之後，繼之以一九七一年十一月的「第二階段」，成立了物價委員會，工資委員會，生活費用委員會，以限制工資及價格的增加。

現在尼克遜總統對聯邦貨幣及財政政策完成物價穩定的「中心作用」不斷加以強調，希望不必再採取廣泛的工資及物價管制。

他說：「假使我們不控制政府開支，」通貨膨脹就難以控制。他堅持聯邦費用在一九七三財政年度中，要在二千五百億美元水平上，同時準備在本月較後時期提出一九七四財政年度經費，不得超過在充份就業情況下目前稅收制度所能產生的收入總額」。經濟學家們曾經預言「充份就業」的收入，在一九七四財政年度中，會達二千七百億美元。

美國財政部長蕭爾茲在向記者們發表尼克遜的建議時說，總統表示的處理一九七四年預算方式是否能實現，要看國會的反應。他說美國經濟現在是在第二階段目標的「上端」，旨在降低通貨膨脹率，到一九七二年年底時達百分之三。他說「第三階段」目標「雄心很大，但可以完成」，只要勞資雙方都能合作，而且國會能維持預算紀律。」

尼克遜總統任命哈佛大學藝術科學院院長約翰．T．鄧祿普任生活費用委員會主席，以推進第三階段的經濟安定工作。他將繼續臨斯賢爾德民退休，後者已被任爲美國駐北大西洋組織理事會代表。尼克遜總統還要任命十人勞資顧問委員會和生活費用委員會共同工作，其中將有五位勞工領袖及五位企業家。

阻遏通貨膨脹

美國的金融及財政政策，今年將繼續集中於遏止工資及物價上升的努力。

這可從美國兩位最高級經濟發言人最近所發表的談話見之，這兩位發言人就是聯邦儲備局主席彭恩斯及美國財政部長蕭爾茲。

彭恩斯博士於去年十二月廿九日在加拿大多倫多市告經濟學家會議稱，儘管美國政府在降低每年通貨膨脹率（自一九七一年上半年的百分之五左右減至一九七二年底的百分之三左右）方面有令人驚異的成就，但進一步的行動顯然仍然需要。（未完）

今日本報新聞精華

籌組各界治安促進委會　港九任客聯合會建議籌組港九各界治安促進委員會，擬成計劃大綱十一條，已分呈各機關各議員，並將向新聞界詳爲闡釋。（第二張第一頁）

青山道撞車廿五人受傷　昨下午五時半，青山道十四咪近青龍頭路上，一輛乘客歷史古蹟院校車開入元朗，途經該處，與一輛由元朗開出之旅遊車互撞，廿五名男女受傷，校車司機爲死盤所壓不能出，後由消防員救出。廿五名傷者送院，五名留院。（第一張第四頁）

中共逐漸開放民航門戶　中共逐漸開放國際民航門戶，埃塞俄比亞航空公司定本月廿一日開闢上海航綫，目前已有多家航空公司與北京上海通航，預料未來數月內，日英加瑞均開闢往來大陸航綫。（第二張第三頁）

新界積發展農村經濟　新界今年將有多項建設推進，各鄉趣事市亦積發展，農村經濟尚屬穩好（第三張第三頁）

就讀不設會考課程中學　人數較前亦有增加，去年九月開學時統計，共三萬五千二百四十七人（第六張第二頁）

-6 FEB 1973

永珍寮共雙方談妥
寮國十二日停火 解決政治問題
施亞努要求美國停止支持倫諾

（泛亞社曼谷五日電）據此間接獲永珍訊：寮共和談代表團特別顧問馮維希特昨日在永珍暗示，寮國雙方暫定十二日停火，一切準備工作已告完成，馮維希特已有寮共「專使」之新頭銜，具有與永珍政府全權交涉之大權，渠未透露簽訂停火之地點。

（美聯社東京四日電）新華社今天廣播說：施亞努親王宣稱：除非美國完全撤消它對倫諾集團之支援，否則高棉無法恢復和平。他說：「有關倫諾施里馬達與國集團問題是高棉人民內部的問題」。他說：美國「必須……停止支持倫諾，施里馬達，及山玉成等賣國者」。金邊當局於越南停火之次日，即上星期一曾下令暫停對一切親施亞努份子，包括北越及越共部隊攻擊行動。施亞努將金邊當局之上述行動，指為適足以證明金邊當局已失去攻擊能力。他重申他一九七〇年三月廿三日發出之「解決高棉問題之五點辦法」。要美軍撤離高棉，及停止支持金邊政府，及推翻金邊政府，「建立一個真正獨立，和平，中立，民主及繁榮之高棉」。

日政府採取行動
銀行如拋售美元 將受到嚴厲懲罰

（路透社日本東京五日電）日本東京外匯市場今日靜靜地開市，成交很慢，但商人稱：「氣氛很敏感」。

銀行消息稱：「外匯銀行已得接財政部警告，任何投機售賣美元而不是在貿易要求下而售賣的，將被受懲罰」。他們說：「日本政府似乎不喜歡東京市場有麻煩，擬在西方財政中心之前」。今日之美元兌率為一美元兌三〇一．五日元，昨日為三〇一．一日圓。

日民間貿易代表團訪問大陸

（泛亞社東京五日電）促進對中國大陸貿易之日本各大民間機構定本週內合組代表團派赴北京就兩國未來民間貿易所採途徑問題與中共有關官員交換意見。該團共十二人，由國際貿易促進協會日本協會會長荻原定司率領，出發日期為本週四或本週五。彼等將在中國大陸勾留兩星期，計劃與中共之國際貿易促進會負責人劉希文及其他官員會談。日方兩欲確切知道中共與日建交後，兩國民間貿易之新地位，在日本未承認中共政權前，雙方貿易透過兩種途徑進行，此即利用「民間團體」間之所謂「友好貿易」方式，日本希望早日締結政府式，以取代過往之變通方式。

送贈無尾熊
日人希望澳洲

（泛亞社東京五日電）東京每日新聞今日稱：「熊貓時代」在日本已經過去，今年為牛年，日本各界現已開始迎接澳洲「無尾熊時代」。東京上野動物園有關當局，正設法迎此種形體甚小之無尾熊入境，玩具商與紀念品製造商亦開始在此方面動腦筋，預料不久之後，熊貓將打入冷宮，澳洲無尾熊乃快絕之動物，澳當局且禁止出口，現時澳洲以外地區，只有聖地牙哥與舊金山兩地之動物園有無尾熊。

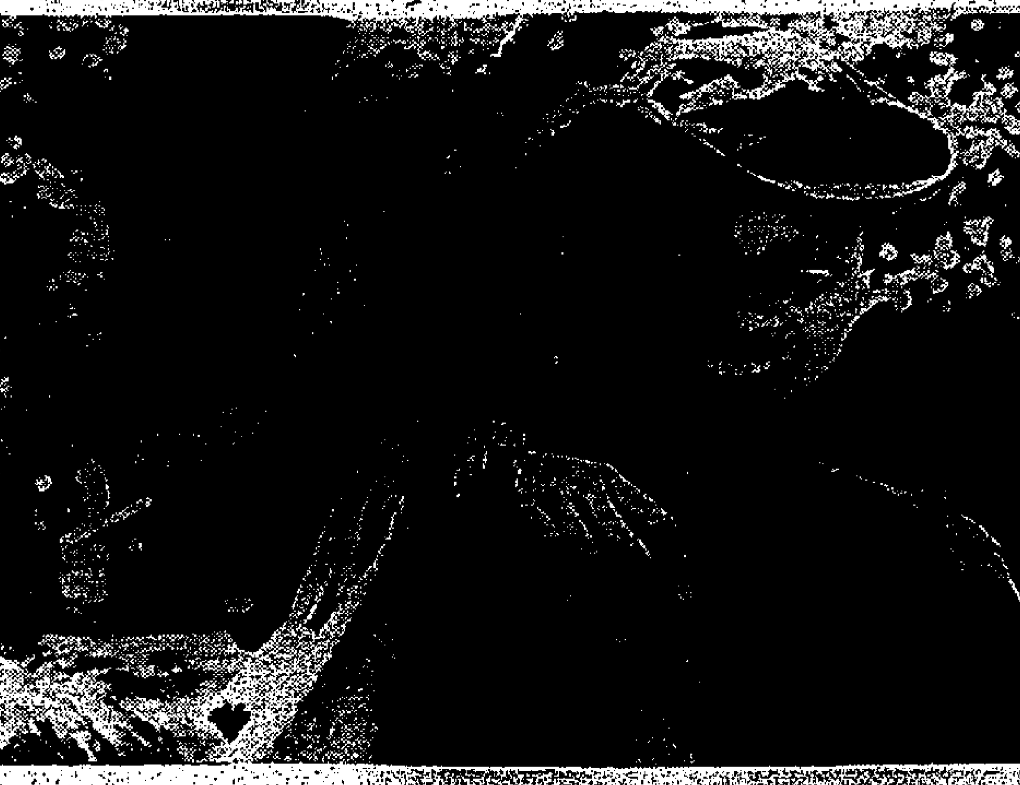
百億美元助東南亞

（法新社東京五日電）朝日新聞報今天引述政府人士的發言稱：日本準備從外匯儲備中提出一百億美元加以「凍結」，專供包括援助東南亞各國國際合作計劃之用。上述報導說：這個「凍結」計劃具有避免日元再升值，及履行諾言之雙重目標。日本政府曾保證將援助正在發展國家之款，提高至佔全日本總收入百分之零七。為了穩定國際貨幣市場，將從「凍結」款項中撥出一部份購買不作貿易之美國長期有價證券。援助東南亞，包括越南之用款，將經由聯合國之亞洲及遠東經濟委員會，及亞洲發展銀行經手。

阿游準備突擊 以國駐泰使館
曼谷軍警已加強防衛

（泛亞社曼谷五日電）泰國警察總部發言人今日宣佈，警方加強保護以色列駐泰大使館，因警方獲悉阿拉伯游擊隊又有突擊以大使館並劫持館員為人質之計劃。自上次以來，以國使館即始終在警方保護中。

（路透社安曼四日電）約旦王胡辛今日離安赴華盛頓，將與尼克遜總統及美高級官員們，就中東危機問題舉行會談。據官方人士說，胡辛王將試行探索美國，解決阿一以突衛的意見，及看看美國是否有任何新建議。一比較以色列總理梅爾夫人的抵達華盛頓差不多早一個月。由華盛頓發出的新聞報導指出說，這兩個國家領袖的訪問美國，很可能是跟着在越南停火後，美國要解決中東問題一種新主動的前奏。胡辛王在他離開安曼前夕，在電視及電台向全國廣播演講時說，他是在期望永久及公正的和平。



越共的少年士兵 此小童若在美國，甚配作童子軍；但他現已成為越共正規軍，在南越西貢西南約四十里之第四號公路附近持有AK四七型衝鋒快槍負責守衛一小村莊。二月四日美向記者拍攝此幀。（合眾國際社無綫電傳真）

日本月來物價狂漲

（泛亞社日本東京五日電）日本今年元旦以來，一般人民之日常衣食物品自豆腐以至蔬菜，無不至少狂漲兩成至三成，一般薪水收入之小百姓頗感不安。豆腐因黃豆來源中斷漲達五倍，而蔬類條者亦乘本漲價六成，可有可無之咖啡，既現亦準備在下月加價，每杯加二十日元（約合七分美金）。例如咖啡館老板自稱加價者均振振有詞，已西咖啡一收成不佳」。

日元是否升值本週決定
東京外匯市場必要時暫停交易

（泛亞社東京五日電）東京「日本時報」今日根據金融觀察家之談話，透露日元之前途，可能將取決於本週，至少將露端倪，日政府表面上力言無須管制外匯，但事實上大藏省與日本銀行已經暗中決定辦法，即拋售美元潮倘若再起，政府即加緊管制，必要時外匯市場將暫停營業，並使日元之兌換率浮動，一若西德馬克之故作實率。日本銀行人士謂：今日東京外匯市場何不會發生狂熱之美元拋售潮，因投機者（實即一般銀行與貿易公司）將採靜觀立場，看看西德市場今日開市後之反應如何。但明日東京市場將產生何種變化，則難加以預料矣。

熱浪侵襲秘魯 十三兒童死亡

（路透社秘魯利馬四日電）據抵達此間的報導今日稱：「秘魯北部受到一場熱浪襲擊，使到十三名兩歲以下的兒童喪生，另有百多名則送院治療」。秘魯其他地方曾有滂沱大雨，造成山崩及洪水氾濫，空中及火車交通均中斷。

解釋美國政策
保證美國繼續支持東南亞各國
艾格紐會晤李光耀

（合眾國際社新加坡五日電）美國副總統艾格紐在訪問東南亞中途，今天將在此間會晤新加坡總理李光耀，解釋美國在越戰後對亞洲政策。雖然此地最近印支戰爭中，絕未受到波及，但李光耀對未來美國在東南亞的動向，有很大興趣。李光耀是一個熱烈的反共者，他曾說，他認為要依靠美國支持泰國，作為是對抗未來共黨向南伸張勢力的一個緩衝國，預料，艾格紐將對李光耀保證，美國繼續支持友好國家，包括泰國在內。上週艾格紐在泰國時，曾保證進一步在經濟和軍事上援助泰國。艾格紐在訪問南越、高棉、寮國和泰國後，於星期日抵達此間。他將於星期二啓程赴印尼，然後訪問馬來西亞和菲律賓。

（路透社曼谷五日電）據泰國紅十字會官員說：「如河內繼續不表示讓步，泰國可能取主動，與北越談判，以免紅十字會的兩萬名越南難民問題」。泰紅十字會的一位要員昨天對記者說：「北越未表示的恢復一九七〇年中斷了的談判」。

（路透社印尼耶加達五日電）印尼總統蘇哈托今天會晤美國副總統艾格紐，後者將於明日抵達此間之時，詢問他關於越南和平之後，美國的計劃。在舉行會談後，蘇哈托將在總統府歡宴艾格紐。

恭賀春釐
嘉禾公司同人拱手
四百萬大導 羅維 編導

香港 皇后 皇都 永華 金陵 國民 九龍 麗聲 金門 聯邦
國寶 寶聲 油麻地 國際 美麗宮 萬年 元朗
新春最威 場場爆滿
今天全綫五場
新都 加入聯映
王羽之發威作 自然不同凡响 為新歲增光采

王羽 岡田可愛 衣依 田俊 領銜主演
鄒文懷 監製
新招打鬥，招招不同 多來多打，少來泡茶
金虎大喝一聲；蘿蔔頭嚇破胆！
獨力戰羣霸 隻身打虎穴
GH

香港 皇后 豪華 皇都 永華 金陵 九龍 麗聲 快樂 金門
聯邦 國寶 寶聲 油麻地 國際 萬年 蘭宮 光華
晨早場 十時半 午夜場 十一時半
晨早場 午夜場
今天假期。早晚兩場
睇本片笑口笑面過新年
鄒文懷 監製
江湖兒女 義氣搏義氣 三教九流 窮人護窮人
三錯小英雄
上官靈鳳 許冠傑 領銜主演
芋瑛 客串主演
青山 張帝 海倫 特別客串
黃家達 江帆 田豐 劉永 李昆 王英傑 韓英 吳家驤 黃宗迅 馮毅
BACK ALLEY PRINCES

總統 華盛頓 東城 域多利 國華
組織性感星：男性畢雷諾士；女性一號大主角：戴安嘉儂 聯合主演
大偵探追查命案，新奇險些計中！大老千安排騙幾手，巧妙得局平！全部動作
觀眾拍掌讚好
老幼咸宜
恭喜發財 大爆滿
勇探鬥大賊
Passion for Danger

海運 京華
恭喜發財 滿瀉
今天五場 十二點半 兩點四 五點 七點九 九點八
十五項金像獎得主今王作
海神號遇險記
THE POSEIDON ADVENTURE
電影有史以來最偉大動作的驚險片
賓三十二萬元公司耗資五百萬金元全片坐名座！
全美首映三週，破以史最高紀錄！
超級鉅製 特藝七彩 國語中文字幕
陣容之強，不僅史無前例，今後亦難再有！
金像獎：金哈克曼。史提夫麥昆。雪莉溫達斯。紅衫兵，羅迪麥杜禮。柏特……
舉世渴望 曠代無儔

麗宮
今天五場 場場爆滿 仍映
新春娛樂 最佳喜劇
發達大家運
傻頭傻腦攪亂世運會 業餘跑步奪金牌
瘦骨仙 打低五段高手
肥肚佛 泳術勝過美國水怪
每寸膠片都有料 美國都動作極卦
百代公司大貢獻

海運 華麗
兩院今晚十一時半 午夜場
英雄本色
王羽 倉田保昭 主演

安樂公司繼「鹹濕學生」後又一巨片
雅絲莉蘭 法蘭茜 蘭幸 梅麗美 嘉貝莉 德烈
四大肉彈合力拍演
AU PAIR GIRLS
四美尋春
四個純潔少女跑到倫敦亂竄！
注意映期地點

華僑日報出版 新界風光 每本五毫

本港新聞

青山道十四咪嚴重車禍
廿五男女受傷
荃灣聖思定校車與開出之旅遊車互撞
校車司機爲舵盤壓共有五人留院治療

（特訊）昨日下午五時卅分，新界青山道十四咪近雷龍頭處，發生一宗嚴重車禍。兩架旅遊巴士發生相撞，釀成十五名男女浴血受傷，彼等事後由救傷車送往荃灣戴麟趾夫人診療所急救後，其中有十四人傷勢較嚴重，需轉送往伊利沙伯醫院急救後，有七人留院。

據悉：昨日年初三，仍然是新春假日，風和日麗下，正是適合郊遊戶外旅行，前往新界旅遊人士非常之多，而上址昨下午發生車禍，頓受擠迫不堪之該處交通，更陷於癱瘓狀態。

發生相撞之車輛，均爲旅遊巴士，一架爲AP九七七×號荃灣聖思定英文學校車，當時車上滿儎前往旅行之學生，沿青山道駛入新界。

當該車於下午五時卅分駛至青山道十四咪近雷龍頭時，不知如何，就與一架迎面而來之AU三八八×號元朗駛出市區之紅牌旅遊巴士發生猛撞。在轟隆互響之下，兩車車頭均撞毀不堪，由於該架紅牌旅遊巴士亦是滿儎客，因此在玻璃片四濺之猛力相撞車禍中，頓時釀成有二十五人浴血，其中該架學校旅遊巴士之司機，被撞凹之呔盤壓住，不能逃出，在附近商店之村民睹狀，紛紛前往協助救人，在居民之協力下，受重傷之司機始能逃出。

當時有人前往村民商店欲借電話報警，但村民有些認爲新春大好日子，不能借電話驚動官府，因此傷者幾經延擱，始能借到電話報警。未幾救傷車絡繹不絕於途，把傷者共二十五人先後送往荃灣戴麟趾夫人診療所急救後，其中有十四人傷勢比較嚴重，遂再轉送往伊利沙伯醫院急救，其後有七人留醫院，其餘傷者敷藥後出院。

傷者：（一）林士元，男，卅六歲；（二）菲六妹，男，六十三歲；（三）黃志根，男，十八歲；（四）黃好，女，五十七歲；（五）鄧佩芳，女，十一歲；（六）鄧靜儀，女，十五歲。（合）

法令嚴禁下仍有觸犯者
新界各區仍有放爆竹聲
黑市售價較禁前漲四倍
同鄉渡歲三日約三萬人打破廿年來紀錄

（特訊）昨日爲年初三，市面除一般洋行、寫字樓、銀行及政府機關仍然休息外，小部分工廠及商店已於是日正式啓市。

在農曆新年期間，雖然港府一再宣佈嚴禁燃放爆竹，但在新界若干地方，尤其是大埔及上水等地，仍不時聽見爆竹的聲音。據上水一名居民表示：由於該區有「黑市」爆竹售賣，因而很容易購到，至於價錢方面，一串電光炮竟賣至二元五角，比當局未禁爆竹之前貴達四倍。

市面一般情況，飲食業方面，在初一、初二啓市的酒樓，生意異常暢旺，座位已經早「爆棚」，茶客要排隊候位，介足一小時仍找不着座位的，大有人在。電影院生意亦十分旺盛，在過去幾日來，幾乎任何一間戲院都宣告滿座。

由於日來天氣和暖，風和日麗，因而大年初一初二兩天出外拜年的市民，顯得格外擠擁，巴士、電車、火車、渡海小輪及其他交通工具，雖然加班行走，但仍無法滿足市民的要求，處處車站及碼頭，均人山人海。

市民的新春娛樂，莫過於搓「麻將」，所謂無賭不樂，因而攻打「四方城」的場面，隨處可見。

在新年期內，最開心的莫過於兒童，蓋他們的「利是」錢，足夠這幾日來的娛樂。

新春伊始，本報同人謹祝讀者新年進步，萬事如意。

（澳門特訊）本澳在爆竹喧聲迎新歲，昨天是年初三，而大部份商店與工廠，仍在休假停業中，三日來，對於與遊客有關之交通，飲食，娛樂，跑狗及手信等行業，市況空前熱鬧，而來澳渡假及經澳回港之人數，約有三萬之衆，但今年返鄉渡歲人數，也打破了二十年來之紀錄，塘賽跑狗場兩晚連破紀錄成對照。燃放炮竹處處是，但因燃放爆竹亦造成很多意外。

國術總會主席陳漢宗
拒賊入店行刦被刺
腹傷留院漸有起色

（特訊）本港中國國術總會主席，旺角街坊會副主席陳漢宗老拳師（六十三歲），於今年初一（三日）凌晨，在其彌敦道七二九號地下榮祥服店內拒匪行刦被刺重傷，刻仍在廣華醫院留醫，據說已渡過危險時期，現時警方正展開緝兇工作中。

據消息來源指出：陳漢宗師傅於大年初一凌晨三時半左右，正準備就寢之際，突聞其妻呼喚，謂有人在樓下拍門，乃將榮祥服店之鐵閘拉上，陳氏乃匆匆下樓。

豈料甫至樓下時，赫然發現有四名年約廿一、二歲之陌生匪徒，已闖入舖內，其中兩人手持尖刀，正威脅其太太索取金錢，當時陳太謂店內早已坐撤，根本沒有現款。陳師傅目睹情形，一喝之下，即揮拳搶上，登時怒火中燒，向匪徒攻擊，展開空手入白刃的拒搏。匪徒不明陳氏身份，且欺其年老，即奮起向其襲擊，兩個照面之下，匪徒見勢不敵，頻呼收水，即奪門而逃。

陳師傅亦擬奔出追匪，但爲其妻呼住，並謂其腹部流血，至此，陳氏才知在混戰中腹部被刺了一刀，且傷口因一時刀光閃閃，在劇烈運動而裂開，情況頗爲嚴重。於是立即向叫二樓的家人及其徒弟援助，並電召十字車將他舁送醫院急救，大批警探聞報馳至現場調查時，匪蹤已渺。

抗匪受傷之陳漢宗師傅近況，由於陳師傅爲國術界及街坊會的知名好好先生，平日熱心公益，今一旦抗匪受傷留院，連日來各界人士紛往探視慰問。並祝其早日康復。（合）

尖沙咀樂宮樓被賊爆竊
撬毀夾萬失現款三萬八

（特訊）尖沙咀彌敦道一三四號樂宮樓，昨晨三時卅分左右，被五名匪徒爆竊，撬開夾萬，掠去現款三萬八千餘元，得手後逃去無踪。酒樓中人今晨發覺後即向警方報案。

據說匪徒可能於前晚該酒樓收市前，先匿身於廁所內，至凌晨三時許，即從廁所潛出，但旋爲看更人發覺，惟五匪手上持有多柄利刀，即將看更人制服，繼而加以綑綁及塞口。看更人被綁後，匪徒即在樓內大肆搜掠，後來更潛入會計室，把夾萬撬毀，裏面存有現款三萬八千餘元，匪徒乃滿載而退，迄至昨日清晨，其他職員回去，發現看更人被綁，即代爲鬆解，且撥電報警。警方到場調查一番，指模部及攝影組人員亦到場，將現場情形，攝錄存案。（合）

海外信託銀行
行員團拜聯歡

（港訊）海外信託銀行總支行全體行員，元旦日上午十時，假座星都酒樓夜總會舉行新春團拜。

參加者有副董事長桂銓山，常務董事兼總經理曾翊，常務董事黃克立，董事副經理黃長賢，副總經理鄧治康，秘書長黃金鴻，來賓加拿大多倫多道明銀行遠東事務副經理金德立，及總支行職員共約四百人，興高彩烈。

團拜開始，首由董事總經理曾翊致賀詞，並介紹各董事與同仁共同團拜，與會者頻頻舉杯，予祝新春百福，快樂健康。

新禧　恭賀
中藝建築裝飾公司同人鞠躬
九龍K二叁二〇〇弍

掃毒雷厲風行
非法毒品售價漲了五成
五百個毒檔道友顯著減少

（特訊）自從港府於兩月前嚴厲推行反毒運動後，本港非法毒品的零售價最低限度已高漲了百份之五十。

據消息指出：自從去年十二月港府在西區開放美沙酮治療中心後，毒品價格便開始上漲。

該消息又謂：高價的毒品，已經使本港五百個毒檔的癮君子顯著地減少。

據稱：港府的行動，乃歷年來對販毒行爲最大的打擊。同時，警方的加緊行動，及法庭的嚴厲處罰，亦是做成毒品漲價的原因。

緝私處人員的加緊行動，迫使毒檔僱用更多人把風，使主持人付出更多金錢來維持他們的生意。據稱：該種支出比去月增加了兩倍。

自從該美沙酮治療中心於去年開放後，已有七十三人接受登記及治療。目前只有十四人中途退出。

此外，自港府推行反毒運動後，法庭方面亦對毒販判以嚴刑。例如以前吸毒者被捕後，只判罰款五十至八十元而已，但現時他們已有機會被送往該中心治療。

但是主要打擊販毒生意的原因，乃政府美沙酮中心計劃的公佈及實行。此計劃特別適用於剛吸毒不久的年青人。有很多年青的吸毒者轉向私家醫生接受美沙酮治療。

消息指出：一個年輕的癮君子，平均每日要吸食二十元毒品，但在私家診所中接受美沙酮的注射，祗不過需要數元而已。（黑）

今日潮汐

高潮　上午五時十九分。下午四時五十六分。

低潮　上午十一時十四分。下午十一時十一分。

四萬港客訪澳
今假期完畢輪船均加班

（澳門特訊）春節期間，港客擁到達四萬名之衆，他們在澳門度歲，部份則居住酒店，部份在親友處居住，有這些情況，使到澳門市面一片熱烘烘。

各酒樓茶室，已在年初一過後先後啓市，到飲早茶的人，至爲擠擁，各戲院加開公餘場及午夜場，多告滿座，茶樓休息，尚有今日一天，過今日後，茶樓和其他行商，多恢復啓市。

由於年來各行商號營運獲到好景，今年春茗，提前在近日間，已有些舉行，預料稍後時日，舉行的更多。

在春節期間，警方增派人手及巡邏車出動，市面維持治安，市面一片寧謐景象。

近日以來，飛、水翼船加密班次往來，五艘客輪，亦加班行走，直至年初十爲止，這次來澳度假的港客，雖然部份在事前已購有回程票的，他們在澳門度歲而後，可以順利返回香港去，但其中有部份港客，因購不到回程票，則在到澳後，另行購票。使到客票拉得很緊，澳門碼頭購票，昨日已現長龍，購票不易，黃牛黨頗然活動，有炒票緊張情況，港方假期，尚有今日，則今明日間的返港港客，購票將更困難了。

行走港澳綫的不定期及定期班貨船，昨日起已有小部份復航，但大部份係由今日起復航的，港澳間貨運，將回復正常。

九龍昨日三宗兇殺
慈雲山徙區青年被刺兩刀重傷
青山道青年被斬黃大仙兩人受傷

（特訊）昨日下午二時至四時半之間，九龍連續發生三宗兇殺案，四名傷者年齡最大爲廿六歲，最小爲十四歲。

下午二時，一名廿六歲青年，突然被人連斬兩刀，倒臥街頭，被途人代爲報警送院，其被人襲擊及斬殺原因不明，傷者林兆，住慈雲山某座，兇案發生於慈雲山徙置區六十六座附近。

下午三時三十分，青山道蕉頭後面有一十八歲青年被人斬傷，該青年報住鑽石山大觀路。

下午四時三十分兩名青年在黃大仙球場因故鬭毆，後互相毆打，出動兇器，致雙方均負受傷，爲附近居民報警，一並送往醫院，該兩名青年一名吳國光，十四歲，另一名林平興十七歲，兩人均住黃大仙徙置區。（合）

啓德機場發生炸彈虛驚
發現紙包罐奶遺下閘口
職員報警檢查一場虛驚

（特訊）九龍啓德機場，昨晚發生一宗「炸彈虛驚」，事緣不知那個冒失的搭客，在機場二樓移民局閘口離境室處遺下一罐用雞皮紙包好的淡奶，使移民局職員誤有別情，其後驚動到軍火專家，拆穿這罐神秘物品之迷，這幕活劇始告結束。

據悉：大約於昨晚七時左右，啓德機場二樓離境室處，有一名移民局職員，突發覺閘口處有一罐神秘物品，係用雞皮紙包裝，該移民局職員恐有別情，乃通知上司，其後移民局職員用播音機廣播尋人認領，但無人承認是物主。

移民局人員不敢觸動該件「神秘物體」，由於該罐物品形狀亦甚似是土製炸彈，乃向警方報告。大隊警方人員及消防人員，迅即馳赴機場戒備。

其後軍火專家於晚上八時奉召抵達現場，用繩拖動該罐「神秘物體」的，並無異狀，乃上前拆除雞皮紙來看，發覺內裏祗是一罐某種牌子之淡奶，現場之緊張氣氛始一掃而空。

有關方面認爲，這可能是冒失之搭客，在離港前無意中遺下的（合）

加多利道一住戶
四賊賺門行刦
掠款千五百元

（特訊）加多利道四十四號二樓於昨日下午二時十五分，發生一宗入屋行刦案，四匪伺伏梯間，屋內人啓門而出之際，突然湧入，利刀指嚇之下，屋內七人全數被綁，匪徒辛苦耕耘，只刦去戶內男女身上若干財物手表之類，總數不逾千五百元。

上述時間，該戶有人啓門而出，詎知梯間已伏了四名匪徒，即遭利刃指嚇復返屋內，時屋內共有三對男女在場，匪徒立即全部將之捆縛，在各人身上刦取財物，而事主等身上所有除現鈔外，最貴重者莫如一只芝柏錶（值二百元），總值一千四百元，匪徒不暇刦掠，匆匆逃走（合）

凌晨東區希慎道
神秘男子潛入屋
警包圍拘一疑犯

（特訊）昨日凌晨四時許，東區希慎道十號地下上演一幕「捉賊記」。一男子發覺有人潛入上址，乃不動聲息，撥電九九九報警，結果衝鋒隊警員馳至，將該處包圍，終將一可疑人捕獲，帶署問話。

據說發覺此事者爲一名卅一歲姓賈的理髮師。當時他發現有一條黑影從後騎樓進，已知道是甚麼一回事。於是潛往撥電報警。而該可疑男子則懵然不覺，警方據報後，馬上派出大隊警員馳至，先將上址包圍，然後拍門入內，終於發現一名上址無人認識的可疑男子，警員至是將該男子帶回警署，協助調查此事。

被帶署男子姓李，卅二歲。（合）

山頂道兩車相撞
七人受傷五留醫

（新聲社）昨晨八時許，港島山頂道何東別墅附近，發生一宗交通意外事件，有一輛小巴與一輛私家車相撞，引致七人受傷。

小巴傷者兩人，私家車之傷者爲五人，由救傷車送往醫院救治。除兩名輕傷者敷藥後出院外，其餘五名傷者均要留醫。

深水埗又有小巴被刦
掠走四搭客
財物六百餘

（特訊）昨日凌晨零時許，深水埗元洲街近東京街附近，發生一宗小巴刦案。兩名持刀刦匪持刀威脅乘客，掠去現款及手表，得手後下車逃去，司機則幸未有損失。事後司機向警方報案。

被刦的小巴當時由南向北沿元洲街行駛，車內共有六名乘客。當小巴駛至東京街附近時，其中兩名乘客突然站起來者，司機尚以爲兩人擬下車，詢問需在何處停下，詎料兩人同時拔出利刀，一名走到司機身旁，將司機威脅，另一人則逼令向餘下四名乘客洗刦，在車頭的匪徒，命令司機把車內電燈熄滅，以免被來往車輛經過時發現，結果另一匪徒在黑暗中洗刦，掠去四名乘客共五百五十元及手表兩隻。得手後，匪徒命令司機在元洲街新村附近停車，然後下車逃去無蹤。（合）

柴灣街坊會
演粵劇籌善款

（國際社）柴灣街坊福利會，演粵劇籌募托兒所經費開幕典禮，農曆元旦日下午八時，在柴灣利衆街公園足球場劇棚舉行，恭請市政局議員楊勵賢，街坊研究會主席呂浩晉，黃夏惠，李均，張育文，黃卓演濟聯合主持剪綵。理事長蔡清致開會詞。演劇小組委員會委員蔡清，陸貴，陳坤紅，陳文煥，黃天佳，曾廣宜，招待主禮人及嘉賓參觀粵劇後，設茶點招待。由該會此次演劇籌款，由農曆正月初一日起，一連七天，由錦添花劇團演出。

金冠酒樓夜總會
九龍彌敦道66號　電話：K六六六二九一一五八

發財豪華新春讌席
原價每席一千八百元
特價每席一千五百元

二大熱葷　股市發財　福祿營爵

紅汁燒大裙翅
蠔皇六頭網鮑
大紅片皮乳豬
鹽焗龍岡肥鷄
原盅靈枝仙鶴
碧玉伴海上皇
太極鴛鴦炒飯
新春上湯粉果
椰盅冰花雪蛤
賀年美點四式

另設實惠春茗多欵
任君選擇豐儉隨意
（請即定座）

華僑日報　汎美航空公司
聯合舉辦

美國加拿大
旅行團

第十五團
全程廿五天由四月六日至四月卅日

美加旅行團第15團將乘汎美747豪華客機出發。費用包括來回機票，一流酒店食宿，各種遊覽交通費用，參觀入場費，行李搬運，導遊，小賬等費用。爲華僑日報讀者提供廉價妥善週到的旅遊服務，遍遊美加舉世知名的名城及勝地。

報名處：華僑日報中區辦事處
香港砵甸乍街華人銀行大廈地下
電話：H-251974
詳章備索
歡迎垂詢

HK$ 10,200

TLD

大生地產發展有限公司
公開發售股票啓事

茲宣佈本公司現已向遠東交易所與金銀證券交易所申請・准予將本公司全部股票壹億股報價及買賣。

本公司法定資本爲港幣四億元，已實收資本七千五百萬元，分爲七千五百萬股，每股壹元。

本公司發行二千五百萬股每股面額港幣壹元，以每股港幣三元五角發售，此次上市公開發售之股票，全部由滙豐銀行之獲得利有限公司（WARDLEY LIMITED），怡和洋行之怡富有限公司（JARDINE FLEMING & COMPANY LIMITED）恒生財務有限公司及大生銀行聯合包銷。

詳細說明，以一月二日刊於英文南華早報之公佈爲準，關於認購股票之說明書及表格，請向下列各處索取：

（一）遠東證券交易所各會員（二）金銀證券交易所各會員（三）香港滙豐銀行總行及各分行（四）怡富有限公司（五）恒生銀行及各分行（六）大生銀行下列各分行：

香港總行（德輔道中一三〇至一三二號）　九龍分行（彌敦道七八四號）
官塘分行（官塘裕民坊卅六至卅八號）　西區分行（文咸西街五十號）　北角分行（英皇道二九八至三〇〇號）

認購申請表格須於一九七三年二月二日起至二月十日上午十時十五分前連同支票抬頭人「大生地產發展有限公司」或（TAI SANG LAND DEVELOPMENT LIMITED）送達滙豐銀行總行或下列任何一分行：

德輔道西分行（德輔道西卅二至卅六號）　北角分行（英皇道三〇六至三一六號）
九龍分行（尖沙咀彌敦道二十一號）　官塘分行（官塘裕民坊一號）　荃灣分行（荃灣青山道）

至於申請股票所用之支票，將於一九七三年二月十三日始行提交香港銀行票據交換所交換。

（年初三及初四日大生銀行各行照常派發說明書及申請表格）

-6 FEB 1973

本港新聞 ①

港九住客聯合會建議籌組各界治安促進委員會
計劃大綱十一條
分呈各機關首長各局議員將對新聞界詳爲闡釋
旨在對今日盜賊如毛之緊急關頭尋出有效辦法

（特訊）港九住客聯合會建議籌組「港九各界治安促進委員會」，已將計劃草案分呈輔政司、民政司、社會福利處，警務處長，及行政立法市政三局議員。并將公開招待中西記者，將內容加以詳釋，以期對今日盜賊如毛的緊急關頭，尋出力挽狂瀾辦法。其「計劃大綱」，共十一條，甚爲詳細，茲錄於後：

名稱及其成員

一、名稱：這組織暫定名爲「港九各界促進治安委員會」。（但這一名稱，仍須由籌備大會通過決定。）

二、發起人：本會感到有此需要特向社會人士呼籲，惟必須徵求廠商界首長，社會領袖，街坊首長，及港九大廈聯誼會首長，及法律界人士聯名發起。一俟籌備會成立，本會即退居來賓，參與進行，仍盼社會各公加以大力支持推助。

三、贊助人：擬敦請港督麥理浩爵士爲首席贊助人。并聘請警務處長，民政司，社會福利署長予以監督，指導。同時，聘請行政局，立法局，市政局，三局議員爲顧問。又聘請中西報界，電視台，電台，紅伶，紅星，共同援助宣傳。

四，組織成員：除上述各界自願參加之廠商首長，社會領袖，街坊首長，暨港九各大廈聯誼會首長，金融界領袖，保險界首長，教育界首長，及法律界人士等爲發起人外，民政司署，警務處，社會福利署當然監督。

協助政府進行

五，籌備委員會的成立：由上述發起人召集籌備委員會議，並由民政司署，警務處，及社會福利署派員指導，即席選出籌備委員主任若干人，中英文秘書及財務，並由法律界人士協助起草組織章程，經籌備委員通過後，呈交政府核准成立。

六，章程內容：包括有常務委員會，監察委員會，及社會福利署爲當然監察委員之外，其餘由常務委員中增加監察委員若干人，由全體委員會選出：常務委員會除主席，副主席及其他成員若干人外，另由委員會設有若干小組。如：A促進治安小組。B募捐獎勵金小組。C宣傳小組。D保管獎勵金小組。E稽核小組。F分配獎金小組。G公共關係聯絡小組。H調查小組。I中英文秘書組等。

七，籌募目標：第一年籌募目標爲港幣伍百萬，以籌募年從港幣三百萬元，所有捐募由各大銀行代收。又本會發起這一運動，純爲協助政府安定本港治安設想，如蒙政府接納，本會則首先捐出港幣一萬元，作爲響應。

設立九個小組

八，各小組工作綱要：A促進治安小組工作綱領——該組負責人，除經常研究及注意社會治安動態外，要多與警方聯絡，一方面搜集可靠資料供給警方及廣徵線報，另方面，要求警方在每一警署加派多個警車，輪流在每區角落的街道巡邏，倘遇有劫案發生，並請警察馬上派出大批警探在各街道，或各黃色架步，如酒帘，公寓，舞廳等地搜索，凡遇有可疑份子，及攜有攻擊性武器的，應加以逮捕，及建議政府可立即以改罰則，嚴厲處罰搶劫歹徒，屢犯不改者處以長期勞動刑，殺害治安人員，及刺殺被劫者則處極刑。

B宣傳小組工作綱領——除加強宣傳工作之外，要呼籲全港居民通力合作，擯除「各家自掃門前雪」的觀念，凡遇有劫案發生，或聞有呼叫，求救聲，應即以電話打九九九知會警方，及吹笛鳴鑼，使附近壯丁勇士出動協助擒匪，務將匪徒捉獲，交與警方依法懲治，但勿傷害他人身體。至於廣播及文字方面宣傳，應請求政府協助，發動全港中西各大報章，電台，電視，及紅伶紅星，予以大力支持清匪運動。

C募捐獎勵金小組工作綱領——向全港各大商行，金行，保險公司，工商業鉅子，廠商，各大報章，電台，電視，及熱心慈善家，公開發動捐募。一切捐款交由各大銀行代收。

D、保管獎勵金小組工作綱領——由募捐所得的款項，除由銀行代收之外，必須選出銀行界、保險界、及社會領袖之發起人爲保管委員會委員。

E、稽核小組工作綱領——除聘請會計師爲義務核數師外，另設稽核小組，將收支帳目詳細查核，並與會計部保持密切聯絡。

F、分配獎勵金小組工作綱領——獎勵辦法，試用下列方法，如經同意，仍須交與常務委員會通過發給，對擒匪有功之士，並呈請政府發給獎狀，以資鼓勵。

G、公共關係聯絡小組工作綱領——對擒獲匪徒者與殉職者，應經常與之保持聯絡外，及與政府各部門聯繫。

H、調查小組工作綱領——該小組負責調查港九各區市民擒匪有功情況，作出詳細的報告，交與分配獎勵金小組作出獎勵辦法。

I、秘書組工作綱領——草擬一切有關公文，宣傳品，與各小組保持聯絡通訊，一切對外公文必須由治安促進委員會首長批行，方可發出。

設獎勵金辦法

九、獎勵金的捐款不論多少，概由港九各大銀行代收。初期，作儲活期存款；俟收集相當款額時，以大部份作爲短期的定期存款，另一部份爲七日通知存款。其目的是，將所獲銀行定期存款利息充作會務所需之印刷費，宣傳費，辦公費，及僱員薪酬費等。但全部募捐款項備用事爲獎勵之用，每季或半年由義務核數師將獎勵金收支數字公佈，以昭大公。

十、獎勵金的分配：除根據擬訂獎勵辦法外，仍須由執行委員會批准，始能付款。對於有彈性或特殊情形須賠敘撫恤者，亦由分配獎勵金小組擬具意見，交由執委會作緊急之處理。

十一、獎勵辦法：舉凡協助擒拿搶劫匪徒，或傷人殺人的兇手，或舉報匪蹤，或協助擒拿強姦婦女的色狼，一經落案判罪後，即按當時協助之英勇工作，危險成分如何？是單人或二人以上之合力協助實際情況，及案中歹徒判罪情節之輕重，與是否因此受傷，或因協助致命，作出公平的獎勵金額。不過爲了鼓勵起見：若干獎勵細則，必須先行公佈，作出獎額之最低與最高數字在內。因此獎勵細則應速擬訂之必要，最好能邀請法律界人士參加起草。

鼓勵英勇市民

該獎勵金額，我們雖然期望很高，以求發生強大作用。但必須視籌集成績而定。例如，籌集目標是五百萬元，但結果只得三百萬元，如果獎額定得太高，到時又可能辦不到，獎額太低，卻又不能發生鼓勵作用。故一定要有周當而合理的預算，擬定一個籌集獎勵金捐款時間，將籌募所得的數目，作爲分配的根據。

另一方面，目前應顧慮到的，我們獎勵運動實施之後，也無法預測會否有許多歹徒，對英勇協助擒匪者報復，而對付？又假如反抗獎勵金引起興趣，不避艱險去對付匪徒？又假如領獎者如需要保守秘密，應如何處理？又若還有一點值得注意提防的！可能有些不法之徒，故意製造犯罪行爲，藉此套取獎金，這亦應一併予以慎密研究。再者，此種獎勵金，原則上純爲獎勵英勇市民協助治安當局擒匪而設，非治安人員所能接受，但爲着提高警方之士氣，亦應加以考慮給予「特別獎」，以資鼓勵。

至於獎金額問題，固然要因應籌集捐款之成績而訂定，不過可以勉爲訂的是，當這獎勵運動正式成立，廣泛宣傳，及公佈獎勵辦法之後，對暴徒匪類必能發生一定的阻嚇和收效的作用，及引起英勇市民自助協力捍衛治安之興趣。茲此理由，其獎勵金額之訂定，可試擬如下：

試定獎勵金額

A當街搶劫暴力或攻擊性武器者，經協助捕獲一人獎一千元，二人者二千元，三人者獎三千元，其餘由此類推。又當街搶劫匪徒，持有利刃，未持有任何攻擊性武器者，經協助捕獲一人者，獎五百元，二人者獎一千元，三人者獎一千五百元，餘此類推。

B上述兩項協助擒匪之英勇市民，如不止一人協助，其獎額平均分配，或由委員根據當時情況，每人應佔多少，酌情處理之。

C械劫銀行押運任何財物款項車輛，凡能協助捕獲者，按其情節之輕重，協助捕獲匪徒一匪，獎三千至五千元，械劫匪徒者，同一獎額。

D械劫金行及大商行之匪徒，按其情節之輕重，協助捕獲者，每捕獲一名，即獎二千至三千元。

E械劫普通商店，會所，診所，及住宅之匪徒，協助捕獲者，按其情節之輕重，每捕獲一名，即獎一千五百元至三千元。

F協助捕獲用電梯劫掠之獎額，與第AB項相同。

G劫財劫色之匪徒，協助捕獲者，按情節之輕重，每捕獲一匪，即獎一千五百元至三千元。

H、舉報匪蹤，因而捕獲者，參照上述獎額發給之。

I殺人兇手，協助捕獲者，獎三千元至五千元。

J捐帶的歹徒，協助捕獲者，獎弍千元。

K協助捕匪捉賊，或舉報匪蹤，因而受傷者，除支應全部醫療費外，並按其療養休息日數，照其平日工作所得之報酬，雙倍發給，但以每日不超過一百元爲限。

L倘協助捕匪捉賊或舉報匪蹤，因而受傷或殘廢者，按其殘廢程度，給予賠償（其辦法另定之），但不應少過五千元。至若因傷致命者，將獎給一次過由三萬元至六萬元（按其年月收入而訂定之），並得補助其遺屬生活。

M凡協助擒匪，及舉報匪蹤有功之勇夫，除按照以上各項獎給獎金外，並應請當局給予獎狀，表彰鼓勵。

新春談玩具
爲兒童挑選也有學問

（特稿）在舊曆新年中，小孩子拿了不少「利是」，他們除了穿新衣去吃喝外，便是花費在玩具上。七八歲孩子，他們多數自有主意，會選擇自己喜愛的玩具，但週歲大或兩三歲小孩，玩具多是由父母代爲選擇了。新春時候，一家大小到百貨店爲子女選購玩具，倒亦是人生樂事，不過挑選玩具，卻也是一門學問，包括經濟學，兒童心理學及安全問題。無論怎樣，現在兒童比以前幸福，玩具種類繁多，又因大批生產，價格相宜，很多人家都能負擔得來。而設計方面，多數都能符合兒童心理及安全標準，特別是那些有聲譽的廠家，玩具生產，已經成爲十分專業性，在設計時，甚至要顧到物理學家及化學家哩，當然，這是指十分具規模的廠家而言。

兒童天性是好動，他們心目中自有其小天地，在其內心世界裏是充滿了玩耍空氣和玩耍材料，他們運用各種工具以進行其想像世界的活動，並具模仿圍繞於小世界的大世界中成人行爲。玩具實爲兒童良好伴侶，倘不予以相當玩具，勢必玩弄家內什物，而什物又未必全部適合玩耍的，例如過於污穢或危險等。

玩具不是純然供小孩打發時間，據心理學家指出有下列價值：（一）能發展兒童學習本能，（二）增進兒童知識，（三）能減少各種無意識的活動，（四）增進兒童要的觀念。

玩具如果按其效用分類，約有五種：（一）關於智力的，（二）訓育的，（三）審美的，（四）感覺的及（五）體育的。智力玩具可啟廸兒童智能，以直感實物爲主，因仿實物製造的，兒童通過玩具，可推知實物狀態、性質、構造及作用等且可引起好奇心和推究心。惟兒童時代，智力未充，此種玩具以簡單爲宜，並須富於變化，有物理性質者，始能啟發兒童心靈，倘過份精密，兒童心理不堪其勞，反而無益。訓育玩具中有積木或秘密箱，使急燥兒童變得有耐性，可以涵養其注意力。審美玩具中形狀，色彩音調足以刺激兒童美感，所以給予兒童以色彩玩具，日久得色彩之配合，並能發達其視覺。如給予聲音玩具日久亦能辨別聲音之高低，發達其聽覺。感覺玩具也很重要，兒童知識發達，隨感覺而引起，感覺發達又隨感覺機關的發達而引起，所關於感覺玩具，應適合練習感覺爲要。至玩具的構造，須要簡單，玩弄起來要多變化，於兒童精神，並於其身體大有補助，給予兒童以適當玩具，則精神愉快，氣質活潑，身體發展也隨之強旺，如踢毽子，拍皮球，放風箏等，不獨可促兒童運動肢體，強固筋骨，並能吸收新鮮空氣。

購買玩具最需注意的是安全問題，本港以前玩具出口至先進國家，常遭投訴，主要是安全未合標準，但近年品質管制盛行，在這方面大有改進。不安全地方很多，譬如玩具漆油含鉛量過多；玩具容易損，四尖八角會傷及小孩，眼柔弱地方，又或者動物眼珠縫貼不穩，脫落時爲小孩吞食，凡此種種都是常發生的事，不可不注意。（強）

香港油蔴地小輪船公司
開辦海上午餐服務
利用民健輪設備每日中午泊統一碼頭旁
最低消費爲五元購票後即可入船內進食

（本報專訊）自海底隧道通車後，傳統渡海交通工具，受到新的挑戰，油蔴地小輪公司爲應付此項改變，除繼續負起其溝通港九兩地海上運輸服務外，更利用渡輪辦理渡輪以外的服務。在新設的服務中，最成功的辦理「海上夜總會」，「海上夜總會」是將夜總會的消遣從陸上搬至海面的渡輪，該公司爲此項服務，於去年新購三層遊河船，利用頂層開作酒樓服務，令市民在此新渡輪上可享受夜總會消遣，亦可欣賞維多利亞港迷人的夜景。

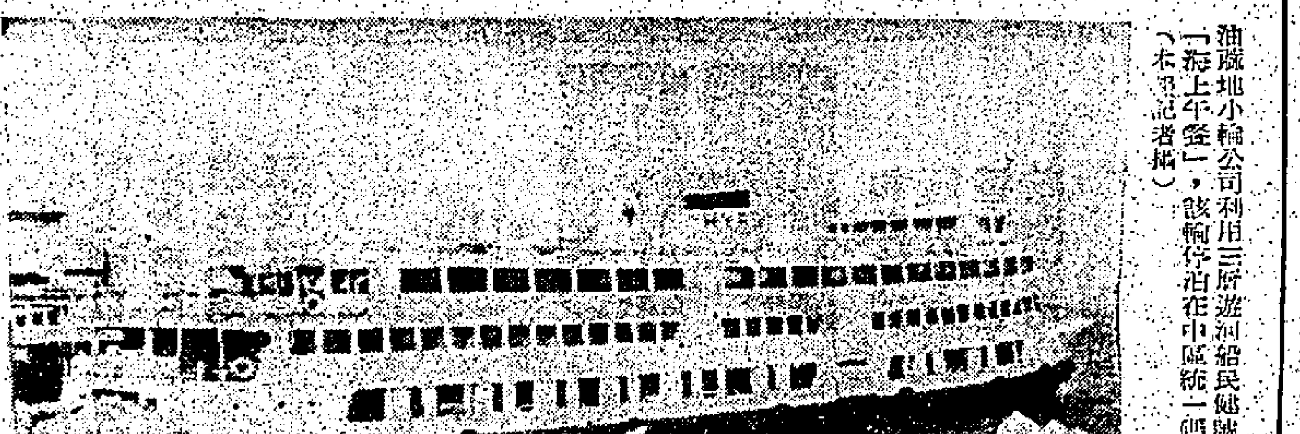
據該公司發言人表示：海上夜總會自去年五月開辦以來，甚獲各界人士好評，營業情形有理想成績。該公司有見及此，特利用海上夜總會設備，增加「海上午餐」。「海上午餐」服務，是該公司利用民健號設備，每日中午碇泊在統一碼頭旁，便利中區辦公人士前往午膳。海上午餐專供勞薪，規定最低消費五元，顧客在入口處購票後，便可在午膳時間，在寧靜優閒的環境中進食午餐，一舒上午緊張的生活。

民健號頗爲寬闊，故該公司除利用作爲夜總會及午餐場所外，更可特約作爲設宴之用。據公司發言人表示，很多市民食其新鮮風格，在生日或其他喜慶日子，在船上設宴款待親友，每次可設宴五十席之多。

民健號於夜間及午間作爲酒樓外，日間須行走官塘至中區，假日行走離島綫。該公司對一艘船作出如此用途，可謂物盡其用。海上夜總會服務時間，每晚由六時卅分至凌晨一時，每晚六時卅分，八時正，十時正及十二時卅分停泊灣仔西面碼頭。又於六時四十五分，九時卅分，十一時卅分及〇晨一時泊海運碼頭，市民可在停泊時間登船或離船，十分方便。

據該公司發言人表示，利用三層船作爲夜總會服務，營業成績甚爲理想，尤以夏夜爲然。故此，該公司可能考慮增加此種服務。

另外，發言人又謂：該公司除辦理海上夜總會服務外，計劃開闢大嶼山汽車渡輪航綫，在假日運送旅遊巴士至大嶼山，爲市民辦理更多消遣的方法。（崇）



油蔴地小輪公司利用三層遊河船民健號辦理「海上午餐」，該輪停泊在中區統一碼頭。（本報記者攝）

各機關銀行明恢復辦公
九龍新界金舖今開市

（新聲社）農曆新年一連四天假期，今（六）日爲最後一天，由明（七）日起，港九各機關、各銀行、洋行均一律恢復辦公。在四天假期內，各界人士前往澳門渡假或探親者甚衆，由今日起將分別回港，準備明日上班工作。港澳客輪今日仍有八班船開澳載送港客歸來。由於港澳綫客輪在去歲年十八日起加班航行後，足以應付港澳間來往旅客，因此在新年假期中赴澳渡假港客，均已購備來回船票，故大部份今日回港人士，無須受「黃牛黨」炒票之威脅。

又九龍及新界各區金舖，由今（六）日起開市，每日營業時間由上午九時半起至下午七時半。九龍珠石玉器金銀首飾業商會理事長王文，通告會員商號遵照一週守。

新年假期今日爲最後一天
各線舟車仍大量增班疏導
火車利便遊客分左右兩邊排隊購票

（新聲社）新年一連四天假期中，全港居民均以歡欣心情前往各區旅行或向親友拜年，昨日仍甚擠擁。在風和日麗下，旅行新界人士頗衆，尤以沙田方面之車公廟，水洩不通，人山人海，形成該處附近交通更爲擠迫。九廣路局加開特別班車，每班開出時均告滿座，而排追於車廂內外者仍衆。路局爲使乘客遵守秩序進入車站購票登車，除在車站大堂加設四個臨時售票處外，並劃出頭二等車票及售三等車票之入口處，計頭二等車票可在公衆碼頭之一便排隊購票，三等車，雖然人數衆多，秩序井然。今（六）日，局仍然加開往返沙田之二班，以利郊遊人士。同時假期後之一天，今（六）晚開返新界各站之尾班車，改開下午十一時正，以利夜歸人士。

巴士小輪今仍增班

港九兩地巴士均大量增車行走，以利各界人士。由於車輛加密，關係職員，在總站與中途站維持秩序，故甚少發現擠迫爭先恐後登車，一般乘客均有良好印象。九龍巴士更加開特別綫三條，由旺角區開出，以便中途乘客。計開：（一）三號C，由旺角至慈雲山。（二）十三號D，由旺角至秀茂坪。（三）二號A由旺角至老街，另有由佐敦道碼頭開往沙田馬鐵（來回均經獅子山隧道），各特別綫開行至年初七日，上述各綫對於疏導乘客，收效良好效果。至於港內及港外各綫小輪，在假期中大量加班來往，尤以航行長洲，梅窩，平洲及大澳各綫，更派出三層巨型客輪行走，以利旅遊人士，今（六）日各綫仍增班來往。

一個當年
（一九五八年二月五日）

△美國海軍作戰部物資供應處處長馬紹爾由港飛台北——美國海軍作戰部物資供應處處長馬紹爾少將，今（五）日由港乘民航機飛赴台北，同行有少校二人，據馬行前對記者稱：渠由華盛頓出發，前往遠東各地，視察美軍在各地之一般實況，曾到過馬尼拉，曼谷，金邊，西貢等地，去星期由西貢來港，視察所得，印像甚佳，現由港赴台，準備在台三天，再往日本及韓國，繼續其視察旅程，在港時，曾拜有馬氏友人等，馬氏前任駐美國遠東艦隊高級長官，經常來往港日及馬尼拉等地，與此間人士，頗多稔識云。

△印尼交通部長與日商洽租船——印尼交通部長納沙，及隨從一人，今晨乘日航機由東京抵港。據稱：渠曾代表印尼政府赴日，與日本有關當局商洽租賃日本輪船航行印尼問題，納氏稱：自從荷輪停航以前之航綫，荷輪航行印尼者達十五萬噸，目前日輪航行印尼僅有二三千噸的船隻，渠在東京時，曾向日本方面租賃三萬噸船隻，但談商結果尚未達結論，仍須繼續多方接洽，始能成功，納氏又稱：如果在日本租得三萬噸輪船後，尚需十二萬噸船隻，方足夠用，此十二萬噸船隻將再向其他國家租賃，但向何國，目前尚未到發表時期，渠本人將在港逗留數天，即回返耶加達。

△熱愛自己兒女也該關懷貧童——華僑日報舉辦之救濟貧童運動，獲得社會各界人士踴躍捐助，響應和支持之善款愈來愈多，華人代表周錫年，於今午在華人銀行經理室對本報記者稱：華僑日報發動救濟貧童運動實爲一件非常有意義的事，尤其是對香港有無數貧窮兒女，他們急需救濟者，救濟他們是最應該的工作，他說：凡是民家有這件事，他們渴得一些溫暖，周氏又稱：無論如何應該以其無窮的愛護，不至使來愛護自己親生兒女及父母偉大之愛，會出百份之一來去關心社會；倘有千千萬萬無依貧童，他們正等待我們來救濟，希望社會的善長們，應該熱烈響應。

慶祝英女王加冕廿一年
添馬艦鳴炮

（特訊）添馬艦於今（六）日鳴禮炮二十一響，以慶祝英女王加冕二十一週年紀念。（高）

大地春回連日溫暖
冷鋒過港今晚轉寒

（新聲社）春回大地，連日春光明媚，日麗風和，氣溫上升達攝氏廿四度，甚爲和暖。但有一股冷鋒已到達華南，天氣將有轉變。預料該股冷鋒將於今晚掠過本港，當其過港時，將會吹起東北季候風或有雨，將轉爲寒爽料峭。

據天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢：由日本以南之小型低氣壓起，一股冷鋒橫優向西伸展，橫過琉球群島直達華南，一股反旋風，籠罩華北。

本港地區昨吹輕微東南風，天色晴朗，天氣和暖，下午室外氣溫升至攝氏廿四度左右，濕度百分之七十以上，截至中午止之過去八日來，天文台無雨量紀錄。

華南沿岸各區，昨部大份吹東或東南風，風力二級到三級，廿四小時天文台午間展望：冷鋒在星期二晚掠過後，轉吹東北偏東風，風力五至六級，部份時間有雨。

華僑日報出版
香港法律彙編
全套四百元

總統們的佳選
多數均愛用
寰路堅
CRICKET鬧表

因爲從所戴的手表可看出他們對時間最重視辦事最認真寰路堅奇傑型是戴在手腕上的鬧表實用可靠無論居家或旅行寰路堅奇傑型按時發出聲音將你喚醒寰路堅奇傑型更能在你埋頭工作時提醒你及時赴約……寰路堅奇傑型使你能依時處理一切事務助你事業成功你現在所戴的手表能能有這樣的優點嗎？請你亦效法那些成功人士配戴寰路堅奇傑型鬧表！

寰路堅
各大表行均售
總代理：宇宙（遠東）有限公司 公主行419室 電話：H-242542

新舞台
•九龍青山道•
大滿！特滿！
今天三場
日場三點、夜場七點半、九點半
歌舞迎春及時行樂
E-Hun Singing & Dancing Troupe
虹藝歌舞劇團

七大台柱
月英、月美、少華、明珠、藍卿、董董、小英
率數十美女演出
司儀：胡章釗

新春娛樂皆大歡喜
今天公演三場
日場三點•夜場七點半•九點半
只看濟公大戰九尾狐
一場已值回票價
（明後兩天祇演六點半一場）
利舞台
滿砵滿盤
預售三日票
售票處利舞台，香港銅鑼灣禮頓山大廈西部第二號室
九龍荷李活戲院
司儀：杜平
文華歌藝團
Mandarin Singing & Dancing Troupe

票價：$5. 10. 18. 25.
鑽石陣容 排名不分先後
蔣光超 葛小寶 康丁 林松義 倪敏然 李安順 夏萍 陳蘭麗 金燕玲 沈雪珍 劉麗麗
華星娛樂有限公司主辦

本港新聞 ②

響應救童助學運動 新春續收善欵

救童助學

華僑日報第十六屆讀者救童助學運動昨日續收到各界熱心捐欵響應，芳名如下：

李了因先生壹千元，仲恒、仲昭、仲安小弟弟共壹千元，翁二妹老太伍百零五元，梁宅弍百元，華商會所壹百元，黎五先生三十元，西林知音十元。

合計共收到弍千捌百四十五元。

李了因捐一千元

李了因先生平素除熱心其他公益外，特別關懷貧苦學子，今次響應華僑日報救童助學運動，捐出善欵一千元，足證其爲善不甘後人。

仲恆仲昭仲安小弟弟捐千元響應助學

仲恒，仲昭，仲安小弟弟素來熱心社會福利，惠澤清貧，今次共捐出善欵一千元，響應本報救童助學運動，新春行善，功德無量。

翁二妹老太五百

翁二妹老太對本報救童助學運動一向熱烈支持，在春節假期間仍不忘捐欵，昨日送來善欵五百〇五元，嘉惠清貧子弟，爲善最樂，值得敬佩。

中青攝影學會 年賽月賽成績

中青攝影學會公佈元月份月賽，及去年度最佳作品評選由許福明、張賓璞、陳紹文、馮漢紹、蕭建勳任位評選。幻燈片組全年最佳作品冠軍「檻外紅帆」：蔡垂昌；亞軍「爭先」：陳少保；季軍「愛情曲」：陳少保。黑白照片年賽：冠軍容祝穀、亞軍陳泮、季軍陳泮。元月份月賽幻燈片高級組冠軍「遊千秋」：陳少保；亞軍「獨霸一方」：蔡麗梅；季軍「分甘同味」：陳少保。優異「盡我所能」：陳少保；「週末的約會」：鄭雄輝。幻燈片初級組冠軍「分秒必爭」：楊炳健；亞軍「紅林倩影」：游炳貴；季軍「追」：楊炳鍵。優異「力爭上游」：楊炳鍵；「球場如戰場」：容祝穀。黑白初級組冠軍「歡樂童年」：何自戈；亞軍「天倫上」：莊偉傑；季軍「祭工」：蔡麗梅；優異「一揚而游」及「急起直追」：何德炎。黑白照片組全年最高積分及點數：鍾玲玲；黑白照片初級最高積分林大偉；最高點數何自戈。幻燈片高級組最高積分及點數陳少保；幻燈片初級組最高成績游炳貴；最高點數何自戈。又該會二月份節目如下：九日休息。十六日新春團拜，及室內燈光人像拍攝。廿三日二月份會員月賽。以上節目，均夜八時在會舉行。

日本遊客指責本港 物價太過昂貴 扒手太過猖獗

（特訊）據可靠消息透露，來港日本旅客最近對本港提出指責，謂本港物價過于高昂，且不時有被扒竊情形出現。

消息指出：最近有十七名日本旅行團會晤本港有關方面時，曾就上項問題訴苦，同時，在閉門會會議席上，更嚴厲指責本港物價，例如旅客購買珠玉時，彼等付價更高達百份之六十，因除原有之物價外，更須加上如下四項佣金：本港旅行社，嚮導，帶街及日本旅遊經紀。

消息並謂，關于日旅客在港被扒竊所遭受之損失，日人會會長更覺憤怒，據謂，每一個日本旅行團來港，其中最少有一人被扒竊，而該等竊匪大多數在尖沙咀，天星小輪及虎豹別墅等場所活動。經召開會議後，該事件已由本港有關方面轉至警方，現已進行調查。

聞

前廣州兩廣浸會醫院院長前廣州興華浸信會執事現本會執事**葉培初醫生**於主曆一九七三年二月三日上午七時四十五分在九龍聖德肋撒醫院息勞歸主在世寄居八十三載奉移九龍殯儀館治喪謹定於本月六日下午一時假該館舉行大殮式時移柩至九龍亞皆老街弍〇六號九龍城浸信會舉行安息禮拜並隨即出殯香港薄扶林道中華基督教墳場安葬謹此報

香港 興華浸信會啓

聞

先夫**葉培初醫生**於主曆一九七三年二月三日上午七時四十五分在九龍聖德肋撒醫院息勞歸主在世寄居八十三載奉移九龍殯儀館治喪謹定本月六日（星期弍）下午一時大殮弍時在亞皆老街九龍城浸信會舉行安息禮拜隨即出殯安葬香港薄扶林道基督教墳園謹此報

妻 葉李月容

孝男 惠恒 媳 何效英
惠恩 媳 蔡秀靈
國偉
惠安 媳 陳佩衡
惠康 媳 蔡正怡

孝女 蕙英 婿 羅秉仁
蕙蘭 婿 周明鐲
蕙芳 婿 王振基
蕙馨

孫男 力輝 力志 力思 力忠 一萍 活源

孫女 亦詩 詠詩 美善 美詩 延賢 盈瑩

外孫男 羅偉強 王澤養 羅偉德 羅偉堅

外孫女 周興漢 周興武 王澤鳴

泣告

如蒙賜賻請折現金撥充教會善舉之用

治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A 電話：九三一八二三一六

先夫**許公德粦府君**之喪於昨（五）日在九龍殯儀館出殯辱承

姻戚世友鄉

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 哀此鳴

謝

妻 許鄒清雲

孝男 啓源 女 綺蘭 錦蘭 婉蘭

泣叩

胞弟 堃粦 萌超 弟婦 吳碧瑜

侄 天元

聞

先慈**張府蘇雙英太夫人**於公曆一九七三年二月三日上午十時壽終寓所內寢積閏享壽七十有一歲奉移香港殯儀館治喪謹擇二月八日下午一時大殮二時出殯哀此訃

子 承堯 媳 江素雲
（承綿）
承耀 媳 鄭麗星
承碧 田柳梅
承昌 林素玲

女 如麗 婿 傅志弘
如卿 許宏文

孫 源益 源順 國源 源基 源盛 源俊

孫女 美蓮 美珍 尚源 源妮 美蕙

夫弟 慶重 慶能 慶類

侄 承錦 承煒 承淦 承強 承川 承建 承元 承方 承光 承立 承五 承才 承福 承志

治喪處：香港殯儀館

同泣告

張慶重
慶能 先生令嫂
慶類
承堯先生令堂
蘇雙英太夫人靈右

懿範長存

源源企業有限公司
源源船務有限公司香港分公司
南海船務有限公司
新力航業有限公司
印尼雅嘉達福利有限公司
印尼泗水福利有限公司

同敬輓

-6 FEB 1973

本港新聞

本月廿一埃塞俄比亞航開闢上海航綫
中共逐漸開放國際航空門戶
目前已有多國航空公司飛航北京上海
日英加瑞等國航機預料短期獲准開航

（特訊）隨着國際關係緩和，北京當局逐步開放航空大門，供國際航機起飛降落。在未來數個月內，將先後有多家航空公司獲准飛航上海和北京。

目前已有巴基斯坦航空公司及法國航空公司已有定期航綫飛航中國大陸。前者飛航路綫：喀拉蚩——北京，每週兩班；後者飛航巴黎——上海，每週亦爲兩班。

本（二）月廿一日，埃塞俄比亞航空公司開闢亞的斯亞貝巴——上海航綫，每週一班，逢星期三啓航。

今年五月，伊朗航空公司將開闢德黑蘭——北京——上海航綫。及至十一月，意大利航空公司開闢羅馬——北京航綫。

目前正在積極籌備與北京政府開展民航談判的國家還有日本，英國，加拿大，瑞士等國，相信在不久之將來，日航，英航和瑞航相繼有定期客機飛航中國大陸。（初）

佛苑蓮社與精舍 春節聯歡供諸天

香港荃灣沿涌道卅一號佛教蓮社，正副社長覺光法師，倓永堂及同人等，定農曆元月初七早八時半，在該社禮供諸天，祈禱社友福壽無疆。十二時同人春節聯歡，敬備素筵，歡迎社友參加。

菩提學會 士威道商務大樓C三、四座九樓，佛教菩提學會，會長永惺法師及同人等，定正月初九早八時，在會舉行春節聯歡，及禮供三寶諸天，祈禱諸信會友合家安寧，福慧日增。十二時敬備素筵，歡迎隨喜參加。

鹿野苑 西貢鹿湖石角鹿野苑，明常老和尚，及監院宗同人等，定正月十二早九時起，禮供諸天一堂，午備素齋招待。歡迎護法居士，增延禮讚。

靈山精舍 西邊街悅心大廈七樓，佛教靈山精舍，以正月初九，居士及同人等，[illegible]，是早九時[illegible]，三寶[illegible]，三寶禪天法會一堂，禮供諸天，世界和平，人民安樂；該社[illegible]，福延[illegible]。

道慈佛社 多利道慈佛社社長楊日霖居士及同人等，定由癸丑正月初九起，舉行祈福法會七天；每日上供禮懺；初十至十五日敬禮三千佛寶懺，十五晚法事圓滿。屆時歡迎諸同門善友來臨參拜，共結善緣云。

香港童軍總會九龍地域會友好委員，新春團拜聯歡，圖爲主席楊永庥，總監關柱鎮，王庭浩，文錦淵，謝伯昌，梁灼鏗與各會友委員團拜。（本報記者攝）

（明愛青年中心樂步社表演晚會）

明愛青年中心樂步社 昨舉行舞蹈表演晚會

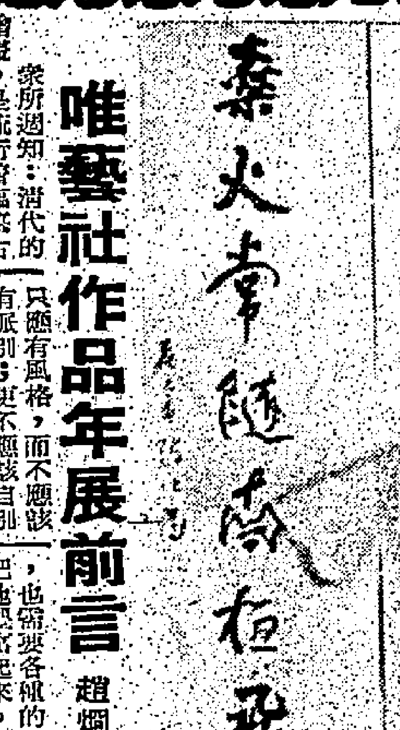
堅道明愛青年中心樂步社，成立近四年多，昨晚八時，假大會堂音樂廳舉行舞蹈表演晚會，表演中國民族舞，及現代舞、中國古典舞，並請著名舞蹈者及團體演出，情形熱烈。又該社宗旨以友誼娛樂方式，推廣介紹及研究各國民族舞蹈，每週三晚八時，在該中心舉行土風舞練習，歡迎青年朋友參加。簡章及申請表可在該中心索取或電話H二四二〇七一青年中心詢問。

世界遊蹤 三藩市旅美崇正總會，拜訪[illegible]，圖爲[illegible]致送[illegible]會旗。

華僑文化

萬國藝協藝展 張汝爲之書法

張子汝爲，名賢家也。風流瀟灑，不染塵泥，終日以詩酒書畫爲樂。人以輞川板橋目之。曾任講授，三千桃李，拂拂春風，談歎之際悠然在耳。交遊甚廣，獨愛儒雅之士，賞花玩月，意興不窮，遂與自然混合爲一也。余識汝爲，然亦獲益匪淺。或詩或曲或畫，揮筆無滯[illegible]之感，豈偶然哉！壬子冬，囑余爲傳，是以傳之。（南宙頌）



「行書聯」張汝爲作（萬國藝協會員作品年展，本月七日至九日在大會堂八樓舉行）

唯藝社作品年展前言
趙炯輝

衆所週知：清代的繪畫，是流行着臨摹古畫的風氣；而且只限於大痴一家，殊分派別。只要不是臨摹大痴的，就目爲野狐禪。此實爲清代藝術不能超越前人的最大原因。所謂派別，恐見認爲只是風格而已。其實，藝術作品，只應有風格，而不應該有派別；更不應該自別人的風格爲野狐禪。倘若在藝壇上，做成門戶和派別，那麼這個藝壇，將會是個沒有展望的藝壇。任何人也不希望茶樓裏只有一樣點心，總願意有多樣點心供人選擇；同樣地在藝壇裏，也需要各種的風格，把他點綴起來。

既然風格之多樣，是決定藝壇的興衰，風格是怎樣的呢？風格就是自我的表現，有我在其中，所以風格是各不相同的，情形和人面一樣。昔聞人言：「某人是某某的弟子，所以風格是一路」。在我本人來說：這是錯誤的看法，我認爲有修正的必要，應說成：「某人是某某的弟子，所以用筆和用墨很相近」。風格和筆墨技法是要分開的，風格之形成，是每一個人創造藝術品用意之所在；而筆墨技法，是前人已有，所謂：「結體因時而異，用筆則千古不易」。如果硬要將筆墨技法說成是風格，那麼在藝術上便沒有一個人有新的風格了。當然，我並不否定用筆和技法，是做成風格的基礎。

這次唯藝社作品的初次展出，可能會給人一個雜亂無章的感覺；同時，由於我們大部份都出自關應良之門，更加會給人一個疑問的：就是爲甚麼不似關應良的畫呢？但是，如果我們明白到藝術是自我的表現時，這個疑問，就會迎刃而解。因爲每一個藝術家的自我表現，所以我們作品便自然地和關老師不同了。我記得關老師常對我們說：「你們跟師爲了我，但不要以我爲師」。可能是這個意思吧！

大坑東社區舉辦新春兒童塡色賽

社會福利署大坑東社區服務中心，爲提高九龍仔區內兒童及少年對繪畫藝術之興趣，該中心圖書館特辦「新春兒童塡色比賽」，印備三款圖畫，供參加者自由選擇。圖畫主題是描寫農曆新年之歡樂景象，內容包括過年禮儀，新年家庭娛樂及舞獅等，希望藉此發揚參加者將春節之景象，透過個人之着色技巧表達出來，從而增加新春之生活情趣，加強觀察事物的深度。

賽程簡章如下：（一）組別：初級組（六至十歲），高級組（十一至十四歲）。（二）着色要求：塡色要整潔，用色正確，並要求創意，若以背景部份增添其他景物襯托者。（三）顏色：可用顏色筆，水彩，粉彩。（四）整潔：必須保持作品整潔，不得摺縐或沾污。（五）獎勵：每組設冠、亞、季軍及優異獎十名，贈予禮品及紀念品。參加辦法：簡單，塡色圖畫已印備，即日起分發，完成作品交到大坑東社區服務中心三樓，本月廿四日截止，評定後成績在該館公佈外，並用書面個別通知入選者。

填詞紀舊遊
鮑少游

目錄：（一）蘭陵王（西京美人）。（二）唐多令（大阪城址）。[illegible]

（一）蘭陵王（西京美人）——大覺宮紀遊——[illegible]

（二）唐多令（大坂城址紀遊）[illegible]

（註）宋代名家陳惟寅號汝玉，與其[illegible]

「莫愁畫像」鮑少游作

鮑少游在大阪城外向六由山寫生

萬國藝協作品展 介紹雷鲁萍的畫
（醉亦）

[illegible]

尚書文法研究
陳本

[illegible]

新年行大運

想新年行好運嗎？請乘坐香港國際航空有限公司的直升機在空中飛行繞一圈子——行一大運，使閣下在癸丑年在各事上都有好運。

票價每位只收五十元。

詳情請電5-754441。

香港國際航空有限公司 軒尼詩道一號。

遷址通告

啓者：本醫生定於一九七三年二月七日星期三（即農曆正月初五）由筲箕灣，遷往西灣河及鰂魚涌照常應診，敬希垂注爲荷。茲將本西醫主理兩診所應診時間如下：

①鰂魚涌英皇道1026號海景樓二樓D4室 電話：五——六二一四七四七 每日上午九時半至十二時半，下午二時半至八時 星期日照常，公衆假期上午九時至十二時，星期日全日休息

②筲箕灣士敏道155號C二樓 電話：五——七一四一四八五 每日上午十時半至一時，下午四時半至七時，公衆假期照上列時間應診，星期日全日休息

西醫黃養志啓

除汚粉

英國奇妙 專去除衣服汚漬油漬斑點之用 萬愷洋行經理 電話H521097 450673

WANTED:

FEMALE CREW FOR YACHT "BARONESS". MUST SPEAK ENGLISH, HAVE TRAVEL DOCUMENTS, FOOD FURNISHED FOR HK$200. SAILING 1 MARCH FOR MANILA, SINGAPORE. CONTACT "BARONESS" CARGO HANDING BASIN NEXT TO HONG KONG YACHT CLUB.

攬勿兄弟拍賣行 拍賣貴重物業廣告

茲承業主命定於一九七三年二月廿八日星期三下午三時在香港畢打街畢打行土庫本拍賣行內將下開物業當衆拍賣：

上開物業爲兩層住宅，有四睡房，位於鄰區屋宇地段第五三三號，面積約二六，〇〇〇方尺，遠望西南景物，俯瞰深水灣及東面南丫海峽，位於港島中心，前往中區，過海隧道及香港仔，深水灣與淺水灣等地極爲方便，官契由一九五四年十一月十一日起爲期七十五年，地稅每年五九八元，有權續約七十五年，惟地稅須重新修訂。

黃泥涌峽5,BLACK'S LINK（即布力徑，五號）「BLUE ECHOES」座落豪華住宅

如欲參觀該物業可於二月八日起到攬勿拍賣行索取有關拍賣章程則可向下列地址取閱。

高露雲律師行 香港畢打街恰和大廈十二字
香港攬勿拍賣行 香港畢打街畢打行土庫 電話：H二二〇二二四

華僑日報出版 今日南丫 每本五毫

顯裕企業有限公司股東特別大會通告

敬啓者本公司訂於一九七三年弍月廿弍日星期一下午四時正在香港干諾道中21至22號華商會所大廈十樓華商會所召開股東特別大會以便考慮通過下列提議作爲普通議案：—

「本公司董事會已被授權將本公司已收足面值一元之股份52,500,000股分配予SUPREMO LIMITED以交換DOMINANT ENTERPRISES LIMITED所發出而以該公司資產作爲保證之週息六厘可轉換爲該公司股份之債券面值105,000,000元。上述所交換之股份必須由SUPREMO LTD董事會給予保證除其中20,000,000股外其餘股份不得於一九七三年十二月十六日或以前出售此等股份則可與本公司其他已發出之股份享有同等權益。

承董事局命秘書 李福樹會計師樓謹啓
一九七三年弍月壹日

聞

先夫梁公植庭字穆榮道號仁慈府君痛於公曆一九七三年二月初三日寅時壽終聖保祿法國醫院積閏享壽八十有一歲奉移香港殯儀館治喪謹擇一九七三年二月七日（星期三）上午十時大殮下午一時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬哀此計

未亡人梁黎娟道號愛貞
孝男 華耀 華國
媳 湯周 譚秀蘭
孫男 鈞泉 澤泉 錦泉
孫女 艷芳 艷春
孫婿 譚照坪 尹玉衡
外曾孫男 譚維康 譚維達
外曾孫女 譚潔瑩 尹翠珊
胞弟 啟鍊 弟婦 譚氏
侄男 元慶 侄女 佩卿 侄婿 鄧文基
外侄孫男 鄧超強 外侄孫女 鄧潔珍
煥好 寶霞 穗霞
泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五二二六一八

香港政府公佈

收回土地補償委員會通告

關於爲葵涌大水坑之通路所收回座落新界西貢第二四四，二四七及二四九段約份內之土地事，本會爲聆聽對收回土地補償之要求起見，定於一九七三年二月十二日上午十時在香港西區裁判司署大廈六樓租務法庭內舉行首次會議。如欲獲悉此事更詳細情形者，各有關人士請參閱一九七三年二月二日政府憲報所登啟事可也，特此通告。

交通處佈告

交通措施——新蒲崗爵祿街

自一九七三年二月八日上午十時起，介於彩虹道及崇齡街之間的爵祿街將改爲單程路以改善該處之交通。屆時將設置適當交通標誌以指示駕駛人士。

交通處處長 惠柳新

英皇御准 香港賽馬會

本會賽馬日期定於一九七三年二月六日星期二舉行首場在下午二時開賽，茲承董事局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：

（一）會員嘉賓證章每枚四十元由一月卅一日星期三起至二月二日星期五下午五時止並在二月六日上午九時至十時在本會各售票處發售。

（二）會員嘉賓離場後不得復入。

（三）凡十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場。

（四）公衆席及中場開閘時間俱在正午十二時，公衆入場券每位十元中場席二元入閘時繳交，隨發入場券，觀衆離場後而再入場者，須再繳入場費公衆席十元中場席二元。

（五）觀衆入場須全日懸佩證章。

一九七三年一月卅一日

司理 吉爹利士啓

欲擴充史干達尼維亞市場

請訂閱下列首次面世之書籍：

挪威出入口商貿易指南全套英金四元，瑞典英金六元，丹麥英金五元。

德國分類貿易指南，全套一千四百頁，分類一十六萬種，英金十八元或其相等之任何幣值，包括郵費在內，請用英文函下列地址：

SALESMAN A/S
N-1310 BLOMMENHOLM, NORWAY

有咳問我

太和洞久咳丸

有每遇感冒即咳，有痰積之咳，有燥熱之咳，有因肺弱久咳，本洞世傳王秘方，治咳嗽，痰多，氣喘，療效全科，治咳者，亦可服，久咳不止，咳到夜不能安眠，服此丸立止，試用一瓶，如不奏効，原銀奉回。

各大藥行均有代售

體育

昨午賓菲加二次出師 外聯僅負兩球
三比一耶穌破蛋外聯雖敗猶榮

（特訊）葡萄牙賓菲加足球隊，昨午第二次出師，對抗香港外來球員聯隊，在政府大球場交鋒，比賽結果賓菲加以三比一小勝外聯隊，外聯隊力拼敗北，僅負兩球，已盡最大努力，贏得全場如雷掌聲。頭場序幕戰足總青年軍勝學界校聯隊四比一。次場序幕戰足總會長邀請隊勝無綫電視職員隊一比〇。昨午全場滿座觀衆入場觀衆兩萬七千八百零四人，門票收入五十一萬一千零卅元。正本戰葡港大戰之前，由葡萄牙駐港領事高雅路主持行握手禮。

香港外來球員聯隊，由英國職業腳及馬來西亞國腳組成死守第二關對抗紅魔賓菲加，以哀兵上陣，抱着輸少當贏的心情，每一球員均多跑數步，死纏爛打，變成敢死隊，激發昂之拼勁與鬥志力拒賓菲加，一開波外聯隊便作一四四一死守陣容，探密防衛閃電突擊反撲戰術，演出相當成功，令賓菲加不能暢所欲爲，獲得大勝。外聯隊僅留耶穌居理一人在前綫，全軍退守，變成半個球場作戰。耶穌居理是閃電殺手，速度極高，外聯力拼至終場，以致演出平平賺了便算，較首仗狂勝香港隊十一比〇，大爲遜色，令人失望。上半場開賽六分鐘安德遜將球交後，被年尼刧去射入一比〇賓菲加首開紀錄，外聯隊險被宰於八分鐘之內連輸兩球。上半場離休息前四分鐘祖道衝射入一球，賓菲加以三比〇領先上半場。下半場外聯隊未曾有過一腳威脅性的射門，客軍佔盡優勢。下半場賓菲加不再加強壓力，外聯隊大舉反攻「耶穌」居理連展數人，快如閃電，是外聯隊唯一可以直搗賓菲加心臟威脅敵門之殺手。十四分鐘居理中央突破，發力衝出成空門，居理挑射出界，痛失一只必入之球。十四分鐘陳紹雷內腰傷由蘇格蘭青年軍國腳大衛布連入替路右中衛，外聯隊攻擊力大爲增強，全隊生猛起來，反過來壓出當賓菲加遊攻，客軍改取守勢。卅八分鐘施路連與麥樂連發生磨擦，施路連硬撞麥樂連一下，被球證抄牌記名，賓菲加後衛沈不住氣肝火上升，立即失守。僅隔一分鐘卅九分，耶穌居理挑球過路德斯，發力猛踢竹門出，居理勾射入網，替外聯隊打破光蛋，卒以一比三受挫於賓菲加，雖敗猶榮。

兩陣對圓

開賽兩分鐘，「黑豹」尤西比奧挑高波直綫後傳至入禁區十四碼人叢中衝射高出橫木界外。六分鐘馬天尼吊上，安德遜擬球欲交仇志強，被年尼刧去，衝過仇志強，撥入右下角，一比〇賓菲加首開紀錄。外聯隊輸得冤枉。八分鐘祖毛士傳球「黑豹」尤西比奧，左輔位廿碼百步穿楊勁射，如火箭般竄入右下角，二比〇賓菲加超前兩球。十一分鐘祖毛士左輔位十八碼邊綫外勁射中右上角橫木內門楣彈出，球證張威新不判作入球，賓菲加球員抗議無效。卅分鐘外聯隊開始鬆陣容，陳滿富入替郭佳賜右後衛。卅六分鐘賓菲加兵臨城下，阿道夫開上火綫助攻，左輔位十四碼斜射左下死角，夏菲留守在左柱門下踢出解圍，救一必入之球。四十一分鐘年尼地波傳中，賓菲加前鋒一窩蜂衝門，尤西比奧故意漏給祖道左輔位轉射入右下角，上半場賓菲加以三比〇領先。

易地再戰，雙方仍以原陣應戰。下半場三分鐘外聯隊突擊反攻，麥牙連在中場大腳吊上，耶穌居理中央突破，發力衝出找空，居理閃過韓力，挑射空門，高出橫木界外，外聯隊痛失破蛋機會。十四分鐘陳滿富右輔位開上火綫助攻，十六碼凌空抽射出界，被路德斯踢下誤傷右邊離場，由大衛布連入替。賓菲加亦同時換人，佐治入替祖道踢中鋒。十七分鐘積奇舒亞妙傳居理，伏兵右柱門前，第一時間凌空勾射高出界外。廿五分鐘黃金福入替仇志強把關。卅四分鐘賓菲加再換人，連奇浩入替年尼踢右翼。卅八分鐘頑強擾麥樂連，被球證張威新出示黃牌警告施路連，並抄牌記名。卅九分鐘麥奴斯中，耶穌居理中央突破，挑過路德斯，韓力衝出成空門，居理勾射入左上角，一比三外聯隊打破光蛋，全場掌聲雷動。直至終場雙方再無入球紀錄，賓菲加卒以三比一小勝外聯隊，外聯隊雖敗猶榮。兩陣如下：（七此）

▲賓菲加隊

韓力
阿道夫　路德斯　施路連　雅德
祖毛士　馬天尼　周田斯
尤西比奧　祖道（先）　佐治（後）　年尼（先）　連奇浩（後）

▲外來球員聯隊

仇志強（先）　黃金福（後）
安德遜　郭佳賜（先）　陳滿富（中）　大衛布連（後）
積奇舒亞　古康　麥奴斯　麥樂連
居理　麥牙連

談葡港之戰

（特訊）「葡國之寶」賓菲加遠征軍，昨天在大球場，遭遇了外聯隊之頑強反抗，主隊只以「三對三」之比，敗下陣來，二萬二千八百多球迷，對港將之表現，成褒滿意，這戰績，也是如個隊曾經深入遠前，自說有得「硬」之預算。十分「感水」，賽後，他們觀察親友到樂富門吃戰飯時，許多人都大讚「會咩」領導有方。並指但與衆的對衆戰士之心理打氣，不要使廣大球迷失望的話，有其一定之作用。

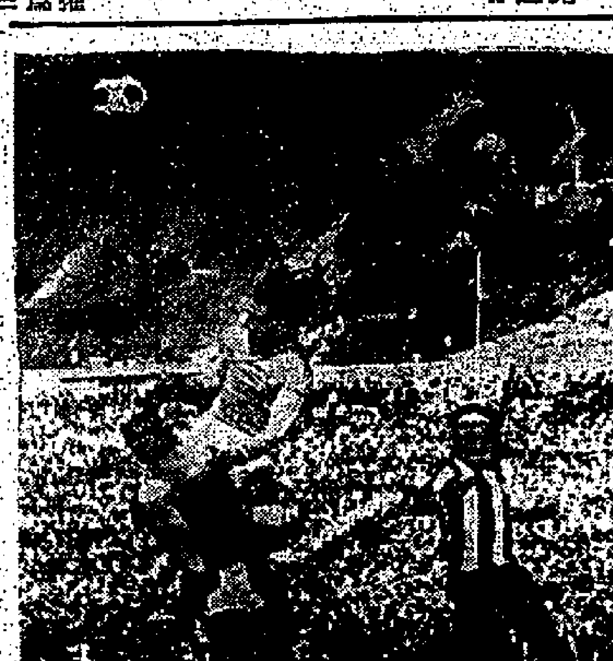
昨戰，唯郭佳的右二闖失常，踢來鬆懈，對葡軍右翼，竟似「跟尾狗」一般，老是追唔上。二位「隱名高參」閒時過眼，落陳局道，何大黑，朱仔及「會咩」等教練團前，献計即換人。何亦說，「早有此意，乃窩陳滿富準備「熱身」入代郭佳後，防守比前穩定良多。下半場耶穌迫衝入一球，打破光蛋。

「好波會長」霍英東，于序幕戰中，爲足總職員上陣，又以一比〇克電視，以自年初一起至初三，三日內連打三場「好波」，均告捷報，比之「黑豹」在三日內過兩關，尤爲「門閥」，在球城及樂富門祝捷會上，宿人以比「高帽」送給他作新年禮，亦殊合尺寸吧。（沼溪）

國際盃壘球賽
中國隊旗開得勝 美加兩國雙告捷

昨年初三，九龍天光道球場，全日演出本年度國際盃男子壘球戰結果，第一場加拿大勝英國八比零，第二場中國隊由蔡國楨首任領隊，雖士氣振奮，摧破強敵菲律賓，比數爲七比六勝來不易，第三場美國擁有強大攻擊力而日本又欠有力投手壓陣，結果拼抗無效，美國勝二比零。

上項昨於初賽告捷之中國、加拿大、美國三隊，將與輪空之葡萄牙隊抽籤在下週作對抗。



葡國賓菲加昨在港府場作第二次獻技，結果以三比一擊敗港外隊，圖爲：「黑豹」尤西比奧（左黑衫）頭頂攻門，仇志強乘隙衝出撲高搶救，圖右爲安德遜退後補位，預防萬一。（本天記者攝）

被姦，爭勝者定在四月份復活節假期作錦標爭霸戰，昨天告負之英、日、菲三隊已遭淘汰。

至昨戰中國隊全部選派新員上陣，統帥部鼓舞士氣，盡了責任，局三揚鄭文敬，試短打中堅陳鴻初又以輕敵入壘，金寶潮一擇右翼安打，支援友先建兩功，再闖三壘，得劉俊厚之助，郭樂而回，中國共克三城，先際得人力局實潮二難局雖趁錯誤佔三壘，劉俊厚短擊又被破一，兩惟菲隊已在定思痛頭，全力苦守，追成殘局，旋更傾巢反攻，扳回兩城第三局再獲士達德捋得手，追回三平，鄧四局中國隊在菲隊壓迫之下，沉不住氣，投捕手劉國健，歐陽恩更錯漏頻出，又爲菲隊再得一城，而以四比三，領回優勢，再相持至最后第七局中國隊爲加強防禦，中堅陳鴻初調捕手，鄧遜初改調三壘，由是一鼓作氣，鄭文敬，許文浩擊出皆乘菲內衛不穩之際，平安入壘，陳鴻初又趁菲隊監視無人暗渡陳倉，三將分佔各壘，黃寶潮又適時揮出中場二壘安打，梅開二度，成五比四，中國隊超前三局，繼陳鴻初，黃寶潮相繼跑壘，菲隊捕手接刺不穩，中國再建兩功成七比四，中國改守，又請林國強于劉俊厚在一壘錯誤離壘上補，中國隊終以操之過急，先後兩次二、三壘被擲，爲菲隊追回兩分，最後中國隊全力振作，投手劉國健以兩次精采之投殺，狙擊敵將成功，遂以七比六，勇取菲律賓。

兩場國際杯賽
〇加拿大勝英國八比〇
〇中國勝菲律賓七比六
〇美國隊勝日本二比〇。

中國壘球隊領隊蔡國楨，教練黃寶潮，管理楊家驟，顧問陸恩敬，莫歐陽源，捕手劉國健，一壘劉俊厚，二壘鄭遜初，三壘莊彥文，游擊馮古美，左翼許文浩，鄧樹堃，中堅陳鴻初，高文榮，右翼黃寶潮，邵偉孫，林誠嗣，柯顯生。

春節後聯賽恢復 消防加山相逢

春節後外隊賽畢是聯賽的秩序恢復了，本週最爲人注目者是消防對加山的聯賽遭遇戰，雖然戰績平平，但是却有頑強的作戰能力，加山消防現集中全力於聯賽中，相信會有精彩的演出，本週秩序如次：

二月九日（星期五）
△甲組
流浪　對　警察　花墟　三時三刻

二月十日（星期六）
△甲組
電話　對　精工　花墟　三時三刻
（預備組二時）
△乙丙組銀牌
獄吏　對　港會　南華場　一時半
友邦　對　陸軍　南華場　三時半
九巴　對　荃灣　大坑東　三時半
息影　對　流浪　大坑東　三時半

二月十一日（星期日）
△甲組
消防　對　加山　政府場　三時三刻
△乙丙組銀牌
中青　對　聯校　大坑東　三時半
怡和　對　觀塘　香港會　三時半
市政　對　茶漁　南華場　三時半

二月十三日（星期二）
△甲組
元朗　對　精工　警察場　三時三刻
（預備組二時）

（內華達州二月二日）重量級名拳師克萊，二月二日抵達內華達州，站在價值四萬美元的旅遊車頂上，伸出手指七隻，揚言要在第七回合將他的對手祖·潘納擊倒。他們兩人將在十四日在內華達州拉斯維加斯中碰頭。（合衆國際社無綫電傳眞）

小棒月底決賽 將試辦幼棒隊

香港小棒會將會由本年起把球員之起碼年齡由九歲降爲八歲。由八歲至十歲稱爲幼棒隊，由十一歲至十二歲稱爲小棒隊。於二月廿四及廿五日登記，在三月三日作審試選拔，而本季開幕在三月廿三日舉行。

至於一九七三年度決賽在二月廿五日及三月四日舉行，屆時當有一番盛況。

該會主席李維斯稱：現已計劃選擇球員代表香港參加今年的遠東區賽，約在七月底八月初在漢城舉行。美國雙週定於十月十五日至廿八日舉行，已邀請小棒隊考慮進行一項本地的國際性比賽，預料會吸引更多男童參加此種運動。

足總紀律小組將召開兩會議

足球總會紀律小組會將在九號及十二號召開會議，九號討論球員犯規，十二號討論球證對球會職員的不禮貌報告。

圖爲昨以七比六挫菲律賓獲得國際盃壘球賽冠軍之中國隊全體合照（后排右起第五人爲領隊蔡國楨，管理楊家璧。）

葡國賓菲加在港賀歲波作第二場獻技，結果以三比一小勝港外聯隊，港外聯隊後衛安
被稱爲「黑豹」尤西比奧的祖道（右）孤軍深入起腳抽射時，
德遜（左）衝前出腳攔阻時之美妙鏡頭。（本報記者攝）

（瑞士洛桑二月四日）國際奧林匹克行政委員會主席基蘭寧，此間公佈一九七六年冬季奧林匹克運動大會，決定於伊斯堡舉行。（合衆國際社無綫電傳眞）

外援球將演出達水準
曾啓榮昨假樂富門宴客

（特訊）葡賓菲加足球隊，昨以三比一擊敗香港外援球員隊，演出球迷滿意，東方體育會副主席吳少雄，認爲值回票價有餘，球迷亦引以爲滿意，因他們在賽前已認爲客隊必勝外援聯隊無疑，但想不到外聯隊爭氣僅負三比一。

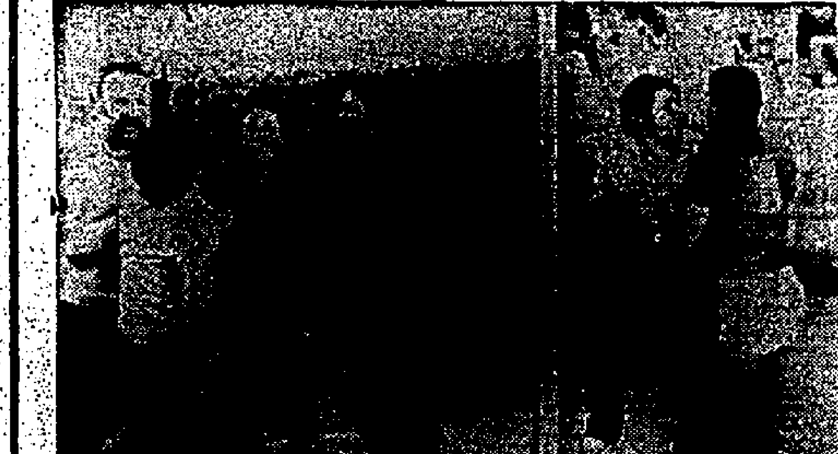
足總教練陳輝洪評昨外援聯隊鬥志高，所以形成與此國際馳名的葡國賓菲加作戰，僅負三比一而已！這是一般球迷上心目中的冷門，外間盤口是讓四球，看落客隊實標準。

細看客隊，足傷未癒的「黑豹」尤比西奧仍然比不上「巴西波王」比利的技巧或美說，以綽號來說，「黑珍珠」的比利，當然比綽號「黑豹」的尤比西奧名貴，說球技，比利更勝一籌，以比利的踢法，簡直是天才波！缺乏踢球天才的球員，難望其項背。其次，客隊的踢法，乃缺乏一位領袖人材，全隊中亦有些技巧普通的，他們發揮作戰強迫港外援部隊，故能勝敗客隊，惟求小勝而已，昨日的已過，賽後假座灣仔，樂富門兩家客，會長霍英東，公關福利，郭主任陳福祥親臨樂富門表示一番，霍英東身價億萬富，然仍參加捕魚演出不凡，確值得一讚，昨樂富門商與一番之後，各自尋夢園去。（白浪）

賓菲加是運財童
足總有五十萬進賬 客軍十號赴澳作賽

葡賓菲加足球隊此次訪港作賽三場，甚爲收三場比賽已賣兩場，尚有第三場初六晚對港聯，現僅有數千位預售券，仍有爆滿可能。預算此次葡隊在港之外，足總會有達五十萬元的盈利，誠運財童子。

客軍在港賽畢，預算在十號會到澳門作賽一場。



馬德里一月卅一日西班牙女子籃球賽，馬德里對杰羅那隊，雙方爭持劇烈，裁判員執法爲兩隊均表不滿，圖爲兩隊球員均捉住裁判不放推打之緊張鏡頭，左圖爲裁判員（左二）脫身不得，另一裁判（左一）趕到救援，兩個裁判姓名均不詳。（合衆國際社無綫電傳眞）

三支外隊有意訪港

足球總會公佈了消息，三支外來隊均欲來訪港，道

三隊是：（一）阿根廷「河床隊」欲在一九七四年一月間到東南亞各地作賽，包括香港，日本、韓國、印尼、泰國、越南、菲律賓各地，欲在香港作兩三場比賽，六萬美金三場，招待廿二人的食宿及車費，「河床隊」是阿根廷冠軍隊，擁有六名國家選手，一九七三年代表阿根廷出席南美盃賽，勝獨立隊、學生隊及賽車會而得冠軍。

（二）西德德國多夫隊，欲在西德聯賽結束後，六月九日至廿五日來港作賽，每場要求包賬一萬美金，招待食宿，現時該隊是西德甲組職業賽的第二名，僅次於拜仁泰尼黑，戰績超卓，擊敗勝保路西亞三比二，勝奧德格六比一，勝哈化士二比一，對外和荷蘭阿積士二比一，和英國車路士零比零，勝森勝魚街二比一。

（三）另一支葡保羅斯迭隊欲在五月廿二至廿九及六月十二至十九到香港，澳門，日本，南韓作賽，要求二萬五千美金一場，在六月則爲一萬二千美金一場，招待食宿。

華僑周報

第一一八六期

澳洲國歌與總理

——澳洲總理最近主張自設國歌但女王在場時仍要英國國歌，這是一種溫和的態度。他本人就是一位能幹的領袖。

澳洲總理惠特蘭最近在一項特別廣播中表示，由人民選擇及反映獨立之一首澳洲國歌，將用以代替目前使用之英國國歌。惠特蘭指出：一經過多年聯邦地位之後，我們這個國家竟然是世界上沒有一首自己國歌的少數國家之一。

他說：這眞是令人不勝驚訝的事，因此我們認爲澳洲人應該有一首反映我們的熱望及獨立地位的自己國歌。該澳洲總理邀請澳洲人民創作一首國歌，並交與「澳洲藝術委員會」，然後由該委員會選出最佳的一首，據稱：入選者將獲獎金五千澳元（等於六千美元）。

但他同時表示：一作爲英聯邦會員國之一，當女王在場及爲了特別表示我們與英國關係非凡，我們將繼續使用「天佑女王」這首國歌。

這位澳洲新總理惠特蘭利用他的雄辯的口才，強硬個性和幹勁，領導工黨在大選中奪取了政權，使工黨得以擺脫廿三年來在野的地位，首次上台執政。

惠特蘭出任工黨領袖後，立即着手提高工黨的士氣，將之加強成爲一股團結的力量。他的個性樂觀，具有自信心，但有時十分強硬。他的態度是因環境而變異。

他於一九六七年出任工黨領袖，並非依恃工會的支持，因爲他與工會毫無關係。他沒有因自己具有中等階級的背景而感到遺憾，他亦是一位律師的兒子。他於五十一歲時接替卡爾維爾出任工黨領袖，成爲近十六年來工黨的首領。他滿頭白髮，身高六呎四英寸，表現出衆，在國會裏被公認爲唯一能與曼齊斯相媲美的一位出色的律師，曾担任總理的人物。

他於一九一六年七月十一日，在雪梨附近郊區出生，一九三八年在雪梨大學畢業，獲得文學學士，

二次世界大戰

期間，他在澳洲皇家空軍担任領航員。大戰結束後，他改習法律，一九四七年出任律師，十五年後出任女皇御准大律師。他於一九五二年選入衆議院，一九六〇年出任工黨國會副領袖，於一九六六年的大選中慘敗後，一九六七年當選爲首領，在後一次大選中，負責把黨內所有派系統一起來。十四個月後，由於出現內閧，他毅然辭職，然後再度參與競選，由全體黨員進行表決，終於獲勝。

惠特蘭於一九四二年結婚，妻子是新南威爾斯議法庭一位法官的女兒，他們有四個孩子。

他曾在國會

裏因指斥一位議員爲「傲慢的野種」，而遭議長喝止。他亦曾於一九六五年在盛怒之下，向對方外交部長擲一杯水。他的性格雖然那麼猛烈，但對政治問題則頗爲冷靜。他堅持必須改革該黨的政策，集中於爭取中間路綫的支持者。例如，取消工黨政綱和當時該黨所反對的一些傳統的政策。但這類政策，使工黨一度在外交政策方面，反對澳洲參與越戰，並力主承認中共。惠特蘭曾于一九七一年到大陸訪問。

美國熱望中共參加反毒

去年十二月初，美國謀使中共協助撲滅非法的海洛因販賣，這是當時國務院麻醉劑專家在華盛頓的官方的。官方稱：在東南亞出産的海洛因，通常以漁船運往香港海上，然後轉載在較小的船，運至中國領海進岸上岸。官方稱：如果獲中共的協助，這條路綫可以切斷。

專家格洛斯是在國務院担任指導阻止國際販毒的。他說：他曾和中共出席聯合國代表團磋商。他告訴他們：中共將考慮怎樣協助。

他們說：希望中共能填補國府及其他聯合國會員國，在聯合國麻醉品管制局的一個空席，他們也希望中共能參加國際麻醉品委員會中的一個空席。他們希望中共與美國建立外交關係，尊敬共同制止販毒。

據十二月二日華府電訊：中共目前正考慮是否參加聯合國處理麻醉品問題的機構。中共亦曾被要求，簽署一項使中共加入國際麻醉品情報網的條約。格洛斯報告稱：中共在其本國人民中已表示感到興趣。路透社記者稱：中共謂：在對消除了麻醉品的非法使用。但相信難免有小撮劣船私運麻醉品，在國境內附近中國邊境，進行私運到東南亞區域以外。

格洛斯謂：中共之合作，對於反毒問題，可能是有價值。如果他們能解決他們的問題，對於他們有很大的貢獻。若運毒路綫則是很有用的。他們又參加合作機構，中共參加聯合國經濟社會理事會，去年初，中共參加聯合國經濟社會理事會，便表示對麻醉劑問題有興趣，格洛斯說：國際會議無法知道有若干麻醉品取道中共大陸海岸運出。但他說：有理由相信的東南亞麻醉品數量日益增多，因爲在香港銷售的毒品數增。

美國反毒，因爲美國成爲世界消耗海洛因最多的國家。其反毒進入嚴重階段，因爲他們和那些有高度組織狡猾的商人對抗。販毒者是國際的販賣麻醉劑之聯合組織。

美國曾用政治壓力與金錢，恩威並施的勸土耳其停止種植鴉片、咖啡、海洛因的來源——嬰粟——。故而曾說眞能阻止海洛因的販賣。大約有百分之八十係自土耳其的鴉片製出。

土耳其之禁止國際販賣毒品，效果尚未顯著。在秘密的，和在運輸中的，足供市場銷售兩三年之久。

兩個傳統性的出產鴉片區域。其一就是緬甸、寮國、與泰國的山林區所謂「金三角」。另一處就是阿富汗與巴基斯坦西北邊區的多岩石平原地。

其中十分之九是來自該兩區的。在一九七一年，世界非法出產一千噸以上；但這些鴉片幾乎完全供此等出產國及其鄰國消耗，但東南亞與南亞洲吸食鴉片者，多是窮人。鴉片的價錢很廉，特別是美國——不斷的增付金錢來買鴉片。去年西方市場一「道友」的需要時，很少土耳其供給美國，去精製成海洛因。

當土耳其與南亞的鴉片流入這個主要的市場，估計一九七一年運售給美國的海洛因，有百分之十是來自東南亞。

現在還沒有証據顯示阿富汗與巴基斯坦的鴉片，已運到其主要市場——伊朗之西。美國的麻醉品專家深信：國際販運者向上述兩國家探取——主要是在該國——原料，使土耳其的供應眞正斷絕了，還可出產海洛因。

而且尚有，南越皆一度成爲大批的海洛因之主要市場，因爲當時約有五十萬的美軍人，他們大多數感到無聊，很容易找到消遣。

至於阿富汗和巴基斯坦，另有一種新販毒者，年青的美國人，於最近數年，除了獲得販假的消遣外，他們還發現了一門生意經，他們現在替美洲和歐洲人做供應麻醉劑的代辦商。

美國無形中做了「國際反毒運動」的領導人。但有兩個因素引起任務上的困難。生産鴉片的國家，有許多是無能力控制的。進行販運的國家又極不願反毒，其政府無力制裁販毒的官員。此種獲厚利的非法經營者，自然是接近有權勢的人。

在東南亞大多數的販毒者之首領，是住在中國大陸之外的中國人，他們經營的許多種商品，是合法的。他們是否直接投資於非法的經營，這也是不易讓人知道的。

決定性的影響力，在南越、寮國與泰國，美國有強大的財政支持，是有相當效果的。通常的法律、組織機構，在巴基斯坦與阿富汗，推行這個計劃，則要靠美國的影響力。至於是否有實效，仍待其考驗，而許多國人，恐怕這些步驟徒有其表，他們認爲是美國的問題，有關國家的政府，仍對於此種藥物不予關懷。

目前在亞洲的美國處理麻醉品的機構人員，對於是否獲得最後成功，具有希望，而未有信心。

國際販毒問題很嚴重，而組織複雜，恐非美國一國之力所能了解與應付。

據日內瓦一月廿二日消息：聯合國麻醉劑管制委員會舉行期三週的會議，已有一名中共觀察員出席該委員會。

中共對於參加國際反毒運動，持有很矛盾的心情。[illegible]

[illegible]（旭軍）

越戰停火簽著後
檢討軍事政治意義

越南停火協議上星期六日簽署，儀式簡短，席上無演講。四個簽字代表團美國、南越、北越和臨時解放政府之成員，於格林威治時間上午九時四十五分在巴黎克雷柏大道之國際會議中心齊集召開簽字集會。在接待室內彼此寒暄之後，他們便進入四方代表曾在此四年於過四日又舉行談判會議之大廳中，並且在大圓桌各自就位，美國和南越代表團在一邊，北越和越共代表團則坐在另一邊，坐在鄰近桌子將是四個新國際監督委員會成員國印尼、加拿大、匈牙利和波蘭之大使，並有法國禮賓司長安格理斯和國際會議中心監督在場。文件之簽字將於格林威治時間上午十時正開始，大概跟住是香檳酒會。由美國國務卿羅傑斯率領之美國代表團，和北越外長阮維楨率領之北越代表團，將於下午在同一大廳內再次會晤，於格林威治時間下午二時正或二時三十分再舉行另一次簽字。這一次，美國和北越代表都同坐在桌之同一邊讓人拍照。

檢討和談經過，發現有些甚至基辛格都可能已經忽略的危機，由于尼克遜與河內的談判，遲遲才達成協議，許多美國人反而有機會得以仔細端詳此大一費盡心機的協議，他們發現這項協議雖能用來作爲美國撤軍的掩護，卻很難說是爲了確保越南的持久和平而設計的，就軍事與政治而言，該項協議太複雜，太含糊了。因此，即使基辛格打算澄清最近與北越密談的一切膠膺點，該協定的措辭卻使許多人懷疑，美國是否僅只爲中南半島難以避免的第三次戰爭打下基礎。

多數人存有的疑問

是：該協定可持續多久？這個問題當然沒有單純的答案，但是顯然這項談判已使西貢在軍事上處于弱勢，即使河內自南越撤出幾師部隊，阮文紹總統仍須對付十多萬北越正規軍，儘管多年來實施的「越南化」計劃，以及美國之致力加強南越軍實力，但是由于和談的關係，越南部隊的士氣已是低落，一般預料，許多越南士兵可能因爲停火而認爲他們的軍事任務已告結束：越南官員亦公開表示，担憂會有一些軍人放下武器返回家園，西貢一位傑出政治家說：「我們的士兵在鄉村恐怕會鬆懈，不保持警戒，和解之說已在盛傳。」

就共黨方面而言

，他們不可能得便宜，就此罷休，經過將近卅年的公開戰爭，共黨似已改變策略——目標則仍不變，共黨在南方的影子政府，非力仍然完整無損，而且越南境內共黨控制地區與忠貞地區之間，那一無論的區分，將被共黨用作擴大政治與游擊活動的跳板，事實上，由于現在越共已被承認爲越南的一個合法政治勢力，共黨將可在過去它一直鞭長莫及的地區活動，以遂其目的。

正如若干五角大廈官員的看法，共黨會轉而再採取下列的極端策略，如暗殺村長、學校教員以及稅務員，除此之外，他們還精于爲求致勝的戰爭「革命」技術。一位美籍專家說：「河內將仰仗于煽動、騷擾、驅追並對越南的政治與宗教派系施加利用，停戰小組無法阻止這種滲透，而且從以往的經驗可以知道，共黨非常善于玩弄這種手法。」

另有些美國官員

對于保持協定的效用，則較有信心，他們指出阮文紹最近積備政府以及軍事機構的作風，他們認爲，共黨最好還是不要盲動——起碼在停火生效的頭幾個月裏，與一九五四年的日內瓦協定所不同的是，這次蘇聯與中共兩個共黨政權似乎都毫不遲疑地想促成中南半島的和平，河內也可期盼與華府達成一項協議，而獲得極可觀的賠償金額。恐懼共黨，也是一個因素，尼克遜回顧過去四年，對于美國的能力，取大膽措施，仍有一支相當強大的空軍武力，且駐防泰國，第七艦隊也仍將繼續巡弋太平洋，因此共黨必定十分懷疑尼克遜是否眞會永遠告別越南。五角大廈的一位官員說：「停戰從來即不可能完善無缺，雙方總會有些違犯行爲的。但是我們有理由相信，河內大致將會遵守停火規則，我預料不會再有戰火。」一位越南政治領袖補充說：「雖然剛開始可能有一些小的摩擦，政府在政治上也會有微的損失，但是保持停火的效用以阻其政治上的發展，這是對雙方都有利的。」

但是樂觀派

可能忽略的是該協定在政治方面十分脆弱，在此草約之下埋藏了政治不和的種子，至于其開花結果之事，許多專家預料，只是時間問題，問題是，該協定乃是以誰來統治越南，作爲中心問題的。華府和河內故意對解決該問題的方案含糊其辭，使雙方都能認爲他們最後能獲得統治權。甚至基辛格兩週前作簡報時也承認，整個政府中只有一人能夠充分瞭解，該項協定中所略略提到的整個複什政治結構。」另一位參與策劃這項方案的美國官員承認：「就政治而言，這眞是一團糟。」

-6 FEB 1973

本港新聞

風和日麗新春佳日 社團飲宴團拜聯歡

（港訊）農曆新年至元月十五元宵佳節期間，港九新界各界社團，包括街坊會，同鄉會，商會，紛紛舉行團拜聯歡，趁商業節期間飲宴樂叙，由二月九日（農曆初七）至初十日舉行新春節團拜有下列社團：

（初七）

擔桿埔坊會 初七日下午二時，假麗谷酒樓舉行理監事新年團拜。

佐敦谷坊會 初七日下午二時半，在會所舉行理事新年團拜，晚間聯歡叙餐。

海晏同鄉會 初七日下午六時，假灣仔英京酒家舉行理監事新春團拜，並設宴聯歡。

大長隴鄉渙淬堂 初七日下午三時，在會所舉行新春團拜，設茶果聯歡。

柴灣街坊會 年初七正午十二時，假彭棚舉行新春團拜，設茶點聯歡。

博愛醫院 初十晚舉行總理同人團拜，並設宴聯歡。

中區街坊會 初七日上午十一時在會所新春團拜，隨舉行理監事聯席會議，互賀新禧。

關氏宗親會 初七日下午三時在會所團拜，晚間七時設宴歡叙。

潮連同鄉會 初七日下午三時，在會所舉行新年團拜，設茶點招待同鄉，歡迎攜眷參加。

新會商會 初七日上午十一時，在德輔道中三〇九號三樓會所舉行新春團拜，茶會歡叙。

九龍城潮僑盂蘭會 初七日下午二時，在會所舉行理監事新春團拜，設茶點聯歡。

西環街坊會 初七日下午六時，在會所新春團拜，設宴聯歡。

摩星嶺坊會 初七日下午七時，假西環英榮酒家舉行理事團拜，叙餐聯歡。

高明同鄉會 初七日下午七時，假旺角百合酒樓舉行新春團拜，八時聯歡叙餐。

惠州同鄉會 初七日下午二時，在所舉行新春團拜，設茶點聯歡。

龍岡總會 初七日中午十二時在會所舉行團拜禮，並設茶會聯歡。

中國婦女會 初七日正午十二時，在會所新春團拜，各委員將製糕點茶會聯歡。

何氏宗親會 初七日正午十二時，在會所舉行理監事新春團拜，茶會歡叙。

許氏宗親會 初七日下午三時，在會所舉行新年團拜，互祝春禧。

旺角街坊會 旺角街坊會，旺角區大廈聯誼總會，初七日上午十一時，假瓊華酒樓聯合舉行新春團拜。

藍田街坊會 初七日下午二時，在會所舉行團拜，茶會歡叙。

邱丘宗親會 年初七日下午二時，在會所舉行新春團拜，設茶會聯歡。

隴西李氏宗親會 初七日下午二時，在會所新春團拜，並設茶會聯歡。

潮陽同鄉會 初七日下午七時，假建國酒樓舉行新春團拜，八時聯歡叙餐。

黃大仙九區街坊會 初七日下午三時，在黃大仙街坊長壽會會所舉行新年團拜。

各區街坊協進會 初七日正午十二時，在會所舉行新年團拜，設茶會聯歡。

油蔴地坊會 初七日下午二時，在佐敦道球場彩棚舉行新春團拜禮。

中山僑商會 初七日下午二時，在會所舉行會董新春團拜，並設點聯歡。

疋頭行商會 初七日正午十二時，在會所舉行新春團拜，設紅肉酒會，招待會員，歡迎攜眷參加。

香港仔坊會 初七日正午十二時，在會所舉行團拜，茶點聯歡，共祝新年進步。

新興同鄉會 初七日下午二時，在會所舉行新春團拜，茶點聯歡，歡迎鄉親參加。

柴業商會 初七日下午六時，在會所舉行新春團拜，禮後宴會聯歡。

古井同鄉會 初七日下午四時，在會所新春團拜，致新年謁詞，禮後茶點聯歡。

五行小販會 五行小販福利聯誼會，九日（年初七）下午七時，假京都酒樓新年團拜聯歡，午間由康樂組表演舞獅賀歲，自燈籠洲街市起至京都酒家，理監事長盧惠文，梁國基，陳福枝，李培榮，高華，周牛，通函會員參加。

唐晉陽宗會 唐晉陽堂宗親會，初七日（九日）下午五時，理監事長唐頌成、歐洲、兆維、悅添、德萬、監事長唐森、偉燦、唐勳、宗釗、偉卷、國華參加。

（初八）

銀行華員會 銀行華員會，本月十日（年初八）下午六時，在會所舉行春節團拜酒會，七時舉行會員春節聯歡晚宴（鮑宴），會員可向會所洽購席券。

五華同鄉會 五華同鄉會，正月初八日下午七時，假座灣仔道新五月花酒樓春節團拜聯歡，歡迎鄉親同樂參加，席費式十元，十二歲以下小童十元，售券處：（一）會所，或用電話通知。（二）荃灣沙咀街三十四號A良記士多張良，（三）元朗大馬路一三九號式樓李慶，（四）粉嶺張強，（五）新五月花酒樓。

鄧氏宗親會 鄧氏宗親會初八日八時，假座灣仔軒尼詩道三百八十號金寶酒樓，舉行會員團拜聯歡大會。

罐頭洋酒商會 初八日下午六時，假中區大鴻飯店舉行新春團拜，下午八時聯歡宴會。

佛教聯合會 初八日下午二時，假東院道寶風翎中學舉行同人團拜，茶會歡叙。

鴨脷洲坊會 初八日下午八時，假歡聯酒樓舉行理事新春團拜，九時聯歡叙餐。

顏氏宗親會 初八日下午二時，在會所舉行新春團拜，設家鄉茶果招待宗親。

葉南陽宗會 初八日下午二時，在會所舉行新春團拜。

謝氏宗親會 初八日下午三時，在會所舉行團拜，禮後召開理監事聯席會議，下午七時，假座新樂酒樓舉行春節聯歡。

吳氏宗親會 初八日下午四時，在會所舉行會慶新春團拜。

（初九）

區歐歐陽同宗會 初九（十一日）下午三時，在會所舉行理監事團拜，設酒會聯歡。

岑氏宗親會 初九日下午三時，在會所舉行團拜，茶會歡叙。

三區婦女福利會 初九日正午十二時，假大會堂酒樓聯合舉行新春團拜，午餐聯歡。

賴族宗親會 初九日下午三時，在會所舉行新春團拜，設酒會聯歡。

防城同鄉會 初九日下午七時，假銅鑼灣萬寶酒樓舉行新年團拜，春節聯歡大會。

恩平同鄉會 初九日下午一時，在會所舉行新春團拜，茶會聯歡。

中山隆鎮同鄉會 初九日下午三時，在會所舉行新年團拜，禮後茶會，備家鄉點心歡叙。

薛氏宗親會 初九日下午二時，在會所舉行新春團拜，茶會聯歡。

會寧同鄉會 初九日正午十二時，在會所舉行新年團拜。下午六時，假座英京酒家舉行春節聯歡，歡迎鄉親攜眷參加。

萬壽佛堂 萬壽佛堂，元月初九日之玉皇誕，假萬壽新春祝福，歡迎善信到堂慶福，是日下午舉行敬老會，齊席招待，凡年逾七十不分性別，可以表敬老而發揚孝道，以留席位請到灣仔燈籠街恆登大樓頂樓該堂登記。

（初十）

蕭氏宗親會 初十日正午十二時，假九龍城衙前塱道東海飯店，舉行理監事新年團拜，會後設宴歡叙。

鄧氏宗親會 初十晚七時，假亞洲酒樓舉行理監事新春團拜。

茶葉行商會 初十日下午八時，假大道中建國酒家舉行新春團拜，會後設宴歡叙。

黃大仙坊會 初十日下午六時，假好好酒家舉行新年團拜，設酒會聯歡。

港九持牌小販會 初十日下午七時，在中環永勝街聯誼會所，舉行理監事新春團拜，禮後春宴聯歡。

街坊研究會首長 九日向警隊獻旗 表揚警民合作維護治安

（中國社）港九各區街坊研究委員會，爲鼓勵警民密切合作，努力肅清匪患，促進社會繁榮，週五日（九日）上午十一時，由主席倪四全體委員，聯袂謁赴九龍警察總部，向九龍區警務處長，及總探長陳良獻贈紀念錦旗，藉資表揚，並代表港九各區坊衆致敬，希望警隊除暴安良，確保公安，在年年春節間貫徹目標，以竟全功。

據呂浩香指出：澈底肅清匪患，必須警民互相密切合作，共同努力，使匪徒無所遁形，始足警覺兇而獲收卓效。若干個新區與街坊會之間，彼此互相密切合作之下，阻嚇罪案發生，發揮相當效能，罪案較前大見減少。

蔡章閣在團拜禮指出 展望香港繼續繁榮 呼籲當局整頓治安
潮州各界人士團拜聯歡慶鬧

（港訊）潮州各界人士昨（年初二）下午二時，在潮州會館大廈十一樓大禮堂，舉行新春團拜，到有潮州商會會長蔡章閣，副會長林思顯、廖烈武，同鄉領袖蘇成坤、王澤森、黃麗松、馬錦燦、鄭植之、洪祥佩、陳維信、廖烈文、李春融、黃兆東、黃志强、吳爆騰、黃錫江、馬松深、湯秉達、馬慶瑰、張蘭夫、林鐵振、呂萬文、黃子明、李嘉誠、劉世仁、林伯欣、鄭翼之、陳有慶、林炳祺、楊木盛、丘士俊、鄭秀偉、陳永欽、唐學元、莊佐賢、章志光、劉奇喆、陳卓平、趙慶海、陳偉南等以及潮籍各社團首長，同鄉各界數百人，濟濟一堂，喜氣洋溢。

各同鄉拱手互賀年禧後，隨由潮州商會會長蔡章閣致詞稱：今天是各同鄉精神暢旺，朝氣蓬勃，象徵着好兆的開始，以整個局勢而言，越南宣告停火，世界趨於和平，香港在可以預見的將來將繼續繁榮，是基於局勢的安定，海底隧道經已貫通，非獨裨益於經濟，而對市民尤其極大之鼓勵價值，未來對地下鐵路的興建，似又呼之欲出，而各國遊資的湧進以及歐美人士對本港投資與趣的增加，都可以證明各國的工商集團，對本港經濟的發展，極具信心，是值得我們欣悅的。

這二十多年來，香港不論在那一方面，都有長足的進步，尤以經濟繁榮，根據副經濟司鍾士日前在香港經濟研討會席上指出：「本港在過去十二年來，市民的收入與香港政府的支出，已增加十五倍，因此本港經濟的成就，不論用什麼標準批度，都是十分輝煌的，本港自製的貨品外銷竟達二十倍，而每個人的收入，以銀數來說，是增加了七倍，私家車則增加了十二倍，由此可見香港經濟的發展，速度之快，較諸世界任何角落，絕無遜色，這是誰都不能否認的。

即以去年出入口數字而言：去年全年出口總值爲一百五十二億五千五百萬元，比前年增加率爲百分之十點九。進口總值爲二百一十七億六千四百萬元，比前年增加百分之七點四。轉口總值爲四十一億五十四萬元，比前年增加百分之二十一點六。而來港旅客的人數，去年已突破百萬大關，根據香港旅遊協會的統計，一九七二年來港旅客人數達一百零七萬人，其外匯的收入，大約接近三十三億元，對本港的經濟，確有極大的裨益。

至於股票市場交投的蓬勃，則爲世界各地所未見，雖有認爲這是經濟增長暢旺的象徵，但也是造成通貨膨脹的因素。多數升斗市民的購買股票，無非是出於保值的行動。惟投機事業過份蓬勃，自不免影響正當生產貿易。若能引導一部份資金，轉至正當的投資於工商業上，則對本港的貢獻，當更巨大。政府與證券交易所當局，最近對於股票市場，已進行採取適當的措施。據一月十七日財政司夏鼎基在立法局的指出：「這種措施，純粹是要使股票市場，在有秩序情況下交易，而不致發生無秩序的情況，以妨礙合理供求的定率。」這種措施，在目前的環境來說，確屬需要。

綜觀各方情勢，香港的經濟，在這穩定的情形下，前途發展，可以說是方興未艾。惟世界金融的變幻不定，各國貨幣風波的迭起，保護主義的抬興，貿易限制的日增，技術工人的缺乏，成本低廉地區產品的競爭，這些，都足以構成阻礙香港經濟發展的困難。但以香港工商業家的才能，配合四百萬市民的衷誠合作，對於這些困難，相信是有辦法克服的，在座各位，多屬工商領袖，經濟長才，在這未來的一年裏，已有了新的計劃，以迎接這個朝氣蓬勃的新歲。惟本港的治安，在這幾年來，已臨「行旅長途」的境地，政府雖注意及此，惟不法之徒，仍是明目張膽，爲所欲爲，對本港的工商業的發展，實在有很大的障礙。希望治安當局，急謀遏止，集中全力，以保障社會的安寧，使在這個新年過後，市民得以安居樂業，經濟更趨繁榮，這是四百萬市民所共同期望的。

潘永祥在扶輪社講 香港工商業發展速 急需更多會計專才

（特訊）香港西區扶輪社，二月二日下午一時，假座希爾頓酒店舉行每周叙餐例會，到有友社社友及社員四十多人。由黃基榮社長主持會議，請前任香港會計師公會主席潘永祥演講「香港會計師訓練匯覽」。

潘永祥演詞稱：香港的經濟發展，在過去數年間，進步甚爲迅速，外國公司，紛紛在港設立分行，加以香港在貿易上之地位，日益重要，會計師人才，便形成遠逐之缺乏。本港政府有鑒於此，便在本地訓練人才，鼓勵社會之需要，並且立例管制會計師執業和操守。在一九七二年十一月，香港會計師法案，經已正式宣佈成立。

據最新之統計：本港四百多萬人口中，只有約七百名合格會計師，比例不過每六千人中有一位會計師。在英國每六百人已有一位；在澳洲，每三百人有一位。在美國也不過是每千人有一位。由此可知，會計師這一行業在本港之需求程度，現在需要更多會計人才，而每年能夠考獲外國會計師公會合格資格的人，約四、五十名。這是不能夠解決目前之難題。

香港會計師公會現在協助各大專學院及理工學院設立會計課程，使能增加會計人才，將來專業人才，便不久之訓練，造就本港會計師，成爲合格香港會計師公會會員。已得到英國公會同意，希望代本港舉行考試，課程分五年，每年舉行一次。第一批合格會計師，現時可爲本港服務。現時世界各大會計師公會亦表示願意給香港會計師公會一切協助，這是值得高興的。香港會計師公會將來可多一個渠道，在本港供應會計人才，及考取合格資格，如獲得所規定之經驗後，可成爲會員，該資格將爲香港政府承認，更可在本港執業。香港會計師公會在中環設有辦事處，圖書館及學術演講，將來準備開辦各種課程，使各會員及註冊學生能追上時代水準。

佐敦道新馬餐廳裝修竣工今開幕

成報，新生晚報新聞同業黎星馬飲食業巨子曾瑞、昭民經營新馬餐廳，定今日開幕，座落九龍佐敦道四十六號，近碼頭，地點適中，交通便捷，裝修富南國情調，優雅情侶廂座，巧手馬來食譜，其中以特製海南雞飯，正宗沙爹，及咖喱刀叉沙嗲等名食譜配料，均由馬來西亞及星加坡運港，故風味道地。新馬餐廳營業時間，每日上午十時至凌晨二時，適合午飯，晚飯，宵夜，欲一嘗真正馬來風味食譜，萬勿錯過。

翠柏洞與善慶洞 分別賀誕聯歡慶燈春祭

（港訊）九龍彌敦道七四九號B五樓，翠柏仙洞，理事會梁信及同人等，擇吉於癸丑年正月初七日下午四時，在該洞祖師殿前，燕投發財勝意花燈，是晚八時在該洞敬備福酌聯歡，屆時各洞友同人依時踴躍參加，又新十五祝上元賜福天官寶誕，是日鋪設琉壇，朝禮三元賜福寶懺，至晚上八時讚星轉運，歡迎善信同門道侶，蒞壇拈香同修善果。

△新界青山道二十咪中門善慶洞同人等，以農曆正月初九日，恭逢玄穹高上帝玉皇大天尊寶誕，該洞預初八日啓壇，虔修經懺一連三天，至初十日完壇，以此功德薦求福蔭道侶善信，世道安寧，隨於初一午子供朝賀，初九上午例時舉行有之春祭，凡各道侶及入座磁像紀念堂祿位之親人等，依時蒞臨，參加賀誕及春祭，同表追遠，是日由午一時至五時，備設齋筵，隨到隨開，以饗嘉賓云。

無法投遞電報待領

下列無法投遞電報，可向遮打道壽德隆大廈地下大東電報局領取：

牛頭角廉租屋（七二七）號區昌溪，保業街八樓黎麗廠張炎基，官塘仁愛園（二）四樓（D）座江朝興，牛頭角道立成大廈四樓（三一九）曷育輝，海壩街七號二樓溫傳蠣，上水石湖墟（三八四三）三樓張珠妹，横頭磡（二二）座（四五）號和昌轉黃士弘，秀茂坪（二〇）座拾樓（一九〇九）陳雪芳，慈雲山（五八）座九樓（八三二）朱細，荃灣石蔭村第七座十二樓（一一四）葉金娣，横頭磡（九）座（二三）室程惠霞，馬頭角道（二三）號二樓莫巧京，柯士甸道（一二五一一二五A）二樓林星紹，深水埔（一三八）何鴻容，上水新康街（八）號張球記轉蕭炎基，長沙灣村第三座（四二〇）四樓黃炳琳，南昌街（四一）梁聯楷，花園街建興大廈三樓（A）座汪葉勳，鑽石山第文巷五號區燦松維，廣華醫院病友傅陶然，新填地街（二三一）號三樓劉文傑，大角咀道（一八一）號（一六）樓周禮英，東頭村（一）號（A）前八樓林京，大埔墟富善街四號角妹，龍翔（一二三）座六樓（五一七）周成初，大南街（一七〇）四樓陳安，城南道（五三）號三樓葉長轉余漢，信用街（E）座二樓丘秀瀾，秀茂坪（二九）座（七七五）號何李威，田（二三五〇）號盧潮州，北帝街（一〇七）號五樓鄧國威，塘尾道六樓（B）座張德芬，侯王道（二）號（四）樓劉觀密。

優悠隊小組遊澳 登爐峰貝路羌花
隊友四月遊台報名十五止截

（港訊）優悠旅行隊定本周日（十一）登太平山下香港仔，上午十時在植物公園（兵頭花園）噴水池旁集合出發，遊山頂公園，下午經貝路道入羌花澗，沿漁光村至香港仔散隊。粮水自理，無須報名，該隊旗集合由易伯領隊。歡迎參加。另小組廿人赴澳興澳門行友團，并賀鍾少棋新廈落成。初七下午九時半泰山及初八下午一時半泰山分批赴澳，初九下午八時半南山大隊賦歸。船票已由陳德照服務安辦，已報名者請向隊長備款領券。

四月遊台共賞櫻花

該隊定四月十四日出發遊台賞櫻花，遊程十一天如下：第一天遊覽台北市區，第二天，乘車沿蘇花公路至花蓮。第三天，遊橫貫公路至台中。第四天，遊日月潭，往瑞里賞「溪頭」。第五天，往嘉義，乘快車抵交力坪，遊八乘，下山往高雄。第六天，在長山觀日出，遊彰化大佛，下午往台中。第七天，遊鵝鑾鼻，墾丁公園。第八天，遊澄清湖及「月之世界」，下午遊石門水庫及陽明山。第九天，遊故宮博物館，金山，野柳。第十天，自由活動，下午返港。二月十五日截止報名，歡迎親友同遊。報名地點：中區德輔道中八十號集友行九〇三室張鵬程，H二四三七二七（下午），K七〇〇二三一（晚上）詢問K八五三五八五社國樑。

新春團拜 喜氣洋溢

該隊年初三環遊新界，悠老幼新春行大運，九時三刻開車，十時五十分抵青山紅樓，小休半小時遊覽名勝，十二時抵元朗大會堂宣佈大休進午餐，下午一時半開車至錦上路石崗玄通庵，鳥語花香林木茂盛。二時半開車經粉錦路至粉嶺流水響道觀道，三時半步行至水塘攝影，四時三刻登車返市區，隊九宣佈團拜叙餐在沙田陶園，有六十餘人參加。在實宴觀筵開五席，老幼一堂，喜氣洋溢。下午七時半驅車返市區。（在玄通庵宣佈下周節目及四月外遊組二月十五日截止。最後報告劉）

服務行友：鍾少祺，徐達光，易伯，劉彬，劉耀軍，杜國樑。

該隊行友於去月廿三日飛吉隆坡旅行，於除夕日收到來信報導遊踪及問候各行友，祝新春如意。

環遊世界掠影 黃宇乾
（廿四）熱鬧的三藩市

舊金山是中國人赴美第一個響往的地方，筆者就是抱着這種心情，從羅洛杉磯，乘機又飛往三藩市去了。因爲兩地距離很近，飛行兩小時不到就着陸了。

舊金山的天氣一日三變，晨早像初春，午間似仲夏，晚上卻如深秋。天氣較羅省更可愛，因爲四時皆春，有天然冷氣城市之稱，是時陽光溫暖，使人流體感覺舒暢。我們下榻750 SUTTE RST 一家HOTEL CARTERBURY 肯百利酒家，這是一家規模頗大較舊式的第一流酒店，房間闊大，好像香港半島酒店一樣，有些高貴之感。我們放下行李，就急不及待，團友分別小組到街外逛逛，憑着觸覺，用不着帶街就可以自由活動，較爲輕鬆寫意的一天。

天氣一日三變

三藩市（SAN FRANCISCO）是一個奇妙的城市，地勢起伏不平，斜坡處處，旅客的心情一樣，遊迷不已，受到四週優美環境的風光所感染。心境一片平和喜悅。不久轉入繁忙大街，高樓大廈巍立，則爲熱鬧刺激的氣氛所籠罩，心情激盪奔放。憧憬中火燒舊金山一幕，放眼各大廈門前有特別多滅火喉管與屋外走火梯，特別刺眼，這是受過教訓的特殊設備，別個城市，很難看見的。筆者與周日東、梁耀三人漫步街頭，首先迫切的是解決吃的問題，憑藉地圖的指示，我們摸索至久享盛譽的唐人街去，以初步進境不到半小時，我們看見東方色彩的建築物，不會錯的。

鄉音無改鬢毛催

全世界的唐人街以三藩市規模最大，而且最整潔，筆目四望，涼亭、宮燈、寶塔、龍鳳浮雕，有金碧輝煌的感覺。兩邊商店林立，都是古董、絲織、什貨店，酒樓也不少，術肆攤檔亦是香港不遑多讓。我們到了一家金龍酒家吃午飯，吃些蝦餃燒賣有如置身香港，座上客多爲鄉人與美國人其中以台山人口音爲多，大有「鄉音無改鬢毛催」，聽來有親切感，猶如在尖沙咀區，細問之下侍者與女服接員均來自香港，此間待遇不薄，生活較香港爲安定云。

步出酒家轉個灣看見紅寶石酒樓再踏入吃茶，遇見負責人潘希孟，欣然道故，紅寶石在此間開設時間較短，但營業狀況不俗，附近有玩家俱樂部，建築物奇特，作尖塔形，可惜沒有看見白兎女郎侍酒，不是等閒之輩可以進入也。

返回酒店陳漢濤兄已來等候，他是遠東哲院新聞系學生，平時好舞文玩墨，赴美定居已十多年了，開設港台辦莊，代理港台貿易，年來頗爲得意。自願作嚮導，約同李本漢、李本能相見，一行車遊市區，三藩市不愧是紙醉金迷的大都市，我們一遊漁人碼頭，是一個鮮市場，魚蝦蟹俱備，卻不及香港仔海鮮舫。繼在迷漓的夜中訪加州大學，校園佔地甚廣。又駕車過屋倫大鐵橋，全橋長爲八里又四分之一，橫跨東灣到達屋倫市，該橋分上下兩層行車，車行甚速，屋倫夜景赫然在目，在一家鄉村酒吧頂層，飽覽夜色，自有一番樂趣。（廿九）

（圖：轉落第二張三頁）

美麗手袋公司經理 許德舜舉殯榮哀

美麗手袋公司、中港手袋公司經理，潮州商會會員，潮陽縣同鄉會理事許德舜，二月二日在香港浸會醫院逝世，昨（五日）在九龍殯儀館治喪，到致祭親友與團體、學校送花圈、輓聯者近千人，備極哀榮。許氏生前爲人和藹可親，樂善好施，對屬下員工愛護，對鄉親對親友對所屬業界時加關切，尤得同業人士之推崇，生平噩耗傳來，聞者莫不惋惜。美麗公司董事，對……

唐萬寧丁母憂

（港訊）唐門鄭氏毛女，昨日下午四時半在明愛醫院病逝，遺體已移香港殯儀館治喪，定本月七日出殯。鄭氏享壽七十二歲，有子萬寧，媳婦劉玉英，孫女美蓮，美娟，美鸝，紫微，婉愉，孫文傑，文豪，均在側。聞鄭老太生平喜歡交朋結友，不幸天不假年，溘然長逝，親友咸表痛惜。

中華航空・華僑日報・七海旅運公司
聯合主辦華僑日報讀者

台灣環島觀光團

農曆新春團：二月十二日
復活節團：四月十四日

十天豪華組：壹千四百九十元
九天豪華組：壹千叁百九十元

由華僑日報，七海旅運有限公司及中華航空公司聯合主辦之「台灣環島觀光團」，業已定於二月十二日出發，復活節假期團，亦定于四月十四日出發，全程十天，特價收港幣一千四百九十元。一流酒店住宿，每日三餐精美，食，全部嶄新節目。享受，由於本報與七海公司，中華航空公司在過去兩年來合辦台灣觀光團，卓著成績，曾參加暢遊回港之團友對本報讀者台灣觀光團之妥善安排與服務精神，享受一流，無不交口稱譽，好評如潮，紛紛介紹親友參加，故近日來報名之各界人士，異常踴躍，因二月團名額預定卅名，快將客滿，有意參加新春回國觀光者請即報名。而參加復活節遊合人士因名額有限亦請早日登記，以免向隅。本報並印備有精美旅程表，歡迎索閱參考。

茲將參加辦法簡列於後：

（一）出發日期：㊀農曆新春：二月十二日。㊁復活節旅合：四月十四日。㊂週末豪華團：逢星期六出發。

（二）行程包括：高雄、鵝鑾鼻、墾丁公園、台南、嘉義、阿里山、日月潭、梨山、花蓮、台北、烏來、北投、陽明山、外雙溪及野柳等；

（三）交通方面：乘搭中華航空公司豪華噴射客機。

（四）酒店膳食：沿途住宿一流酒店，每日三餐精美食，乘有多晚豪華夜總會節目；

（五）全程費用：㊀十天豪華組：每位特價僅收港幣一千四百九十元。㊁九天豪華組（逢星期六出發）每位僅收一千三百九十元；

（六）報名地點：（一）砵甸乍街華僑日報中區辦事處（H二三一六三七）（二）國際大廈一七〇三室七海公司（H四五五六三九）

享譽之隆、有口皆碑 美加觀光旅程豐富 保持歷屆優良傳統

嚮往兩國怡人的景色，秀麗風光的讀者，幸勿交臂失之。

本報爲提供廉價妥善超值旅遊服務，年來與各大航空公司合作舉辦之美加旅行團，到今天爲止，已成功地舉辦了十四屆，現再與汎美航空公司合辦「華僑日報讀者美國加拿大旅行團第十五團」，全程二十五天，定期四月六日出發，卅日返港，費用僅爲港幣一萬〇二百元。

本報歷年舉辦之美加旅行團，每屆都有令人滿意甚或超乎預期的成績，成就卓著，參加過者無不稱心滿意，樂不思蜀。此次宣佈續辦第十五團，各界人士前來本報中區辦事處報名登記，來函索取行程表，查詢參加辦法的，十分踴躍，不少讀者更從舊團友方面獲知辦理完善，服務優良而在我們宣佈續辦之前即已預留名額者，其熱烈響應之盛況，可以想見。有了十四度成功舉辦的經驗和心得，再接再厲，精益求精，我們確信，美加旅行團第十五團，將是一次更成功的旅程。

閣下參加本報美加旅行團第十五團，不僅可以看到兩國的怡人景色，秀麗風光，古今藝術與科學成就，而且整個旅程節目，內容洋洋大觀，令你歎爲觀止。

你心嚮往的狄斯尼樂園，是一個老少咸宜，爲人類創造歡笑的地方，世界八大奇景之一尼加拉大瀑布，可自數個不同時間和角度去欣賞，在著名的博物館內，又可看到歷史的文物，富有傳統藝術氣息，倘有其他遊覽節目，安排之巧，佈置之新，往往出人意表，如果幸運的話，美加兩國民間傳統節日慶會與藝術特輯，在旅行期內，亦將可得見。

至於大型歌舞，海豚表演，衆谷奇景，應有盡有，使人大歎觀止。

閣下可置身於設備新型，享具現代化有冷暖空氣調節的酒店，餐館，劇場，享受假日生活，或乘坐豪華寬敞舒適的旅遊專車，來往於各名勝風景區之間，或參觀多姿多采的賭城風光，神態莊嚴的自由神像，流遊高聳入雲的世界最高的帝國大廈，在美國加拿大各地值得遊覽的名勝，比比皆是，令你心曠神怡。

在長達二十五天的旅遊期內，每日都有特別安排，保證使參加讀者心動神馳，眼界大開。閣下如果想順道探視留學中的子女，會見闊別多年的親友，亦可以爲你預爲連絡，務使你在悠長的旅程中，領略到旅行的真正樂趣。

東京是遐邇知名世界上有數的名都，東西文化的交流之地，在旅程中我們亦特爲讀者安排，雖然僅係東京半日遊——也足令人流連忘返。

此外，我們已有十四度成功舉辦的經驗與心得，去蕪存菁，在「緊密週到的照顧，無微不至的服務」的優良傳統下，我們確信，美加旅行團第十五團，一定能達到「一次比一次辦得好」的目的。

總之，參加本報與汎美聯辦，四華旅行社負責協助的美加旅行團，將是閣下一生中珍貴經驗，而耗費僅港幣一萬〇式百元，更是不容錯過的機會。

茲將參加美加旅行團第十五團辦法列下：

（一）旅行日期：一九七三年四月六日至卅日，全程二十五天。

（二）旅行地區：東京、檀香山、羅省、拉斯維加、華盛頓、紐約、水牛城、多倫多、西雅圖、溫哥華、三藩市等。

（三）旅遊費用：每名港幣一萬零二百元，包括乘搭汎美七四七型新豪華噴射客機來回及所有內陸航綫機票，一流酒店，早、午、晚三餐，參觀及入場券費用，酒店，機場及餐館小帳等。

（四）登記辦法：報名時交全費或百分之廿五定金，餘款在啓程前兩星期付足。帶備旅行證件，如護照、旅行身份證相片兩張，旅行證件如未備而欲申請者，可協助辦理。

（五）登記日期：經已開始接受報名，額滿即止。

（六）登記地點：華僑日報中區辦事處，香港中區砵甸乍街香港華人銀行大廈地下。專線電話：二五一九七四。

香港醫學會 醫學常識解答信箱

耳有膿及鳴可能是中耳炎

劉偉日報讀者吳思君問：（一）耳有耳膿流出及耳鳴，是什麼病？政府有沒有醫耳科的呢？（二）少女月經個半月至三個月才一次，是否正常？乳房發育不佳是否與此有關？可否介紹含有荷爾蒙藥物以助長胸部發育。

香港醫學會答：（一）耳有膿流出及耳鳴，多數是中耳炎症狀，應看耳鼻喉專科醫生。政府有耳鼻喉專科診所，可由公立門診部醫生或私家醫生爲你介紹。（二）月經週期之長短各人不同，個半月至三個月才有一次月經並非病態，乃是個人特徵。乳房發育與先天遺傳有關，發育時期之營養亦有影響，但與經期不準沒有關連。服用荷爾蒙亦無持久效果，不應嘗試。

懷孕五月腿部靜脈曲張

劉少微君問：懷孕五個月而腿部有靜脈曲張是何原因？會否妨礙胎兒發育？分娩時有沒有危險？以後是否不適宜懷孕？

香港醫學會答：懷孕婦女常有腿部和會陰之靜脈曲張，因爲逐漸脹大之子宮在骨盤入口處壓着腿部靜脈。此種症狀在初胎孕婦較爲少見。但經產婦則很普遍，尤以孕婦工作時間需要長期站立者爲甚。但靜脈曲張絕不會妨礙胎兒發育，對分娩亦無影響。不過如果會陰有靜脈曲張，則分娩時可能破裂而出血。此外，患者如有腿部疼痛之不舒適感覺。分娩後，靜脈曲張情形當會大爲改善，因爲子宮再沒有壓着靜脈。患靜脈曲張之孕婦應避免站立過久。如腿部疼痛，可穿着彈性襪以減輕痛苦。對於以後懷孕並無不適宜者，但可以預料靜脈曲張情形有加無減。

包皮過長施手術

陳宗民君問：（一）包皮過長往公立醫院施手術，需費若干？（二）往私家醫院割包皮與往公立醫院有何分別？

香港醫學會答：（一）如欲往公立醫院割包皮者，應由公立門診部醫生或私家醫生爲你介紹往看政府之外科專科醫生。入公立醫院普通病房施手術，只收每天二元，絕對沒有任何其他費用，亦不需醫生費或手術費等。（二）往私家醫院施手術與往公立醫院之分別乃在費用方面，私家醫院，因爲沒有政府津貼，所以收費必定昂貴。政府所供給之醫療服務是專爲市民大衆而設，各公立門診部遍佈港九新界，收費只一元。各政府醫院設有各種專科，有專科醫生主理，並有新式設備，而只收費每日二元，完全無其他費用，而且對於無力繳付每日二元之貧苦大衆，醫務社會工作人員更會酌量減收或免費。私家醫院是供較富有人士利用。市民如經濟能力不逮者，應善利用政府的各種醫療設備。

新界版

鄉區仍需開發牛年正宜耕耘
新界續發展
今年將有多項建設推進，青山沙田荃灣
各衛星市亦更跨進一步。農村經濟仍屬穩好
種一菜一枝獨秀，各區飲食業等有進展。

（特訊）春回大地，新界各區普見欣欣向榮，展望「牛年」，顯示將繼續穩健發展。據地方人士分析：新界擁有有利條件，是廣大的土地與增加中的人口，成爲今後可供發展的良好基礎。

據指出：過去一年，新界各區市鎮的發展，已在本港各方發展的擴大而刺激滋長。最顯見的是樓宇建築與工業推向郊區，使新界各區地產漸趨生色。而港九股市的蓬勃，亦直接間接促使新界地價飆高。

整個農村經濟，截至現時仍屬穩好，雖然禽畜業佔大宗的雞鴨豬隻，在去年末季受到飼料價格普漲而造成生產成本增高難題，然塘魚亦在相同情形下由數年來的不斷上升而高峯略爲回退，對農村中心的城市市場稍有影響，但種菜仍是一枝獨秀。

具有經驗老農認爲新界畜業過去已歷經不少波折，總有復甦機會，相信此番亦無例外。事實目前情況已略有好轉，稍後始能明朗。

至於種菜，由於自力耕植估多去年一般收益仍好。據農民估計：耕植一斗種菜田，全年收益可達一萬元。普通小農戶兩夫妻合力可約耕植兩斗種半，換言之每年獲利二萬餘元。近年有些菜農採用菜苗種植，生產更速，二十餘天可收成一造，全年生產蔬菜可增至九造。而去新界鮮蔬批價平均每斤八角至一元，對菜農而言是相當理想。

此外，由於鄉村居民對生活水準要求普遍提高，亦使新界若干商業擴增及趨向現代化。去年各區飲食業中的酒樓、餐廳及冰室有明顯進步，投資亦大增加，其餘如家庭電器服裝等業，均有新進展。

目前最爲各方注視的是新界今年將會有各項新的建設計劃推進，青山、沙田及荃灣各新市鎮將繼續發展。由於「牛年」新春之後亦將爲港府新財政年度開始，當局已有計劃的擴建廣播、擴展交通道路如開築新屯山道及擴建大埔道，以及增加鄉村康樂設備等，將作若何程度實施，一般正寄望於「牛年」。

地方人士指出說：新界尚待開發仍多，「牛年」正宜努力耕耘，開發這是需要各方協力。（新）

昨習俗赤口郊遊更衆多
新界交通擠塞
沙田方面尤甚
各綫小巴紛加價司機笑逐顏開

（特訊）昨爲癸丑年初三，俗稱「赤口」，一般習俗多不往親友家拜年，而作郊遊，因此，昨新界各大小城市倍見熱鬧，加以公衆假期之故，交通更見繁忙。

由於郊遊者衆，各公共交通工具如火車、巴士、小巴、離島綫小輪等皆擠擁異常。小巴更乘機加價，比諸年初一、二更高，上水、大埔、元朗每客四元至五元，沙田亦要二元五角之譜，因車公廟期，進香客衆，故收費驟高，亦不愁無客，車車客滿開出，司機笑逐顏開。

新界各主幹公路，各條道車輛擠迫異常，尤以大埔公路爲最，上下午均車龍處處，沙田遊客衆多，而往上水粉嶺及沙頭角公路郊遊之市民亦衆，因此，在大埔頭，水圍之拱門因儀容與程行車，遂使行經該處之車輛擠塞。任何車輛之駕駛者均耐此爲擠頸，此種情況在任何假日或平時，均有此現象，地方人士如鄉事會，鄉議局及商會等過去曾一再呼籲當局迅予改善，惟迄今仍未見有改善，只有「計劃」另闢新路之說，但究於何時動工？却無所聞。

車輛擠塞，下午七時尤見嚴重，電台雖不斷播出往沙田之道路擠迫，如無必要不可駛經沙田，但情況並無改善，獅子山隧道，雖開放臨時新路通往，車輛往來仍暢通。

雖然交通頻繁，郊遊擠迫，尤幸未見有嚴重意外事件發生（水）

沙田車公廟進香客衆

（上）沙田車公廟外貌及進香之善男信女擠擁情形。（下）廟內擠滿進香客，善信只得在廟外就地焚香膜拜。

（特訊）昨日爲正月大年初三，市面依然一片熱鬧，人來人往，車水馬龍，到處拜年忙，其中多因年初三爲「赤口」，到郊外旅行。

港九各行商業，除部份酒樓茶室食物館開市外，其他多於今明日始行開市，政府機關，銀行，洋行及各大商行，因今日尚爲公衆假期，至明日始恢復辦公，故多亦藉此春光明媚，及時行樂，約集家人及親友好去處，前往郊外旅行，因此新界離島各地，空前熱鬧，火車巴士總站及離島小輪碼頭，一早便見萬頭攢動，乘客擠迫不堪。

登月時代．善信仍多
車公廟熱鬧空前
相傳奇蹟不少香油收入亦鉅
警方動員維持交通秩序井然

（特稿）儘管七十年代的科學進步到人類可以登陸月球，在香港的一切也走在時代的尖端的今日但市民中還有不少在虔誠信奉神佛。

新春期間多神進香，一般信神拜佛的市民襄，更不能免，因此各區廟宇，香火鼎盛，善男信女絡繹不絕。

在香港的廟宇中，以天后、關帝爲數最衆，洪聖、觀音也不少，而以車大元帥廟（即一般稱車公廟）爲最少。據說，在香港、九龍、新界統計在內，車公廟僅得兩間，一在沙田，另一在茶果嶺，而以沙田的車公廟香火最盛。十年前該廟祝每年開投時，承投者出價高達三萬元之巨，十多年前三萬元數字可以說爲數不少，而當時在港九新界開投的廟宇中爲投價最高的廟宇之一。

每年新春年初三爲車公誕期，善信前往進香的者有如潮湧。據說：十多年前承投該廟的廟祝在投曆的正月初三、六、九三天裏，即可收回投價而有餘。當時凡入廟進香善信，必須先付兩元，因進香者衆，負責收此兩元「香油」者，多人，以火水罐盛載香油錢，香火之盛，由此可見。

由於有些承投之廟祝對進香客苛索過多，負責管理之華人廟宇委員會頻接善信投訴，不少善信亦因不勝廟祝之苛索而裹足不往，因此，約在十二年前廟宇委員會與地方人士商研後，乘該廟重修之後，取銷開投，入廟參神者隨緣樂助。自後油箱多個，該廟之香火更盛，而每年廟管會「開箱」所得之數，據說亦有數萬之多。至於現在之廟祝，係由退休之更練申請擔任，條件保可在該廟偏廊居住及規定價格售賣香燭，不能苛索。

沙田區十年一度的太平清醮勝會，亦以車大元帥爲主，稱爲「沙田鄉公所九約車公廟建醮勝會」，顧名思義，乃崇奉「南昌五福車大元帥」。據當地父老相傳，醮會可替信仰車公的鄉民消除災劫，迎接禎祥。因此當地鄉民乃定下每隔十年一次建醮酬神的盛舉。上一屆建醮勝會係在一九六五年舉行。

據當地的老鄉民談：在廿多年前，即戰後初期，曾有一對夫婦，對車大元帥膜拜至爲虔誠，該對夫婦皆在車公廟前許下宏願，要修建車公廟，奈有心無力，如車大元帥能賜他中馬票，定將該廟重修。結果，該對夫婦果然獲中該期二獎，並出款將廟修建。另一神蹟爲某村老婦向車公虔誠祈求後，十多年遠處他方的獨子果然榮歸。

在戰後的十年、八年間，該廟的靈驗「奇蹟」不斷傳出，更吸引了不少市民前往參拜，香火更盛。

昨（五）日爲年初三，一般人皆以爲車公誕期（據說初五才爲正誕），而一般習俗以初三爲「赤口」，多不往親友拜年，而轉作郊遊，更適逢公衆假期，郊遊仕女乘便前往參拜進香者異常擠擁，獅子山隧道公路及大埔公路上，直似車如流水，而前往車公廟之進香客人龍有如蟻隊，熱鬧情況可稱空前。

沙田警署爲使衆多進香善信得順利進入廟內參拜，特加派警員前往維持秩序，以防止歹徒不法活動，並採取特別措施，採取「單行辦法」，即廟側之小徑只准往廟進香，進香後由廟前小橋出睦和園出大圍或門河新路出，秩序井然。但因進香者多，廟內擠滿香客，不少香客無法入內，只好在廟前就地燒香膜拜。

在通往車公廟的小徑兩旁，售賣香燭擺林立，風車，玩具琳瑯滿目。香客進香後，買個風車「轉個好運」。此外更有逾百老弱殘廢者向善信求乞，彼等有以奏樂，二胡，口琴等，加上擴音器，有如演奏「郊外進行曲」。倍添熱鬧。（本報記者：參木）

小輪加班載客
離島各區春遊亦擠
警員出動防剪綹

春回大地，加以天氣和暖，更增加市民郊遊興趣，新界各處名勝及離島之大嶼山長洲坪洲，南丫等地區之遊客，亦殊爲擁擠，巴士小輪雖加班行走，一時仍難疏導乘客，長龍處處可見。

由於前往郊遊者異常衆多，帶來郊區食肆及街邊攤販生意不少，且找坐位比市區尤難，使遊客覓食殊爲不易。

新春期間，新界離島各區鄉村之醒獅麒麟大爲活動，紛到各鄉村及城市拜年賀歲，一時鑼鼓聲喧，引動鄉民遊客追隨觀看。一般鄉民，對於慶賀新年，特別重視，尤其希望能見到醒獅麒麟表演及採青，到鄉民習俗相沿，認爲醒獅麒麟爲吉祥瑞物，在歲首新年能獲一見，是一種吉祥的兆頭，因此對於醒獅麒麟到來，亦極爲歡迎。

新界離島各區警方，爲嚴防不肖之徒混雜遊客，施其妙手空空，特別增派便衣及軍裝員，散佈在車站碼頭及遊客密集地點，嚴密巡邏監視，使一般扒手之徒，無所施其技。

新界離島各區鄉事會，商會等地方團體，在此新春佳節，習例均有舉行新春團拜之舉，及此相敍拜年祝福，在公在私，能一次過參加，因利便，可與全體一起拜年賀歲，節省時間及來往，不需你來我往，實便不過。離島各區鄉事會，大多於此三數日舉行，西貢及坑口兩區鄉事會，則於今日舉行，西貢理民府伊伯，亦將前往參加共賀春節。（山）

船灣建碎石堤進行填海工程
私人聲請廿三截止

（特訊）港府當局將在新界大埔船灣區城內興建一座碎石土堤，以圍繞該處之垃圾池而進行填海工程。工務局工務司應要求已發出佈告，對凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之騷擾者，須於一九七三年一月廿三日前用書面向工務司提出反對或騷擾，列舉其性質，並須附呈賠償騷擾請求，並列明預算之任何損失，並聲明該項損失係因上述私人權益之終止而致者。詳情如下：

在新界大埔船灣以西一段面積約八點二英畝之政府海灘及海床範圍內將興建一座碎石土堤以圍繞現有之垃圾池，該範圍之東南面以一綫爲界，由通往下抗東南面一列船排之石級低處之西南方約四十二呎處之高水位一點起，向西南方伸展，長約七百一十尺，西南面以一直綫爲界，由上述西南面邊界綫之西北端起，向東北方伸展，長約五百呎，北面以高水位爲界，由上述西北界之東北端起，大致向東南方伸展約一千三百七十呎，全段係政府土地界限。該範圍已在P五四八六圖則內用紅色顯明，由工務司發出，存田土廳備查。

駐港英軍協助
赤立角建成運動場
週末舉行揭幕

（特訊）大嶼山東涌鄉赤立角島公立學校，爲鄉領袖黃照南、黃桂立，該島村代表黃佩南、朱才協助，獲得離島理民府吳澤霖，東涌鄉委會主席莊家驅，得英軍派出官兵協助，數週來工作，現已建成該校運動場，並定於本月十日（星期六）下午二時舉行完成揭幕，並舉行典禮，敦請英皇家駐港兵團主管長官主持揭幕儀式，由離島理民府吳澤霖，東涌鄉委會主席莊家驅，離島獅子會代表黃文良等主持剪綵儀式，醒獅團助慶，大嶼山各村代表、父老到場觀禮，並請足球隊表演，屆時大嶼山各村代表、父老等到場觀禮。

荃灣區社團籌捐公益金

（港訊）荃灣區社團聯會響應香港公益金工作，積極進行，區內工廠商號、社團學校，慷慨解囊，首先收到香港金錢牌熱水瓶廠總經理黃宏英先生樂捐港幣一千元，其餘各大小行業亦不甘後人，陸續伸出同情之手，踴躍捐輸，同爲百萬貧苦大衆工作，致於該項籌款比過去略加改善，爲利便各界善長樂捐，特分別去函呼籲外，特派員專車按址勸捐，並設有陸綫電話捐助及獎勵辦法，務求方便行善。

新春風光迷人 新車四輪朝天
新潮青年喜報平安

（特訊）新年郊外驅新車，依山傍水風馳而過，兩旁風光如畫，衝面迎人，果也極爲。昨午兩名新潮青年試駕新車沿荃灣城門水塘旁道向上行駛，正當風景悅目賞心之際，自得意顧盼自豪之際，不料車突然不聽指揮，在斜路失控翻轉，大翻跟斗仰天而卧，幸而托癸丑新年祥瑞庇佑，車中人竟然無恙，破財擋災，新車損壞不堪，然已得一場虛驚。

失事車輛編號BB六七×三，奶白色中型房車，於昨午約四時五十分在荃灣城門道近舊荃錦交叉口處，突然翻轉，四輪朝天，車中兩名青年乘客在側口爬出，並無受傷。是時已有許多遊客沿城門道步行返市區，目睹車禍發生，對於兩名乘客奇跡般逃出車外，均感驚異。

事後警方交通巡邏車馳抵現場，指揮疏導交通，失事原因正調查中。（智）

郊遊何急　昨午一部私家車在荃灣城門道失事反轉四輪朝天，車中人幸告無恙。

娛樂圈

羅馬一月二日——依莎馬天妮莉及安東妮莉是三位女星中之兩位，於過去六天在意大利接獲信件炸彈。寄給馬天妮莉之信件炸彈於一月二日在比薩火車站爆炸。安東妮莉於一月廿九日在羅馬家內接信，即懷疑有點不對頭。第一信彈是於一月廿七日寄給西德女影星史娜澤，並於該日在科倫斯鄉間揹信時爆炸。

羅馬一月二日——意大利女星羅拉安東尼莉（右）及依莎馬天妮莉（左）是三位女星中兩位，均接獲郵件炸彈——該彈爆炸時幸未傷人。最近還有一批信件炸彈寄到意大利。

香港粵旦林佳玫（原名爲林珍兒）現執李慈蘭劇團正印與何文魚拍檔在荔園粵劇場演出。

影城團拜李菁借花敬佛
邵氏早到監督佈置會場

銀海微波

年初一，邵氏影城舉行團拜，星羣畢集，導演及一些職員都參與其盛，熱鬧氣氛，比之過去更盛。邵逸夫夫婦自然是衆人恭賀對象，各人之間互道吉言，恭賀一番亦不免俗。

年來，邵氏每年均舉行團拜，但亦照例有人怕麻煩借故迴避，非爲慳番利是，實在是新春慵倦，懶於走動。過去如此，今年亦然。但爲數不多，對整個熱鬧氣氛沒有影響。

香港不准賭博，要樂則例外。參加影城團拜，固是邵氏旗下衆將，屬自己人，即使有爲工作而到影城之記者，亦均爲熟人，因此，共同要樂一番，實意料中事，此乃要樂性質，並非賭博，要分別清楚，幸勿誤會。

不過，要要樂自要付出娛樂費，因此，有人付出極其高昂之娛樂費，幸運如李菁者，要樂之外，還有娛樂費收，可以代替封利是，衹封一張紅底，出手不俗。

邵逸夫夫婦到得甚早，急壞了負責佈置會場之人，因爲他夫婦到得早，會場仍未佈置完善也。結果，邵逸夫成了當然導演，對會場佈置提供不少意見。

憤怒青年主角王鍾
影迷來信堆積如山

「憤怒青年」的男主角王鍾，最近正爲着堆積如山的影迷來信發愁，他將利用新春的幾天假期，來回復影迷們的信件。

由王鍾，李麗麗等聯合主演的邵氏新片「憤怒青年」在本港上映以來，由於主題正確，演技逼真動人，兩人每日都收到大批影迷信件，但因爲他們緊接於日夜趕拍新片「警察」的關係，一時無法抽暇回信。

率直的王鍾，首先要向無暇關心他們的影迷們致歉。他說，新片「警察」已於農曆年廿九日，拍完捉拿罪犯的驚險鏡頭後正式收工，一直要到年初四始行開工，因此他準備利用這幾日難得的新年假期來回復影迷們的來信，並且順便向影迷們拜年。

「憤怒青年」是由張徹，桂治洪導演，王鍾，李麗麗及貝蒂等聯合主演的新片，推出以來以獲得各界一致好評，王鍾和李麗麗兩人再度携手合作的另一部新作「警察」，亦由張徹和青年導演桂治洪聯合主演，工作進行得非常順利，王鍾在片中飾演一個青年有爲的幹練高級警察。

賀歲片英雄本色
早場子夜多院映

來勢威猛的第一公司賀歲大片「英雄本色」，春節期間映期已排定，年初七開始獻映。正場公映之前，已有文羅、海運、京都、京華、英京、英華、永華、龍華、金陵、寶聲、油麻地等院，由年卅晚起，一晚晚推出午夜場，年初一起，天天有早場。年初一晚，一點半特別加開子夜場，快樂、金門、寶聲、油麻地等院，在年卅晚場，逛完花市的男女，可以看完一場好戲才迎接牛年新歲來臨。

丁善璽精心編導的「英雄本色」，欣賞王羽、倉田保昭、林森、山茅等武林高手各出絕招之外，老牌女教頭謝金菊的驚人絕數，尤使觀衆眼界大開！廣告上形容謝金菊「汽車輾身，不損分毫，拳腳刀槍，無法取勝」，此說一點不誇張！

原來這個功力深厚的女教頭，精研氣功數十年，縱橫南洋及東南亞數十年，在七彩闊銀幕上，謝金菊的氣功刻劃分明，看得眞切，完全不必

圖爲「生龍活虎奪橫財」之驚險鏡頭。

足球小將

新組成的太陽足球隊集訓完成，而足球隊比利率領的巴西亦按照原定的計劃，於是「足球小將」片集的一場精彩的龍虎鬥將於今（六）日下午五時〇五分在無綫電視的翡翠台播映。

戰幕揭開，巴西的建山度士在佩羅中首先射入一球，使太陽足球隊的隊員爲之一驚，但在各人的死拼之下，巨眞用盡氣力以右腳射入一球，上半場乃以一比一握手，下半場比賽開始，八重島勸告巨眞，叫他不可再行，使右腳已受傷，巨眞不顧忌。不久，建山度士又射入一球，成二比一，局勢愈趨緊張。幸而不久之後，山形又射入一球，再成平手。眼見時間無多，巨眞等敢勇，到底他們能否在最後的關頭，入球取勝，能否擊倒雄獅一方的巴山勁旅呢？請留意收看這一場精彩的賽事。

傳清華拍中國人
衛子雲脫胎換骨

在星願公司有計劃栽培之下，衛子雲與日俱紅，是一定的！

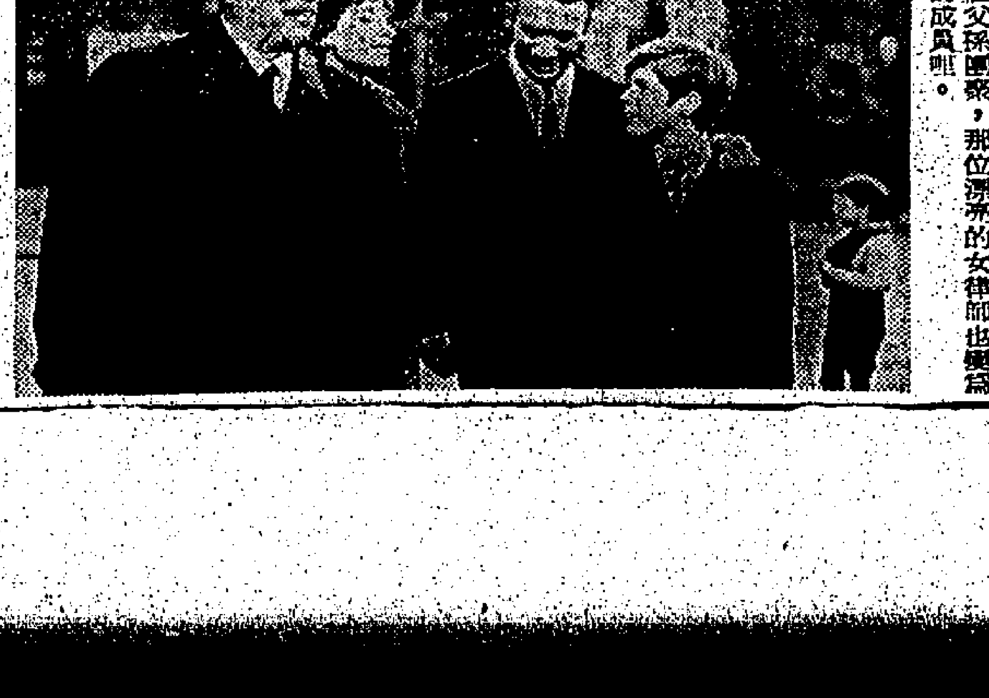
星願主人傳清華，自然能捧紅龍君兒，也能捧紅衛子雲的。

由巫敏雄執導的「中國人」，衛子雲的演出非常令人哭笑，噴噴稱讚「他武功深厚，熱情也很有深度，國中人都說：「衛子雲演得好，可惜在邵氏時期似乎無人賞識他。此時傳清華用其所長，不只星願公司得益，衛子雲本人得益更多了！」星願公司已準備在牛年一春節後，推出衛子雲與龍君兒合演的「中國人」，早已安排好時間在台北上映，衛子雲也已經在台北過年一國片的映期，已定於年初八開始映，午夜場。

衛子雲今年廿五歲，是上海人，原是邵氏的基本演員，出身影劇，早期在邵氏當武師，後來被選爲演員，後成爲邵氏的基本演員，返港後擔任過「攻」「邵氏影城」，來舞蹈，少奶奶的「紳士」及「那個不多情」的舞蹈指導。

巫敏雄說，衛子雲打得好，不只拳腳有力，且敏捷過人，姿態又好看，只爲他精通舞蹈之故。

「英雄本色」中，王羽開車飆過關金菊！



小歌王韓斯新片「歡樂新聲」中大團圓結局的一幕，祖父孫團聚，那位漂亮的女律師也變爲他們家庭的成員哩。

潘冰嫦喜著新裝迎新歲
李小龍參加嘉禾團拜禮

顧影心聲

新年，麗的電視照例是另編新節目應景，節目內容亦貫吉祥，均以喜劇較受歡迎，而且，全日播個不停，以供觀衆娛樂，可謂想得周到。

潘冰嫦自從去丹麥拍「丹麥春光」之後，帶同來數不清那麼多的新裝，返港之後，新裝已經不斷出籠，臨此新年，當然更不會放過機會，有見面一句之前的人美衣而已，多不作解釋，間中亦只說一句：「你以爲啦」。事實則非如人所料，她之新裝，幾全爲男友所送，拍片片酬，祇略作回敬，送一兩件新裝給男友，以表心意而已，豈會撤入司私囊了。

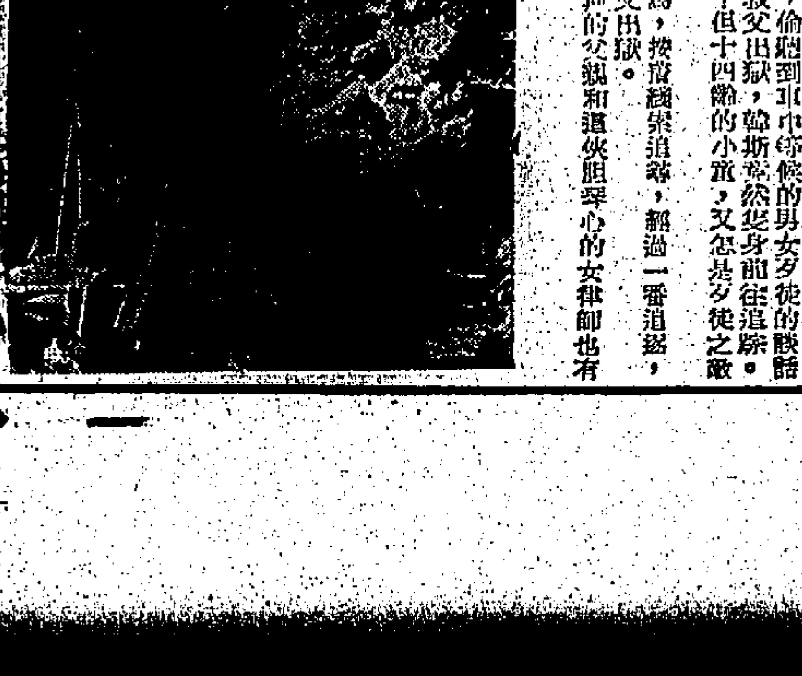
新年，嘉禾在樂宮樓舉行團拜，李小龍，王羽，羅維，鄒文懷等，均笑臉迎賓，羅維更與王羽合作，共同數笑樂之局，一時石走沙飛，背躲橫行，紅底亂飄，大牛出動。牛年而出動大牛，實爲應景也。

已經發行放祭者，自然笑逐顏開，正在當紫，紅而未紫如羅道良，張力等東方之星，却趁這休息機會，仍然練功，求上進之苦心，見之行動，過共如此搏命，猶紅實在不難。

歡樂新聲
連圖故事

（七）這天韓斯恰巧在鬧市中遊玩，倫那到那中等候的男女歹徒的膝話，探悉他們的毒計和藏匿地城。爲了救父出獄，韓斯竟然隻身前往追踪。皇天不負苦心人，終於給他跟蹤到歹徒！但十四歲的小童，又怎是歹徒之敵，只有束手被擒。

（八）外祖父報了警，也親自出馬，按着線索追蹤，經過一番追逐，終於歹徒落網，救出韓斯，也救了韓父出獄。眞相大白，三代孫歡聚一堂，而給世人的好消息和還伙胆艱心的女律師也有情人終成眷屬。



REFERENCE LIBRARY
-6 FEB 1973

華僑馬經

老吉主編

新年賽馬恭祝讀者旗開得勝
中遊會杯夠熱鬧
全日跑八場・下午二時正開始

第十六天賽馬，今（六）日舉行，是次賽馬爲牛年首天，秩序八場。因爲是日假期，開賽時間，稍爲延遲，下午一時半鳴鐘，二時正開跑，是次有一項錦標賽——中華遊樂會杯。由四班馬角逐長途，好手雲集，必有精彩演出。除該場外，一班跑中距離，四班另兩組長途及六班，最長途，亦該爲激戰場合。

明天秩序事由一，四，六及八班賜扭綱。一班一組，跑一六五〇公尺。四班第三組舉行，路程同是一八〇〇公尺（內有一組（中華遊樂會杯）。六班一組，路程同爲二二三〇公尺。八班分三組舉行，路程同是九七五公尺。

「今日孖寶」第一場夾第二場。「贏位」彩池由第二場開始舉辦，直至完場爲止。

是次賽事爲牛年首天，在未談論各場形勢前先向各位馬友恭賀，新年快樂，馬場得意。

老敏談馬

近期賽事，在當局嚴格管理下，競爭比前激烈，賽果正常，雖會爆過大冷，此亦出於乖離而係馬友疏忽。

上次賽事後。當局施行鐵腕政策，嚴格辦理「發育精神」一案，目前雖然保留上訴權，將來上訴能否勝訴，還是未知之數，不過，馬會此舉可使其他之人，必有所警惕，不敢以身試法，推測今次賽事，拼搏必更爲激烈，對有實力，有無及路合馬匹，可放心拚場。

杜華麻馬匹准予報名出賽，甘保頓亦暫准上陣，在此情形下，有機會之馬，必是拼搏，至於成大熱者，却要小心分析。

老敏

連贏位二穿三

第三場　秀麗　美境

第四場　發達　幸運時

馬寶先放都得追

第一場　第八班　九七五公尺

	馬名	負磅		排位	騎師
一	都得	一四七	杜	七	甘保頓
二	飛龍	一四五	高	四	易仕
三	古墨	一三七	殷	三	吉能
四	馬寶	一三五	美	八	麥美倫
五	大將	一三四	賀	二	伊丹尼
六	快達	一三一	吳	五	鄭棣池
七	東方勇士	一二九	殷	一	甘光達
八	夢娜	一一八	蘇	六	伊諾

「馬寶」仍有佳態，路合而放在前面，當然希望放到贏馬的，「都得」雖得見好，杜麻與甘保頓今天當然想留一個好印象給大家，希望九日上訴能得直，因而他們所屬馬匹，必爲馬主爭氣，「都得」有些二望一機會，「飛龍」與「古墨」皆要殿後上爭勝，大冷馬小心「夢娜」。

金像路合可奪魁

第二場　第四班　一八〇〇公尺

一	電腦	一四六	美	七	吉登士
二	金像	一四四	佐	六	卜加利
三	益能	一四四	張	四	馬彼德
四	必有所圖	一三九	張	五	邱達禮
五	金滿谷	一三五	布	九	蘇國仁
六	譚彌絲	一三二	張	一	陳毓麟
七	心波	一二九	美	三	鄭棣池
八	麗水	一二六	吳	八	趙錫培
九	小摩	一二五	杜	二	甘保頓

今天半騎機會少，因而「金像」必拚，當然不肯失去這個頭馬也，「益能」路合馬勇，當然無留後之理，但，同廄的「譚彌絲」想贏一條龍而想輸一條虫，馬會當事不理，我的老友飛機陳得米了，今天且看甘保頓，如果勁殺贏，又至多七，八倍派彩，上次陪跑，不到四千眾也，「麗水」又要防出半冷門，如想搭冷脚，可取「心波」。

秀麗可以放到底

第三場　第八班　九七五公尺

一	追電	一四七	布	三	蘇國仁
二	快穩	一四四	吳	一	謝啓發
三	秀麗	一四二	殷	四	蘭尼
四	勇將	一四一	蘇	十	嘉理達
五	仙姬	一三九	高	九	霍利安
六	東山少將	一三五	張	七	鄭棣池
七	卜合	一三三	蘇	二	邱添
八	美境	一三二	杜	五	甘保頓
九	貨金時代	一二五	吳	八	游定柱
十	萬紫千紅	一一八	美	六	梁存恒

「秀麗」上賽贏馬祇加五磅，老馬爲日無多，有態必拚而有放到這撞機會，「追電」因蘇國仁這兩次事跑第二而頭馬運已交過，因而在此以位材爲妙，「美境」，必快放，放不到也應入位，「東山少將」因地不軟，也祗能爭位，「卜合」嫌路短少少，此賽未必會出冷門。

幸運時發達宸禧

第四場　第四班　一八〇〇公尺（中華遊樂會盃）

一	發達	一四七	美	十一	蘭尼
二	宸禧	一四三	歐	八	鄭棣池
三	金寶	一四四	美	十二	梁存恒
四	飛快	一四二	佐	二	摩加利
五	幸運時	一三九	吳	三	謝啓發
六	新赤兔	一三九	高	九	霍利安
七	紅玫瑰	一三八	殷	一	邱添
八	愛馬	一三七	張	六	嘉理達
九	保健	一三五	張	十	陳福仁
十	飛馳	一三三	蘇	五	麥美倫
十一	歡樂滿谷	一二九	張	七	馬彼德
十二	卡薩諾伐	一二七	吳	四	吉能

「中華遊樂會杯」，「幸運時」這匹長途馬有機會與志添一定谷盡求勝，謝啓發得了「西洋會杯」之後，當然希望再得此杯，因而鬥志可以無疑的，蘭尼與「發達」，池仔與「宸禧」必爭，希望不少，求冷門，「飛馳」與「歡樂滿谷」，大冷脚小心「卡薩諾伐」，吉能好冷馬也。

雷鵬精選連贏位

（四）幸運時　金寶
　　　眞勇敢　卡薩諾伐
（七）利堡　祥徽

自力錦旋機會好

第五場　第六班　二二三〇公尺

一	自力	一四二	歐	五	鄭棣池
二	錦旋	一三九	殷	十三	蘭尼
三	銀子	一三七	殷	九	鄧飛雲
四	新世紀	一三四	朱	八	吉能
五	寧頴	一三二	譚	六	白禮棣
六	穩健世界	一三一	杜	十二	甘保頓
七	泰榕	一三〇	賀	一	麥大衛
八	樂運搥	一二八	美	十一	李家強
九	信練	一二七	殷	七	馬彼得
十	感恩	一二二	美	三	謝恩援
十一	紅利證券	一二一	吳	二	李霖
十二	森林騎俠	一一九	殷	四	甘光達
十三	莎運	一一八	賀	十	陳寶明

「自力」好長途，上賽勝後不升班也不加磅，估了少少便宜，當在可爭之列，「錦旋」配蘭尼，應有不同看法，但初次合作，以小摔爲妙，「新世紀」冷冷地，吉能是中窓出冷騎師，不可不睇住他。

眞好彩希望放到

第六場　第八班　九七五公尺

一	益衆	一四七	賀	四	白禮棣
二	寶鼎明珠	一四五	張	六	鄭棣池
三	兩家好	一四三	譚	三	李家強
四	飛蹄	一三九	蘇	二	麥美倫
五	眞好彩	一三九	殷	八	邱添
六	感德	一三八	米	七	邱達禮
七	飛沙	一三二	蘇	一	蘭尼
八	小英雄	一三〇	歐	五	嘉理達

此賽是三組八班短途袋的棘煩的一場，因爲有態之馬嫌此程太短也，即是「益衆」就是一例，比較上祇要出閘後不太落後，便可殺後上取勝也，「兩家好」，「眞好彩」與「感德」必放，且看那一匹能放到，「飛沙」配蘭尼，此賽也應有表現的。

獅子花大佔便宜

第七場　第四班　一八〇〇公尺

一	安培	一四七	吳	九	姚俊坤
二	必博	一三五	佐	七	摩加利
三	差利	一四四	米	六	李霖
四	足水	一四〇	杜	十三	甘保頓
五	珊瑚海	一三八	張	十二	馬彼得
六	祥徽	一三七	譚	二	蘭尼
七	犀利	一三七	張	五	陳福仁
八	天寶	一三六	張	四	簡元智
九	利堡	一三四	蘇	一	白禮棣
十	機機好	一三三	佐	三	摩亞
十一	眞勇敢	一三一	吳	十	鄭棣池
十二	獅子花	一三〇	蘇	八	李家強
十三	馬雅麗	一三〇	米	十一	麥美倫

「珊瑚海」好而令人莫測鬥志，此馬跑到末爲一直慢下來，可能馬已失鬥志也，「利堡」必拚，坐二望一可以做到，同廄「獅子花」，上賽勝而升班却減了十二磅，大佔便宜，爲李家強不顧「利堡」，可以運搥，池仔與「眞勇敢」必放，大家不追，牠便有得勝機會，小畢與「必博」，有入位希望。

陽光倍麗有亟鬥

第八場　第一班　一六五〇公尺

一	凱羅登	一四七	譚	九	畢加利
二	倍麗	一四三	殷	二	蘭尼
三	陽光	一四三	高	十二	霍利安
四	幸運星	一四〇	吳	十	施嘉琪
五	必得勝	一三五	譚	七	伊諾
六	的奇	一三五	譚	四	白禮棣
七	力勁	一三五	吳	五	謝啓發
八	飛騰	一三四	張	六	馬彼德
九	寵兒	一三四	蘇	三	麥美倫
十	七寶	一三三	蘇	八	嘉理達
十一	傘破備	一二八	吳	十一	梁存恒
十二	飛行俠	一二三	米	一	蘇國仁

吳廄出三駒，主力當在「傘破備」，可惜人弱一些。李廄單出「倍麗」馬氣，殺出來當是半冷門局，「陽光」就因霍利奇初配，摸不着脾氣便會吃虧，論馬實有可勝之道的，「飛騰」換上馬後總選了，位材爲妙，「七寶」大勇，小心，這是半冷馬也。

忠誠預測 ・老敏・

上貼

第一場
第八班　九七五公尺
1 都得　甘保頓
4 馬寶　麥美倫
冷門：3 古墨　吉能

第二場
第四班　一八〇〇公尺
2 金像　摩加利
3 益能　馬彼得
冷門：6 華蓮絲　陳毓麟

第三場
第八班　九七五公尺
3 秀麗　蘭尼
1 追電
冷門：8 美境　甘保頓

第四場
第四班（中華遊樂會杯）一八零零公尺
1 發達　蘭尼
2 宸禧　鄭棣池
冷門：5 幸運時　謝啓發

第五場
第六班　二二三零公尺
1 自力　鄭棣池
2 錦旋　蘭尼
冷門：4 新世紀　吉能

第六場
第八班　九七五公尺
1 益衆　白禮棣
7 飛沙　蘭尼
冷門：5 眞好彩　邱添

第七場
第四班　一八零零公尺
12 獅子花　李家強
9 利堡　白禮棣
冷門：7 犀利　陳福仁

第八場
第一班　一六五零公尺
3 陽光　霍利安
2 倍麗　蘭尼
冷門：10 七寶　嘉華達

華僑當日孖寶

第一場　古墨

第二場　華蓮絲

心水馬 —楊金枝—

古墨　快達

第一場，「古墨」前速極快，上次已有表現，今次有杜、甘家影响，相信老人家也不敢太過明目張胆。「快達」上次已有若干不順眼之鏡頭出現，今次應可挽回前失。

麗水　華蓮絲

第二場，「麗水」已到無可等待之時候，這馬跑一八〇〇公尺，也甚適合，在此非常時期，相信也無古靈精怪之事出現了。「華蓮絲」實力大過第四班，在以往的情形，我絕不敢介紹，但現時又不同，夠膽者，即管跑花後面可也！

美境　秀麗

第三場，「美境」是正宗此程馬，鬥志無可懷疑，問題是否夠鬥而已。「秀麗」擺明有咁多，不過蘭尼輸馬，輸得非常高明，捉不到者，提防提防。

幸運時　發達

第四場，「幸運時」有第一班潛質，曾上次之勝，僅直四份之一力取勝，現時升班減磅，即變手將「中遊杯」奪途而已。米廄如非想搏「發達」，何用蘭尼助陣，你猜其他人唔夠手力乎？

錦旋　寧頴

第五場，新轉倉之「錦旋」，就是這個路程馬，以往之演出失準，只不過騎戰問題，今次用一流師傅上陣，想唔贏就難。馬彼得無左望「寧頴」一騎，已經贏過兩場，今次益左白禮棣，坐二望一也！

寶鼎明珠　益衆

第六場，「寶鼎明珠」如果唔贏得，大哥池未必肯騎，今次面對老弱殘兵，大哥池大可拉直條鷄尾入凱旋門。「益衆」後勁好，位置應有一席。

獅子花　利堡

第七場，「獅子花」上次只打一線，已經贏晒，今次如果李家強唔保手敝，大可再勝一場。「利堡」越跑越靚，今次可與「獅子花」一齊晉級。

倍麗　陽光

第八場，蘭尼之「倍麗」，後勁極強，跑此程，正勝徐手好敵，如無意外，「倍麗」可以稱勝。霍利安之「陽光」，頂多是位置之材。

溫拿四穿十一

幸運時　錦旋　獅子花　倍麗

老敏穿雲箭

第二場	2	金像
第三場	3	秀麗
第七場	12	獅子花

老敏位置過關

第二場	2	金像
第三場	3	秀麗
第五場	1	自力
第七場	12	獅子花
第八場	2	倍麗

老敏冷門

第一場	6	快達
第二場	9	麗水
第四場	12	卡薩諾伐
第六場	3	兩家好

老吉的話

新年看騎師與馬房的機會
鄭棣池蘭尼較好
杜華爲了上訴必大舉出擊

癸丑年新正，我在未嘗談馬之前，先向本版讀者講一句「恭喜發財，馬場得利」。

上次「發育精神」一案成行，此事雖尙有「上訴」一下文，可是此令一下，令馬場中的騎師與練馬師爲之相顧失色，其實類此等事，早已層出不窮，雅內人好像對辦事人似有實無，辦事人再不發威，也太說不過去了，這一次雷厲風行，希望不要虎頭蛇尾，余企望之。

勞亦思與迎利離港，高仕和一早就請定了霍利安頂檔，老謀深算的老高，目光不會差，因而霍君必有幾度散手，不然，老高也不會看中他的。至於迎利，原是池仔的拍檔，今季池仔不在乎騎師冠軍，可勝的馬，部份交由迎利與嘉理達兩位死黨出擊，以求好分，滿了頭馬却摩了荷包，决策人够晒好計，現在迎利離港，池仔要担番這一份，因而頭馬的次數，又可能加多了。

現在請先看外來騎師的機會

摩加利在第二場有「金像」，馬相當靚而且能維持勇態，雖負重磅，加上了小摩的拚勁，當可守住「孖寶」二關，路程也合妙也，第四場有「飛快」，老馬仍勇，長途又不錯，上賽贏馬後不升班，加八磅，如能再殺出來，半冷門馬了，第五場有「紅利證券」，論馬在此頗勇，負磅又不重，所吃虧者，馬太老了一些，小摩如能殺得出，不會是大熱門的，第七場有「必博」，做脚比較好一些，尾場有「凱羅登」，負重與久休復出，機會不十分濃，小摩今天各場，當以「金像」機會較高，此外，「飛快」，與「必博」「冷位機多。

蘭尼老謀深算，不愧一流騎師，今天他在第三場的「秀麗」，老馬仍勇，路合出快，運搥不難，第四場「發達」，馬够班，爭杯之材，第五場「錦旋」，易廄之後由他執轡，此馬長途實材却從未有過一等騎師執轡。此次應有好表現了，第六場的「飛沙」，老雖老却仍有一鼓衝勁，說不定會殺入一、二之位的。尾場的「倍麗」，同廄「大渡河」不出，當然此駒必拚，這是上屆跑一哩祇敗於「必得勝」短頭創出一哩新紀錄，可見此馬對此程之犀利，今次，如果贏出來，派彩不會少，當然可以注意，於是乎今天的他，不能贏兩場，可以不叫蘭尼了。

白禮棣今天，在賓士馬房的坐騎，很多都自己有騎師的，因而他有第五場的「寧頴」。第六場的「益衆」。第七場的「利堡」與第八場的「的奇」。其中望，「利堡」與「益衆」的機會較好，應有坐二望一之望，「的奇」，祗是敵冷之馬。小白今天，打游擊也。

馬彼得在第二場的「益能」，長途馬態佳必拚，不勝必位，第四場的「歡樂滿谷」，一殺出來便是冷馬，第五場的「信德」，路合却似乎狀態差了一些，第七場的「珊瑚海」到底是否已失了鬥志，今天且看一着，在邱校長管理下的馬，難測得很也，尾場「飛騰」，一樣也是弄得馬無鬥志，令人不能過信，因而怕小馬也變了「張天師遇鬼」了，照計，小馬今天，應有不止一場頭馬可得，可是馬兒如鬥志失去，變成你想牠去而牠不聽話，就難講了。

伊諾兄弟沉得太久了，何時再出半冷或冷門，眞要猜到幕後人的心思，可眞非易之，今天，第一場的「大將」與「夢娜」，當然寄望於「夢娜」，無把握之馬，或能出冷，尾場「必得勝」出擊可能有半冷門機會。

嘉理達未必會因迎利離港而多馬騎，今天他出第三場「勇將」，第四場「愛馬」，第六場「小英雄」，與尾場的「七寶」，除了「小英雄」之外，皆是爆冷之馬。

甘保頓今天非拚不可，「缸瓦船打老虎」，沒有表現，上訴更麻煩了，因而他的坐騎，應該不會令人以爲有希望變成無希望了，他，第一場的「都得」，三甲應實入，第二場的「麗水」，出冷門有望，第三場的「美境」，不會脫位，第五場的「穩健世界」，似乎嫌路長一些，第七場的「足水」，現在老了，以跑短途好一些，今天的小甘，可以一捧，不應該沒有頭馬的。

吉能在第一場有「古墨」，路合馬勇，半冷便合他的胃口，第五場的「新世紀」，當然如能殺出，也不會太熱，尾場「等山」，贏不贏要看練馬師「谷」與「不谷」，此廄今回出五駒，「等山」已在上次贏過。此次看情形，未必會運搥了。

易仕能時時殺出半冷門來，所以仍有坐騎，高仕和不當他有料也不在乎了，今天祗有第一場的「飛龍」，有坐二望一機會。

最後，新來的高廄主帥霍利安，第四場有「新赤兎」，此次未勇，尾場「陽光」，上賽易勝，此次如果仍是勞亦士，熟手當可運搥，可是換了他，能否再贏却要看他的控制，初次執轡，當然不熟手，可是贏出來當然好分一點了。此外，第三場的「仙姬」。機會平平耳。

再講本港騎師。

鄭棣池因迎利離港，坐騎當然多了幾匹，第一場的「快達」，負輕可能出冷，第二場「譚彌絲」平平，第三場「東山少將」，三甲應入，第四場「宸禧」，「保健」，「歡樂滿谷」與「愛馬」，「犀利」與「飛騰」之中，不應該不能奪頭馬的。

至於練馬師的機會：

歐金洪的「自力」，「寧頴」，有爭勝之望。

布朗祗出兩駒，「追電」只有三甲機會。

張孕文的「益能」，「譚彌絲」，「東山少將」，「寶鼎明珠」，在第六場有「兩家好」，「眞好彩」，搏會很好。

鄧飛雲，謝恩援，鄧添，梁存恒，施嘉琪等，各有坐騎，以謝啓發在第五場的「幸運時」提好，有爭杯之望。

陳毓麟、福仁兄弟，各有好坐騎，第二場「譚彌絲」要看情勢，第七場「犀利」，必入三甲，可以做脚。

邱達禮今天有第二場「必有所圖」與第六場「感德」。至多位材。

朱常明希望「新世紀」，狄仙爭氣，看太少了。

高仕和有「飛龍」與「陽光」，可望入位。

賀易仕，賀利來未領。

殷殿林「古墨」，「錦旋」，「秀麗」，「紅玫瑰」，「銀子」，「眞好彩」，「倍麗」之中，定有一至兩個頭馬可得。

美「爆仔」的「馬寶」，「發達」與「感德」，不會令人失望。

老譚亞「金像」，「飛快」與「必博」，小摩可得老朝爭氣。

吳志棠出馬多了，「快達」，「幸運時」與「卡薩諾伐」，「眞勇敢」，尾場三駒上陣，主力在那裏，令人莫測了。

蘇佐治「夢娜」與「勇將」冷冷地，「飛馳」，「飛蹄」和「飛沙」看那一匹能飛出來，「利堡」與「獅子花」，「七寶」，皆有頭馬希望，不可忘記了。

譚文居「兩家好」不錯，「寧頴」與「祥徽」皆是半冷貨色。

杜華與小甘，今天非唱好戲不可，「都得」，「麗水」，「美境」，「穩健世界」與「足水」，除了「足水」嫌路長少少之外，其餘皆有入三甲之望，贏一至兩場頭馬，大有可能。

老吉

特別介紹 ・魯喬・

第三場：美境
第四場：飛馳
第五場：新世紀

・最佳冷馬・
第七場：必博
第八場：力勁

介紹一口當日孖寶

魯喬

今天孖寶首關由第八班馬跑九七五公尺，低班馬演出好劣無常，賽果殊難預料，此程場合，自非主力所在，比較下，「古墨」近態頗不弱，馬前未算老邁，而過去也曾兩勝同程，上賽也僅負於已升班之「五星上將」，殿廄兩駒中，主力在此，看來勝望頗高。「快達」自轉吳廄後，潛練相當認眞，態爲入季最佳，路雖稍短，但同場無突出份子，而上賽走勢亦頗不俗，鄭棣池回策，應可發揮其中段衝刺，看來，在頭關中，「古墨」，「快達」，將可控制大局矣。「馬寶」，「夢娜」亦見有態，如不惜一拚，仍以位置較濟。

次關由第四班馬跑一八〇〇公尺，九駒上陣，「譚彌絲」實新當起，自勝長途升本班後，依然鐵極打磨，態況更令人滿意，仍以此駒勝算最高，如無意外，自可凱旋歡欣。同廄「必有所圖」突見轉勇，但久休而乏表現，僅可作冷門煞尾。反而「益能」在此，如拚命出擊，則機會未容忽視，値得臨場留意，「電腦」回配吉登士，此人弱，相當激入懂憬，羊初同程皆由謝恩援爆出此馬，大冷位，而目前狀態也確不弱，博大冷，不妨選此駒少試，「麗水」態仍勇，騎者鬥志必佳，且負磅有利，有力推翻一切，故綜合孖寶選馬爲：

快達　古墨
電腦　麗水　譚彌絲

每場一匹
看晨操選勇馬

半年第一次賽馬，祝本版馬友馬場得勝，現將每場勇馬提供如下，合意者可作馬胆，冷者爲WP參投。

快達　第一場　八班九七五公尺，早已操足操勇之「快達」，本季未曾贏，正拼過，所以未有表現。今次在孖寶首關上陣，對手非强，狀態勇健之「快達」應勝。

益能　第二場　四班一八〇〇公尺，論操練與狀態，最好是「益能」！長途實力强，後勁凌厲，在幾匹熱門馬中，以「益能」最有分頭，馬彼得近來甚少冷馬，今次之「益能」値得留意。

秀麗　第三場　八班九七五公尺，老馬迴光，拼搏之後勤操態勇，試閘表現特佳，今次路合，必拚！機會是坐二望一，是正路馬胆！

卡薩諾伐　第四場　四班一八〇〇公尺，「中遊會杯」錦標賽，本季「卡薩諾伐」雖然已出賽幾次，但我未曾推薦過，今次我特別提供此駒給讀者，在錦標賽扒冷門，一於選取「卡薩諾伐」！馬已勇，已試準，能異軍突起而推翻一切者，「卡薩諾伐」莫屬。

自力　第五場　六班二二三〇公尺，賓新成熟，本身仍在進步中，拼搏之後，狀態大勇，今次鄭棣池押陣，應有水準演出，機會甚高。

兩家好　第六場　八班九七五公尺，李家强演出太水皮，打時價波，「兩家好」質態俱佳，今次對手平常，配搭顯然弱，論馬仍屬第一匹！

眞勇敢　第七場　四班一八〇〇公尺，論狀態最勇健的一匹就是「眞勇敢」，馬有平均快速，此程大可以直放到底勝取，是冷門佳選，在此扒半冷門，一於小敲「眞勇敢」！

寵兒　第八場　一班六五〇公尺，早已操足操勇之「寵兒」，此程適度優，實力强，次負輕磅，且成半冷門，鬥志不用懷疑，在此場選半冷，我介紹「寵兒」。勞芬令。

冷馬精選

馬亂陳

第十六次賽馬，爲癸丑年第一回賽事，恐此新年大頭，第一回賽事，我者說祝各位馬場得意，環顧今天八場賽事，形勢混亂，各位下注時要十二分留神，以下是本人三選之冷門馬，

「飛龍」自本季由吳廄拉倉過高士和馬房後。便於脚出所總，一直未有出色，其後經整理心調理下，已變全醫。近期連次快功夫均在，狀態回勇，見好轉，此駒論實力，在第八班有組敍實力，前速既，今回雖負磅稍重，但仍然値得各位一搏，到時估計分頭不俗。

「自力」上回出戰此程，由利主帥。結果以極冒實出態贏馬。賽後不升班未加磅，大佔便宜。賽後打磨稍極，狀態比上賽更見勇猛，此駒對新未見底。回配鄭棣池，更見穩陣，今回雖負磅稍重，但人馬均有鬥志，在第五場應是强位挑戰份子，到底賽新未見底也！

「益衆」能迎躺不甚快，本來跑短途頗不適合，但今次全唯一可取一點，是同場出馬少，利於此駒後上。如單以實力與後勁來論，在此此駒近況又在循序漸進，自上賽馬中眞難視對手，而晨練下，一早已踏入應戰水準，馬有實有態，如能者不被拋離，一條直路將可從容殺上。

飛龍
自力　益衆
第六場　益衆　兩家好　寶鼎明珠
的奇　飛騰　七寶

華僑教育

1973英文中學會考試題預習專欄

堅道英文書院主編

數學科 (十五)

MATHEMATICS (16

Solution to exercise 15

(1) Let the lengths of the pipes be 2x, 3x, 7x.

The average length $= \frac{2x + 3x + 7x}{3} = 4x$

∴ The required ratio is 4x:7
i.e. 4 :

(2) Let t hours be the amount of overtime work

(54−t) x 2.5 + 3.25 x t = 142.5

135.0 − 2.5t + 3.25t = 142.5

0.75t = 7.5

∴ t = 10

∴ He had 10 hours of overtime work

Exercise 16 (multiple choice questions)

(1) In a class of 550 students, 42% study science. How many students study science?
A. 13　D. 210
B. 23　E. 231
C. 77

(2) A man saved $24 or 37½% of his daily salary. What was his daily salary?
A. $40　D. $88
B. $46　E. $90
C. $64

(3) If the amount of articles purchased is increased by 20% and the price of each is decrease by 25%, by what % is the value of the purchase changed?
A. 5%　D. −10%
B. −5%　E. zero
C. 10%

(4) Y is what % of $\frac{4}{5}$ of Y
A. 75%　D. 125%
B. 80%　E. 180%
C. 120%

(5) The average of two numbers is M and one number is N. The other number
A. 2N　D. 2M − N
B. 2M　E. M − N
C. 2M − 2

(6) The average of M number is A, and the average of N numbers is B What is the average of all the numbers?
A. A+B　D. $\frac{AM+BN}{M+N}$
B. $\frac{A+B}{2}$　E. $\frac{AM+BN}{A+B}$
C. $\frac{AM+BN}{2}$

(7) A man bought 50 shares of a certain corporation at $60 and, two months later purchased 25 shares of this stock at $56. At what price should be purchase 25 additional shares in order to have an average of $58 per share?
A. $57　D. $59
B. $56　E. $53
C. $55

(8) A wheel rotates 10 times each minute and moves 20 ft during each rotation. How many feet does the wheel move in one hour?
A 120　D. 1200
B 200　E. 12000
C 600

(9) 2 automobiles travel in the same direction at 40 m.p.h. and 50 m.p.h. respectively. How many hours after they are alongside of each other will they be 18 miles apart
A 0.36　D. 0.45
B 1.80　E. 2.50
C 0.40

(10) A man walks a miles in b hours and than c miles in d hours How many hours would it take to travel 1000 miles at this rate?
A. $\frac{1000(b+d)}{a+c}$　D. $\frac{1000}{b+d}$
B. $\frac{1000}{b+c+d}$　E. $\frac{a+c}{1000(b+d)}$
C. $\frac{1000}{b+c+d}$

(11) A vertical rod 6 ft. high casts a shadow 4 ft long. At the same time a tree casts a shadow 64 ft long. What is the height of the tree (in ft)?
A. 44　D. 192
B. 72　E. 256
C. 96

(12) How many 4 cent stamps may be purchased for d dollars?
A. $\frac{d}{4}$　D. $\frac{3}{100d}$
B. $\frac{4}{d}$　E. $\frac{100d}{3}$
C. $\frac{c}{300}$

(13) A man left $32000 and specified that the money should be divided so that the ratio of his wife's share to the son's share should be 5 : 3. The son received (
A. $4000　D. $12000
B. $6400　E. $20000
C. $10667

(14) A merchant mixes p parts of a grade of candy which costs p cents a pound with 4 parts of another grade of candy which costs 1½ times as much. What is the cost (in cents) of one pound of this mixture?
A. p　D. $\frac{3}{2}p$
B. $\frac{15}{13}p$　E. 15p
C. [illegible]/26 p

(15) A 64 pound mixture of sand and stone is 25% sand. How many pounds of sand must be added to produce a mixture which is 40% stone?
A. 9.6　D. 40
B. 16　E. 56
C. 38.4

(16) A solution is made by mixing a gallon of pure salt with b gallon of water. What is the % solution of the salt?
A. $\frac{a}{a+b}$%　D. $\frac{a+b}{100}$%
B. $\frac{100a}{a+b}$%　E. 100(a+b)%
C. $\frac{100a}{b}$%

(17) A master painter can paint a house in n days and his two works require W_1 and W_2 days to paint a house. If the master works as fas as the two workers together, find n in terms of W_1 and W_2
A. 1　D. $\frac{W_1}{W_2}$
B. $\frac{W_1+W_2}{W_1W_2}$　E. $\frac{W_2}{W_1}$
C. $\frac{W_1W_2}{W_1+W_2}$

(18) In a manufacturing factory a men work b hours a day and produce c articles each day. If d men are released, how many hours a day will the remaining men have to work to produce c articles each day?
A. $\frac{ab}{d}$　D. $\frac{ab}{a-d}$
B. $\frac{ad}{b}$　E. $\frac{b(a-d)}{d}$
C. $\frac{a-d}{b}$

(19) In one half the time A can produce 3 times as much work as B. B can do in twice the time one third as much work as C. If C does a job in one hour, how many hours would it take A to do it?
A. 6　D. $\frac{3}{2}$
B. $\frac{2}{3}$　E. 6
C. 1

(20) If 3 men can finish 6 pieces of work in 12 days, how many days would it take 2 men to finish 3 such piece of work?
A. 4　D. 16
B. 9　E. 36
C. 12

1973英文中學會考試題預習專欄

堅道英文書院主編

中史科 (十六)

(三十一)宋代預習題之一解答

甲、選擇題——
(1) C.　(4) A.　(7) B.　(10) B.
(2) D.　(5) E.　(8) D.
(3) C.　(6) E.　(9) E.

乙、問答題——

(1) 宋之統一。
趙匡胤，河北人，其父掌後周禁軍，世宗時匡胤從征各處，屢立大功，升爲殿前都點檢。公元九五九年，世宗崩，子恭帝七歲即位，加匡胤爲太尉，翌年，出師禦遼，軍次陳橋驛，將士譁變，後以黃袍加匡胤之身，擁之還朝，逼恭帝禪位，改國號曰宋，是爲宋太祖，定都汴京，改元建隆，史稱「陳橋兵變」。
宋太祖代後周有天下時，十國之中尚有六國存在，太祖採取先南後北的政策，次第消滅南平、後蜀、南漢南唐。至太宗時，吳越獻地來歸，旋出兵滅北漢，二十年間，除燕雲十六州外，中國復歸統一。

(2) 强幹弱枝與重文輕武政策之奠定。
A. 原因——
宋太祖鑑於唐末五代以來的亂源，皆由於藩鎮權力太大，中央無法控制緣故，於是採强幹弱枝政策，實行中央集權，以革其弊。
B. 辦法——
甲、集中軍權：
(1) 除解禁軍宿將石守信、高懷德、王審琦等人之兵權。
(2) 留節度使於京師，命文臣出守諸州郡。
(3) 命諸州將所部士兵，選武藝超卓者送京充禁軍，老弱者始留於州。
(4) 禁軍隨時轉番屯戍，使將不專兵，兵不專將。
乙、集中政權：
(1) 節度使原領州郡，一律直隸中央，自行奏事。
(2) 文臣知州事外，加設「通判」，地方軍民政務，均須通判連署，方許執行，通判並得達官事，從此地方無專斷之官，中央權力大爲增加。
丙、集中財權：
(1) 各路置轉運使，掌管州縣財政。
(2) 各州除留必要經費外，其餘一律解送中央。
C. 流弊——
中央集權過度，形成內重外輕，地方疲弱無力，以致（1）地方無力建設；（2）地方無力禦侮。遂使有宋一代外患頻仍，終且召致靖康之禍。

(3) 宋之外患與內憂——
A. 宋之外患——
甲、遼：遼之別名「契丹」，開國者爲耶律阿保機，自號遼太祖，用漢人韓延徽爲謀主，國勢大盛；其子耶律德光（遼太宗）因助後晉石敬瑭得國，獲燕雲十六州之地，至宋立仍未交還，因而爲宋之大患。宋眞宗時，遼人入侵，寇準力主親征，與遼締盟於「澶淵」。澶淵之盟後，宋遼雙方維持和平達一百一十七年之久。
乙、夏：西夏原爲黨項羌人，屬羌族，唐時賜姓李，至宋又賜姓趙。其後趙元昊立，國勢日大，爲西夏王，屢犯宋邊，仁宗時派韓琦，范仲淹往討，大敗之。其中以范氏之功最大。終夏一代，雖爲宋之外患，然不及遼金爲禍之烈。
丙、金：金屬女眞族，原生活於東北長白山一帶，以遊牧爲業。金太祖（完顏阿骨打）立，金勢大盛，遂有南侵之意。其後宋金聯合消滅遼國，從此金代遼之位，而爲北宋之大患。「靖康之難」即爲北宋滅亡的經過。
丁、宋代雖外患頻仍，但在文化方面卻得以發揚光大；在遼夏金三族中，以金之漢化爲深，最徹底。
B. 宋之內憂——
甲、政治方面：冗官太多，造成社會混亂。
乙、軍事方面：冗兵太多，文人知軍事，軍質低落。
丙、財政方面：一耗於賠款，二耗於龐大之軍費，致使民生困苦。

(4) 宋之變法與黨爭。
A. 宋之變法——
北宋立國不久，陷於財政枯竭，積弱不振之境地，加以外患頻仍，國家危急。於是有遠見有魄力之君臣，便毅然變法，宋神宗乃英明之主，起用具有政治眼光之王安石，在熙寧二年，進行變法，推行新政。王安石變法爲使新法施行順利，特設三司條例司，專司其事。至方所推行之新政，有三方面。
甲、經濟者：設三司條例司，一歲用途，編著定式，以制出入，裁省冗費。
A. 青苗法——
以諸路之常平，廣惠倉錢穀爲資金。於青黃不接時，許民借貸，取息二分，秋收後償還本利，以絕豪强高利貸之門，而惠農民。
B. 方田均稅法——
重新丈量耕地，按土地肥瘠分五等定稅，以均負担，而並清漏稅不報等弊，增加政府收入。
C. 農田水利法——
派員分付諸路，調查農田水利，並於各路分設水利官員，專責督修，藉以改農政，發展地利。
D. 免役法——
許民貧富，令輸免役錢，由官僱役，單丁女戶無役者輸錢，謂之助役，以均負担，免民煩擾。
E. 市易法——
以公帑爲資金，買進滯銷貨物，於貨價高漲時平價賣出，藉以平抑物價，而收其餘息。並任人民賒貸貨物，出息二分，過期不輸，加罰錢。
F. 均輸法——
政府撥款交發運使，凡朝廷需要物品，皆得從貴就賤，用近易遠，以通有無。
乙、軍事者：參用民兵，省去募兵汰弱留强，使兵知其將，將練其兵，以革過去之弊，建立可用之兵。
A. 保甲法——
凡民家有二丁者，以一丁爲保丁，十家爲保，五保爲一大保，十大保爲一都保，保有長，平時習武事，防捕盜賊，有戰事則應召捍衛國家，以濟募兵之弊，恢復民兵合一。
B. 保馬法——
京畿或京東、京西、河北、河東、陝西五路人民許其領官馬等養，平時借其使用，戰時由政府征集。
C. 置將法——
諸路將兵總禁禁旅，分置九十二將訓練領，就地加以訓練，平時既免更戍之勞，有事又可遣派，以免過去「將不專兵，兵不專將」之弊。
D. 軍器監法——
設軍器監，專責監造全國兵器，以資改良。
丙、教育者：變更考試內容，期以學校代替考試，一洗「詩賦日工，吏治日壞」的頹風。
A. 置太學三舍法——
增加京師太學生員，分爲外舍，內舍，上舍，依次遞升。各舍有月考外，另有年考。上舍生成績優等者爲中書省授官，中等者免禮部試，下等者免取解。
B. 更科舉法——
廢明經科，進士科免試詩賦考試策論。
C. 設學校——
諸路州府均立學，又設武學，律學，醫學等以造專門人才。
B. 宋之黨爭——
甲、原因——
(1) 宋代重文輕武，士大夫地位既高，責任感也隨之加重，故多好論列時政，朝臣往往彼此爭辯，甚至樹黨以爲聲援，於是黨爭之風氣，由此興起；仁宗，英宗時已屢見不鮮。
(2) 及神宗時，王安石推行新法，舊臣不肯與之合作，相率去位，而對於新法則竭力反對。王安石便引用新人以爲助己，於是又形成一次新舊黨爭。
(3) 引起新舊兩黨之爭，除思想衝突外，同時也可以說是南人與北人之爭。因新黨大率爲南方人（以王安石爲首，輔以呂惠卿，曾布，章惇，蔡京等），舊黨則多爲北方人（以司馬光爲首，輔以呂公著，韓琦，富弼，歐陽修，蘇軾等），安石新法的「免役」，「保甲」，「均輸」，「青苗」，等法，均於南人有利，故北方人惡之。從此以後，歷五六十年之間北宋之黨爭始終未有休息。
B. 經過——
(1) 神宗在位，新黨得勢。後王安石雖罷相，但神宗仍任用新黨執政。
(2) 神宗死後，哲宗繼位，因年幼，高太后臨朝聽政，起用司馬光爲相，重用舊黨，盡廢新法。後呂公著執政，一時舊黨倂進。舊黨中又分洛（程頤）、蜀（蘇軾）、朔（劉摯）三黨，互相攻擊。
(3) 高太后死，哲宗親政，起用新黨，章惇爲相，新黨又得勢，復行新法。
(4) 哲宗死，徽宗繼位，向太后臨朝，偏信舊黨罷斥新黨。
(5) 徽宗新政後，復起用新黨蔡京，排斥舊黨，並稱之爲姦黨。
C. 影響——
北宋五六十年之新舊黨爭，結果使政治日非，民窮財盡，導至北宋之滅亡。

(三十二)宋代預習題之二

甲、選擇題——

(1) 北宋之黨爭，自司馬光死後，舊派分裂爲三：
(一)洛派　(四)閩派
(二)閩派　(五)朔派
(三)蜀派
P. (一)(三)　S. (一)(三)(五)
Q. (二)(四)　T. (三)(四)(五)
R. (二)(三)(五)
(　)

(2) 王安石新政失敗之原因約有：
(一)舊勢力之反對　(四)安石個性剛愎
(二)推行步驟欠當　(五)對外用兵失敗
(三)行法不得其人
P. (五)(四)　S. (二)(三)(四)(五)
Q. (五)(四)(三)　T. (一)(二)(三)(四)
R. (一)(二)(三)(四)(五)
(　)

(3) 北宋亡於金之南下，時爲：
P. 徽宗宣和五年　S. 眞宗景德元年
Q. 徽宗政和七年　T. 欽宗靖康二年
R. 欽宗靖康元年
(　)

(4) 靖康難後，金人圖以漢制漢，立張邦昌爲：
P. 齊帝　S. 楚帝
Q. 恭帝　T. 宣帝
R. 少帝
(　)

(5) 宋高宗南渡初期，金人南追，幸有下列名將截擊之，宋室始安保江山。
(一)吳玠吳璘敗金於和尚原　(四)岳飛敗金於黃天蕩
(二)韓世忠敗金人於黃天蕩　(五)虞允文敗金於采石
(三)岳飛敗金於朱仙鎮
P. (一)(二)(三)　S. (一)(二)(三)(五)
Q. (一)(二)(三)(四)　T. (一)(二)(四)(五)
R. (三)(四)(五)
(　)

(6) 南宋偏安江左，後奠都於：
P. 臨安　S. 廣州
Q. 揚州　T. 福州
R. 汴京
(　)

(7) 岳飛破金兀朮拐子馬，欲直搗黃龍，不幸被害於獄中，誣陷岳飛者爲：
P. 韓 胄　S. 劉豫
Q. 蔡 京　T. 秦檜
R. 賈似道
(　)

(8) 南宋理宗聯蒙古滅金，是時蒙古之大汗爲
P. 成吉思汗　S. 忽必烈
Q. 旭烈兀　T. 窩闊台
R. 察哈台
(　)

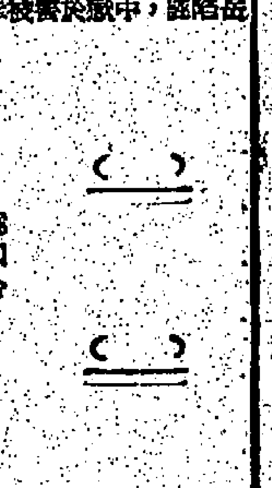
(9) 蒙古憲宗蒙哥親率兵入南宋，戰死於：
P. 鄂州　S. 合州
Q. 州　T. 潮陽
R. 崖山
(　)

(10) 忽必烈攻鄂州時，私自割地納幣請和而詭稱戰勝之宋臣爲：
P. 韓 胄　S. 賈似道
Q. 王欽若　T. 蔡 京
R. 呂惠卿
(　)

乙、問答題——
(1) 宋之社會經濟及海外貿易。
(2) 宋之滅亡。
(3) 宋代之重要歷史人物及其都邑。

人世間

珠海英文中學　陳敏兒



[illegible]

[illegible]

[illegible]

REFERENCE LIBRARY
-6 FEB 1973

經濟步步高陞的祝語與實際

去年香港經濟很不平凡，最大特徵是值增而量減，大局總算是在困難中站穩。今年展望仍如此，投機事業的重大調整將不可免。金融無大變動，港幣不會相應足額，就業大致穩定，工資仍俏，夜市與治安仍難看好。

好久以來步步高陞，香港經濟去年是最不平凡的一年，工商貿易紀錄總算有些進步，金融情況與旅遊收益也算安穩，市民表面入息繼續增加，但是，骨子裏的情況卻不如表面的好，甚至實質上是退步而不安的，因此，大部份市民只爲幻覺所惑，自以爲是過肥年而已。

但是，事實就是事實，討論事實，不論立場如何，過去一年的香港經濟可說是最不平凡的一年，活動紀錄是異常顯赫，但實際上並不表示每一項經濟活動的表裏一致，紀錄是正比例，而實質上並旺不旺的背後往往也是含著辛酸和不安的。即使如此，香港經濟總可說是在困難中獲得站穩與進展，是以反映香港工商界適應力量的強大。

我們可以從五大類來分析去年香港經濟實況。第一類是生產，屬於平穩性質。工業是生產的主流，去年的成績，無可諱言。全年產銷總值估計是一百八十億元左右，較上年增約十六億元，亦即增加百分十許，不如去年。但以廠價平均揭高百分十二點五計，貨量就減少百分二點五，如果把人口增長，生活改善需要因素計及的話，去年工業產銷實際上的負數增長就在百分五以上了。去年港產出口總值估達一百五十二億元，比前年一百卅七億五千萬元，增加十三億五千萬元，約增百分之十（實際紀錄是：去年全年出口總值爲一五二億四千五百萬元，增幅十點九巴仙。）港產本銷總值估達廿八億至卅億元間，約增百分八，增幅略縮，係大陸台灣南洋南韓產品多銷影響。由于工資勢要保險利息運輸以至原料成本無一不作巨額的揭高（平均約百分十五），一般的廠商所得的微薄有目的到中賭小。只有組織完善與資金雄厚而動用先進機構的廠家，得有合理利潤。廠商處於守勢，淘汰與調整爲五年來最明顯者。農漁方面，前者被退土地改充工業或住宅用途所致，農村人民入廠工作，風氣益爲普遍。漁業是情況較穩，就業人數雖因工商吸引而減少，惟新船機械卻能支持漁獲量的不墜，只惜需求隨人口而不斷增加，造成了漁獲物價格的長期俏態。

第二類是商業，普遍報淡。對外貿易商、批發商和零售商業務的艱難表現，與時俱增，入口貿易活動可說是守勢的一年，幣值動盪尤添業者的拮据，市價未能充份追及成本，使利路一減再減。批發商以中小廠商自動收縮者衆，市民消費趨於淡落，加上五價指數動搖（投機活動使然），去年生意額不但減少，利潤尤屬澀落。零售方面，租值重壓固然使非必需消費生意萎縮，治安不良對夜市威脅之長期化尤有妨碍。下半年間中小工商被迫或自動結業，改組或收縮者，頗有增加，而「生意淡淡不如賭博」心理之滋長，尤促自動清盤風氣之滋長。旅遊事業去年投資與業務都有進步，與海外旅客到港成正例（去年全年旅客達一百一十萬人，外匯收益約廿二億元），殊屬可喜。

第三類是建築，極度繁榮。年前樓宇的好市是正常需求與改善居住環境能力的交織反映，近一年來則在人爲控制、投機循環影響與恐懼性搶購刺激漲風的程度日見提高，雨災益添情況的不安。去年地價漲幅動輒數十巴仙至二百巴仙，地產股爭先恐後的上市尤使地皮和樓供不應求，在生產成本飆升（工資漲幅平均達百分廿五巴仙爲各業之冠）與人爲控制之下，新樓售價普遍上升百分四十至七十之巨，堪稱空前的勁升。（每呎年底時要賣二五〇至三五〇元，少數叫高至三八〇元）住宅租值隨而急升，每呎普通是二元半至三元半，小小房間已非二百五十元以上不辦，而整層樓宇租金動輒千元，有些甚至五六千元，實創世界的最高紀錄。爲了樓宇需求應變遞設，租值全面上升，商業舖位租值漲幅比住宅不遑多讓，每呎普在三元半以上了，漲幅以倍計算，但於未來，已有力不從心之態，顯見就業與貿易負担能力漸生約束。去年建築的奇暢，對就業與商業生產自有一定的助力，但是，價格的狂升也引起惡劣的連鎖反應，市面一般物價與工資的暴升與此有關。

第四類是證券，狂熱有加無已。去年全年股市交易約四百卅四億元，比前年的一四八億元，增二百八十六億元，即增百分之一九三。三五。股價以恒生指數爲代表，去年收市爲八四三。四，比一年前的三四一。三六，上升五〇二。〇四，即升百分之一四七。這種漲幅亦爲世界所未見。由于去年經濟增長放緩，股價狂升不能說是經濟的反映，只屬投機的一面，但是，股票市場的旺盛也有其積極的一面，也使生產貿易建築各業在資金融通上面發生重大的變化，對經濟發展，市面消費與就業也有若干程度的助力。

第五類是金融，困難中力謀進展。由于國際貨幣動盪，英鎊存款，本港金融自難置身事外，銀行界直接間接蒙受輕微的影響，而港府存英儲備損失數達九億餘元，實難忽視。存放大幅增加，是銀行業務的最大特色。去年十一月底總存款達一二四二億元，比一年前增百分卅二，總放款達一六三億元，比一年前增百分四十二，增幅空前，實係通貨膨脹、股價樓價高沽，治安不良與銀行分支機構日增的結果。股市狂熱爲銀行提供了新的業務來源，但是，也造成了資金失却平衡的困難。對外資金來去頗爲活絡，外資流入增加，惟主要屬於短期投機資金，與過往逃資在入與存貯大不相同，上半年港資外流，下半年以英元弱化與國際利息偏高，港資調出頗有限。總的說來，銀行業盈利增加與結帳減少，適表示出大家在推進業務上不遺餘力與步步爲營了。

簡單地說，本港經濟總算渡過一九七二年，各個經濟部門的表現困難與缺點，而活動的增長亦掩不住內在的危機，但是，我們卻不能不對工商各業的適應能力表示讚賞與信心，只要大家繼續努力，當能在今後內外環境變遷當中屹立不動，保持進步，作爲一份子的我們也就能夠隨著整個社會的穩定而獲得合理的收成了。由于英鎊區主動的脫離而使本港已於去年最後一天脫離英鎊區的直接聯系，這對於銀行業務或多或少有其裨助，爲更廣泛國際聯系鋪平了新的道路，也有助於本港建立世界性金融中心（包括設立香港亞洲美元市場）理想的實現，在瀏日擴大的金融業務領域中，除非本港銀行界固步自封，否則本身的業務，以至對整個社會經濟的貢獻，是必然與時俱增的。

最後，我們要談到的是今年間本港工商簡要的展望，以供各界人士參考：（一）經濟增長率仍可保持百分十以上的價值，惟因物價漲幅較大，故最佳的可能只是平穩，甚至，可能出現輕微的負性增長；（二）出口貿易與工業生產情況，略勝去年，但中小廠可能出現更多的淘汰，大廠則可有略佳的表現，惟業績與純利不易大增；（三）投機事業可能發生重大的淘汰與調整，許多小市民被傷，其所不估計，最早是四月，最遲在九月，且股價降低，無帶市面消費治安都有影響，地價樓價在高度人爲操縱之下，是否降低，端視政府態度與供求而定，往與股價未能出現一致步驟；（四）本港資金呈現多年來互大的出超，流往地區以美加澳及東南亞爲主，逐漸使本港出現資金缺乏的壓力；（五）旅遊生意可能略旺，但旺丁不旺財的基本形勢仍然不會改變；（六）就業大致穩定，上半年工資仍將續升，下半年則會和緩；（七）夜市及治安未能真性好轉，屋租威脅如此之大，將使沿襲行業零售行業仍陷提皮性質；（八）轉口貿易過運年大增，今年可作穩企的展望，各行業殘存互見。（九）金融變動不會太大，英鎊即使貶值，港幣相應足額，貶值機會不大。（李剛）

經濟展望與紅盤預測

華僑日報經濟新聞專論特輯

李剛‧關鳳翔‧曹紹沛‧嚴以正‧林肇榮‧李萬雄‧陸國强集體撰述

商場紅盤明天普開　工業生產迅復常態

前人的「平安是福」，今天要改爲「安定是福」

通貨膨脹投機狂賭的危害使人担心不利經濟活動

今年香港的春節公衆假期，無形中比較去年多了一天，因爲舊曆年初二適逢星期例假，今（六）日仍是公衆假期，除了少數批發行業以及一般零售商今日開市之外，明（七）日開市的行業佔了極大部份，以及工業生產，因此，明日開始恢復常態。但仍有若干行業如米行於八日開市，藥材行及參茸行則於九日開市的，整個商場的貨物交流，也就完全恢復正常了。

由於過去一年間，香港的經濟活動有極大的變化，由於股票及地產的投機成爲狂熱的發展，不但使香港的經濟變質，惡性通貨膨脹的情形實在令人憂心難以控制，於是租值物價、工資循環上升了，如果讓它繼續發展下去，香港的前途實在不堪想象。

明白說，我們懇切祈求，衆香港頂祝的，就是香港的經濟安定，市民生活安定，社會秩序安定。總之，安定才是香港四百萬市民之福。

香港市民對於新春來臨，向來都是術以新的新的希望，所謂送舊迎新，舊的一年即使有不美妙的地方，亦已經過去了，新的一年希望帶來良好的開端。以往香港商人對於舊曆年底及歲首，通常有兩種不同的心情，舊曆年底一般商人的心情特別緊張，主要是爲了清帳問題，大家既緊張，又忙碌，很多商人到了舊曆除夕深夜才休息。但一交舊曆元旦，心情又自不同，好像春意初展，朝暉瑞燦，不期然而產生愉快與祥舞，把一年的希望寄託於新春。但報

從前香港商場，在新春「紅盤」，香港工商界每當新春伊始，討個吉祥，所謂「一年之計在於春」。可是香港經濟經過去年的變質，相信很多商家對於新春「紅盤」的貨物買賣，已不若從前的注視，而係把注視集中於股票上面，可是由於股票與地產投機交結在一起，地產股上市仍然紛紛而來，工業股上市亦與地產方面連結，於是上市後的公司陸續收購地產，從而導使地產價格繼續上漲，造成租值工資物價上漲加劇，香港市民的生活自然大受影響。最嚴重的就是租值租金上漲過速，一間小房子每月租金動輒三、四百元，試問低薪人士及工人們負担得起嗎？因此，今年香港經濟繼續變化，變好的抑或變壞，雖未可知，但我們當茲新春伊始，深切祈求的，並不是像過去一年間香港經濟的虛假繁榮，事實上，地產價格上漲，祇有造成今後香港的混亂，大多數市民的心理徬徨不安而已。

近幾年來，一般商人的心理逐漸改變，一方面因爲商場的授信與互信改善，大家的貨物買賣，斷於除夕的也有銀期，貨款並非集中在舊曆除夕前清收，而是利用舊曆歲底作爲結帳的階段而已。在這情形之下，既可減少一般商人在舊曆年底的心情緊張與工作忙碌，又可以減少舊曆年關的商場風險。至於新春開市，一般商人當然不會盲目的寄望於新春，認爲鴻運將至，而是作有計劃的發展。

由於香港經濟逐漸變質，從而導使整個社會亦逐漸變質，眞是令人怵目驚心，迴腸動魄，很多經營地產的商人，特別是投資地產的大集團，逐漸成爲壟斷性質，不惜高價又高價購入市區的舊樓宇，於是舊樓價格愈高，新樓價格亦愈高，去年新春的分層新樓售價，當每平方呎實用面積升至一百五十元左右的時候，很多人認爲是偏高了，誰料現在相隔不過一年，價格竟漲升至超過四百元，其漲幅將近兩倍。試想，買得起一層數百方呎實用面積的人以及租得起一層新樓居住的人究竟有多少？即使買得起或租得起，亦是對地產商及業主慷慨奉獻。至於一向認爲購買股票是分享香港公私企業利益的人，現在亦因爲股票市場已經變質，所謂「投機驅逐投資」。雖然去年向股票投機的人大多數賺錢，但很多股票價格愈漲愈高，除非是投資者把股票售出後不再買入，或是手上資金不多而於去年向股票投機獲利後，今年停止不幹的，才是眞正賺了錢 [illegible]

的人，被人牽着鼻子走而購買股票，當然是吃虧，如果漲時不買股票，又可能更吃虧，因此，地產價格繼續上漲，股價繼續上漲，租金、工資、物價繼續上漲，造成香港大多數市民的心理迷惘，使一向安心工作的人亦不能繼續安於職守，在這樣越軌的發展下，勢必害了香港工商業，害了香港大多數市民。本來今年世界局勢對外貿易逐漸安定，國際金融也逐漸安定，香港經濟應該有良好的發展，但如果社會秩序不能安定，則當此新春伊始，又怎能「安」呢？「平安是福」是「納福」呢？因此，現在我們懇切祈求的，就是「安定是福」而已！（關鳳翔）

金牛賀歲！

不要做失去牛性的牛隻！

——華僑日報經濟版癸丑年歲首獻詞

魯迅在他使人深省的散文裏，曾經這樣寫道：「牛，食的是草，擠出的是奶！」我們的祖先，一向把牛視作爲辛勞的象徵，牛食的是草也好是飼料也好，只要營養足夠，就能支持其生命。值得注意卻在於「擠出來的是奶」，在傷痛的卻在於道些被擠出來的奶，並非爲哺吸其犢雛，而是並非自願地給人擠取，而其生存，縱有限且苦草苦澀維持衛的生存，只不過是爲營養造奶汁，讓其主人，控制其生命的人去享用，去賺錢而已。牛的遭遇，正是今日本港廣大市民生活的寫照。

作爲大批難民聚居的香港，昔日經濟的支柱——轉口貿易既已無法支持以百萬計算增添的人口，自然就非尋求新的出路不可。事實證明了工業就是哺養這大量難民生存的經濟動力，而工業逐鋪花朵的滋長與燦開，正是廣大難民血汗所灌溉的成績，這種血汗的成果，除了勞動者與投資者應該充份享受之外，間接對政府的稅收、金融、與有關商業也作出了應有的貢獻，整個社會就賴此循環利益而生存而繁榮。但是很不幸地，近年來在這種正常的經濟循環過程之外，產生了一種寄生人爲操縱，一方面將商囤積居存直接控制着供求與市價，另方面，也籌着貨勢的劣根性掀起投機風氣，驅使小市民與苦悶於本業掙扎不振的中小工商界有意無意地迷醉投機而不能自拔，作出人騙人放人式的「甘心買鋼銀」的悲喜劇，那正是香港有史以來僅見的悲喜劇，而喜劇部份似已演完了。

如果大家損失的只是多餘的錢，不必派用場的儲蓄存款或浮財，倒不打緊，可悲的是道樣損失可能涉及置樓自居的理想，可能威脅到結婚酒與新房的希望，可能影響到供應子女升學的計劃，可能招致老年退休計劃的挫折，可能引起消費心理的萎縮，造成市道進一步商業沉落，這些難道是「危言聳聽」？道些自然是那些把自己的快樂建築在別人痛苦上的大人物所不屑一顧的，更是從來不知道居處擠迫而透不過氣來的小市民痛苦的豪富階級所不願理會的。

也許有人道樣說：「牛命的人，只要肯做牛工，收入總不錯；生活總過得去了。」可是，說這些話的人可曾想及投機風氣的擴展下去，對牛命的人的牛性格，已經有了重大的不可忽視的改變？工廠商店公共事業學校，甚至政府部機構就業情況是現了前所未有的動盪不安——惰工、請假、辭職、轉職、不安於位、不滿收入水平，一再要求加薪減時等等現象，這道家做了些甚麼？難道可以任意其由發展下去？香港大家能夠生存與繁榮，唯一的憑藉是勤勞的工作——牛命一條，當道一條牛，牛性，由吃完了草，不去擠奶，擠的工作，自然就會淪爲沒有工作，也沒有草吃的日子了。那些要擠取奶汁的人也只有空手而回了。大投機和特權階級可以在盆滿缽滿之餘一走了之，單打貨？牛之所以有生存的價值，在於耕地操作，但是，失去牛性的牛，就只有自我毀滅一途而已。投機風氣既然威脅大衆生活環境的安全，既然動搖市民的敬作爲牛命的性格，那麼這種投機就是洪水猛獸，就是鴉片白粉，且有甚焉。爲着自己，爲着下一代，爲着朝氣蓬勃的美好香港延綿下去，做一條勤勞的牛才是我們應走的道路，而也只是唯一的道路呢！

法德自由市場　美元匯堅俏

德採措施防止熱錢流入

倫敦黃金價定美元軟順

（特訊）法新社五日電訊綜合報導：由於西德當局於上週五採取緊急措施，防止大量熱錢進一步流入西德，美元今日顯得較有回升。在法蘭克福外匯市場，星期例假後重開，美元牌價爲每美元兌三點一六五〇馬克，上週五美元的遊價爲每美元兌三點一五四〇馬克。當其時，西德當局已採取措施以防止美元跌破其最低協議價每美元兌三點一五〇〇馬克。西德中央銀行上週五在數小時內吸入約十億美元之後，西德內閣召開緊急會議，決定管制資金的流動，其中包括管制西德在海外的公司籌集資金的活動。

在巴黎，美元顯得較爲堅俏，交易商認爲是由於西德當局所採取的措施所致。今早在商業法郎市場上，每美元兌五點〇三五〇法郎，在上週五，每美元兌五點〇二二〇法郎。美元曾一度低跌至每美元兌五點〇〇九法郎。

在倫敦，美元則告下跌，今早每鎊兌二點三七五〇美元，上週五每鎊兌三點三六〇〇美元。同時美元亦跌破其兌日元的最低限價，兌換率爲每美元兌三〇〇點八〇日元。

倫敦黃金市場趨勢平靜，今早每安士黃金價六十六點九美元，與上週五收市價相同。

尚有經濟刊載第四張第四頁

續探穩健作風進展　銀行新歲業務咸抱樂觀

去歲盈利雖增，由於投機風熾，業務處理與授信將益審慎。股票放款收縮至合理水平。

（特訊）新春假期過後，本港各中西銀行將於明（七）日初七起，恢復正常的業務。去年銀行盈利雖會增加，但由於投機風氣濃厚，故業界人士處理業務將會審慎，預料新歲業務將在較平穩的基礎上進展。

據悉：今年舊曆春節假期一連四日，節後恢復營業，長一週日，較往年爲長，將會因爲積壓待辦的業務而忙碌，特別是各中西銀行工作相信份外較多。特別是各行商家更會迅速把過去幾天來營業所得的現款存入銀行，以保安全。目前本港治安之惡劣，已達到無以復加的地步，大家當然就更不敢將多數的現鈔自行保管，甚至連小孩所得的「利是」錢，也會去交存入銀行，計時頭三天 [illegible] 除夕前業內銀根吃緊的現象，或會再見到。

由於去年本港經濟活動頗有放縱的跡象，工商行業要求一個股票投機熱潮，地價、樓價狂漲，因此已引起當局的注意和重視，同時並設法以收取初步的管制行動，藉以平抑不正常的狀態，銀行的 [illegible]

（港訊）據銀行界人士表示，以本年度和去年度比較，[illegible] 存款戶口，願意在股市投資上方便得多。另方面，據悉近年來由於新界人在外國的僑匯，大多存在香港，再加上世界性的游資仍然滯留香港，等待國際貨幣穩定，因此，[illegible]

銀行向本地資金銀行調用頭寸方面，亦予配合，除 [illegible]

各業今新春啟市大吉大利　談批貨紅盆重要性

舊歲底零售貨市好景，新春開市補貨積極，一片熱鬧氣氛。辦庄落行扯吸供應南洋，表現繼續穩健。

舊曆新歲假期，今日（六）爲最後一天，港市各行業將陸續恢復啓市，部份商行供應市場的正式營業，佐食品類三高行、疏菜行、豬牛行因屬百家食品，落行人衆銷勢相當，大盆成交暢盛，部份茶樓酒家飯店市館，提早營業，客似雲來，次增多，開出紅盤。明日年初五，大部均將復常營業，銀行洋行、金銀貿易所證交所等亦告營業。依照我國以往商場傳統習例，入口商批發商當歲首開市日，一般區黃紙紅紙書明所有經售貨品，並按照樣明價格，供新春顧客選購，此稱爲「紅盆」。據經濟界熟悉人士說：「每於新正月第一次買賣各種貨物之市價曰紅盆，其於何時何地，無從稽考，老一輩商賈亦祇只其然，相沿習用，而不知其所以然。「紅盆」在沿用於華僑各商埠，中國各地在新春開市亦皆通稱爲紅盆。不過時代變遷，時至今日之本港商場，西環南北行尚有沿用古式開紅盆外，其餘已少採用，今日爲各行業新歲首天開市買賣，所謂「開市大吉大利」。紅盆開出交易將暢旺。

去歲底天氣良好，雖是工業生產及生意興旺，零售貨市俱見好市，大部貨既落購年貨花紅，當過盛放，消費力增強，補貨定要懸殷切，一般購貨品量多，銀碼增大，預兆全年生意興隆，業務暢盛。一般爲爭取歲首開市銷貨定價比較適宜，授信亦稍放寬。南洋辦庄去歲接入訂購貨物單，新春假期過後需購備付運，落行將增，故今日各行業紅盆開出訂貨已開市營業行業，市勢有喜，計有南北行、味什貨行、今日（六）相繼啓市者：瓷器山貨行、木材行、水果行、洋什行、海味行、燃料行、蛋業、當押業、出入口庄。（七）開市行業：銀行、證交所、洋行、保險、運輸及保險、錢銀找換、金銀貿易場、油行、五金行、洋紙行、化工原料行、紫菜行。八日開市：米行、染料行、西藥行、參茸藥材行、布疋行、茶行，式開市行定則營業。九日 [illegible]

東京財部警告之後　美元市轉平靜

（東京五日路透電）東京外匯市場今日（星期一）開市，平靜。交投緩慢，但經紀人說，氣氛是非常敏感的。銀行界說，大藏省昨夜強烈警告外國銀行，提出任何一個向市場出售投機性美元，將會遭受嚴厲懲罰。他們說，日本政府顯然不願東京市場走在西方金融中心前頭，先發生麻煩。開市之際，祇有小量美元交易進行，匯率爲三〇一點一五日圓，與上星期六的價格爲三〇一點一日圓。原因是一些銀行正在彌補過份拋售的情形，以與官方指標協調，不過，外匯市場的氣氛仍然是非常敏感的，當二十四小時交投的美元交易開始進行時，局面可能會有改變。日本銀行通常會出面干涉這種交易。

日工業生產增長　今年將爲一成二

原鋼可達億一千餘萬噸

（特訊）東京消息：日本通產省說，在一九七三會計年度（今年四月至明年三月）內，日本的工業產量會比一九七二年度增加百分之十二。通產省說：出口工業的生產增長速度會減慢，這是因爲日元的升值。可是，通產省說，房屋建築，鋼鐵及機械等工業仍會十分活躍，這是因爲對房屋的需求不斷增加，以及日本政府增加在建築工程上的投資。通產省估計，在一九七三會計年度中，日本原鋼產量可達一億一千五百萬噸，比上年度增加約一千三百萬噸。有關通產省說，消費品的工業將隨着消費者的需要的增加，而不斷增長。（愛明）

各大批發行業紅盤展望

食米紅盤交易略減　一般價格可看穩

米行將於新年初六（八日）開市，預料今年米市紅盤交易數量比去年同日減少，因爲過去一個月間米價上升，是受到泰國政府限制食米出口的影響，大多數家庭及飲食業在春節前備備的食米比較去年同期增加，新春開市後的兩三週內，零售米商的營業額減少是意料中事。估計紅盤成交總量不會達到五萬包。

至於紅盤價格，大致報穩，雖然個別性稍爲提升，但本港存倉食米充裕，而存倉的食米又是較低價格輸入的，鑑於去月下旬港府工商處宣佈將增加首季食米入口額百分之七點五，這些增加額大部份入口米商未有訂購，近期內將要付出較高的價格訂購這些增加輸入額，但相信不會因此刺激紅盤米價明顯上升。

麪粉紅盤價格穩定　港產成交將較多

麪粉行將於明（七日）日開市，預料紅盤價格穩定。由於舊曆除夕前國際小麥價格回降，港產麪粉紅盤價格不會調整提高，進口麪粉價格亦將守住收市前的供位。

至於開市成交的麪粉，將以港產麪粉佔較大比率，進口麪粉成交可能不多，主要原因是經營進口麪粉的商行暫未開出期貨貨盤。

油市紅盤將呈堅穩　轉手期貨成交多

油行將於明（七）日開市，紅盤價格將無甚變動。由於舊曆歲晚油價略爲上升，有助於紅盤油市的穩定。在過去一個月內，南非洲花生油每担價格上升廿五元至四十元，中國大陸花生油每担價格上升二十元，日本及中國大陸菜籽油每担價格上升五元至六元。不過，入口商在兩個月前售出的日本菜籽油遠至九月付貨，售出東歐菜籽油遠至七月付貨，購入遠期花貨的折銷商將會趁機獲利回拋。因此，新春開市成交將以轉手期貨較多。

糖市紅盤將無變化　拆銷商購入不多

糖行亦將於明（七）日開市，預料紅盤價格穩定。由於舊曆歲晚日本、南韓、南非洲幼砂糖，中國大陸粗砂糖大量運到入倉，新春開市成交不會怎樣活躍，因爲拆銷商納貨飽和，新春開市不會大量購入。

至於今年新春開市砂糖成交的品種，將與去年同期有較大變動，這就是中國大陸粗砂糖替代了太古粗砂糖，日本，南韓，南非洲幼砂糖替代了太古幼砂糖。

鮮果紅盤洋貨先開　橙萍貨疏價堅穩

鮮果紅盤已開盤，因爲存底很疏，價比較歲底普遍略俏，新奇士金山橙因貨源參差不一，大盆每箱成價在四十五元至五十元之間。廣石紅萍品質頗佳，一號正庄貨每箱七十三元至七十六元，二號貨成六十六元至七十元之間。廣石碑梨少量，亦做六十八元。台灣蜜柑及柳橙未有新貨沖場，倉貨少量開做。蜜柑每箱約成廿八元至卅二元，柳橙每箱約成廿四元至廿八元。大陸果品亦無新貨大量沖場，存底少量，價與歲底接近。

據新鮮果公司負責人報告：年宵鮮果生意落行，大致穩好，各貨批發單位價格略高百分五至百分之十，批發落行總值約增百分之七點五，零售生意約增百分之十。由於美國來途新貨多大，近期橙萍大盆看堅，西樽仍俏。大陸來貨多寡未明朗，拆價不易估計。台灣果品，則仍穩看。

鮮蛋來途相當充裕　紅盤可保持康穩

鮮蛋發批紅盤，將於今（初四）日開出，由於各產來途充沛，預料市況將見平穩。本港鮮蛋來途包括有中國大陸，南非，日本及新界本地產品，其中特別是內地到貨相當充沛，因此，儘管年來百物騰貴，但這種既美味又富營養價值的副食品，價錢基本上沒有太大的變化，保持穩定，由於本港入口來源多，每年春節的銷盤至爲旺大，新春紅盤開出，可報暢俏。

鎮定、容忍與屋荒問題

樓價與租金狂漲使市民引起恐懼性購樓以解決住屋問題。

盼政府加速推行與建公營房屋，抑平租金，使香港經濟能穩步成長。並盼市民鎮定與容忍，使投機家與炒樓攫取暴利之徒兇餘能遏止。

去年（七二）可以說是地價、股價、樓價狂飆的一年，一般住宅新樓售至每方呎二百五十元至三百多元，租金每呎二元五角至三元，使市民大感住屋難，物品與飲食因租金上漲而加價，形成市民收入與支出不平衡狀況，這種情況發展下去，香港工業生產成本提高，經濟將大受打擊，看來，政府應早日謀求對策，抑制租金與多建公營樓宇，以解決居民住屋問題。

香港經濟發展的最大自然障礙是陸地面積有限，以不及四百平方哩的地區，容納四百多萬人口，許多問題便由此而來，工業的擴展受到限制外，住的問題也發生重大的困難，土地問題是任何一個社會國民經濟的總樞紐，所來就是如此。

以解決住的困難而言，港府當局近年來的積極努力與建徙置區屋宇，供應收入較低的家庭居住，成就彰彰在目。至於民間資金所經營的樓宇興建，年來大樓遍立，廣廈櫛比，對住的問題的解決無可諱言提供了頗大的貢獻。因爲陸地的面積有限，向高空發展是唯一的抉擇，這是世界各大城市建築的一般趨勢。但在向高空發展樓宇建築，必須顧及兩項基本的要求：一是美觀實用，二是最大的安全程度。目前港九的大廈雖然大部分已能做到兩種要求，但也有一部分未能顧及於此。去年六月雨災坍樓慘案，迄今餘悸猶新，立法局三讀通過的「一九七二年建築物修訂法案」，可供大家取締生命財產安全採取的措施，其主要內容是提高建築師和承建商的責任，此可能是由於「六月雨災慘案」後的法律補救，對於這一新法例的通過，各方反應不一，但基本上是受社會歡迎的，因爲它無論如何是反映進步的現象。至於它是否能做底達成立法的目的，是否仍有漏洞存在，綜合各方人士的見解，約有下述數端：①立法局議員司徒惠建築師認爲港九大部分承建商的工作效力，技術和組織能力，倘不甚令人滿意，而建築師往往無從監督工程，商任的流弊，是承建商，產業發展商和建築師的串通，以經驗爲本位，例如仰平山坡建樓，對土壤和地質不加調查分析，立即動工挖土。②建築界權威人士支持司徒惠議員的見解，指出若干建築師對負責監督的地盤，往往不認眞負責，即再不親臨工地查看，結果使建築商有機會採用不合規格的材料。③工務局人員雖然絕大部分奉公守法，「偷工減料」等情事難以杜絕，但其中也未嘗沒有貪污受賄害群之馬的現象，例如「驗樓」時，建築商人爲使將弊端成後的樓宇能提前「入伙」，有時可能不擇手段，以物質引誘，通過「驗樓」一關。西區一座戰後新樓突成「危樓」，一時社會人士即懷疑「驗樓」時並未認眞執行規章。

一般而論，任何法律但難完備，社會人士對此次「建築物修訂法案」的反應，無一不是希望使其能臻於完備，使漏洞減至最少。目前港九樓宇建設，未因「六月慘案」而受到影響，工務局表示，現時申請審理的新圖則每月超過一千份，於此可見港九樓宇建設的蓬勃，對新建築物的工程，較前並無減少。因此，今後使居者的安全感增加。

另外一件事，與住戶的安全也有密切關係，這就是違行改建樓宇，港島東區一座二十多層大廈，去年八月「入伙」，可能因爲每戶面積僅三百多呎，住戶紛紛加建「鐵籠」，擴大活動空間，工務局對此提出警告須予拆除，住戶自行擴大空間便向情，在寸金尺土的情形下，這是不得已的方法，但須顧及安全，屋宇的負荷力有一定的限度，商樓防火尤爲重要。此外，市容觀瞻和「公害」兩事，亦宜考慮之，爲自己全家大小的安全和鄰里的安全，似不宜擅自與更建築。

爲解決屋荒問題，港府應該立刻決斷地從速在距離市區稍遠郊區，大量興建廉租住宅區，以吸收市中下級樓宇，供急需市民以安全，居住，通樂，方能在短期內予以市民居住上安全感，方能抑制性搶購與囤積性居住問題，和穩住租金上漲狂勢，方能適應香港之經濟情況。

香港市區土地可供發展者有限，上市地產股公司及投機業商人，在利之所在，拼命搜購與投高地價與樓價，政府雖然大量興建廉租屋宇，但供求仍未能平衡。

對於港督宣示的十年興建一百八十萬人居住的公營房屋計劃，我們深表贊同，只是恐怕牛步進行而有過慢之苦。以最近種種跡象來看，港府確有切實推行這個計劃的誠意，果眞如此，一九七四年以後屋荒的和緩自是意中事。因此，我們認爲恐慌性的不惜搶高價樓是絕對不必要而有害社會安定的，徒然助長炒家的投價而高度無止境的攫取天文數字的暴利的；我們認爲要改善居住環境的人目前最好稍爲忍耐一年左右的時間，更希望當局加速興建公營房屋的行動，這樣一來，天文數字式的樓價漲勢不久就會和緩下來。

（未完轉入第四張第四頁）

華僑文化

珠海研究所與珠海學報

（盧幹之）

語文與書法之關係

陳寶泉

山間竹笋嘴尖皮厚腹中空

牆上蘆花頭重脚輕根柢淺

一行書聯　陳寶泉作

（萬國藝協會員作品年展，本月七日至九日在大會堂八樓舉行）

唯藝社藝展序

陳本華

「玫瑰」李珍妮作（春風畫會畫展、本月十五日起在大會堂低座展覽廳舉行）

華僑教育

當局照顧漸增

對身體或精神有缺陷兒童

設有聾、失明、遲鈍、肢體傷殘等兒童之特別學校甚多　家長可直接爲子女申請入學　社會福利署有關部門亦樂意協助家長解決有關傷殘兒童之各種問題

談教育委員會的改組

教育週

馬來西亞傑出學者出任現代亞洲研究學院院長

·錢世年·

1973英文中學會考試題預習專欄

嘅道英文書院主編

地　理　科　（十五）

Physical Geography (15)
Multiple Choice Revision on Oceans

1. Where are the greatest ocean deeps found?
   - A. Along the margins of the Pacific and the Athantic Oceans.
   - B. In association with the island area of fold mountains and volcanic peaks.
   - C. To the east of the sulmarine ridges.
   - D. Where submarine erosion has been most active, carving deep valleys into the deep sea plains.
   - E. Between the submarine ridges.

2. Which is the best description of an ocean deep?
   - A. A low pressure trough
   - B. A submarine geosyncline
   - C. A submerged canyon
   - D. A long, narrow, trough-like depression sunken in the ocean basin.
   - E. An elongated ravine eroded by ocean current.

3. What is the average salinity of the world's seas and oceans?
   - A. 22%　　D. 35%
   - B. 50%　　E. 28%
   - C. 30%

4. Which of the following statements best describes the salinity of the Aral Sea of U.S.S.R.?
   - A. It is extremely low
   - B. It is above average
   - C. It is below average
   - D. It is average
   - E. It is extremely high

5. The salinity of the Mediterranean Sea depends in part on which of the following factors?
   - A. The high temperatures of summer.
   - B. The nature of the rocks making up the sea bed.
   - C. The velocity of the winds blowing over it.
   - D. The ocean current which flows into it.
   - E. The prevailing wind direction

6. What are the probable reasons for the low salinities in the Baltic Sea?
   - I. The upwelling of cold water occuring within these semi-enclosed sea basin.
   - II. The sea receives considerable snow and melted ice.
   - III. Evaporation rate in the latitudes of this sea is low.
   - IV. The large number of major rivers which flow into them
   - A. I, II and IV only
   - B. I and II only
   - C. III and IV only
   - D. II, III and IV only
   - E. I, II and III only

7. Arrange the following in decreasing order of their sizes.
   - I. The Artic Ocean
   - II. The Southern Ocean
   - III. The Pacific Ocean
   - IV. The Indian Ocean
   - V. The Atlantic Ocean
   - A. I, II, III, IV, V.
   - B. I, II, IV, V, III.
   - C. III, V, IV, II, I.
   - D. V, IV, III, II, I.
   - E. III, II, IV. V. I.

8. What is the average temperature of sea water at the surface in equatorial latitudes?
   - A. 27°C　　D. 21-23°C
   - B. over 40°C　　E. 35°C
   - C. 15°C

9. Which of the following is <u>not</u> applicable to the description of the continental shelf?
   - A. The width varies enormously
   - B. The shelf is usually the narrowest if it is bordered by fold mountains
   - C. It is the meeting place of warm and cold currents
   - D. It is a seaward continuation of the coastal plain
   - E. It is the location of the world's richest fishing grounds.

10. Oceanic Islands may be formed as a result of some of the following reasons. Which are the correct ones?
    - I. Accumulation of corals
    - II. Subsidence of the sea-level, revealing the top of submarine ridges
    - III. Submarine folding and faulting
    - IV. Submarine eruptions
    - A. I and III only
    - B. II and IV only
    - C. None of the above
    - D. III and V only
    - E. II and III only

11. Which of the following are continental islands?
    - I. Hainan
    - II. Baffin Island
    - III. Bali
    - IV. Celebes
    - V. East Indies
    - A. All of them
    - B. I, III and V only
    - C. II, IV and V only
    - D. I, II, III and IV only
    - E. II, III, IV and V only

12. Which of the following is the most basic factor that contributes to the generation of surface movement of sea water i.e. ocean currents?
    - A. The rotation of the earth
    - B. The difference of density of sea water
    - C. The limitation of landmass
    - D. The upwelling of cold water.
    - E. The prevailing winds

13. Fogs may occur where some of the following pairs of currents meet.
    - I. Canaries Current and the Equatorial Counter Current of the Atlantic
    - II. Gulf Stream and Labrador Current
    - III. Humboldt Peruvian and Equatorial Counter Current of the Pacific
    - IV. Oya Siwo and Kuro Siwo
    - V. North Pacific Drift and East Greenland Current
    - A. II and IV only
    - B. I, III and V only
    - C. I and V only
    - D. II and III only
    - E. II, III and IV only

14. What is the characteristics of the Sargasso Sea?
    - A. It forms one of the most saline sea of the world.
    - B. It is a region of upwelling of cold water.
    - C. It is a vast calm area of water found in the North Atlantic Ocean.
    - D. It is a region of cold water enclosed by strong warm current.
    - E. It is a region of prevailing fog.

15. Why is the St. Lawrence Estuary frozen in winter whilst Norwegian ports are ice-free?
    - A. The waters of the estuary is less saline than those off the coast of Norway and therefore breeze more readily
    - B. Cold Polar winds attack the more open estuary but not the sheltered Norwegian Coast.
    - C. They are at different latitudes.
    - D. Insolation is less intense at the estuary than along the Norwegian coasts.
    - E. The cold currents flow offshore parellel to the coast of eastern Canada whereas the shores of Norway are warmed by the North Atlantic Drift.

Answers to the questions of issue No. (14)

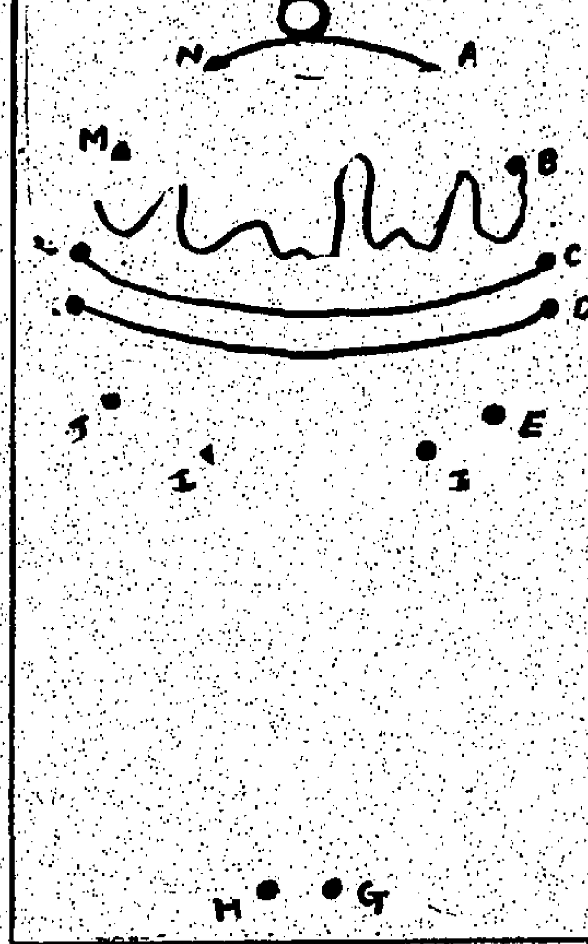
1. D	6. D	11. E
2. E	7. C	12. C
3. C	8. B	13. E
4. B	9. D	14. B
5. A	10. C	15. E

REFERENCE LIBRARY 1973 CITY HALL

兒童天地（第一九五二期）

・童童看・

小朋友，圖中所畫的是什麼呢？聰明的小朋友一定是很快便猜出來了。不過，猜得對不對呢？請你把圖中的英文字母連起來，就知道猜得對不對了。（江河）



向小朋友拜年

小朋友：

一年伊始，萬象更生，今天是牛年的年初三了。在今天的開年大吉的日子裏，我想向小朋友們講幾句話，同時也向小朋友拜年。

親愛的小朋友們，你們在一年的開始，會有什麼感想呢？你覺得去年你所做的事，有沒有過錯呢？或者有沒有一些值得你珍惜的回憶？保留你的長處，更改你的短處，就是我們歲首的針砭方針，不過先是用腦去想，而不肯用行動去做，也是徒勞無功的。

每一年的開始，每個人都似乎充滿了新的希望，有人爲了要實現新希望，就把計劃寫了下來，長長一大篇的，但實際上，你們可有跟着去做呢？只要你細心想一下，你去年所訂的計劃，到底實行了沒有？如果實行了，那就恭喜，如果還沒有實行。那麼，今年實行仍不算遲。只要你有實行的決心，我想你還是會成功的。

其次，你們又長了一些，又升了一班，又要學習更多的知識，因此就要不斷努力，才能追得上功課，在學校方面要勤力，服從老師的教訓，在家要孝順父母，對兄弟姊妹要友愛，才能算是個好孩子。

檢討過去，勉勵現在，展望將來。就是我今天要送給大家的歲首語。

・唐姨姨・

愛兒講故事：毛毛回來了

這故事發生在一百六十多年前，正當法國的拿破崙，領大軍攻打俄國的時候。

拿破崙已經把意大利、奧國、德國、西班牙、葡萄牙等很多歐洲國家，幾乎全部給他佔領了。直到一八一二年，拿破崙又開始向東去，決心攻打俄國。

當時，拿破崙的軍隊裏有一個意大利籍的士兵，他是從米拉諾市征來的，這士兵非常喜歡狗的，所以他家裏早已養了一隻大狗，名叫毛毛。

那士兵出征時，準備把毛毛留在家裏，誰知毛毛不肯，毛毛無論如何也要跟着去。如果留下毛毛，誰來飼養牠呢？那士兵經過一番考慮，最後只好帶毛毛同行。

那時候，也沒有汽車飛機，所以士兵們大多是步行。毛毛一步也不離開主人，跟着主人跋涉了幾千里，一直走到了俄國。

「這隻狗真不錯呢！牠真是隻義犬，不論天寒地凍，始終不離開主人。」軍隊裏的士兵都認識毛毛，他們常常這樣稱讚牠。俄國軍隊節節敗北，但他們敗一城，就燒一城，退出一村就毀壞一村。當時俄國軍隊只好用焦土政策和拿破崙對抗。

怎料冬季來臨，冰天雪地，弄得拿破崙的軍隊攻到那裏都沒有住的，也沒有吃的，眞痛苦極了。士兵們在冰天雪地裏，凍死的，餓死的，不知有多少？最後終於俄軍反攻，拿破崙潰敗下來，只好退兵。

飢餓、寒冷，使很多法國兵士倒在雪地上。毛毛與主人還掙扎着向後撤退，當他們退到一條河時，河上結的厚冰正開始溶化，士兵和毛毛小心地渡過對岸去。這時，突然毛毛所站的冰塊裂開了。毛毛來不及躲避，就被河水沖向下游去。

「毛毛！毛毛！」主人拚命地叫。但這又有什麼用呢？俄國的士兵正在後面緊追，毛毛的主人沒有辦法，只好放棄牠，自已忙着逃命了。

不久戰爭結束了，毛毛的主人已經回到意大利，但可憐的毛毛，一點也沒有消息。事過一年多了，有一天，主人坐在門前納涼，忽見街上跑來一隻又黑又髒的野狗，那狗好像生了病，全身瘦得都是骨頭。主人這時仔細看了一會，「呀！這不是毛毛嗎？毛毛！毛毛！你回來了！」那隻狗聽到主人喊出牠的名字，跳起來撲了過去。主人緊緊地抱住牠，但這時牠已經吐出最後一口氣，很安祥的死在主人的懷裏。

毛毛漂泊了一年多，跋涉了五千多里，牠所期待的，就是要看見牠的主人呢！

小常識

△爲什麼說：「魚鱗天，不雨也風顛」？魚鱗天是什麼樣的天呢？這是說，天上的雲，好像魚的鱗片一般，緊密地排列得很整齊。氣象家把這種雲叫做捲積雲。

捲積雲有個特點，它總是跟着捲雲、捲層雲一起出來的。在下雨和刮風以前，大氣壓力低，很容易生成捲雲和捲積雲。所以捲雲的出現，多數是預報天氣來到的象徵，是低氣壓將要來臨的標誌。因此出現魚鱗天的時候，不下雨也會刮大風！

△爲什麼說：「天東雨，隔堵牆」？什麼是「天東雨」？這是指夏天，在我們東邊下雨，那邊出太陽，這邊下雨，隔堵牆，道邊天空所發生的雷陣雨。

我們知道高空大氣層有個古怪的脾氣，它老是自西向東地亂跑！它因而它離我們越來越遠，所以在夏天往往出現這邊下雨，那邊出太陽的現象。因此「天東雨，隔堵牆」的說法是有科學道理的。（地球）

鉛筆和小鼠 △江河▽

・寓言・

桌子上有一枝鉛筆，小老鼠走近去，驚喜地說：「哈，一枝鉛筆，拖回洞裏去吧。」

「我不好吃的，放了我吧？」鉛筆阻止說。

「哼！我知道，但我的牙齒癢，一天到晚要咬東西，我要咬你。」

「好吧，讓我先畫一張畫，你再咬我好嗎？」

「好的，但你要畫的是吃的。」小老鼠說。

鉛筆於是站了起來，輕輕的畫着，小老鼠在一旁看着。

鉛筆畫了一個大圈子，小老鼠說：「是不是餅乾？」鉛筆祇是點了點頭。跟着又畫了起來，「啊，這是蘋果，對嗎？」小老鼠跟着說，鉛筆又只是點了點頭，跟着迅速的畫起來。

「噢！這是什麼？」小老鼠還不明白鉛筆畫什麼了？但鉛筆並沒有理睬他，只是畫着畫着，終於，小老鼠開口了：「我知道這是香腸了。」小老鼠得意地說。

可是，鉛筆並沒有停止，反而迅速的加了幾筆。「啊！」小老鼠嚇得沒命的逃。小朋友，你知道鉛筆所畫的是什麼嗎？原來是隻小花貓。

詢問節育 請打電話 5-722222

香港家庭計劃指導會的白天人熱線電話號碼，現改爲五—七二二二二二。據該會總幹事林貝兆嘉女士宣稱：五個二字除方便市民易於記憶外，更寓意於號碼中，希望每個家庭都實行「兩粒就夠啦！」這句口號。

現今家庭成員的理想，一家四口是最理想的，一家四口以本會千方勞，又可快樂所取得這個幸福家庭的電話號碼，使更多市民加入家計劃行列中。

家計會自一九六九年七月開辦白天人電話諮詢服務以來，由於打電話者能迅速得到滿意答覆，深得廣大市民支持，一九七一年有三一九人次來電詢問，而一九七二年增至七六〇三人次，其中女性佔六〇八七人次，男性佔一五一六人次；根據以上兩年的數字觀察，去年利用白天人電話的次數較前多出兩倍有多，已顯示香港市民經已認識人口膨脹是破壞社會經濟，建設的一大……

陳碩。凡有關會址，診期，避育方法，生育指導，婚姻指導，懷孕象徵，紙育指導，避孕丸與及注射避孕等疑難問題，市民可在辦公時間內打電話詢問詳情。因爲「限額三分鐘」並不適用於本會的白天人新電話號碼五—七二二二二二已於二月一日開始生效。

據本會記錄，本年一月份，已有五十四人利用白天人電話服務，比較去年同期多出二十八人，是次年初就能收到良好的反應，事源於本會附有白天人電話號碼的卡通片，正在電視播映，預料本年會有更多人實行家庭計劃。

・新・潮・首・飾・ 圖中的澳洲模特兒展出數款嶄新設計之鑽石首飾，該批首飾乃是目前在巴黎舉行的首飾展覽會中的精品，據說參加展品的設計家均爲法國當地年青人，以此款式新潮。（泛亞社）

女怕嫁錯郎！

別把糾正夫婿惡習的希望擱在行完婚禮之後！

有些女孩子愛上喜歡酗酒的對象！有些女孩子愛上脾氣大得驚人的對象！更有些女孩子愛上了個賭徒！那末，怎麼辦呢？

有人纏綿地愛下去，一切不管。有人立刻就放棄，因爲對方有着不良的嗜好和習慣。有人採中庸之道，一方面維持着彼此間的感情，另一方面呢，有着理想或幻想，希望把對方從不良的深陷下去的習慣的深淵裏拯救出來，因爲愛是那麼的崇高，愛是那末的偉大。

更有人那末地想，快點結婚吧，婚後，有不良嗜好的對象一定會在那末幸福的氣氛裏，把一切糾正過來，只要女性的柔情，一切的溫暖，必然會被幸福感化，一切過來。事實是否如此？婚前和婚後的那一陣子，賭博，酗酒，脾氣暴躁等忽然間消失得無影無踪，可是半年以後，又一切如常了，全部那一陣子的……奇的刺激又過去了。所以，別把糾正夫婿的希望擱在婚後，否則，眞個一子錯，滿盤俱落索了！（月）

食物裏的維他命

食物的各種質料中，最主要的是維他命，這是身體營養上最重要的質料。缺乏了它，即會發生種種疾病症狀，要使肌膚健美，就必須知道它的來源，以便從食物中選擇吸收來供應身體所需。

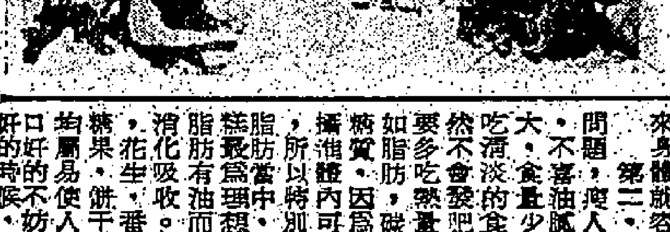
維他命A——有潤滑，強化皮膚功能，防止乾燥現象發生。皮膚因爲與健康有密切關係，食物中含有高度卡路里的蛋白質，脂粉質，必須由酸性的質料來消化，但酸性質料過多血液便會有變黑的傾向，這就必須以含鈣維他命A的食物使他中和，含維他命A的食物：牛奶、動物肝臟、菠菜、番瓜、紅蘿蔔、橙、柑、番茄、甘藍等，都是含有豐富維他命A的食物。

維他命B——有防止便秘，安定神經，和加強心臟操作的功能。由B一至B六都有極良好的作用，B二和B四對潤滑皮膚的功能最好。黃豆、米糠、麥芽、芝士、脫脂奶粉、瓜子、蛋黃、番茄、南瓜、麥芽糖等，都含有極豐富的維他命B。

維他命C——有保持肌膚潤滑，防止衰老和壞血病的功能。柑、橙、桔、牛奶、鮮果汁、蔬菜等都含有維他命C成份。

維他命D——能增強皮膚的抵抗力，冬菇、魚肝油、花生、蛋黃、豬肝等，曬太陽也可促進體內產生維他命D。

希爾頓酒店職員習美容



香港希爾頓酒店最近之紐西蘭廳，設一美容講座，並由雲華遜一位美容顧問講解及示範（圖爲雲華遜美容小姐向酒店女同事講解及指導美容必知及方法）。

女青年會職青部 興趣組招新組員

女青年會職青部興趣組招收新組員：女青年會職青部興趣組是爲男女職業青年而設，目的是使青年們能利用閒餘時間培養多方面之興趣，並且結交新朋友，享受團體生活和經驗。茲將二月份新開之興趣組列下：

西方土風舞組：逢星期二晚上八時至九時半上課，全期三個月共卅元。內容包括歐美各國之土風舞。手工組：逢星期三晚上七時半至九時半上課，全期三個月共廿元。內容包括編織、鉤及小飾物製作等。結他民歌組：逢星期四晚上七時半至九時半上課，內容有木結他基本指法，基本樂理，民歌等。

以上各組在九龍窩打老道山文福道五號女青年會五樓上課，報名可逕往上址或查詢。（Ｋ三〇七三一一內線一二〇）

又香港區之民歌結他組定於二月十三日開始，逢星期二晚上八時至九時半在麥當奴道一號，有專任導師負責指導，報名者請到中環都爹利街十一號五樓，電話H—二三三五九七。

康樂家庭

一年之計在於春 主婦釐訂新計劃

家庭經濟預算，家人相處問題，夫婦之道等等都應列入計劃之內。

「一年之計在於春」，身爲家庭主婦者，爲了自己的家庭幸福着想，應該要爲新的一年訂下一個新計劃，主婦們，當然是以怎樣促進家庭的快樂爲計劃的。大家都知道，一個康樂家庭的促成，其因素是不簡單的，它包括了經濟，人事，兒女教育，夫婦，婆媳，姑嫂，妯娌，鄰里等複雜的問題。

因此，身爲一個家庭主婦者，對於這一切問題，都應該要有個精明的計劃，萬不能顧此失彼的。好比一個事業家，如果有半點不對，便會將整盤生意失敗。那時候，後果眞不堪設想！主婦尤如一國的丞相，不能有差池半步的。所以應該早就要訂下一個大計。

不過，當在立下計劃之前，最好先行將過去的檢討一下。譬如：家庭的經濟狀況，過去一年來，平均每月的收支比對如何？是否平衡呢？而經濟是否穩固呢？也是値得檢討的。

其次，是夫婦之間的感情，與及家人在過去一年來，是否能夠和氣相處呢？不和的地方是誰錯？應該找出錯點，因爲在這方面很容易發生重大的誤會。如果不設法去調解，令誤會加深的時候，只有使身爲主婦的更爲難堪而已。如果能夠將過去一切錯處都找出原理，而根據去改善之，那麼將會使生活更過得美滿的。

至於怎樣去訂下一年的計劃呢？當然主要的是經濟方面，家庭生活是否安定，經濟是主要問題。譬如，收入情況，如果有限的時候，便不能太過浪費，應該要量入爲出，丈夫的收入不夠的話，自己何不設法去替他增加一些，而不妨碍家庭爲原則，或者丈夫的收入已夠開支一切，但因兒女衆多，家庭開銷日多，而自己却有空閒的時間，那最好能找點事情做，將餘錢積蓄下來，以防他日之需，也是一個好辦法。

夫婦之間，無從會因家事而發生爭執，這是避不好的，因爲吵得多便有失和氣。所以，夫婦倆應該多和解，切不能去改善彼此不和的地方，鞏固雙方的感情，做丈夫的，當然應該要盡自己的本份，而做妻子的也要盡自己的職責。「男主外，女主內」，雖然是上一代的語言，但用之現今的家庭，也是很適合的。總之，夫婦彼此應該要互相敬重，互相合作，以和爲貴。

還有婆媳，姑嫂與妯娌之間，大家一定要設法和氣相處，上一輩的，可能受了封建思想的影響，是會比較固執，那麼身爲媳婦的，最好盡量將就，或用了解之，務使老人家心氣和平，而平常中，最容易惹事生非，爲了免傷大家的感情，應該要少聽閒言閒語，或者處之泰然，便會很自然的相處下去了。

怎樣可以致肥

減肥方法討論者多，但致肥之道也是身段太瘦者所渴望的。

不論在健或美的前題，在標準中的體重之時，身體最健康，身段最美麗，相差些少不要緊，太肥或太瘦的話就成了問題。

比較起來，瘦的問題比之肥還更大，站在現代審美眼光來說，肥人多數膚色白，珠圓玉潤，看來很美，但瘦人膚色黑黃。

致肥之道首先要從瘦的原因說起，瘦的原因有先天後天之別，體質屬於先天，大體上，環境後天，純粹先天體質瘦的爲數較少，通常後天影響的原因又可細分爲生活環境，疾病及營養方式等方面，其中尤以營養一項最爲主要。綜言之，肥瘦最重要的關鍵在於營養，節食既然可以減肥，相反的，增加食量當然可以致肥的。不過，增加食量必須有辦法，否則引起腸胃病來的，第一，食物不能驟增。致肥之道要慢慢增加食物的份量，其次，餐數不妨增加一兩次，由過去一天三餐改爲四餐。腸胃好的人於將每天的食量重點放在晚餐之上，晚餐吃豐富的同時加多一食消夜，因爲早午兩餐的營養，在白天工作活動時耗盡，但晚餐及消夜吃完後不必要運動，消耗無多，熱量比較容易積存，這一來身體就容易肥胖。

第二，食物的質地問題，瘦人多討厭肉食，不喜油膩，和飯量不大，食量少而且偏愛只吃清淡的食物，身體當然不會肥胖。致肥之道，要多吃營養豐富的食物，如脂肪，碳水化合物，糖質，因爲這類的食物中攝取體內可以變爲脂肪，所以時間容易肥，脂肪當中，以牛油，豬油最爲理想，因爲這些脂肪有油而不膩，容易消化吸收。此外如豬肉，花生，番薯，南瓜，糖果，餅干及飯類等，均屬易使人肥的食物，胃口好的時候，不妨多吃，胃口不好的時候，選擇些對胃口小而高熱量的食物，如西餅，批，糖果，澱粉和糖，吃進體中會變爲脂肪的。

第三，要注意消化吸收問題，所吃的食物如不能消化吸收，致肥的效果當然大減，應服用維他命B雜，同時烹調要講究技術，務求食物體積小，糖質及脂肪含量多，及入口清淡而不膩。此外，又要注意食物不能完全是精質及脂肪，不然的話，體內新陳代謝作用就不能圓滑進行，同時又會酸性中毒，故須兼吃鹼性食物如蔬菜及水果，以中和那些致肥的酸性食物。

・闊邊草帽・ 巴黎時裝設計人尙・柏杜所設計一頂闊邊草帽，戴在頭巾之上，帽邊並飾以布花，髮頂帽子是七三年度夏季飾物之一。（法新社）

讀書時期不宜談愛

章上已經討論過幾次，就是男女同學之間，應該談戀愛嗎？更要一點的是，應該相互之間，眉來眼去，眉挑目語嗎？當選在求學的階段裏，戀愛的情緒，影響男女學業嗎？這似乎是所有的答覆都是這個樣子：何必呢？急戀愛的日子長着呢，在應該把全副精神都擱在課本上的時間裏嗎？一句話，讀書時候不宜談愛。

戀愛、結婚，任何人是人生必經之路，那無法避免，然而不伴地談戀愛，認爲戀愛是一宗無可比擬的事情，重要得凌駕一切事情之上，這個樣子，就非但在學的幸學子絕對不宜，即算已經完成了學業，已即身社會上的成年人了，也仍然不適合，那麼能，作爲是生活的一部份去處置，作爲是生活全部的話，就足以影響自己的工作或學業了，還要得到的戀愛和結婚都要正規的多的。

爲戀愛分心工作，爲戀愛分心學業，過來人士一致認爲不適宜，而在課室裏眉來眼去，眉挑目語，那更是絕對要不得，試想，那些個課室有三，四十個同學之前嗎？眉挑目語在大大地失儀，在一整個十人的面前表現就覺得難爲情，何況更身在課室裏。所以，還在度嘛之至，何況正在學的男、女同學們，該理智地一再分析了。（月）

…春意正濃夏裝上市… 一套七三年度的法國夏裝，採用棉花料子縫製，三件頭包括短外衫，上衣及膝中裙，配棕色草帽及皮鞋，雅麗大方，是巴黎時裝之時裝設計。（法新社）

時裝設計講座 蔡俊才主持

服裝布料對比色的配合

當兩種外表特徵完全相反的東西放在一起時，我們會覺得他們的特徵份外突出，這是因爲他們起了一種對比的作用。

色彩的對比COLOUR CONTRAST也顯示這種現象，當我們把黑色塗在一張潔白的紙上，我們就會覺得，白紙顯得更白，而黑色則顯得更黑。這種色彩的效果相反，在色彩學上，稱爲補色COMPLEMENTARY COLOURS。

服裝設計家常用補色以達到對比的效果，使服裝顯得更加鮮明突出，而且充滿青春氣息和勁力。這種色調的對比，常用於動的，活潑的場合和青少年的服裝設計中。現在很流行的新潮飾物服裝，顏色鮮艷而引人注目，就是因爲運用補色而產生的效果。

我們可以做一個補色的實驗，把紫色塗在繪圖紙上，然後再把黃色塗在紫色的傍邊，看看這兩種色的配合，是否達到對比的效果。

如果沒有做錯，那麼答案必定是肯定的，因爲黃色和紫色互爲補色的顏色，倘有以下幾組：橙和藍，綠和紅，紅橙和綠藍，黃橙和紫藍，橙黃和藍紫，黃綠和紫紅。我們掌握了補色之後，如能善加運用，就可以使我們的設計更加突出。

我們知道三原色是紅、黃、藍。從這三種色，又可變出很多色調，把紅色和藍色混合，會變成紫色；藍色混合黃色，變成綠色；紅色混合黃色，變成橙色。這樣我們就有六種顏色了。但用起來常是不夠的，於是我們又可以把這六種色加以混合。如果我們需要黃橙（金黃色），就可加較少的紅色於黃色中混合即成。紅色份量若多於黃色，就變成紅橙色（朱紅）。同樣的，藍色份量比黃色多，就變成深綠，反之則變成黃綠色（草綠色）。紅色份量比藍色多，就變成紫紅色，反之就變成藍紫色。假如你需要黑色，就可以把等量紅、黃、藍混合在一起。

色料混合的方法很多，按自己的需要而定，亦要靠你混色的技巧，製造出你自己的顏色。下面是幾種色料的混合的結果：等量的黃色混合綠色變成黃綠色；黃色混合橙色變成黃橙色；紅色混合橙色變成紅橙色；藍色混合紫色變成藍紫色；藍色混合綠色變成藍綠色；而藍色和橙色，紅色和綠色分別混合，都變成灰色。我們能運用技巧和頭腦，配合出新穎的顏色，應用於設計中，必定會生色不少。（四十）

（附圖由香港時裝設計學院馬敏基供稿）

丈夫有外遇 如何對付他？

且聽專家的建議

專家們指出，如果要一個家庭幸福，關鍵落在太太的身上，而不是作爲一家之主的丈夫或他們的下一代。

作爲一個家庭的重心的主婦，應該注意以下的四點，這樣，保管你的夫婿是作梗合不搬之臣，永遠沒有「丈夫有外遇」的麻煩。

（一）在家庭裏，把照顧夫婿的日常生活列作首要的事項。

（二）照顧夫婿的心境同樣是重要的事項。

（三）把家裏佈置得清雅整潔。

（四）把下一代訓育得學整和睦。

把丈夫重視爲家裏的第一位，多以丈夫的意見爲意見，照顧他的日常生活無微不至，這樣夫婿學顧下班就回家或常常逗留在家裏，而不願意到別的地方去，因爲任何地方，都不比家爲可要舒服。同時，丈夫的心境也該照顧到，尉解他，勉勵他，在任何困難的面前，都願與他站在同一陣線，這樣，夫婿會把你稱同知己，這個肺腑了。家裏面佈置得清雅整潔，溫暖如春，小孩子們溫解和平，作爲一家之主，自然只會留戀在家裏，而不願忽然離去了。主婦們，專家的建議，値得三思呢（月）

社交禮儀談握手

在社交上，無論男女見面，彼此伸手相握爲禮，這是司空見慣的事，但唯其見慣，卻有些人不懂得怎樣去做呢？

譬如對方是一位女性時，那做男子的在禮貌上就不應該留然伸手與她相握了。因爲男女握手爲禮，原則上應由女方做主動才適合，如女方不伸手出來時，那你只能首微笑爲禮便成，切不可自己先將手伸出，否則會令女方很難爲情的。假如她不知你要跟她握手，她一點也沒有表示時，那你的手空伸了一會兒，你是多麼難堪呢？所以握手雖然小事，但在禮貌上看來，也是相當重要的。還在年長的大人，大都懂得，而少男少女就要加緊學習，以免貽笑大方。

據有經驗的人說爲：從握手中可以預測一個人的性格和感情，特別在戀愛中的男女，當他（或她）和愛人握手時，通常都是表示一種留戀，和充滿愉快的感情，他的握手有時比說話還更充滿感情。所以從握手中，可窺知一個人的心理，因爲握手可以推測作個人的情緒和慈悲，係了解，感謝，同情，禮讓，愛情和歡執等，但是握手同時可以傳遞猜疑，冷淡和不關心的情緒。

那末，握手要怎樣去體會？據心理學家試驗的證明，堅實，有力和懇切握手，表示友誼，和平與善意，冷淡和鬆懈的握手，可能顯示出他的神經質，猶豫和自然欲過張。

至於簡捷，急促的握手又意味着什麼呢？心理專家說：只有一個有朝氣和活力的人，才會表現出這種具有智慧和積極的動作，又另一方位握手權威說，你可以從與你握手的人的握手方式，觀察出對方是否一位令人討厭的人，譬如，那些緊緊握着你的手而令你感到痛楚的人，那正是一顆人物了。

同時，那些僅僅伸出他的手指和你握手的人，這是最虛偽而敷衍的動作，也許他是一個注重清潔和優雅的人，而不是存有狡滑，陰險念頭的人，但無論如何這樣的人是沒有誠意的，所以絕好不即信任他們，尤其是在戀愛中的男女們，下可不注意啊。

總之，握手是我們日常交際的禮儀，特別在香港這個西化的地方，是不多留以爲常。只要你們懂得握手的禮貌，懂得加以學習和試驗，是不難體會到握手的奧妙處。

如何洗滌毛線衣？

洗毛線衣要選一個好天氣，洗了馬上可以乾，不要陰天洗，如果毛線衣太髒了，必須先用一次洗衣劑，經過洗後，再用一次洗衣劑，衣服放入水中後，要快洗快漂，不可放在水中太久，否則損害毛質。

前後使用的水，溫度要差不多，不宜一會兒用冷水，一會兒用熱水，洗的時候，不要用手擦揉，只須輕輕壓擠，把水份擠出。洗好以後，從水中拿出不要絞扭，只用手輕輕壓擠，把水份略略去掉，放在當風處吹乾便成。

醫藥顧問 任卓琪

慢性眼炎與腎虛損

△梁明君：你說在數年前眼部突然發炎而沒有醫治，其後常有眼痛及流眼水，一天三、四次，常看眼科醫生，說是眼發炎，經搽眼膏及滴眼水，但沒有好轉，看過幾次都是如此。現在每天早晚都有眼紅及流眼水，要我提供治法。

你所患的，可能是性結合膜炎，與脾胃積熱有關。因此，必須清除脾胃積熱爲治，並要禁戒一切燥熱刺激性食物，可試服下方：

方用：夏枯草三錢，白杭菊三錢，白蒺藜三錢，防風三錢，荊芥穗錢半，金蟬衣二錢，乾地黃六錢，白蒺藜四錢，穀精三錢，木賊三錢，石決明一両，靈芥五錢，赤芍三錢，甘草錢半，水煎服。

上方可連服數劑，每日一劑，並須保持大便暢通。

此外，並可用夏枯草五錢，馬蹄半斤（洗淨切片），煲豬橫脷佐膳。

△西營盤心急人君：

你說今年十八歲，雖然身體消瘦，但胃口仍佳。三年前因偶然看到一些黃色刊物，在洗手間衝動起來，故現在腎囊細小，龜頭尖細，每當勃起時，陰莖中段較大，而於心情緊張，或天氣寒冷，或在運動的時候，陰莖便自然縮短而結實。又每當看到誘惑性的東西，便感到心慌，呼吸困難，去年又會患上肺炎和氣管炎。

此外，還有遺精，起初大約一星期一次，但以後間中便會發生，致最近數月來精神十分頹喪。

你要我安排一個診斷的時間，或提示治療方法。

從上述症狀看來，你是患了腎虛損與精囊氣弱之症，可試買來本港名家出品之「六味地黃丸」及「天王補心丹」交替服食，每日服一種，連服二、三月，每日三錢，每日早晚各一次，溫水送服。

本人診症時間，每日上午九時至下午一時，復由下午四時至七時半，星期日下午休息，公衆假期照常應診。

華僑日報 出版 今日南丫 每本五毫

華僑經濟

歲底拆息五年最高 新春銀根不易大鬆

年帳期票兌現會有新問題，各銀行業務明天復常，屆時有一番忙碌。

（特訊）去年本港工商各行業景況雖然非佳，特別是投機風氣瀰漫，然而在大家及早有所準備的情形，當歷年關總算安渡。去歲歲底，業內外銀根均同告吃緊，尤以什行頭寸尤為短絀，此一現象係近數年來所少見者，反映各業之處境不如理想以及投機活動影響巨大。據此間金融界人士消息：去年本港工業貿易以及商場活動景況非佳，特別是因為投機風氣瀰漫，股價、地價、樓價無不飛漲，許多工商業界人士以及普通市民本就無心向業，整個經濟步伐已有較為顯著放緩的勢態。因此，較早時候大家對於農曆年關的過渡，都頗有戒心，恐防會出現不利的影響，也正因為如此，大家當然是謹慎小心戒備，銀行對各業授信也採取極度審慎的方式，及時予以收縮。據指出：在新曆年關前的一段時間中，業內外銀根節節緊，商場中什行頭寸，來源短絀，同業拆息不在話下，甚至銀行同業內銀根也極其緊短，活期者一度不斷追商，這種現象實曾達九厘，近五年來所僅見的，特別是和去年同期比較，則更加明顯。據表示：這除與工商處境不佳有關係之外，據曆年關前有提起新股上市，會吸納大量資金（數以數十億計算），也有很大的影響。金融界人士指出：在大除夕前兩三天間，業內銀根一度稍鬆，但仍非大鬆，新春過後才需要者則仍要借出，但還上七厘半以上才允予借出，就是一個很好的證明。至於工商各業的年帳結算，很多都是以「期票」一律搪塞，所以這也並不能算是福端安穩渡過，而祇是勉強應付者，因此，一般預料新春銀根不會明顯鬆弛，假定新春假期過後期票兌現情況不理想，預料還會引致若干新問題出現。各中西銀行六除夕（二月二日）之同業拆息堅企七厘半，由於補假關係，今（二月五日）、明（二月六日）兩日仍為公衆假期，業務要到初五（二月七日）才能復常，因為今歲假期既然多了一天，此外三數天內，各銀行票據交換所帳收回，定必十分擠擁。

國際銀行界新趨勢 多國化銀行時興 電腦化也勢必加強

（威爾斯卡迪夫二月二日電）大通銀行董事長大衛·洛克菲勒說：在未來數年內，由於全球的資金缺乏和專業知識的需求，新形式的多國合辦銀行將成為金融界的重要部份。洛克菲勒在威爾斯大學學生的演說中說，他注意到三種能夠影響銀行業的前途的趨勢：電腦化、多樣化和財團組織。洛克菲勒指出，大規模的多國籍公司和各國政府對資金的需求超過個別銀行的財資，他預言「上述範圍內的巨額貸金在全球範圍的收集和供應，必定會促成新形式的多國合辦銀行財團及其他專業性金融機構的出現，儘管於全球的資金缺乏仍然繼續和專業知識的迫切需要，我相信將有更多的兩國合辦或多國合辦的銀行，將來會成為全世界金融界的一主要部份。」他舉出一個實例：「以倫敦為基地的『奧利安銀行集團』就是大通銀行與日本、意大利、英國、加拿大和西德各國大銀行合辦的金融機構。這個集團集中在一起的財力，能夠資助巨大的建築工程，例助專門處理西澳洲全部數額外匯事務的落實站。」

洛克菲勒於評論電腦技術時說，銀行界雖然一直贊成電腦付款方法，但某方面也曾反對，反對者包括不想配偶知道他們的收入的人，以及認為自動化付款會侵犯他們的財政私事。電腦技術除支票外，還有許多用途，其中之一是及時收集、簡化和傳遞銀行的重要政策消息，以定其他世界各分行能及時執行。此外國際性的大銀行將會擴大其服務範圍，以便適應金融界的各項新需要，和適應更廣大的市場。「服務多樣化的另一個主要理由是我們要改善應付各地大小顧客金融需求的能力，個別客戶實際上有大部份成為小型公司，需要投資及其他與金融有關的服務，另一方面，大型多國籍公司和各政府所需的資金雖屬於傳統銀行服務範圍，但並非個別銀行能夠供應。」洛克菲勒強調，國際合作必須繼續，才能夠加強上述三種銀行業的主要趨勢。

各大批發行業 紅盤展望

茶葉紅盆勢見穩好 高價茶將呈緊渴

（接本張第一頁）

茶葉紅盤勢呈穩好，係一般用家與非家俱作應酬性之吸補，尤其是用家方面，由於各茶樓酒家在新春開業多須吸補，至於非家則因年宵節市之銷，亦須作相當的吸補。在茶葉之紅盤市道中，以中價茶將會最為暢銷，高價茶由於市底較為緊，雖則非家及用家多欲吸購，但亦難有貨以應需求。因高價茶葉由於年來市銷之增暢，去歲已感長期緊渴。至於一般茶葉價格仍將與去歲價位之水平接近。花茶方面，紅盤亦將暢好，高價花茶因外銷之增暢，去歲已長期呈緊勢，每有新貨抵港隨即已被扯空，目前仍為買家所渴求者。

棉紗紅盆保持堅穩 成交將是點景性

棉紗新春紅盤，大致上保持堅穩。由於舊曆歲晚收市前，港產棉紗及巴基斯坦棉紗價格曾先提高，新春開市價格可能未再上升。至於紅盤成交，可能是點景性質。由於大廠需用的棉紗，在新春開工的短期內已經預算足量，中小型廠補給不會多。期貨成交，因為各紗廠可以供應的新春開市後繼續增加，港產紗須待近期貨額不多，遠期貨額須待棉織品新訂單接入較多，纔向紗廠大量訂購。

布疋仍將供不應求 紅盤價格呈堅挺

布疋新春開市，供應仍將繼續緊絀，由於港產布疋與進口布疋仍然供不應求，價格大致堅挺。至於港產布疋出口，仍將有穩定的進展，港產布疋在進口布疋供應尚未恢復增加之前，製衣廠仍將需求較多港產布疋，預料本銷價格仍將比出口價格穩高。

毛紗紅盤開展較佳 期貨價可能調高

毛紗紅盤成交將比去年同期有較好開展，一方面由於毛針織廠在春節前接入歐美新訂單，須向毛紡廠訂購羊毛紗，另方面日本商人仍將繼續來港訂購。至於紅盤價格，可能略為上升，因為國際羊毛價格仍高，毛紡廠開出期貨價將會酌調高。

五金紅盤將呈旺態 鋼筋圓鐵價看升

五金新春開市，交投將呈暢，大小五金現貨及期貨預料成交均有相當。由於本港建築業繼續有良好的發展，建築用的高拉力鋼筋及普通圓鐵條需求增加，預料偏重於本港鋼鐵廠的商品供應，進口的高拉力鋼筋及普通圓鐵條近期內似未能復增。紅盤價格，預料略為提高，尤以高拉力鋼筋及普通圓鐵條為然。

水泥木材新春紅盤 交投將出現旺態

水泥、木材及其他建築材料，新春開市亦將有旺態出現。由於建築商需求將繼續增加，需用水泥、木材及其他建築材料亦多。紅盤價格，大部份將看穩，少數品價格將可能提高。

西藥紅盤可以看穩 本銷轉口有相當

西藥紅盤，交投將保持穩定，由於各種西藥本銷供應相適，轉口預期亦有相當。至於西藥原料在本港加工後供應本銷或轉口的，近年已經逐漸增加，今年新春開市後仍將如此。歐美日本的西藥訂價春節前已有部份提高，預料新春開市訂價無甚變動。

海味雜貨豆仁紅盤 大致上可以看穩

海味雜貨及豆類紅盤，料可看穩。由於今年新春期內，港九各酒樓的春茗生意將比去年同期增加，海味銷量亦將是增加的。豆子生仁，來源仍少，價格偏高，預料紅盤交投不多。

洋紙紅盤穩定發展 工業用紙仍增加

洋紙新春開市將有穩定發展，由於本港工業用紙張年有增加，在春節前，歐美日本紙張訂價局部提高，新春紅盤價格有微升之勢。至於大陸紙張供應，可能不會有較大變動，但個別品種供應多寡不一，價格可能略升。

化原染料與塑膠粒 紅盤交投將穩定

化工原料及染料，塑膠粒新春紅盤交投將呈穩定，由於來自歐美、日本、台灣、中國大陸的化工原料，以供應本銷為主，轉口不多，紅盤價格，預料無甚變化。但化工原料商本銷生意，以中小型廠為主，大廠備用的化工原料，染料，塑膠粒都是直接向外訂購，預料新春開市，中小型廠補給不會多。

藥材參茸局部看俏 紅盤價將呈微升

藥材及參茸紅盤，將有局部俏秀的表現，由於新春節前大陸藥材供源仍少，例如抄參、當歸、川貝、北芪等價格已經提高，新春開市，可能仍有微升之勢。但出口庄購辦北菜及參茸，可能比去年同期減少，因為價格偏高，轉口無化算。

飼料紅盤交投可能減弱 但價格仍然偏高

飼料新春開市，交投可能比去年同期減少，由於飼料價格比去年同期顯著提高，新界農場遭受影響甚大。雖然泰國粟米在過去一個月內價格大漲後略為回降，黃粟米每担由五十六元降為四十二元，高粱白粟每担由卅四元降為廿七元，但價格仍是偏高，至於港產麥麩，春節前供不應求，新春開市後仍將如此。

各途供應數量豐厚 生豬紅盆局部升

（特訊）港九兩地生豬供應，長期保持充沛，昨（六）日交投大勢順暢，豬種較俏，是酒樓、商店、粉麵開市，以迎新歲，較多需求所致。全日共成五千五百頭，其中港種八百四十頭，新春盆略高，大陸大豬，較去年假提高十元餘。

大陸豬共成四千九百一十六頭，計大豬四千五百五十餘頭，頭盆造二百四十元，尾盆二百一十五元，中豬燒種三百六十餘頭，每担做三百二十元至三百元。上列豬隻係從：上海、浙江、湖北、河南、安徽、江西、湖南、廣西、廣東等地運來。新界上市五百九十頭，計大豬一百一十餘頭，九龍頭盆二百七十元，二百四十元；港區頭盆二百六十元，以次為二百三十元，燒種四百八十餘頭（內包括中豬），細身探手貨成三百九十元至三百五十元，中豬燒種頭盆三百四十元，尾盆三百二十元。

豬肉零售價大致如下：上肉四元四角至四元八角，肉眼柳枝七元二角至七元六角，赤肉六元八角至七元二角，豬肝豬腰十一元二角，赤排六元八角至七元二角。牛羊肉類：牛肉七元一角，牛腩四元四角，牛柳七元六角至八元。鮮羊肉九元六角。

牛羊來途頗為充裕 紅盤成交尚平穩

豬牛羊去年主要由大陸、台灣、印尼、泰國星加坡等地供應，據統計顯示，首十一個月共輸入豬約共二百四十二萬三千頭，消耗量比較前年同期增加甚多，估價約升一成許。牛隻同期共輸入十四萬三千餘頭，羊隻一萬五千六百餘頭，數量均比前年增加。一般零沽價約提升少許。

據商家表示，由於越南獲得和平協議，預測不久之將來，金邊及越南兩地的牛隻將會恢復供銷，屆時本港可獲較多的牛隻供應，價格或許因而略為低降。新春紅盤開出尚稱平穩。

去歲大勢反覆指數破千點關 股市紅盆將續暢活

可能隨時會出現强力獲利回吐

韓睽又是一年，過去的一年，香港股市不僅是旺盛，且亦是蓬勃的一年，雖然，在交易過程中仍不免有反覆，大致上可稱為全年在輾轉漲升之中，交易數值幾翻按月而增大。截至去歲底，恆生指數已破一千點大關，與年初之指數比較漲升近百分之一百五十，而每日之交易數值常保持有三數億元，從指數之漸升與交易數值足以反映去年股市之狂熱態勢。

促使去年的股市有此盛況，其主要因素綜合有如下幾點：其一為國際金融在去年相當的波動，尤其是英鎊外匯採取流動匯率，使人心對貨幣信心動搖，不少外資流入港市轉向股票市場發展。其於本港股票市場之細小，而如並外資之流入致使市道呈現澎湃之情勢。其二乃本港市民對於股市之興趣大增，此亦是由於年來一般股票市價接過的激升，遂掀起了本港市民購買股票之熱潮，由投資轉而為投機風盛，其三是英國與大陸之外交關係有著顯著的改善，增加外資與本港市民投資之信心。其四是本港地底火車的興建，雖然上同並對股市並無直接的關係，但惟對局部股票則有間接的刺激，同時亦因此消息對股市人士信心益為加强。

股市之利好消息既然多，無可諱言，去歲對股市道向好勢所必然，但其漲勢則不免有過速。去年底市道更屬狂熱，不少之股票以新高價位而收盆。從歲底之市道而觀，預料紅盆市道繼續暢好，份之充滿信心，事實上，在去歲底期間一般股票市價幾全面性接近的新年高，非有特殊的新心仍壯旺，只是人而相信當紅盤開後，很可能隨時會出現强力的獲利回吐。

春假供應尚未復常 蔬菜底厚價格回順 鯇魚鯪魚起伏各異

（特訊）佐食品市道，昨（五）日因逢農曆年初三，大致上僅得蔬菜及淡水魚零售商號播攤營業，其他三鳥、豬牛羊肉、鹹水魚及水盆等零售商號大部份尚未啓市，有關商業界表示，初步各途來量不會太多，或會略呈疏短現象，即一般貨價需時恢復正常，估計數天後來貨回降，價格才可恢復正常轉增。

據街市商人消息：昨日為農曆年初三，依照以往經驗慣例，大部份休假歇業，仍未啓市的佐食品業界人士，在新年期間較淡，因此，大部份佐食品業供應，只有三份開市，價格與去歲有距離，一般蔬菜淡水魚部份價格，惟差不大，約略降一成。

昨日蔬菜零售價大致如下：菜心一元六角至二元一角，芥蘭一元二角至一元四角，生菜一元至一元二角，塘蒿一元至一元二角，西洋菜八角至一元四角，菠菜一元二角至一元四角，唐芹菜一元六角，蘿蔔五角，青瓜一元至一元二角，節瓜八角至一元，番茄一元至一元六角。

淡水魚零售商大部恢復營業，大陸供應數量平穩，因為需求量不同，做價升降互異。鯇魚每斤升三數角，鯪魚低降數角，其他魚價上落不大。市場淡水魚零售價如下：鯇魚七元二角至七元五角，上級貨八元，中鯇魚四元，細鯇魚三元六角，中大鯇魚四元八角。其他佐食品如豬牛羊肉、鹹水魚及水盆類，因有關商號及攤位尚未正式啓市，故無報價，至於小部營業有關商號，報價大致企定，供銷貨量均為存貨。

美國經濟見聞 專書備受好評 每册五元恢復供應

（特訊）從各個不同角度去描繪當前美國實況，以極富感情的筆觸來敍述今日美國面貌的「美國經濟見聞」一書，自去年底發售後，極受各界讀者的好評，一度斷市，現時新書已加緊印就，大量供應。

「美國經濟見聞」係經濟專家李剛先生所著，內容包括香港各種製品在美國市場之實況，從美國看美國與香港經濟關係之消長，美國金融、美國社會福利之觀感，美國金元及經濟之內貌，美國商業、工業、股市、農業等等。全書共三百頁，凡十五萬言，熱練之筆法，忠實之報導及深入之觀察，誠為關心香港與美國貿易關係以及渴想了解美國現勢各界人士之最佳參考資料。

該書已大量印就，每册五元，香港中環荷里活道一一〇號華僑日報總社，中環德輔道中二十二號大廈地下華僑日報中區辦事處，旺角新華街二七號時新書果公司，九龍彌敦道三三五號時新書果公司及港九各大書報攤均有代售。

美國力求燃料自足

——高級官員展望今後能源問題——

美國高級官員們表示：期望在本世紀七十年代大量依賴進口石油的美國，在八十年代時，能夠在國內生產更多的能源。主持經濟事務助理國務卿威里斯·杭思朗最近對參議院內政委員會提出提高國內能源的依據。尼克遜預料在二月份將向國會提交關於能源問題的全面文告。

杭思朗認識到，在未來的八年至十年中，美國更大的石油進口量將要依賴東半球的供應，將主要不過依賴東半球的美國要和其他杭思朗同時，歐洲國家和日本，同時的石油進口國家合作的重要。他說：「主要的石油進口國家是非常願意採取聯合的行動擬定一項共同的能源策略的。」他又表示，經濟合作發展組織的成員「準備和我們一起討論加強石油進口國家的合作方法。他們的反應非常令人鼓舞，我們將更積極地提倡這項觀念。」

杭思朗談到太平洋方面，「日本由政府大力支持的石油公司，為減輕目前對波斯灣石油的巨大依賴和液化天然氣進行長期的深入的發展計劃，內蒙能源的深入的發展太平洋及新幾內亞、印尼、厄瓜多爾及澳洲及西伯利亞東部、馬來西亞和西伯利亞東部。」在被參議員問及政府應否參加石油公司和私營的石油輸出國組織所舉行的談判時，杭思朗回答說：「政府也許應更直接地表示關注。」

石油輸出國組織的成員阿布達比、阿爾及利亞、印尼西亞、伊朗、伊拉克、科威特、利比亞、卡塔、尼日利亞、沙地阿拉伯、以及委內瑞拉。

杭思朗同意一位參議員所說的：由於石油輸出國組織是一個生產者的組織，我們需要有一個「消費者的組織」。美國向中東購買大量石油的行動，不應成為長久的現象。參議院內政委員會長傑克遜將對中東所產的石油指出，每桶成本在五分美元至二角美金之間，因此石油輸出國組織「在生產石油方面，利極厚」。每桶成本約為二點四美元，而價則為三點四美元。美國到一九八〇年每年要向石油出國家付出二百億美元。他說：「一九八五年的收支會出現逆差。」為了避免進口能量大增，杭思朗呼籲國家大力支持那些進一步研究和發展核子能量、煤、太陽能以及其他通過石油、氣體和煤以及加拿大的龐大柏油砂的豐富石油礦藏。

參議員們又提出一項問題：美國在七十年代中應採取那些措施，以減輕美國能源需要的壓力。建議美國進行與建造計劃中的通往阿拉斯加北坡地區的石油管道，開始在美國東岸進行海底石油鑽探工作，減低美國的能量消費速率，同時還有最後一個方法，就是在石油和汽油供應方面採取配額制度。

參議們建議應盡早繼續探美國四個巨大的海底石油礦藏區的其中一個或以上的地區，而只在緊急時才使用這幾個地區獲得的石油。這些油井可以加上封蓋，或將所開採的石油儲藏在巨大的地面油庫內。國防部一位發言人估計這四個石油礦藏區所藏的石油量在一百二十億桶至三百五十億桶之間。另一可行辦法是從阿爾及利亞、尼日利亞和蘇聯等國家進口液化天然氣。

杭思朗指出：「我們分別和加拿大及委內瑞拉政府進行討論以期提高這兩區能源的產量的方法達成協定。我們希望這些努力能夠成功。」墨西哥根據一項特別安排平均每天供應美國三萬五千桶石油。

新春期間消費可觀 娛樂影劇院俱爆滿

郊遊人衆小巴白牌車收費提高 茶樓酒家食品供不應求

（特訊）經過兩日來市民出外拜年的熱潮後，昨（六）日是年初三，亦是俗例所稱「赤口」，因恐會招致口舌之尤，很多人不大重視這一天，雖然由於新風氣的影響，依然有拜年的，但留在家中消磨時間的或約同三數知己或一家大小到新界、離島遊玩一番者，仍是很多。據昨日港九市區內交通未如初二日所見，但在新界各線，則見擠迫，特別是沙田區，因年初三亦是車公誕，到沙田車公廟參拜的善男信女，十分之多，所以遊客特別熱鬧，致使該區名勝地的沙田區由於近日天氣和暖，市民遊興趣增，可說，離島亦遊客不少。新界、離島各地商店大多是日特飲食檔，生意滔滔，是目前癸丑年開始的好兆頭。

在新春時間，交通費的收費比平時略為提高，但仍無「味錢」收取的士仍屬平時一樣，小巴則亦有些司機在載客前先行議定較高車費方案。雖然目前處得，載客允接戰。市區小巴則加倍收費，由平時五角提高至一元，白牌車收費漲價為屬害，有時平日價格加收一至二元者，或收取一倍以上的。今年的經道方面，巴士生意特別好，往往者，也有出現旺盛，即見滿載。新界的站同車路變成「一字長蛇陣」。渡海小輪乘客衆多，有若中環放工後小輪擠迫時狀況。

娛樂影劇院大部份都採取特別措施，很多影院「黑市炒票」出現，甚至放映半小時，仍能買得。影院路行加價，由後座票的三元五角，加至四元七角，而超等票則加至六元，惟未實行，價格照舊不變。

茶樓酒家消費，可說是非常暢旺，有很多茶樓顧客太多，點心食物供應時不及，供應幾成分配式，茶客但求得到進食，已不能計較食物的種類。酒樓茶居的收費，在新春期間，有些將加一成左右，或以加一小賬方式。

以色列鑽石出口量激增

（合衆國際社耶路撒冷電）以色列鑽石業人士三日說：以色列一月份琢磨鑽石的出口總值高達四千一百七十萬美元，比去年同期的紀錄超出百分之卅七。一月份的增長率顯示，一九七三年的琢磨鑽石出口總值有打破紀錄的趨勢。舊紀錄是三億八千五百七十萬美元，為去年所創。一九七二年一月份的出口總值為三千零五十萬美元。

西德禁外資流入 將使美元市回升

投機家補倉會受壓力 還担心股價出現大跌

（波恩四日路透社電）由於內閣星期五決定控制貨幣，西德金融市場星期一重新開市時，便會面臨一個全新局面。這一種禁止未經許可外幣在西德市場出現的措施，相信可以制止通貨膨脹性的資金流入，會遭經濟學家熱烈的歡迎。在上星期兩天之內，造成有十億以上的美元湧進西德。聯邦銀行財庫，觀察家預料，在法蘭克福外匯市場上一個星期一至少會跌到最低價以上。但是，現在與外幣脫離關係的西德股票市場，卻有些銀行界人士甚擔心股價出現大跌的情形。他們解釋說，過去幾天來，投機家拋售的美元都是借來的，所以這樣一來，便會引起對美元的大量需求，使它在國際貨幣市場上價值重起，也因此，投機家想在較低價時買入美元補倉，所謂「利的打算」，便會受到西德工商界和銀行界人士普遍感到憂慮，恐怕政府的施行措施……

美國運通 純利增加

美國運通公司董事長兼總經理嘉勒元生（MR. HOWARD L. CLARK）今日在紐約宣佈：該公司及其所有附屬公司在一九七二年預測，總純利將創新紀錄，共達一億二千三百七十萬美元，一九七一年則為一億零二百八十萬元。普通股每股獲利一點七二美元，而一九七一年則為一點四四美元，增值為百份之一九點四。因此一九七二年成為該機構連續第二十五年獲得總純利及每股純利增加的一年。第四季的純利增加了百份之三十三點七，由三千零三十四萬美元升至四千零四十萬美元。每股純利由零點三四二美元增至零點四七美元。全年純利增加了百份之一四點四。從保險業務，全年純利增加了……

香港生產力促進局

工商訓練研究服務日漸增進

電子資料處理組設立廉價自動化單位，為小工業提供完善服務。

生產力促進局根據一九六四年七月生產力工作委員會之報告及香港生產力促進局法例（一九六七年第二號）而成立了生產力中心。政府於設立促進局時，採納了生產力工作委員會之建議，故設立促進局時，預料需要五年。生產力中心之經費：一九六七年四月至一九七二年三月）工作計劃的依例。

生產力工作委員會預料，生產力中心於成立首五年中工作之支出為一千二百四十萬元，收入為一百萬元，而收支比例為：於成立之首年，生產力中心之收入將為其支出之百份一，第二年為百份三，第三年為百份六，第四年為百份十，而第五年為百份十五。於此五年期間，生產力中心之支出實為一千四百一十萬元，收入為二百七十萬元，即政府之淨支出為一千一百四十萬元。生產力中心成立之第二年，其收入為支出之百份六，已超過了工作委員會原訂之目標。在成立之第三年，收入為支出之百份十八，而工作委員會於一九六四年所呈交之報告中，預料第五年增至百份廿八。第五年之收入佔支出之百份卅五而已。這些數字顯示出，工商界對促進中心之工作甚表歡迎。

隨着工商界採用促進中心之訓練、顧問及研究服務日漸增加，中心亦自一間規模不大的機構發展成為一間僱用一百三十八名職員的機構。為了工商界提供範圍廣的訓練與技術服務，除了進行生產力工作委員會建議之工作外，中心更從工商界不斷改變的需要，將其活動擴展至新範圍，如設立電子資料處理組，以為小型工業提供更完善之服務。

在這五年間，促進中心提供之訓練，接受超過七千人，在同期間促進中心完成了一百廿六項顧問工作及技術服務，組織了九個海外考察團，設立了一個藏有二千八百册管理與技術書籍之圖書館，提高了經理人士與工人之生產力意識，並不斷地報導有關生產力事項的資料。此外，中心並與其他從事生產力活動之國際性機構保持緊密聯系，而又積極參與發展亞洲生產力組織的活動，以確保其能適應會員國之需要。（原載香港生產力促進局七一至七二年報）

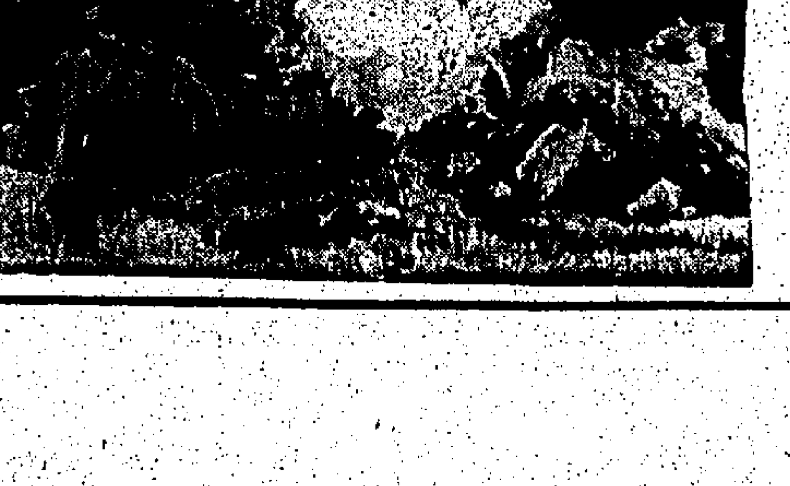
尚有經濟刊載第四張第一頁

「牧牛圖」（之三）吳珮鴻作

「西風吹黃花」雷叠萍作（萬國藝協會員作品年展，本月七日至九日在大會堂八樓舉行）

「畫眉鳥」黃修作（萬國藝協會員作品年展，本月七日至九日在大會堂八樓舉行）

「雨景」鍾訓生作（唯藝社習畫展，本月十日至十二日在大會堂八樓舉行）


「衆鳥投林」陳本華作（唯藝社習畫展，本月十日至十二日，在大會堂八樓舉行）

華僑文化

戲劇藝術學會 政府批准註册

年內上演兩大名劇

香港戲劇藝術學會，以原有「香港劇協社」為基礎，擴大組織，加強工作，特改今名。已向港府註冊為非牟利社團，經社團註冊批准，發給註冊證書。會址設在香港轄利街九號三樓，電話H四四〇一四八。際茲癸丑歲首，特舉行新春團拜，該會主席黎覺奔，秘書吳業宇，經分函通告各會員會友，於今日下午三至五時，到會團拜敍叙，共慶春釐，並祝賀香港劇運前途。又該會已定本年六月廿五、廿六、廿七、廿八日與市政局聯合主辦上演大規模樂劇「安魂曲」，八月二、三、四、五日公演西洋名著名劇。始籌備此兩劇演出各項事宜，歡迎會員會友參加演出工作云。

（詩）

歲除 二首　潘新安

觸吟幾月思多濃，縱飲通宵步亦欹。昭世懸壺燈下夢，閑年偷換鏡中絲。聊揩老眼看除舊，未泯童心學實癡。不為烽塵家遠徙，弄孫長夕樂含飴。

（二）

爆竹聲沉負此宵，六街空復客如潮。寒封列肆花還放，風過層樓絲自飄。異代已忘儺作祟，斗城寧得盜氛消。草堂地僻無團聚，漫寫桃符祝歲朝。

次韻新安詞兄歲除　余少颿

七十光陰彈指似，等閑世路肯斜欹。年年嘉會添持案，欵欵詞壇握素絲。撫事心鄰時雨降，淵深神對偶雲癡。闕莽難得柔荑手，携永從知酌困飴。

（二）

羨酒論文愛此宵，神來髮絲接春潮。東家肪倨逍遙共，一卷詩殘淡尖飄。感觸未妨文簡練，同人繼起樸巢消。鮫綃報角徐徐至，作健由應看賦朝。

（前題）　蘇文擢

閑居常勝憐潘岳，醉裏看花帽自欹。早有詩書供意趣，漸拋塵網結吟絲。年光老有閑閑去，世態看人忍忍癡。曾記賢郎浮海客，句來喜聽弄孫飴。

（二）

山堂隨分遣良宵，拚付愁懷落酒潮。一往蘭楸云歲晏，廿年鴻雪與雲飄。時艱袖手心餘熱，幻局如棋蠹未消。讀有故人中夜意，寧醒先及餞春朝。（待續）

REFERENCE LIBRARY CITY HALL

華僑教育

1973中學入學試 試題預習專欄

智慧出版社主編

數學科 （十六）

表面積、體積及容積的計算

（一）物體在空間所佔的大小叫體積。測量立方體的大小，須有體積單位。例如1立方呎是指長、闊及高各1呎的立方體。

甲、十進公制體積單位

1立方米＝1000000立方厘米　1立方厘米＝1000立方毫米

乙、英制體積單位

1立方碼＝27立方呎　1立方呎＝1728立方吋

（二）總表面積及體積的求法，可參攷下列公式

甲、正立方體

體積＝一邊^3　總表面積＝6×一邊^2

乙、長方體

體積＝長×闊×高（或底面積×高）

總表面積＝（長×闊＋長×高＋闊×高）×2

例1. 一立方體的體積是64立方呎，求表面積是多少？

（解法）邊長＝$\sqrt[3]{64}$立方呎＝4呎

表面面積：

4呎×4呎×6＝96立方呎

例2. 某房間長20呎，闊15呎，高10呎，今欲將其四面牆壁掃灰水，設每方呎需5角，問共需款多少？

（解法）先求四面牆壁面積爲：

（20呎×10呎＋15呎×10呎）×2＝700立呎

故共需款：

0.5元×700＝350元

（三）容積的計算

例：每立方呎可容水$6\frac{1}{4}$加侖，若將1250加侖的水注入長8呎，闊6呎，高10呎的長方形水箱，求箱內水位高度？

（解法）先將1250加侖化爲體積單位

1250加侖÷$6\frac{1}{4}$加侖＝200立方呎

故箱內水位的高度爲：

200立方呎÷8呎÷6呎＝4呎2吋

練習題十五

甲部多項選擇題：

選出正確的答案，用筆在右方適當的小方格內畫一橫綫

1. 有一正方體，每邊長3呎，問其表面面積是多少？
A. 9方呎　B. 27方呎　C. 81方呎　D. 36方呎　E. 54方呎　1. ABCDE □□□□□

2. 有一長方體，長4米，闊3米，高2米，問其表面積是多少？
A. 24方米　B. 48方米　C. 52方米　D. 26方米　E. 38方米　2. ABCDE □□□□□

3. 有一正方體，每邊長8厘米，問其周界是多少？
A. 32厘米　B. 64厘米　C. 96厘米　D. 124厘米　E. 156厘米　3. ABCDE □□□□□

4. 正立方體的一邊長8吋，問其體積是多少？
A. 64立方吋　B. 514立方吋　C. 384立方吋　D. 512立方吋　E. 522立方吋　4. ABCDE □□□□□

5. 有一長方體，長1呎6吋，闊8吋，高10吋，求其體積。
A. $\frac{1}{6}$立方呎　B. $\frac{3}{4}$立方呎　C. $\frac{5}{6}$立方呎　D. $\frac{1}{3}$立方呎　E. $\frac{1}{2}$立方呎　5. ABCDE □□□□□

6. 長10吋，闊6吋，厚4吋的紅磚，50件堆在一起，問其體積是多少？
P. 8立方呎48立方吋　Q. 8立方呎408立方吋　R. 7立方呎48立方吋　S. 6立方呎1632方吋　T. 7立方呎408立方吋　6. PQRST □□□□□

7. 用210粒的正方體積木，砌成一長方體，設長有7粒，闊有5粒，問高有幾粒？
P. 10粒　Q. 5粒　R. 8粒　S. 9粒　T. 6粒　7. PQRST □□□□□

8. 用一立方厘米的方體積木，砌成一立方體，[illegible]每邊有多少粒積木？
P. 3粒　Q. 5粒　R. 7粒　S. 9粒　T. 6粒　8. PQRST □□□□□

9. 有一正立方體爲3375立方厘米，問這立方體的表面面積是多少？
P. 1方米350方厘米　Q. 13方米50方厘米　R. 1350方厘米　S. 135方米　T. 1350方米　9. PQRST □□□□□

10. 一長方體的體積是780立方米，底面積爲96方米，問高是多少？
P. $8\frac{1}{8}$米　Q. $7\frac{1}{5}$米　R. $6\frac{3}{4}$米　S. $9\frac{1}{2}$米　T. $8\frac{3}{4}$米　10. PQRST □□□□□

11. 課室一間，長26呎，闊25呎，高10呎，若每個學生需要空間100立方呎，問可容學生多少人？
A. 70人　B. 45人　C. 60人　D. 80人　E. 65人　11. ABCDE □□□□□

12. 房一間，長12呎，闊10呎，高10呎6吋，今欲將四面牆壁加掃灰水，若每方呎需工銀1角，問共需工銀多少？
A. 26.2元　B. 25.5元　C. 46.2元　D. 25元　E. 30元　12. ABCDE □□□□□

13. 有一儲水箱，內部長4呎，闊3呎，高8呎，若1立方呎可儲水$6\frac{1}{4}$加侖，問這水箱儲水$\frac{3}{4}$時共有多少？
A. 300加侖　B. 250.5加侖　C. 290加侖　D. 450加侖　E. 405加侖　13. ABCDE □□□□□

14. 有一泳池長50碼，闊40碼，深8碼，設每立方呎可容水$6\frac{1}{4}$加侖，今儲半池，問可容水多少？
A. 1250000加侖　B. 1350000加侖　C. 2960000加侖　D. 6150000加侖　E. 2580000加侖　14. ABCDE □□□□□

15. 有一長方體金屬，長1呎，闊8吋，高6吋，若此金屬每立方吋重0.6磅，問這金屬共重多少？
A. 3456磅　B. 345.6磅　C. 256磅　D. 25.6磅　E. 218.6磅　15. ABCDE □□□□□

乙部計算題：

計算下列各數的結果，並在指定空格上作答

16. 有一正方體，每邊長5米，問其體積是多少？　16. ______立方米

17. 有一長方體，長5米，闊3米，高8米，問其表面積是多少？　17. ______方米

18. 有一方柱體，底邊長8吋，高2呎，其體積是多少？　18. ______立方吋

19. 磚每塊長9吋，闊$4\frac{1}{2}$吋，厚3吋，若貨車之載貨空間爲9呎長，6呎闊，3呎高，問可載磚若干？　19. ______塊

20. 有長方形之空水箱一個，長5呎，闊4呎，高3呎，若注入45立方呎之水，問水深幾何？　20. ______呎

21. 某游泳池長50碼，闊16碼，若1立方呎可容水$6\frac{1}{4}$加侖，問需注入水多少加侖，才使水面上升1吋？　21. ______加侖

22. 有長方體木一件，一面爲正方形，體積爲135立方呎，若該木長15呎，求正方形面一邊之闊度？　22. ______呎

23. 有中空之長方體塑膠一個，重150磅，儲滿水時重400磅，若該箱外面長3呎，闊2呎，高1呎，而1立方呎水重爲$62\frac{1}{2}$磅，求該塑膠料的體積。　23. ______立方呎

24. 用2個正立方體砌成一長方體爲452立方呎，問這正方體的一邊長多少？　24. ______呎

25. 用3個正立方體砌成一長方體，其體積爲375立方米，問這長方體的表面面積是多少？　25. ______方米

26. 一個正立方形的木箱，用2厘米厚的木塊造成，每邊長10厘米，問內部的空間體積是多少？　26. ______立方厘米

27. 某廚房長9呎，闊8呎，高10呎，現四周鋪上每邊長4吋的白瓷磚，問共用瓷磚多少？　27. ______塊

28. 有一長方體長爲8吋，闊3吋，高5吋，現四周掃手掃漆，每方吋需銀2角，問共需銀多少？　28. ______元

29. 某塑膠桶盛滿水重800磅，桶重100磅，設1立方呎水重爲$62\frac{1}{2}$磅，問桶內的體積是多少？　29. ______立方呎

30. 一衣櫃外部長4呎8吋，闊2呎2吋，高6呎6吋，內部長4呎4吋，闊1呎8吋，體6呎2吋，問這衣櫃用木材多少？　30. ______立方吋

上期勘誤：第9題[P. 1方呎16方吋]應作[P. 1方呎12方吋]

練習題十四答案

(1) D	(2) D	(3) C	(4) B
(5) C	(6) R	(7) S	(8) T
(9) P	(10) R	(11) A	(12) B
(13) A	(14) B	(15) B	(16) 24方米
(17) 16方米	(18) 20方呎	(19) 17方呎	(20) 17方呎
(21) 21方呎	(22) 16塊	(23) 4碼	(24) 8碼
(25) $5\frac{4}{9}$方呎	(26) 84方吋	(27) 2100元	(28) 115.2元
(29) 8米	(30) 800個		

（本欄逢星期一、三、五刊出）

1973 中文中學會考 試題預習專欄

英文科 （十五）·徐有祿·

ENGLISH (16)

The following are answers to last issue's questions on comprehension

(1) D
(2) E
(3) C
(4) A
(5) D
(6) B
(7) E
(8) B
(9) D

The following passage is about child labour problems in Hong Kong. Candidates should read the passage carefully and answer the questions that follow it.

Despite Labour Department efforts to enforce the child labour law, factories are continuing to employ boys and girls under the age of 14.

Last year a total of 345 factories are prosecuted and fined because of their infringement of the law.

The success in detecting more child workers during the past year owes much to the introduction of a new method by the Labour Department, a spokesman said yesterday.

He said that the method enabled the Department's inspectors to verify the age of workers by visiting their homes.

Last year the department made 40900 inspections to check the workers' ages and the hours of work at various factories. Among these inspections, 2353 were aimed mainly at detecting child labourers.

During the visits, the 345 factories were found to have employed labourers under the age of 14. "They had been prosecuted and fined accordingly," the spokesman said.

Total fives amounted to $125,985, an average of about $365.

In 1971, the Labour Department made 42117 regular inspections at different factories, of which 1781 were focussed mainly on the detection of child labourers. During the year, 213 factories were prosecuted and fined a total of $57880, an average of about $272.

The campaign figures show that among the actual labour force of more than 600000, there are 24 to 29 under-age workers in every 10000 workers in Hong Kong.

But a department spokesman said two-thirds of the number were summer workers and the real figure of under-age workers are between 500 to 600.

This estimate, however, contrasts sharply with the result of the 1971 census which showed that 13673 under-age workers were employed during the enumeration period, including 684 only 10 years old.

Although some social workers claim that the child labour problem is difficult to solve, the Government says it has been successful in dealing with it.

The term success was based on the Labour Department's campaign which yielded a detection rate of 70 per cent for 1971 and 90 per cent for last year.

(1) What is the minimum age limit according to Hong Kong's child labour law?
(2) What is meant by the word "infringement"?
(3) What enables the Labour Department to be more successful in detecting more child workers?
(4) Explain "They had been prosecuted and fined accordingly"
(5) Find a word to replace the word "focussed" in the passage
(6) Find a suitable word to replace the word "campaign".
(7) Explain the word "census.
(8) What is the "enumeration period"?
(9) On what did the Government base for the success in solving the child labour problem?
(10) How many workers were checked when it was found that .24 per cent was a figure showing under-age workers?

Translate the following passage from Chinese to English:

香港的面積狹小包括新界在內還不到四百平方哩，境內亦無著名的山川，足使人流連忘返。但每逢假日如天氣晴朗，在離開市區稍遠的地方，都會發現遊人的蹤跡，他們聯朋結伴，扶老携幼，走到空曠的地方，舒展疲倦的身軀，呼吸清新的空氣，並非對風景有特殊的愛好，而是藉此調劑日常生活。

1973 中文中學會考 試題預習專欄

物理科（十五）·宋泰初·

〔註〕上期爲(十四)誤植(十三)

測驗五

（兩小時完卷）

本卷分甲乙兩部：甲部五題全答，共佔50分，答案須填入空位內，計算方法應寫在每題下之空位內；乙部選答四題，共佔50分。試題紙須連同試卷繳交。

甲部（每題所佔之分數不同）

（答計算題而不寫計算方法者扣分）

I. 填充題　填充答案者佔兩分，計算題佔4分

(一)(a) 當溫度升高一度溫度計時，物體每單位長度的增長，叫做該物質的______。

(b) 公制的膨脹係數單位爲______，英制的膨脹係數單位爲______

(c) 固體的線膨脹係數：面膨脹係數：體膨脹係數＝______。

——1962年中文中學會考試題

(二)(a) 水不宜用作溫度計之液體；其原因有下列兩種：(1)______ (2)______

(b)(1) 熱量是______

(2) 溫度是______

——1955年中文中學會考試題

(c)(1) 卡路里(Calorie)是______

(2) 英熱單位(B.Th.U.)是______

——1958年中文中學會考試題

(d) 若1磅＝453.6克；則一英熱單位等於若干卡？______卡

——1957年中文中學會考試題

(三)(a) 比熱是______

——1961年中文中學會考試題

(b) 將一重100克，溫度爲100℃之銅球，投入重100克，溫度爲12℃之水中，銅之比熱爲0.1，設熱量並無散失，則最後溫度爲攝氏______度。——1953年中文中學會考試題

〔註〕因篇幅關係，在計算之後本欄略去空位。

(c) 水銀的體積膨脹係數爲0.000,18/℃；若其在0℃時的密度爲每立方糎13.596克；則在50℃時水銀的密度爲______克/糎^3。

——1954年中文中學會考試題

(四)(a) 大氣對於液體的表面壓力，大於液體分子對大氣的平均壓力；此時液體化氣的現象叫做______。

(b) 大氣對於液體表面的壓力，等於液體分子對大氣的平均壓力；此時液體化氣的現象，叫做______。

(c) 若液体逸入氣體分子的數目，與液体蒸氣回降至液体的分子數目相等；此時在氣体內的蒸氣，稱爲______。

(d) 在常溫下，大氣所含水蒸氣量未達飽和；若溫度下降，至未飽和蒸氣呈飽和狀態時，此時的溫度稱爲______。

(五)(i) 絕對溫度是______

(ii) 相對溫度是______

——1957年中文中學會考試題

(iii) 某日空氣溫度爲16.5℃，露點爲12℃。12℃時水蒸氣之最大壓力爲1.04糎，16℃時水蒸氣之最大壓力爲1.36糎，17℃時水蒸氣之最大壓力爲1.44糎；則其相對濕度爲______%。

乙部（選答四題）

每題佔12.5分，其中問答之部佔4.5分，計算題之部佔8分。

(一)(a) 試述鉛丸比熱的測定法。

(b) 試從下列之數據，求鉛丸之比熱。

(1) 鉛粒之重量——200克　(2) 銅之比熱——0.094
(3) 銅量熱器及攪拌棒之重——4克
(4) 量熱器、攪棒及所盛之水共重——262.2克
(5) 鉛粒之初溫度——100℃
(6) 清水之初溫度——15℃
(7) 鉛粒和清水混合後之最高溫度——17.32

——1958年中文中學會考試題

(二)(a) 融雪時較下雪時較冷其理爲何？

——付1961年中文中學會考試題

(b) 試証明固體的體積膨脹係數爲線膨脹係數的三倍。

——付1957年英文中學會考試題

(三)(a) 試述液體的真膨脹係數與視膨脹係數的關係。

——付1962年中文中學會考試題

(b) 水銀的體積膨脹係數爲0.000,182/℃，有一比重瓶重40克，裝滿0℃之水銀，共重490克，若溫度上升至100℃，則排出之水銀6.85克，求比重瓶的玻璃膨脹係數。

(四)(a) 試述理想氣体及其定律；並舉出其公式

(b) 26公升之多氣，由0℃升至21℃，求其体

(五)(a) 何謂水當量？水當量與熱容量之關係為

(b) 將0℃之冰800克投入40℃之熱茶內，如茶之重量爲1,110克，茶之比熱爲1；盛茶之玻璃壺爲700克，比熱爲0.2，問壺內尚有未溶之冰否？如有，尚餘若干？

——1954年中文中學會考試題

航訊

美國太陽神 由美國來港將於七日抵埗 翌開往紐約諾福克波的摩

(特訊)美國輪船公司之「美國太陽神」號輪，由美國來港，將於明(七)日抵埗，起落貨物，翌(八)日啓行，直往紐約、諾福克、波的摩等埠。

東傑輪 廿四抵港 廿八開往澳洲各埠

(特訊)怡和代理東澳輪船公司之「東傑」輪，由澳洲來港，將於廿四日抵埗，起落貨物後，廿八日開行，直往比利士彬、雪梨、墨爾砵等埠。

柯利近輪 十四抵港 翌開溫哥華砵蘭

(特訊)怡和代理美洲輪船公司之「柯利近」輪，由美國來港，將於十四日抵埗，起落貨物後，翌(十五)日啓行，直往西雅圖、溫哥華、朗非路、砵蘭等埠。

日本旅團抵港遊覽

千葉日產港澳觀光團一行二百六十人，昨乘NW船機抵港，下榻百樂酒店。該團在港澳所有遊覽日程，統由香港順風旅行社有限公司安排。

馬地亞 十五抵港 十七開往加勒比海

(特訊)川崎汽船株式會社之「馬地亞」輪，由日本來港，將於十五日抵埗，起落貨物後，十七日啓行，直往加勒比海各埠。

截郵時間

(今日空郵)
南越
馬來亞、星加坡、沙勝 十一時
越、印尼、錫蘭、也門、合灣、菲律賓 一時
夏威夷、秘魯、厄瓜多、澳洲、紐西蘭、葡屬帝汶、菲芝、加拿大 二時
印度、尼泊爾、杜拜、巴威特、多哈、賓格地、殊、西德、瑞士、希臘 四時
泰國、伊朗、肯雅、南非、瑞典、尼日利亞、丹麥、荷蘭、比利時、法國、挪威、英國、美國(東岸)、葡屬東非、多哥、意大利 五時
南韓、美國(西岸)、北中南美洲、黎巴嫩、塞浦路斯、蘇丹、叙利亞、伊拉克、日本、沙巴、婆羅乃 六時
(平郵)
澳門 一時
(明日空郵)
加拿大、墨西哥 十時
沖繩、關島、寮國、南越 十二時
泰國、星加坡、馬來亞、沙勝越、印尼、沙巴、婆羅乃、台灣、菲律賓 一時
夏威夷 二時
埃及、約旦、以色列 三時
紐西蘭、澳洲、希臘、西德、美國(東岸)、意大利、荷蘭、比利時、瑞士、法國、丹麥、挪威、瑞典、尼日利亞、南非、英國、印度、巴運、新義內亞、美國(西岸)、北中南美洲、南韓、日本、巴基斯坦、沙地阿拉伯 六時
(平郵)
星加坡、馬來亞、錫蘭 十二時
扎伊爾、尼日利亞、加納、象牙海岸、獅子山 國 五時
澳門 十時半、二時半、六時

海興十日抵港 翌開沙巴各埠

(特訊)多利順洋行之「海興」輪，由歐洲來港，將於十日抵埗，起落物物後，翌(十一)日啓行，開往亞庇、納閩、美里、古晉等埠。

協華丸 九日抵港 貨商留意

(特訊)中央航業公司代理之「協華丸」，由日本來港，將於九日抵埗，該公司刻涌告各有關貨商，從速辦理提貨手續。

輪船停泊處

(國籍)	(船名)	(西名)	(公司)	(停泊)
挪	海利	HAI LEE	多利順	A22
挪	星上威利	KINGSVILLE	百保利	A27
英	東雄	EASTERN ROVER	怡和	A14
瑞	立信士	MAXOS	福來	A 8
挪	大家士	TAGUS	百保利	A 1
日	若草丸	WAKAKUSA MARU	日郵	A21
日	第19義宗丸	GISO MARU 19	小山	B17
丹	夏蓮馬士基	HELENE MAERSK	捷成	B12
美	高麗郵	KOREAN MAIL	福來	A 2
日	光榮富士	GLORY FUJI	小山	B 7
英	蘇州	SOOCHOW	太古	拖運碼
日	神應丸	SHINRYR MARU	小山	B 1
索	金鳳	GOLDEN PHOENIX	金榮	B18
利	菲島怡美利	JOHNEVERETT	福來	A31
荷	士打茂三鼻	STR.MOZAMBIQUE	渣甸	A22
英	法連些亞	FLINTSHIRE	太古	九龍碼
法	美利時	MALAIS	沙唱	A28
英	大寶山	TAI POO SHAN	順昌	A 1
英	邊德	BENDEARG	邊行	九龍碼
荷	士打多利士	STR.TORRES	渣甸	A21
利	印尼怡美利	TAMURAEVEKETT	福來	A 6
日	吉州丸	KISSHU MARU	小山	葵涌
英	柯科倫	ASTHALION	太古	九龍碼

DSR LINES (VEB DEUTSCHE SEEREEDEREI ROSTOCK) 東德船務公司

香港至歐洲定期特快航綫(非公會)

南堡 "NAUMBURG" 二月十三日到 十四日開
☆紐拔根堡 "MEUBRANDENBURG" 三月五日到 六日開
波仙堡 "BOIZENBURG" 四月四日到 五日開

往：鹿特丹(卅三天)、漢堡(卅四天)、盧斯托(卅七天)、不來梅。(如有足夠貨載)
☆並往不來梅
(常備貨箱供應)

香港——日本綫
波仙堡 BOIZENBURG 弍月廿一日到 廿弍日開行
盧斯托 ROSTOCK 三月十日到 十一日開行
直透：橫濱、神戶 並往：松齊

總代理 香港東亞航業有限公司 陸佑行九〇三室 TEL: H-238870
接儎處：昌記公司 皇后大道中陸佑行8樓 電話：H235384 H235385

順昌航業有限公司 中建大廈十八樓 電話H-249096(5綫)

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN (最新型貨客輪時速十八浬有冷藏位 全船冷氣設備)
直透：新加坡、庇能
弍月五日抵港(船泊A1號泡)
本期：六日落貨八日上午八時半至十時半落客十一時開
下期：弍月二十一日抵港 弍月廿四日開行

大福山 M.S. TAI FOOKSHAN 直透：曼谷
二月十二日落貨 十四日下午開行

大中山 M.S. TAI CHUNG SHAN 直透：曼谷
二月十六日落貨 十八日下午開行

接儎部：H-241261
客務部：H-232352
船務部：H-240512

THE SANKO ASIA LINE LTD.

威尼斯 M.V. "PRIME VENUS"
星加坡、巴生港
二月五日落貨 二月六日開往
貨客付貨請到本公司接洽是荷
天祥洋行 啓
鹿山大廈三樓 電話：弍弍七〇一壹

S.C.I. 印度航業有限公司 The Shipping Corporation Of India Ltd.

直往：紐約、波士頓、滿地可、多倫多、柯達波拿、底特律、芝加哥、米窩基
威沙施迪 VISHVA SIDDHI 二月十五日抵港 十六日啓行
威沙碩士 VISHVA SHAKTI 三月十五日抵港 十六日啓行
美疏州 STATE OF MYSORE 四月十五日抵港 十六日啓行

前往：羅省、三藩市、大科馬、西雅圖、溫哥華。
馬耶碧州 STATE OF MADHYA PRADESH
(香港) 弍月廿六日到 廿八日開 (羅省) 三月十八日到 十九日開 (三藩市) 三月廿一日到 廿弍日開
威沙域金 VISHVA VIKRAM
(香港) 三月廿九日到 卅一日開 (羅省) 四月十八日到 十九日開 (三藩市) 四月廿一日到 廿弍日開
威沙達馬 VISHVA DHARMA
(香港) 四月廿八日到 三十日開 (羅省) 五月十八日到 十九日開 (三藩市) 五月廿一日到 廿弍日開

以上各輪有卡板設備

總代理 香港東亞航業有限公司 陸佑行九〇三室 TEL: H-238870
接儎處：昌記公司 皇后大道中陸佑行8樓 電話：H235384 H235385

香島輪船有限公司 HONG KONG ISLANDS SHIPPING CO.,LTD.

香港至西非綫
德班、剌高士、阿円巴、夏葛港、黎羅非亞、亞別曾、自由市、都亞那、洛必托。
娥眉洲輪 "NGOMEI CHAU" 弍月廿八日抵港 三月四日開行
橫瀾島輪 "WAGLAN ISLAND" 三月卅日抵港 四月四日開行

香港至波斯灣綫
往：新加坡、刁拜、富威特、巴達、達文。
圓洲輪 "YUEN CHAU" 二月七日抵港 八日開行
長洲輪 "CHEUNG CHAU"
第一次：弍月七日抵港 八日開行
第弍次：弍月廿四日抵港 廿五日開行

香港至紅海綫
亞丁、BERBERA(由亞丁轉) HODEIDOH 祺打、蘇丹港、孟買。
青洲輪 "TSING CHAU"
第一次：弍月十四日抵港 十五日開行
第弍次：弍月廿五日抵港 廿七日開行
銅鼓洲輪 "TUNGKU CHAU"
第一次：三月五日抵港 六日開行
第二次：三月廿日抵港 廿二日開行

貨客定儎請洽 總代理
太來船務有限公司
香港怡和大廈十五樓 電話：H247771、228101-7

福來輪船公司
總公司香港於仁行三樓 電話：H-233181-5。 船務處電話：H-253031。(八綫)

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、加爾各答、吉大港、仰光。

		(到)	(開)
大韓怡美利	Hugheverett	弍月九日	弍月十日
萬利怡美利	Manoloeverett	弍月廿五日	弍月廿六日

往：橫濱、名古屋、大阪、神戶、釜山。

萬利怡美利	Manoloeverett	泊A9泡	弍月五日
菲島怡美利	Tamuraeverett	泊A6泡	弍月六日

往：星加坡、檳加達、泗水、三寶壟、棉蘭、庇能、巴生港。

利民怡美利	Ramoneverett	弍月十七日	弍月十八日
印尼怡美利	Tamuraeverett	三月弍日	三月三日

往：神戶、橫濱。

景星	Star Antares	弍月十三日	弍月十四日
寶星	Star Procyor	弍月十七日	弍月十八日

往：喀拉嗤及波斯灣各埠。

兆星	LAO	弍月四日	弍月五日
錦星	Star Altair	弍月廿三日	弍月廿四日

常備貨箱及板箱與客服務
往：溫哥華、西雅圖、朗威路、砵倫、舊金山。

高麗郵	Korean Mail	泊A2泡	弍月五日
美國郵	American Mail	弍月十六日	弍月十七日

(十五天到西雅圖。十七天溫哥華)

常備貨箱及板箱與客服務
往：新墨津斯、勃比、砵士頓、加耶士頓。

晨光	Morning Light	三月廿日	三月廿弍日

ARYA NATIONAL SHIPPING LINES (IRANIAN NATIONAL LINE) | States Marine Lines | Thai Mercantile Marine Limited

海安號 M/V "OCEAN ENDURANCE" 弍月十四日抵港 十五日開行
快輪 A VESSEL 三月十二日抵港 十四日開行
直航：紐約、費城、波地摩、威明頓、查爾斯頓。

快輪 A VESSEL 二月廿五日抵港 廿七日開行
直航：紐約、紐域、費城、波的摩、沙灣拿、威明頓、查爾斯頓。

愛露號 M/V. "ARYA NUR" 二月廿五日抵港 廿六日開行
快輪 A VESSEL 三月廿三日抵港 廿四日開行
直航：紐奧連斯、侯斯頓、格蘭斯頓、諾克福、波地摩、沙灣拿、查爾斯頓。

總代理：香港海運有限公司
貨務代理：明發行船務代理有限公司
地址：香港雪廠街弍號聖佐治行十八樓
電話：5-225046
澳門貨務代理：新興公司・巴素打爾古街71號 電話：2512

AWPL 澳洲西太平洋輪船公司
代理：福來輪船公司 電話：H-233181-5。香港於仁行三樓 船務部：H-253031。(八綫)

直航 澳洲雪梨、墨爾砵、阿德理、比利士彬・十天到雪梨(大量貨箱供應)

船名	貨箱收貨	貨箱截貨	散貨截貨	到港	開行
美路士 MILOS	已開始	弍月十日	弍月十一	弍月十日	弍月十一
西圖士 CITOS	已開始	三月四日	三月三日	弍月廿一	三月四日
安武士 ANDROS	已開始	三月九日	三月八日	三月弍日	三月九日

收貨站
①九龍油塘灣高輝道內陸地段14至15號 太平洋倉 電話：K-440915。
②九龍荔枝角慈雲道地段24/31號 電話：K-407979。
③香港鰂魚涌英皇道太古船廠A倉對面倉 電話H622600。

新金鳳快輪 M.V. "JANE PHOENIX" (時速十五浬・附有冷藏及載貨設備)
直往：曼谷
定二月七日收貨 九日開行
貨客付貨 請駕臨本公司接洽
總代理：金榮航業有限公司
中區德輔道中十一號 天廚行十樓九一弍室 電話：5-226769, 234700.
曼谷代理：五福有限公司

海華 HALLVARD 泊A34泡
往：神戶、名古屋、橫濱。
二月四日落貨 六日開行

海興 HAI HING
往：亞庇、納閩、美里、古晉。
二月十日落貨 十一日開行

多利順洋行啓
於仁大廈十九樓 電話：弍弍六一壹一

聯菲輪船公司 UPL
[illegible]
電話：H二八六〇八一一至二

華經理運輸部：永華企業有限公司
香港恒生銀行大廈1101室 電話：5-232084-6。

PHIL. PRESIDENT MAGSAYSAY
麥賽賽總統輪 弍月十六日抵港 十七日開行
直航：波士頓、紐約、費城、波地摩。

由羅省、舊金山直航快輪
PHIL. PRESIDENT ROXAS
羅哈士總統輪 弍月七日抵港
PHIL. PRESIDENT QUEZON
奎松總統輪 二月十一日由羅省開 十三日舊金山開 三月一日抵港

K LINE 川崎汽船株式會社

密西西比丸 M.S. "MISSISSIPPI MARU" (不經南非)
直航：西非。
二月九日落貨 十日啓行

馬地亞 M.S. "DALMATIA"
直航：加勒比海各埠
乘收由神戶轉駁下列各埠：PUERTO CABELLO, MARACAIBO, PARAMARIBO, BRIDGETOWN, 及PUERTO SAN JOSE DE GUATEMALA, ACAJUTLA, AMAPALA, CORINTO, PUNTARENAS, BUENAVENTURA, GUAYAQUIL, CALLAO ARICA, ANTOFAGASTA, VALPARAISO, VERACR.
二月十五日落貨 十七日啓行

路易安娜丸 M.S. "LOUISIANA MARU"
中南美洲各埠
直航：CRISTOBAL, ★HALIFAX, MONTREAL TORONTO ★SUBJECT INDUCEMENT。
二月十五日落貨 十七日啓行

貨客付貨請移玉 干諾道中興學大廈十五樓
豐利行有限公司 電話：六五〇一四一———七(七綫)
總代理 川崎(香港)有限公司
九龍分行 邵氏大廈二〇七室 電話 九四六六八
澳門代理：連達行 永亨銀行大廈三樓 新馬路 3021號 電話：五七三九

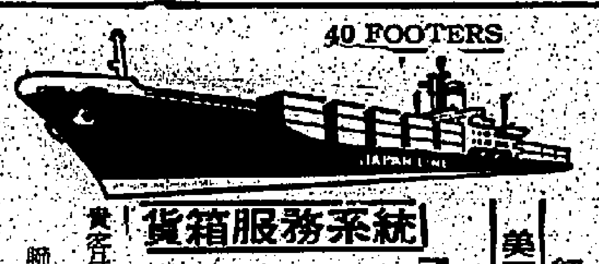
TOHO LINE 日本東方輪船有限公司

・歐洲定期航綫・
大和丸 M.S. "DAIWA MARU"
直航：漢堡、利物浦、安特衛普、鹿特丹、AMSTERDAM(倫敦由漢堡轉)
弍月十五日落貨 十七日開行

恭賀春釐

貨客付貨請移玉步
聯邦大廈七〇五室 總代理：泛洋航運有限公司 電話：H弍三八〇九一——八(八綫)
澳門代理：星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十五至九十七號 電話：弍七九七 弍四七八(八綫)

日本海運 Japan Line

40 FOOTERS


興美捷成 M.S. "HEINRICH JESSEN" (VOY NO.18) 貨箱快輪
紐約 SAN DIEGO
二月十三日落貨 二月十四日開行
美國西岸(箱櫃)捷徑航綫
NEW YORK
貨箱服務系統
歡迎定儎

貨箱 賀歲

貨客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室
總代理：泛洋航運有限公司 電話：H弍三八〇九一——八(八綫)

LASH Pacific Far East Line, Inc.
美國太平洋遠東輪船公司
美國西岸航綫
直航：舊金山、羅省、聖地牙哥
乘收：士托頓、薩門、屋地貨衛。
THOMAS E. CUFFE
加富號 十二日收貨 弍月十六日截貨 十八日啓行
JAPAN BEAR
日本熊 十六日收貨 弍月二十日截貨 廿弍日啓行
GOLDEN BEAR
金熊 二日收貨 三月六日截貨 八日啓行

代理：香港海運有限公司
地址：大道中卅號娛樂戲院大廈十樓 電話：H-237191。
澳門分代理：新興公司 澳門巴素打爾古街71號 電話：2512。

---

barberlines 百保利輪船公司
香港皇后大道中33號萬邦行19樓・電話：H-253141(10綫)
九龍新滙豐大廈906室・電話：K-300341

貨箱收貨站：基灣物流遠東貨倉 電話：NT402735.403116.

WILLINE 香港—波斯灣綫

桃柳士 TOULOUSE 二月廿日開行
往：刁拜、達文、巴達、富威特、哥林沙、卡拉蚩

大家泰 TAGAYTAY 往
二月九日落貨 十日開行
紐約、波士頓、波的摩、費城

皇上威利 KINGSVILLE 往
弍月十八日落貨
十九日開行 往：孫德斯、西雅圖、朗威路、舊金山

賓士德 BENSTAC 往
紐約、波士頓、沙灣拿、
二月十九日落貨 二十日開行

N.Z.U.E.
太古・大阪三井・渣甸 聯合航線
直航：那芝馬、車克蘭、威靈頓・利特頓
在海運大廈收貨

STRAAT COLOMBO
士打哥倫坡
已經開始收貨 二月八日截貨 (不往LAUTOKA)

HUPEH
湖北 二月廿二開始收貨 廿六日截貨
不往LAUTOKA SUVA WELLINGTON

總代理：太古輪船公司
香港於仁行四樓 TEL.H246191

BUTTERFIELD & SWIRE 太古 香港於仁行四樓船務部
THE CHINA NAVIGATION CO. (INC IN UK) TEL. 5-246191
BLUE SEA LINE 藍海公司

香港——澳洲 (開船) (截貨)
蘇州輪 弍月六日開行兼往阿德雷
貴州輪 弍月九日 弍月十三日 弍月十五日開行 (兼往砵崙、柏尼)
萬流輪 弍月十七日 廿四日 弍月廿六日開行
往：比利士彬、雪梨、墨爾砵。

太古——大阪、三井聯合航線
香港——新幾內亞
成都輪 弍月廿五 弍月廿七日 (兼往大溪地)
往：新幾內亞及南太平洋各埠

百事得 "PEISANDER" 在葵涌收貨 電話：12-235169
直往：邁阿密、沙灣拿、維明敦、查里士頓、傑克遜維爾等埠。
二月八至十一日：九時—五時
十二至十三日：九時—午夜
十四日下午五時截貨

蘇丹輪 "SUDAN"
直往：基里士多雷、京士頓、紐奧良、泰士頓、摩比爾、坦帕等埠。
弍月七至十日：九時—五時
十一至十二日：九時—午夜
十三日：下午五時截貨

日本海運 Japan Line

安妮快輪 M.S. "IOANNIS A" (新型設備)
SAN JUAN 加勒比海特快航綫
直航：波多黎各——四十天到達
三月二日落貨 三日開行

中南美各埠
龍飛鳳舞迎新歲
牛來鼠往慶豐年
恭賀春釐

MANAUS(BRASIL)ANE SAN FERNANDO (TRINIDAD) VIA PORT OF SPAIN

貨客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室
總代理：泛洋航運有限公司 電話：H弍三八〇九一——八(八綫)

航訊

民航旅遊飛躍發展 全球旅客將逾四億
只可惜開銷太大航空公司業務不理想

（特訊）隨著民航及旅遊事業飛躍發展，航空旅客人數與年俱增，今年全球航空旅客人數預料將超過四億之衆。

據國際空運協會總裁哈馬士基組預測：今年該會屬下一百零八家定期航空公司將接待三億二千五百萬名乘客，較一九七二年增長百分之十三。上述的數字並未包括蘇聯、中國大陸航空旅客及非定期航空公司在內。

航空旅客人數雖然不斷迅速增長，但航空公司之收益並未能隨之穩步上揚，推其原因有下列三個：

（一）開銷增大：由於世界性通貨膨脹影響，燃料，工資及航機保養等費用不斷上揚，令到支出不斷上升。

（二）投資在新航機費用龐大：民航事業發展一日千里，目前已跨進珍寶式民航時代新紀元，隨着七四七L一〇一一及DC十廣體巨型客機相繼面世，各大航空公司爲求追上時代的進展，紛紛耗資巨款添購現代化巨型航機。

（三）受包機強烈競爭：定期航空公司由於受到包機強烈競爭，紛紛削價或推出種種旅價優惠，致使其收益減低。

基於上述因素，各大航空公司仍雖面對艱難時刻，故必需特別小心經營，盡力以赴，以求渡過這個難關。「初」

德國航業發展迅速 逾千輪船遍及世界
輪船數量噸位技術都是一流水準

（特訊）目前全世界的造船業趨向建造更大和更快的貨輪，這情形在德國尤爲顯著，因爲與德國有貿易關係的國家之多僅次於美國。現在全世界共有一千艘貨船掛着德國的黑紅金旗，它們的總噸位共爲一千二百萬噸，平均船齡是八年，即是說德國貨輪無論在船齡和技術方面都是世界一流的。

德國航業界共有一百八十位船主，其中有些專門經營小規模船務事業，乘載旅客渡過北海到英國、荷蘭、法國等。但亦有例外者，如「哈巴格」公司，就是擁有一百艘輪船，是世界航業界的巨擘，僅次於日本三井公司。「哈巴格—勞合」是漢堡的「漢堡—美洲航運公司」和不來梅的「北德勞合公司」合併而成。

德國大部份的商船都是定程行駛，航程包括一千多個港口，北迄挪威的哈瑪菲斯特；南至紐西蘭的威靈頓；東至日本橫濱；西抵墨西哥的維拉告魯士。德國商船一向都有定期航綫來往世界各地的一百多個大港口；另外有四百艘不定期航貨船，沒有固定航綫和日期，只等待客戶的委託。德國貨船專門運載貨櫃和冷凝物品，根據統計，截至本年初爲止，德國共擁有六十五艘冷凝船，是這方面最大船隊之一。德國商船註冊有八百萬噸，可是，比起其他國家，仍有一大段距離，在利比亞，日本，英國，挪威，美國，蘇聯，希臘之後，名列世界第八位。

在國際貿易上，德國居於第二位，但它的商船只能處理全部貿易貨物噸位的百分之三點五。結果，很多出口商都還於要將貨物交由其他國家的貨船代運。

德國商船越來越新穎，效率更高。第二次世界大戰以來，已有一百六十億馬克投資到德國的船運業。去年秋天，建造完成和在建造中的德國商船共有一百六十九艘，共二百四十萬登記毛噸。其中有百分之七十艘是在德國船塢建造的。

德國的船塢去年建成的商船共有二百萬登記毛噸，手頭的訂單則共有四百六十萬噸。現在世界的造船訂單共八千四百萬登記毛噸，其中以日本居首位，名列第二的瑞典在噸位上落後頗遠。德國本來一向名列第三，但在去年給西班牙，法國，英國趕上。

現時德國建造第三代貨櫃船的馬力爲十二萬匹，時速達三十三海浬，可以在最短的時間內橫渡大西洋，由不來梅經鹿特丹去紐約。以前，老一代的船長在橫渡大西洋時常常以高速航行，希望以最短的時間抵步，以贏得「藍綬帶」。

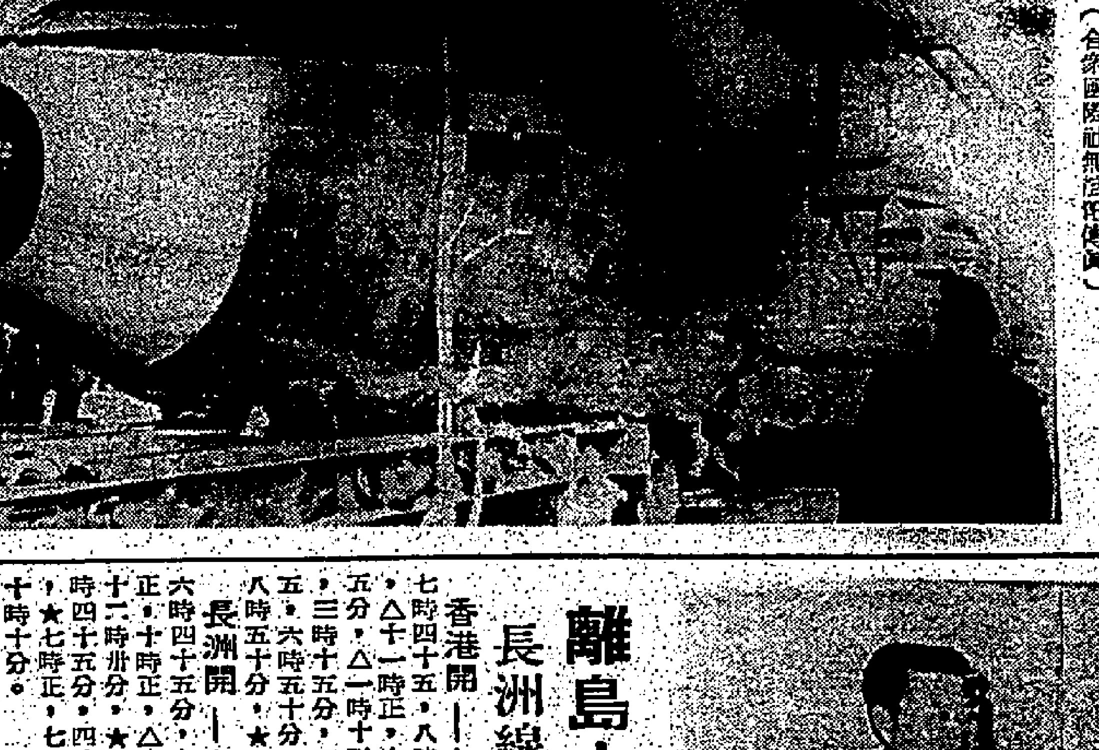
談完了德國商船的設備和造船業，我們現在來談德意志聯邦共和國的港口管理。很顯然，快船需要有效率的港口，才能相輔相成，相得益彰，否則快船在海上所贏得的時間都給港口的擠塞吞掉了。德國港口的弊病在於漢堡港口的水道不夠深，載重達五十萬噸的超級油船不能進入。爲了免使德國望門而興嘆，聯邦政府的「深水港委員會」現正進行研究在德國海岸興建一個深水港，這是空前的大計劃。經過仔細查勘之後，初步認爲紐衛克附近的易北河出口和喜利高蘭德附近之地都值得考慮。若在紐衛克興建，可容納重達三十萬噸的油輪船，初步要動用五億馬克。如在喜利高蘭德附近進行，則載重達六十萬噸的油船都可以停泊，但費用增加三倍。

利園歡宴國泰經理

希爾頓利園酒店於日昨假座其廿二樓貴賓廳舉行雞尾酒會歡迎國泰航空公司海外及本港經理。圖（左起）爲國泰航空公司北美洲區聯絡經理來芬先生，利園酒店營業及宣傳部經理羅樹培先生，國泰航空公司北美區總經理四時先生，利園酒店總經理貝式輝先生及國泰航空公司營業經理施利先生合攝。

美西地產公司組美國考察團

（特訊）本港美西地產物業投資公司，爲配合新春本港各界紳商女士太太們之需求，誠旅行之旅佳時光，組成美國地產投資考察團，共參加者有陳城官，李文生，李炎弟，劉宿，趙麗英女士，陳麗金女士等十餘人，由該公司總經理侯偉璋親自領隊，昨（四）日均乘大韓航空公司班機前往，從第一天先到夏威夷，磁赴狄斯尼園，洛杉磯等作較長時間之逗留，參觀各處地產作實地考察並拜訪當地之工商業業務，全部旅程安排約一星期完畢後返港。



機輪脫落有驚無險

一月卅一日，一架哥倫比亞航空公司客機在馬德里機場降落著陸時，機頭前輪脫落，幸好並無造成傷亡。（合衆國際社無綫電傳真）

貨箱船初服務 迅航贈紀念狀

（特訊）爲了紀念貨箱船服務展開香港至歐洲綫，代理迅航的寶隆洋行今天開始贈與各該在其東山號（TOYAMA）最近的處女航時付運或收受貨物的公司一張紀念狀。

寶隆洋行船務經理路勤惠先生稱：「我們非常欣慰能有機會向支持我們的顧客表示謝意。對我們及香港的船運業而言，迅航開始提供其定期貨箱船服務，實在是一重要的里程碑，因此，我們感到實在用一獨特不同的方法以誌其事。」「在這數天內，我們將陸續把紀念狀贈與各支持我們的船公司及付貨人。」

圖：寶隆洋行船務營業主任林紀添先生（左）正將紀念狀贈與香港亞細亞食物產品有限公司之盾洛堅先生。

離島小輪航期表
長洲線（直航及迴航）

香港開——上午六時廿五分，△七時十分，七時四十五，八時四十五分，★九時正，十時正，△十一時正，十一時十五分，下午十二時四十五分，△一時十五分，一時四十五分，★三時正，三時十五分，四時卅分，△五時正，五時四十五，六時五十分，★七時正，八時四十五分，△八時五十分，★九時四十五分，十一時十五分。

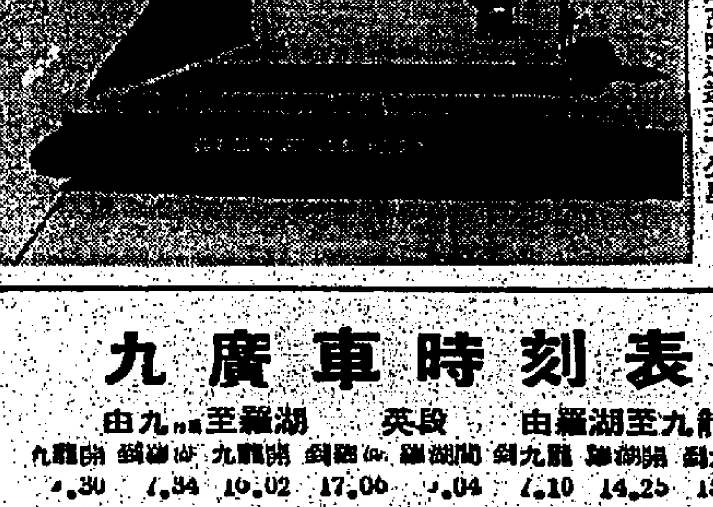
長洲開——★上午五時五十分，六時正，△六時四十五分，七時卅分，八時五十分，★九時正，十時正，△十一時正，十一時十五分，下午十二時正，十二時卅分，★一時正，二時正，★三時正，三時四十五分，△五時正，五時四十五，★七時正，七時十分，八時十分，★九時正，十時十分。

（註：有△者經坪洲、梅窩，有★者經坪洲、梅窩、芝蔴灣。）

輪船公司電話

公司	電話
太古	二四六一九一
總統	二二〇一七一
美輪	二三七〇七一
太平洋環東	237191
怡和	二一八〇〇一
鐵行	二三三〇〇一
太平	二三七〇二六
豐利	二三三四九一
中央航業	二三七一九一
渣華	二四一八八一
美邦	二二六〇八一
天祥	二三七〇一一
大阪	二四〇一七一
日本郵船	二四八〇八一
多利順	二二六一一一
邊行	二三一〇二一
東方船務	二二八一〇一
港郵	二三三一七一
寶隆洋行	二二七一〇一
福來	二三三一八一
沙嗜	二二七六八一
順昌	二四九〇九六
捷成	二四九二〇一
新興行	二三七一五七
泛洋	二三二八七五
東洋	二四〇五五二
大信	四三七〇五六
澳洲	二三七〇五六
復新	二三八四五二
道郵	四三〇二五四
利通	二三一七四一
大源	四四四五七八

水陸兩用氣墊船



西德工程人員最近試製成的一種水陸兩用氣墊船，該船外殼用塑料製造，由兩具強力引擎推進，最高時速達五十公里。

九廣車時刻表

由九龍至羅湖				英段 由羅湖至九龍			
九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
[illegible].30	7.34	16.02	17.06	[illegible].04	7.10	14.25	15.34
7.32	8.44	17.12	18.22	[illegible].38	7.40	15.35	16.41
[illegible].38	9.45	17.54	18.57	7.10	8.10	16.29	17.29
[illegible].20	10.30	18.46	19.51	7.48	[illegible].55	17.27	18.32
10.34	11.38	20.00	21.03	8.58	10.05	18.33	19.40
11.45	12.40	21.00	22.05	10.06	11.15	19.09	20.14
12.55	13.58	21.47	22.05	11.14	12.22	20.07	21.14
13.45	14.49	22.30	23.35	12.02	13.09	21.19	12.25
(B)							
14.55	15.57	43.00	00.05	13.12	14.24		
(S)							

（B）逢星期六、日及公衆假期停開
（S）逢星期六、日及公衆假期開出

深圳至廣州（中原時間）		廣州至深圳	
深圳開	到大沙頭	大沙頭開	到深圳
上午11時05分	下午1時10分	上午7時25分	上午9時00
下午1時05分	下午2時50分	上午8時20分	上午10時05
下午3時30分	下午7時50分	上午9時15分	下午2時00

入口輪船預告

船名	西名	何處來	日期	公司
三大利	STA.MARIA	關島	六日	偉岸
新金鳳	JANE PHOENIX	曼谷	六日	金榮
英山岱亞	FLINTSHIRE	英國馬尼拉	六日	太古
威尼斯	PRIME VENUS	日本	六日	天祥
吉州丸	KISSHU MARU	日本	六日	小山
太平	TAI PING	美國大西洋	六日	百保利
豐山	HOUZAN	日本	六日	協成
蘇丹	SUDAN	馬尼拉	六日	太古
邊羅罷士	BENLAWERS	英國	六日	邊行
廣進丸	KOSHIN MARU	日本	六日	中央
比利	BRAGERNES	南非	六日	川崎
拿甸那	NARDANA	馬尼拉	六日	太古
菲島怡美利	JOHNEVERETT	曼谷	六日	福來
興隆丸	KORYU MARU	日本	六日	協成
瑪利亞羅施路	MARIA ROSELLO	新加坡	六日	大三
諾比拉	NORBELLA	日本	六日	沙嗜
神戶丸	KOBE MARU	神戶	六日	海聯
姬路丸	HIMEJI MARU	新加坡	六日	日郵
第十石卷丸	ISHINOMAKI MARU NO.10		六日	東洋
長洲	CHEUNG CHAU	波斯灣	七日	太來
羅哈士總統	P.PRES.ROXAS	三藩市	七日	美邦
大韓怡美利	HNGHEVERETT	日本	七日	福來
伊士佳連路	ESQILINO	意大利	七日	天祥
諾福克丸	NORFOLK MARU	日本	七日	大三
協運丸	KYOKA MARU	日本	七日	中央
圓洲	YUEN CHAU	台灣	七日	太平
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	美國	七日	美輪
碧珠	WESER DISPATCHER	關島	七日	海鐵
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	英國	八日	捷成
第八日之出丸	HINODE MARU 8	日本	八日	協成
青洲	TSING CHAU	波斯灣	八日	太來
士打哥倫坡	STRAAT COLOMBO	新西蘭	八日	太古
于古馬	UJAMAA	日本	八日	怡和
民城	KOTA RAKYAT	中國	八日	太平
國泰	CATHAY	澳洲馬尼拉	八日	鐵行
順發	FELICITY	金邊	八日	順利
仙力士	JESENICE	的港	八日	華林
密西西比丸	MISSISSIPPI MARU	日本	八日	川崎
百申得	PESANDER	馬尼拉	八日	太古
有進丸	YUSHIN MARU	日本	八日	太來
士打高麗	STRAAT KORES	日本	八日	渣華
印度郵	INDIAN MAIL	西雅圖	八日	福來
美路士	MILOS	澳洲	八日	福來
來島丸	KURUSHIMA MARU	新港	八日	海聯
來利碧琪	LLOYD BAKKE	三藩市	八日	鐵行
神南丸	SHINNAN MARU	日本	八日	中央
士打哥倫坡	STRAAT COLOMBO	新西蘭	八日	太古
大韓怡美利	HUGHEVERETT	日本	九日	福來
密執安	MICHIGAN	美國	九日	怡和
赤城山丸	AKASHISAN MARU	日本	九日	大三
裕順年	SERGEY YESENIN	美國西岸	九日	華林
東安	EASTERN ANNA	日本	九日	天祥
湖北	HUPEH	新西蘭	九日	太古
渣拿美亞	JALAMYUR	三藩市	九日	渣華
珍萊克	JEAN LYKES	墨西哥灣	九日	怡和
丹地	M.M.DANT	美國	九日	怡和
馬連馬士基	MAREN MAERSK	日本	九日	捷成
美達利安娜	MEDARIANA	歐洲	九日	沙嗜
大家泰	TAGAYTAY	新加坡	九日	百保利
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	九日	鐵行
普樂總統	PRES. POLK	美國	九日	總統
太平洋電星	PACIFIC TELSTAR	美國	九日	港郵
施利馬士基	CECILIE MAERSK	美國	十日	捷成
香港成功	HONGKONG SUCCESS	澳洲	十日	港郵
海興	HAI HING	歐洲	十日	多利順
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	歐洲	十日	川崎
鎌倉丸	KAMAKURA MARU	歐洲	十日	大三
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	新加坡	十日	大三
士打馬都	STRAAT MADURA	新港	十日	渣華
和泉丸	IZUMI MARU	日本	十日	日郵
駿河丸	SURUGA MARU	日本	十日	日郵
銀洋丸	GINYO MARU	日本	十日	協成
東方寶玉	ORIENTAL JADE	加州	十日	港郵
士打富躉美	STRAAT FUTAMI	南非	十日	渣華
多城	TOURVILLE	日本	十一	沙嗜
珍萊克	JEAN LYKES	墨西哥灣	十一	怡和
發利怡美利	FERNANDOEVERETT	印尼	十一	福來
美國寶星	AMERICAN AQUARIUS	美國	十一	美輪
南非安時達	S.A.CONSTANTIA	日本	十一	怡和
加利沃	KALEMYO	仰光	十一	新興行
麗宗丸	GISO MARU	日本	十一	海聯
伊士佳連路	ESQUILINO	意大利	十一	天祥
達利	DAHLIA	伊力港	十一	新興
加富	THOMAS E.GUFFE	美國	十一	太平洋
愛斯碧琪	ASTRIL BAKKE	西澳洲	十一	鐵行
順明	ORYSTAL UMR	日本	十二	中央
烏干達	UGANDA	東非洲	十二	怡和
川頓	TRENTON	美國	十二	海運
太平	TAI PING	美國	十二	百保利
荣蘭地亞	JUTLANDIA	歐洲	十二	寶隆
司力	SLIDRE	關島	十二	怡和
加菲路總統	PRES.GARFIELD	美國	十二	總統
洛杉磯	LOS ANGELES	美國	十二	海運
他虎總統	PRES.TAFT	美國	十二	總統
士打名古屋	STR.NAGOYA	南美南非	十二	渣華
南堡	NAUMBURG	歐洲	十二	東亞
伊士佳連娜	ESQUILLINO	義大利	十三	天祥
協優丸	KYOYO MARU	日本	十三	日郵
大之家	TIJUCA	美國灣	十三	百保利
柯亞密地	AL AHMADIAH	波斯灣	十三	怡和
青洲	TSING CHAU	紅海	十四	太來
昂星	STAR ANTARES	喀拉蚩	十四	福來
柯利近	OREGON	美國	十四	怡和
海安	OCEAN ENDURANCE	美國	十四	海運
雅蘭亞	ARANYA	歐洲	十四	寶隆
協仁丸	KYOJIN MARU	日本	十四	中央
新高雄	NEW KAOHSIUNG	曼谷	十五	利通
美國郵	AMER.MAIL	溫哥華西雅圖	十五	福來
利民怡美利	RAMONEVERETT	日本	十五	福來
先達雅途	STRATHARDLE	喀拉蚩	十五	鐵行
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	歐洲	十五	邊行
大和丸	DAIWA MARU	日本	十五	泛洋
路易亞拿丸	LOUISIANA MARU	日本	十五	川崎
益曦	UNION SUNRISE	美國	十五	道郵
威沙施廸	VISHVA SIDDHI	美國	十五	東亞
倫敦海洋	OCEAN LONDON	美國	十六	明仁

出口輪船預告

船名	西名	往何處	日期	公司
美洲綫				
碧珠	WESER DISPATCHER	美國西岸	九日	海鐵
密執安	MICHIGAN	加州	十日	怡和
大家泰	TAGAYTAY	紐約波士頓	十日	百保利
裕順年	SERGEY YESENIN	美國西岸	十日	華林
普樂總統	PRES.POLK	加州	十日	總統
川頓	TRENTON	美國	十二	海運
美國寶星	AMERICAN AQUARIUS	加州紐約	十二	美輪
奧蘭橋	BAY BRIDGE	美國西岸	十二	川崎
菲安東尼	PHIL.ANTONIO LUNA	沙灣那紐約	十二	大工
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	紐約	十二	捷成
洛杉磯	LOS ANGELES	美國	十三	海運
他虎總統	PRES TAFT	加州	十三	總統
愛斯碧琪	ASTRID BAKKE	溫哥華	十三	鐵行
加菲路總統	PRES.GARFIELD	紐約	十三	總統
香港代表	H.K.GELEGATE	加州	十四	港郵
蘇丹	SUDAN	墨西哥灣	十五	太古
捷隆	CHIEH LUNG	查里斯頓紐約	十五	明仁
柯利近	OREGON	西雅圖溫哥華	十五	怡和
多賓士馬士基	TOBIAS MAERSK	紐約	十六	捷成
百申得	PEISANDER	美亞美沙灣拿	十六	太古
海安	OCEAN ENDURANCE	紐約	十六	海運
美國郵	AMERICAN MAIL	西雅圖溫哥華	十七	福來
雪利萊克	SHIRLEY LYKES	墨西哥灣	十七	怡和
路易安娜丸	LOUISIANA MARU	滿特利爾多倫多	十七	川崎
達馬他	DALMATIA	加勒比海	十七	川崎
海洋倫敦	OCEANIE LONDON	查里斯頓紐約	十八	明仁
美國太空人	AMERICAN ASTRONAUT	加州紐約	十八	美輪
密西西比來	MISSISSIPPI LLOYD	墨西哥灣	十八	渣華
東方麗華	ORIENTAL RIO	加州中南美	十八	港郵
溫拿之利	WONOGIRI	中南美洲	十八	渣華
加富	THOMAS E CUFFE	加州	十八	太平洋
新海發	ZIM HAIFA	洛杉磯紐約	十九	新興行
東方企業	ORIENTAL ENTERPRISE	波特蘭溫哥華	十九	港郵
依雲	IVAN K.	加州	二十	華林
昌上威利	KINGSVILLE	溫哥華	二十	百保利
長堤	LONG BEACH	美國	廿一	海運
日本熊	JAPAN BEAR	加州	廿二	太平洋
威沙碩士	VISHVA SIDDHI	紐約東加拿大	廿四	東亞
歐洲綫				
利美時	MALAIS	倫敦漢堡	六日	沙嗜
諾比拉	NORBELLA	地中海	七日	沙嗜
拿甸娜	NARDANA	里斯本	八日	太古
美達利安娜	MEDARIANA	馬賽熱內亞	十日	沙嗜
和泉丸	IZUMI MARU	地中海	十一	日郵
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	漢堡歐洲	十一	川崎
鎌倉丸	KAMAKUKA MARU	漢堡歐洲	十一	日郵
荣蘭地亞	JUTLANDIA	漢堡鹿特丹	十二	寶隆
維也納	VIENEE	倫敦漢堡	十三	沙嗜
施福	CERVO	意大利	十三	海運
南堡	NAUMBURG	漢堡鹿特丹	十四	東亞
朱莉達	JURATA	漢堡歐洲	十五	天祥
萬朗	MARON	里斯本來夜士	十五	太古
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	漢堡南安普頓	十六	邊行
高士拿	KOSTRENA	的港來亞加	十六	華林
大和丸	DAIWA MARU	漢堡利物浦	十七	泛洋
甲斐丸	KAI MARU	北歐	十九	日郵
施基吉	SCHIEKERK	漢堡歐洲	十九	寶隆
邦加美拿	BUNGA MELOR	利物浦漢堡	廿二	萬邦
華利士丸	WALES MARU	漢堡歐洲	廿二	川崎
威爾斯丸	WALES MARU	漢堡歐洲	廿二	川崎
邊那分	BENAVON	漢堡南安普頓	廿三	邊行
海牙丸	HAGUE MARU	地中海	廿三	大三
利高士	TRENEGLOS	里斯本	廿五	太古
伊利馬克士	EURYMACHUS	倫敦漢堡奧特丹	廿六	大西洋
利康	NIHON	漢堡歐洲	廿七	寶隆
施之美吉	STREEFKERK	地中海	廿八	寶隆
溫多時	VENTOUA	倫敦漢堡	廿八	沙嗜
立端瑞于	NEPTUNE ZIRCON	倫敦漢堡	二日	怡和
立端多巴士	NEPTUNE TOPAZ	倫敦漢堡	2日	怡和
本渡	HONDO	漢堡歐洲	二日	寶隆
樂仙	LOSINJ	的港來亞加	四日	華林
赤羽	YEH YUNG	海堡倫敦	五日	港郵
紐拔根堡	NEUBRANDENBURG	鹿特丹漢堡	六日	東亞
施基來	SCHELDE LLOYD	地中海	六日	寶隆
邊羅罷士	BENLAWERS	倫敦漢堡	七日	邊行
伊士佳連路	ESQUILINO	意大利	十日	天祥
澳洲綫				
蘇州	SOOCHOW	澳洲	六日	太古
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	十日	鐵行
美路士	MILOS	澳洲	十日	福來
來利碧琪	LLOYD BAKKE	西澳洲	十一	鐵行
士打哥倫坡	STRAAT COLOMBO	新西蘭	十二	太古
國泰	CATHAY	澳洲	十三	鐵行
新荷蘭	NIEUW HOLLAND	澳洲	二十	渣華
印‧巴‧中東綫				
兆星	LAO	波斯灣	六日	福來
太達	TATRA	波斯灣	八日	百保利
大韓怡美利	HUGHEVERETT	吉大港仰光	十日	福來
圓洲	YUEN CHAU	紅海	十日	太平
民城	KOTA RAKYAT	紅海	十日	太平
駿河丸	SURUGA MARU	紅海	十一	日郵
嘉華	CHAR HWA	紅海	十一	新盛
東城	KOTATIMUR	波斯灣	十二	太平
力甜蓮	NICOLINE	波斯灣	十四	捷成
先達寶來	STRATHBRORA	波斯灣	十五	鐵行
柯亞美亞	AL AHMADIAH	波斯灣	十五	怡和
青洲	TSING CHAU	紅海	廿二	太來
箱根山丸	HAKONESAN MARU	紅海	廿三	大三
昤星	STAR ALTAIR	波斯灣	廿四	福來
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	加城仰光	廿六	福來
長洲	CHEUNG CHAU	波斯灣	廿六	太來
桃柳士	TOULOUSE	波斯灣	廿八	怡和
東南亞綫				
威尼斯	PRIME VENUS	新加坡巴生	六日	天祥
神戶丸	KOBE MARU	新加坡	七日	海聯
寶山	ARISA	印尼	七日	亞非
廣進丸	KOSHIN MARU	新加坡	七日	中央
第一扇山丸	SENZEN MARU 1	亞庇山打根	八日	高洲
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡庇嚨	八日	順昌
新利	SONEX	金邊	八日	中太
安波	ENDURANCE	金邊	八日	中太
福星	LUCKY STAR	金邊	八日	中太
金鳳	GOLDEN PHOENIX	曼谷	八日	金榮
信東	SINCERE ORIENT	金邊	九日	東海
新金鳳	JANEPHOENIX	曼谷	九日	金榮
國寶	TREASURE COUNTRY	西貢	九日	建華
神南丸	SHINNAN MARU	新加坡	十日	中央
利來第三	LEE LAI 3	婆羅乃	十日	興成
永豐	EVER WEALTH	西貢	十日	海華
有進丸	YUSHIN MARU	三寶瓏	十日	太來
弘昌丸	KOSHO MARU	庇嚨	十日	東洋
東安	EASTERN ANNA	新加坡	十日	天祥
順發	FELICITY	西貢金邊	十日	順利
扇山丸一號	SENZAN MARU 1	印尼	十日	新盛
來島丸	KURUSHIMA MARU	古晉亞庇	十日	海聯
海興	HAI HING	沙巴	十一	多利順
麗宗丸	GISO MARU	新加坡	十二	海聯
東方寶珠	ORIENTAL PEARL	西伊里安印尼	十二	環球
東信	EASTERN FAITH	西貢	十二	建華
永平	WING PENG	金邊坡	十二	建華
海寧	HAYLIN	新加	十三	川崎
沙拉耶	SALAJAR	印尼	十四	通裕
大福山	TAI FOOK SHAN	曼谷	十四	順昌
陰雨山丸	OTOWASAN MARU	新加坡	十四	海聯
富年	HAYLIN	新加坡	十四	川崎
長城	KOTA PANJANG	新加坡庇能	十四	太平
大壽丸	DAIJU MARU	庇能	十四	東洋
意士挹馬士基	ESTELLE MAERSK	新加坡印尼	十五	捷成
協仁丸	KYOJIN MARU	新加坡巴生	十五	中央
利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡印尼	十六	福來
有利德	KARANA II	印尼	十六	亞非
有利華	UNIVERSE	雅加達泗水	十七	亞非
海隆丸	KAIRYU MARU	新加坡	十七	東洋

出口輪船預告

船名	西名	往何處	日期	公司
基隆‧日本‧釜山綫				
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本釜山	六日	福來
海運	HALLVARD	日本	六日	多利順
海民	HAI MING	基隆	七日	東海
姬路丸	HIMEJI MARU	日本	七日	日郵
明禮	MING LI	基隆	八日	明仁
海龍	HAI LONG	基隆	八日	東海
菲島怡美利	JOHNEVERETT	日本釜山	八日	福來
三大利	STA.MARIA	關島	八日	偉岸
惠來二號	HUEI LAI 2	基隆	九日	東海
海國	HAI KUO	基隆	九日	東海
碧珠	WESER DISPATCHER	關島	九日	海鐵
惠來	HUEI LAI	基隆	十日	東海
惠來三號	HUEI LAI 3	基隆	十一	東海
發利怡美利	FERNANDOEVERETT	日本釜山	十二	福來
非洲綫				
士打莫三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE	南非	八日	渣華
諾福克丸	NORFOLK MARU	西非	八日	大三
士打高麗	STRAAT KOREA	東非	九日	渣華
馬連馬士基	MAREN MAERSK	角城西非	十日	捷成
密西西比丸	MISSISSIPPI MARU	西非	十日	川崎
明石山丸	AKASHISAN MARU	東非	十日	大三
士打馬都拉	STRAAT MADURA	東非	十二	渣華
多城	TOURVILLE	西南非	十三	沙嗜
協優丸	KYOYU MARU	東非	十四	日郵

百樂戲院
專映和路狄斯尼、環球、派拉蒙、新藝瑪國際等大公司鉅片
地址：香港銅鑼灣道一百八十號東西行巴士電車直達附近有兩大停車場不愁泊車無處

新華 百樂 閤府統請 今天五場
和路狄斯尼春節大貢獻
迎春賀歲 唯我獨專
鬼馬神仙車姊妹作 東南亞四大都市新年同時放映期間
絲利影片公司發行
Walt Disney $1,000,000 DUCK
主演 甸士鍾 仙蒂 鄧肯
Dean JONES Sandy DUNCAN Joe FLYNN Tony ROBERTS

國泰 即日 五場放映
七彩色情大膽香艷無敵巨片
主演 樂蒂桃莉絲 夏勞列尼斯
欲仙欲艷滿堂春
香艷熱鬧非凡，增加你的活力！
原始武器上陣，大飽你的眼福！
兒童不宜看

第二九五五期
汪石羊主編

怎樣把握主體的動態

子青

在春天季節，可拍之事物實在也不少，特別是一些戶外活動，如足球及賽馬等，所以無需把你的相機「冷藏」起來。

大部份體育都是跟運動有關，但如果你能夠記牢幾個有關快門速度規則，那麼就算用最簡單相機來拍也沒有問題。一些人會這樣對你說，拍快速物體時，應該用你相機所有之最快速度，但這並不是最佳的法門，因為完全要視乎你所預的效果。

除非你要在近距離拍高速運動跑車或飛機，那就要用到千份一秒至五百份一秒快門以「凝固」其動作。但這樣做法，常會失去生動感，予人印像就主題是靜止的，通常是使主題有部份消淅，其餘部份有些朦糊。譬如拍一幅競跑中運動員，如果其上身及腿部消淅，而手是則有一點因擺動而成的朦糊，這樣就十分精彩了。不過如果全部都「發朦」則也不是上乘之作。

很明顯的，你所選失打速度以達預期效果，要視乎主題跟相機之相對運動速度而定。當主題橫過鏡頭前運動，則失打時間要短，當對向鏡頭前進，時間可以稍慢。上文所說運動中之體育員，用五百份一秒可以「凝固」其動作，甚至當其手足運動與菲林面平行。但如果他向你這方迎面跑來，則只要一百廿五份一秒就可以了。如果成一個對角綫，則用二百五十份一秒，也可產生類似效果。

距離：鏡頭遠近也在考慮之列，如果你走得很近，主題差不多塡滿底片時，曝光要短很多，如果主題遠，可以稍長。假如你的相機沒有配備夠快的快門速度，那麼就可以利用上述特性，你企後一點來拍，然後放大時，只選取負片中包含主題那部份來加以晒出。

當然，有時物體運動太快，無論用快菲林或開到最大光圈也不能應付的，那時就要採用所謂擺鏡追踪技術了。順着物體運動方向擺動鏡頭拍攝，這樣就是高速跑車也能淸淅拍出，而背景十分朦糊，表現出高速運動時在拍低速運動主題時，也有故意採用此法，以達誇張目標。不容易擺握，需要一些才能有一個追拍技術，普通一般運動物體的拍攝，所運用表示速度，[illegible]

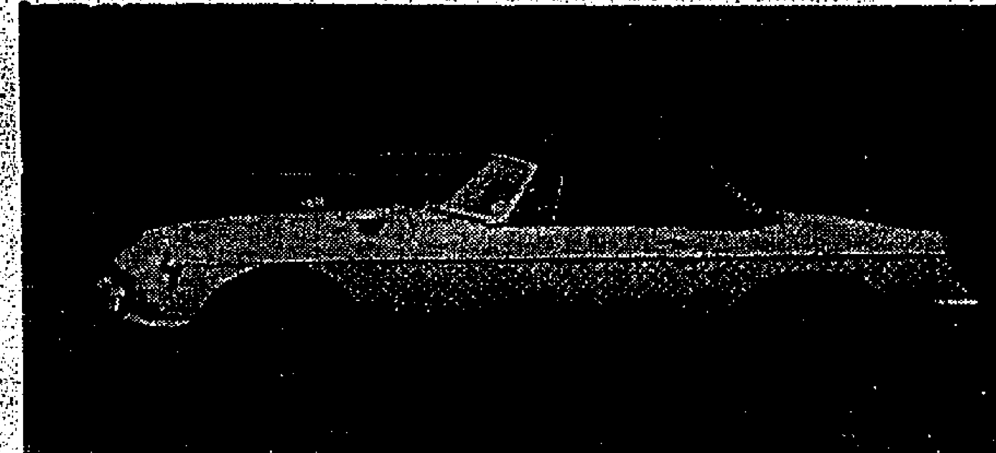
主題	運動方向平行	斜角	垂直
行人	1/125 秒	1/60 秒	1/30 秒
自行車駕駛者	1/500 秒	1/250秒	1/125秒
跑動馬匹	1/1000秒	1/500秒	1/250秒
十海浬處風帆	1/250 秒	1/250秒	1/60 秒
時速三十哩汽車/火車	1/500 秒	1/250秒	1/125秒
時速六十哩汽車/火車	1/1000秒	1/500秒	1/250秒

圖一：白鶴頭與頸部相當淸淅，而翼與足略有擺動，避免看來完全「凝固」，表現出飛行的動態。

圖二：採用擺鏡法，失打速度可低至十五份一秒來拍運動車輛，背景平行綫用以强調速度效果。

圖三：固用擺鏡法，故曝光可以十分慢，現在所用是八份一秒，故拍得如此精彩圖片。

圖四：用擺鏡法拍相當慢速主題，故意使背景不淸，予人高速錯覺。



卅五會春節郊遊攝影 青年新村獵影兼叙餐

卅五米厘攝影研究會定二月十八日（星期日）農曆正月十六日，在烏溪沙中華基督教青年新村，舉行春節郊遊大活動。項目：（一）①王仁絕芭蕾舞學校員生表演造型。②鍾浩然健身院雷昌濟國術部南北大會串。③陳少谷劉德坤邀名媛閨秀供會友造像。（各項獵影節目，並備特殊氣氛，增加效果）。（二）中式叙餐，每桌八位，有農場雞、牛白腩、炆豬肉、炒油菜、泡豆腐等農村風味菜式。費用：參加者每位十二元（包括來回旅遊車接送及渡海及午餐等）。有興趣於週末先行前往渡宿者，請直接與總務周磐石接洽，以便預留宿位。程序：（一）是日上午九時在紅磡碼頭廣場集合，九時廿分出發，參加者請按編定車位登車。（二）車抵荃灣後，越過火車路步行三分鐘抵達碼頭，乘汽船前往，船行十五分鐘到達。（三）十時卅分獵影節目開始，至十二時半結束（攝影芭蕾舞造型及舞獅）。（四）一時卅分在青年新村第一飯堂用膳。（五）二時卅分至四時名媛閨秀獵影。（六）四時卅分集合碼頭回航馬料水。（七）五時派車在崇基校園接返市區。

大衆攝影會舉辦第三屆國際沙龍

大衆攝影會第三屆國際沙龍，正徵選參加中，現已收到超過三百外國作品，本港影友亦將陸續參加。本屆沙龍包括黑白及彩色照片、彩色幻燈片共三組。特將本屆沙龍資料列下：（一）組別：黑白照片組、彩色照片組、彩色幻燈片組。（二）沙龍日期：截止日期：二月二十四日。展覽日期：四月七日至十一日。（三）地點：香港大會堂八樓高座展覽館。（四）獎品：每組設一金、二銀、三銅獎，另設每組最高總分獎。（五）評判員：黑白照片組：陳復禮、陳鐐、仇永平、譚國彪、麥桂發。彩色照片組：陳建功、陳德、潘根、李佐珍。彩色幻燈片組：陳銘、羅炳侯、[illegible]。（六）沙龍委員會：主席陳仁健，秘書梁永樂，司庫潘根，委員陳佳、許明、陳根富、陳少谷、李陳志、黃國源、郭建中、龔兆凱、文沛森、梁嘉寶、王福燦、黃志勳、龍柱培、孫鐵、佳等。該會並希望本港各影友踴躍參加，並及早準備佳作，以爭取榮譽。大衆攝影會沙龍消息，分外請各影友多多參加。

「馬高」攝影術

子青

一位攝影人士，當有一定水平時，對於用標準鏡拍攝可能會有點感到乏味，而希望在另一領域逞英雄。譬如開始用近攝鏡啦，拍特寫鏡頭啦等。

在近距離拍特寫鏡頭，平凡的東西，一個番茄，一隻甲蟲，都有很美麗圖案，使平常人的眼中看不出來在其中。現在攝影圈所流行謂的「馬高」攝影術（MACRO-PHOTOGRAPAY）就是這一類。普通特寫，「馬高」及顯微攝影都可以稱同一類型的，它們之間並沒有一般公認，界限，凡是拍出像跟實物同樣大小以至大十倍者，就屬於「馬高」攝影，放大超過此一倍數，則屬顯微攝影範圍。

[illegible]

廣角雜談

史東

假如你想拍最寬濶的照片，你在選擇相機時，一定會感到彷徨，擺在你面前的相機，形形色色，個個都很特別，很出色，你不知道是那一種才好。

實際上，選擇相機的唯一切實方法是：用各種不同的相機，來拍攝同一場面。最近，美國的「現代攝影」雜誌，曾加以實驗，拍攝的對象是四個兒童，他們距相機六呎，相機高度，距地面五呎，相機與人物，在同一平面上互相平行，背景是一所廣濶的建築物，距相機七十呎。

實驗結果指出：所用鏡頭的焦距，并非鏡頭實際所攝的廣濶度的準繩，換言之：與鏡頭的部位多少無關，例如：十八米厘的鏡頭，比廿一米厘的，當然要多將三度的景收入鏡頭；而廿六米厘LUX鏡頭，裝在卅五米厘的WIDELUX機上，肯定比廿一米厘機拍得更多，為什麼？因為它固有的光學變形（畸變）在照片邊緣上比在照片中更縮了更多的部位；可是卅五米厘LUX鏡頭，則保持了比一般更多的不變形部位。

以下，我們將各種廣角鏡頭與相機配同所攝的照片，分為五組，介紹出來：

（一）卅五米厘機同十九至廿一米厘鏡頭——本組已包括最廣的「標準」廣角鏡頭，可與卅五米厘機鏡頭互換使用，廣角度約在九十至九十六度間，均無特別扭歪，但接近相機的物體，易於發生過大現象，接近相機而又接近照片邊緣的人像，易於變寬，拉平，相機如CANON, EXAKTA, MINALTA, NIKON, PENTAX等用螺絲的，以及徠卡，都採用這種鏡頭。

（二）菊康機八米厘魚眼鏡頭——有名的魚眼設計，與NIKON, NIKOMAT相機合用，是卅五米厘標準尺碼中鏡頭角度最寬的，即一百八十度。鏡頭在卅五米厘畫面上，作在組一對的圓形，備有鏡子開闊，無須測焦距，原裝六片鏡畫面僅最中央的部分，沒有明顯的畸形變，這種魚眼鏡頭，新聞記者、攝影記者、冊裝攝影師，以創造特別效果。

（三）卅五米厘機適用的十八米厘TAKUMAR——這是可以在反光鏡玻璃上完全檢像的最廣鏡頭製子開闊，無須定焦距效果與魚眼相似但角度為一百四十八度，佔滿了整個底片畫面，照片鮮明。此鏡頭本是為實得攝影，但只是鏡頭螺紋相同，均可用之。

（四）全景攝機——由於鏡頭配合狹窄條形快門而旋轉，全景攝影機能夠在一個寬的平面上將菲林部位擴大，使用較長的鏡頭，得出最大的畸形現象，因而避免了短鏡頭的畸變，假如物體接近畫面邊緣上可能出現漸尖小的現象，但如用卅五米厘WIDELUX無焦距廿六米厘F/28鏡頭，攝取一百五十度，則無此變形。二吋四分之一PANOPHIC及老式的巡迴機像旋轉機，均採此式。

（五）卅八米厘哈蘇力超廣角二吋四分之一如果在SYNCHRO COMPUR快門上裝一個卅八米厘F/4.5的蔡斯BIOGON配上一個特別的哈蘇鏡箱，我們可以從二吋四分之一乘二吋四分之一的尺寸上，談到最廣濶的照片，廿一米厘鏡頭，用於五米厘相機，也是一樣，可拍九十度照片。

香港卅五米厘會一月份月賽成績

卅五米厘攝影研究會，一月份各組月賽照片，經由馮賢擬、陳遊影、李鴻滚三位攝影名家評選，結果如下：黑白照片甲組，冠軍：陳燦，題名：觸目驚心；亞軍：江偉文，題名：動亂時刻；季軍：簫弦毅，題名：長光晚渡，優異：張衛，題名：追逐。黑白照片乙組，冠軍：伍長迪，題名：細味往事，亞軍：梁振章，題名：人像素描，季軍：萊浩源，題名：鄉村素描，優異：張雄生，題名：飛車，優異：李守義，題名：漫步，優異：梁崇德，題名：街頭沐浴。黑白照片內組，冠軍：郭勝強，題名：隨波擺遊，亞軍：梁崇德，題名：飛快，季軍：問君能有幾多愁，優異：郭昫波，題名：覓食。彩色幻燈片甲組，亞軍：吳烈坤，題名：老當益壯，冠軍：楊國强，題名：THE CONTESTANT，季軍：張衛，題名：日暮歸帆。彩色幻燈片乙組，冠軍：盧經，題名：飛馳，亞軍：鄭學文，題名：紅燈請候，季軍：林大偉，題名：遐思。

第二六四期

寶島極南端的勝境 恒春、四重溪、鵝鑾鼻、墾丁公園

陸草黎

恒春是前淸時代的縣治，在淸朝同治十三年牡丹社事件平定之後，沈葆楨被派巡視至此，建議築城垣設縣治，又以此地雖冬不冷，週年氣候溫和如春，擬請命名為恒春，疏上之後，得淸廷批准，乃於光緒元年興建，翌年工竣，城垣以磚石灰土砌築，高一丈厚八尺，周九百七十二丈，闢東西南北四門各建城樓，巍我壯觀，氣象森嚴，同時廢鳳山縣南部之瑯嶠改稱恒春，後廢縣改鎭併入屛東縣，現城樓已毀，但城門城牆尙大體無缺，為台省僅存之完整舊城。現在恒春已成為台灣南部的一個主要漁港，亦為捕鯨的基地。

（一）四重溪、鵝鑾鼻、墾丁公園，都屬舊日恒春縣所轄的地方。四重溪在車城東北角，四面環山，為一鄉村小鎭，雖景色平平，但充滿了古樸氣氛，其可愛處於溫泉，此處水質含炭酸素，沒有令人難聞的硫磺氣味，水質潤滑，淸澈照人，可治皮膚病，據說還能治胃病。泉水的溫度常保持攝氏五十度左右，不太熱，溫和適中，宜於沐浴。本處有旅社數間，大都附有大小溫泉浴池供客使用。這是旅途中最好的享受。四重溪還有另一種享受，便是溪中盛產鯉魚和紅蟳（肉蟹）及香蝦，肥大鮮美。取價又廉，游人至此，幸勿錯過。

離市集不遠，山上有一個名叫「石門」的地方，是日本導去我台灣後，山胞在此抗日之古戰場，到了四重溪理應附帶去憑弔一下。

（二）鵝鑾鼻位於台灣省之最南端，為台灣八景之一，與菲律賓北之巴坦島遙遙相對，兩者相距僅一百八十海浬，晴天無霧之際，依稀望見對方，據說前淸光緒八年，有美國輪船，在附近水域觸礁沉沒，淸廷鬧報行，撥出國帑白銀四十萬兩，就在鵝鑾鼻尖端岸上建一燈塔，指引船隻航程，塔高五十五公尺，共分四層有鐵梯可登，頂層中設弧光燈，弧光的射程範圍周圍一百一十公尺之方圓，其光遠達十八浬外，航行香港、日本、菲律賓等地之船隻，航經台灣南部海面時，在這茫茫海洋中，都依靠這座燈塔作為指標。

鵝鑾鼻位於太平洋的西邊，面臨巴士海峽與台灣海峽的集滙處，倘若登上燈塔遠眺，極目所之，祇見水天一色，浩瀚無涯，使人胸懷擴展，心曠神怡。

（三）墾丁公園面積廣濶，可遊之處甚多，處處林木，不易找到已欲去之處，幸而園內有導遊人，他們是領有執導的職業導遊人，在胸前掛着一塊「證明書」，無論姓名及有效期間，有了他們方便得多了。公園內著名的景色有：仙人洞、珊瑚石、望海亭、一線天、觀日峰、北嶺奇岩、石筍寶穴等，所謂：

（A）石筍寶穴在福利社前，石筍是鐘乳石形成的，晶瑩作半透明而呈橙黃色的光澤，非常可愛。

（B）望海亭在福利社北高聳入雲的椰林後面的珊瑚礁上，亭中懸有「海天一色」的橫匾，兩傍有一副對聯，聯曰：

「到此閒遊，莫放過北嶺奇岩，南園寶樹。來人毋躁，且聯觀西山暮靄，東海朝暉。」

站在望海亭，面對着一望無垠的茫茫巨洋，胸襟為之擴展，從亭向北轉去南是所謂「北嶺奇岩」，即是滿是珊瑚礁岩，奇形怪狀，玲瓏嶙峋，蔚為奇觀。

（C）仙人洞是園中稱聖所來的地方，它是由天然的石洞所構成，長一〇八公尺，其中還有長約二十公尺的支洞，壁上有奇形怪狀的鐘乳石佳景天成，祇是洞內濕氣極重，陰凉凉的，好在洞內有電燈照明，便利遊客觀賞。

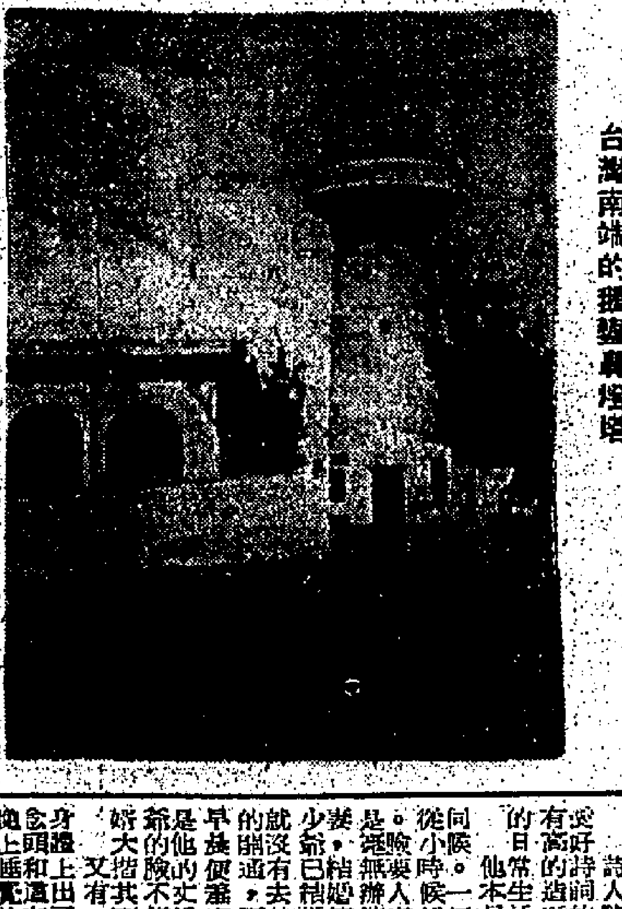
（D）觀日峰，遊罷仙人洞出來，稍行即到那海拔二九〇公尺的觀日峰，峰頂築有觀日台，在此鵝鑾鼻半島盡收眼底，遠眺太平洋，巴士海峽與台灣海峽蔚藍的水色，黎明與黃昏更可以觀日出看日落的奇景。

（E）下觀日峰可去一探從猴崖之勝，途中都是銀合歡樹，崖是由古怪巨石一塊疊一塊構成的，人須由狹窄的隙縫中爬行而過，其中有些地方要像猴猿般的行動，攀援藤蔓始能從崖上下來。

（F）垂榕谷，這裏如果是北方人見到，可能覺得奇異，見慣了榕樹的廣東人則視為平平無奇，因為這裏榕樹成林，樹幹和枝都垂下無數氣根，遮蔽得不見天日，令人有陰森之感。

（G）迷宮林，出垂榕谷轉到迷宮林，林是一大堆，星羅棋布般的珊瑚礁岩，置身其中，像潛身海底，不知方向，故人稱之為迷宮。

（H）一綫天是出了迷宮林向前行即達，這是珊瑚礁岩斷裂而成的天然狹巷，寬約二公尺，高約十餘公尺，長約廿餘公尺，兩壁矗立，盤藤垂懸，仰觀長空，僅見一綫，有如坐井觀天。一綫天再過便是第一峽，景色略與一綫天同，此處懸有「遊客止步」的牌子，至此，墾丁公園的特色，算是「全套畢齊」了。



台灣南端的鵝鑾鼻燈塔

由東漢班昭的女訓說到唐代的女子教育

陶漱石

自東漢班昭的「女誡」以女子的身份，寫出了將女子的生活與思想納入一個範圍裏面的一個小小的圈子，「女誡」便成了女子修身之一部，用以作女子的規範。但是自漢以後，女子教育的風氣，一直沒有甚麼發展，直至唐代，女子教育才有一些進步，這時候的唐代女子教育[illegible]

唐代女子生活與教育的範本，是出自唐太宗長孫皇后之手，這本書是在貞觀六、七年（西元六三二——三年）之間，分為三十卷，大部取材於古代婦女行檢之得失，可惜這一本書已散佚，作現在已無法獲得。此外，還有「女孝經」與「女論語」，[illegible]

[illegible]

「事舅姑章」裏說：「事舅姑敬與父同，愛與母同。」「諫諍章」裏說：「夫有諍妻，則不入於非道。」[illegible]

[illegible]

滇緬邊境山寨中天性好鬥的黑夷族及其風習

安寧洲

黑夷是雜居在滇緬邊地山寨的一族，由於他們男的穿着黑色長衫，女的穿着黑色長裙，所以人叫他們為黑夷。他們的風俗，[illegible]

[illegible]

小事糊塗的詩人陳散原（三立）

吳守約

詩人陳散原三立先生，是滑季的名詩人，都有好詩的詩詞的遺留。他的詩和古文都很高，但是他的日常生活，很多異乎常人，[illegible]

[illegible]

工人世界

香港市政職工會與主管長官商談 公務員改制
工友關心改制後對本身有無好處

有關當局建議設立工業公務員制度，特邀約香港市政事務署職工總會派員會晤商談。

據香港市政事務署職工總會理事長葉永康指出：自當局公佈設立工業公務員制度之建議以來，由於其建議未有充份內容，故此工會方面曾致函當局，詳加指出，希望能提供較詳盡之內容，以便各科市政低級公務員，能就條文內容加以批論。

葉氏指出：該會自去函後，日前特致函工會，邀約派員前赴輔政司署共商有關事宜。工會方面，是次會晤，選派理事長葉永康，會務主任劉德真，財務主任錢煥明等屆時出席。

擬設工業公務員制度 向市政工會徵求意見

據葉氏指出，任何一項改制之建議，無可厚非，料必有其可取一面，然而，究竟好壞程度如何，由於當局只有標題或空泛建議，却無詳盡內容，甚至無重心足令員工了解及加以評論，故應否改制，或是否考慮接受改制，全體同人實無法抉擇。

該會一方面感於改制牽連極大，二來爲了解詳情，除將「建議內容有欠詳盡」之意見，致函當局，要求重視外，並曾指出：表示有關任何新條文之訂定或修改，倘欲令上述條文，能無異議地獲全體員工之接納，最有效方法，乃應秉實，面商對策。

故此工會方面，特將改制問題，當局應邀約各層公務員工會，全體列席與官員會商。

對於上述會商，由於工會平日接近各階級員工，故能深入了解其實際需要，商討結果，除可省去當局更多時間外，且其計劃當能更充份地因迎合員工實際需求而備受歡迎。（行）

勞工領袖觀察 今年保持繁榮
若干行業就業機會增加

今天是年初四，各行業大部份已開業，部份則於明日或稍後擇吉開市。這包括工商業在內。

勞工領袖對「牛年」的來臨，認爲基於百業在繁榮邁進中，預見工人就業機會將繼續增加，工資也繼續提高，不過，工人生活是否獲得改善？還要看物價的上漲幅度而定，假如物價上漲幅度太大的話，則工資儘管提高，也無補於實際。不過，由於就業機會增加，工人家庭如果能勤員較多人力出而工作，換來較多的報酬，那麽，便可扭轉窘境，因此，瞻望前途，仍是樂觀。

勞工領袖又指出：今年預見各工廠的空缺，仍難以塡充，主要的原因，一方面，大多數工資未能滿足工人要求，而另方面又缺乏就業保障，資方隨時有權辭退工人，而只補回七天或一個月的工資便可了事。

再說，工人在就業期內，開工多少日或旺淡月完全受資方的支配，這就是工人收入難以固定。與此同時，工人絕少擢升的機會，這就是說，做到老，學到老，都無前途可言。何況，臨到年老退休時，又沒有退休金，養老金或公積金的發給，這樣一來，便晚景堪憐，他們會回憶畢生青春消磨在工廠中，結果所得是什麽，兩袖清風，祇得個痛苦收場。如果還有工作活力，尚可照顧自己的老命，否則，便會變成孤苦無依的老人，收場如此，能不令人恨惘！

他們認爲：工廠爲增加人手，減少流動性，並使工人勇於工作，就必須有年資加薪和保障就業制度之施行，任何一家工廠招僱工人，對工人每月所得，要有一個起碼數字的保障，而不能以「冇工」或淡月爲理由，扣減工人的收入。

其次，任何一個長工，必須有退休金或公積金制度的享受，使任職若干年以上者，可獲若干退休金或公積金，或可仿照紡織業的「長期服務獎」方式，每任職兩年，即可獲五百元，三年可獲七百五十元，四年可獲一千元，另加利息，餘類推，這種方法證明相當成功，否則，工廠空缺，將始終無法塡充。（標）

年貨多已漲價 工友如何適應 切記量入爲出 享受並無止境

歲聿云暮，購辦年貨，工友們一方面忙於生活，一方面過年忙，爲着過年的種種需要，也嘸想到龐大的開支而傷透腦筋。

今年一般工友家庭過年的情況怎樣？據一般了解，大致上，工友們的經濟狀況大都改善了，購買力並不弱，這從最近各區及廉租屋宇區都可以看得到；主要的原因，是一般工友收入提高；也可以說，他們對生活環境經過多年的攷驗，漸漸可以適應下來，所謂「窮則變，變則通」，儘管一般工友的個人收入無法追得上物價上升的幅度，可是，他們利用多餘的時間去找尋額外的收益，或許勤員更多的人力出而工作，正符合古之謂財道「生之者衆，食之者寡，爲之者疾，用之者舒」的要求，證諸年來中下階層爲應急需而去當押店典當東西的，比以前大大的減少。這就是，大部份工友，已具有「自力更生」的能量，掙扎力強，能夠戰勝惡劣的環境。

不過，非常顯然，由於物價不斷的動盪，特別是最近，漲風尤見凌厲，平均是比去年同期貴了百分之三十至五十之多，舉個例說，去年過年的生油，每斤祇不過二元二角，現在却要二元八角，甚至三元式角；[illegible]糖去年每斤祇售一元式角，現在漲至一元八角。以臘味來說，去年上價貨每斤約由十四元至十六元，但今年却要二十元。臘鴨去年普通每斤八元至十二元，今年漲至十八元至二十元。賀年糖果去年祇售四元八角一斤，今年却要六元至七元二角。瓜子也貴了，去年黑瓜子每斤五元四角，今年要七元六角，但豐北瓜去年每斤十二元，今年要十六元，八步瓜每斤八元左右，今年却要十元零八角。你想買來盆桔嗎，今年也貴了許多，普通每盆約五十多個桔的，去年約廿元，今年漲至七十元。桃花亦昂，平均比去年張百分之三十。

從上述所指，今年工友過年的開支自然大大的增加，去年用五百元的，今年却要七八百元，連小孩子對「逗利是」的眼受也受改變了，五角錢一封利是也看不在眼內，一元也不大喜歡，起碼要二元，無怪乎工友們對過年用度深感頭痛了。（標）

工友如何歡度春節
舉辦年貨量入爲出 新春團拜語貴吉祥

時間：一九七三年一月廿六日下午六時。

地點：九龍大坑東一家酒家內。

人物：陸鋼、趙桂、蘇冲——造船工友。趙成、伍迪——五金工友。

紀錄：阿渭

蘇冲：（伸伸懶腰）昨天下午，客串做灰水佬，嘩，做了半天，做晒，眞辛苦。

伍迪：搵嘢做，唔做慣，必然覺得辛苦的。

蘇冲：工夫很多的，又搬床，又搬檯椅，衣櫃，用舊報紙蓋上，然後開乳膠漆，揩完一次又翻油，油完之後，重新執拾物件，忙到晚上七時才收工。

趙成：咁樣名符其實的「除舊佈新」了嗎？

蘇冲：當然，油完之後，成屋光晒，煥然一新，勝過未油之前，黑沉沉很多。（抽了一根烟）如果唔係勤員家人，落手落脚去做，請人的話，五百元入家就要你的。

寄賀年咭 珍重友情

趙桂：呢個世界，自己可以做到的，就要親力親爲了，人工咁貴，吓吓請人，唔化算，何況年頭歲尾，請人也不易呢。

陸鋼：咁樣看來，你送鼠迎牛的工夫，已

一堆字，睇字，倒不如往外邊，隨便多少購一些點回來，應酬我個算，你說是不？

陸鋼：你說的不無道理。這兩天，我於領了粗銀之後，撥出百多元來，分別去找一些老人家，每人給他二三十元，聊表一點敬意，弄到他們說我關心他，又千多謝，萬多謝，我內心亦感到無限快慰呀。還有，我近日也寄出了一打以上的賀年咭，給相識而又深交的朋友，以及長久以來大家因工作關係，未能見面的朋友，藉以聯絡快要失落了的友情。

新春休假 交通擠迫

伍迪：你的做法很對。事實上，新年的休假有限，你忙人家亦一樣，舟車擠迫，朋友之間，互通音問，表示一下關心就算，不必吓吓你來我往的。

趙成：你還打算去買花，以供度歲清供嗎？

陸鋼：看情形而定，若合個人心水而又合價的，當然買，若太貴的話，那就隨意執一些什花，如劍蘭、菊花、蠟梅等等，拼湊在一起，亦無不可。

蘇冲：照我個人的推測，今年的桃花、吊鐘、水仙、蟹爪，其售價可能比往年超出很多。（頓了一頓）如果想精緻的話，當然早一點買。若見屬意貨，元旦的後段，到花市去碰碰運氣，說不定亦會執到「順嘢」的。

趙桂：過年，就是這樣開開映映的嘛。做人，亦確要如此，才有一點生氣，一點生機，不如此，長日做工作的奴隸，也實在太乏味了。

伍迪：呢一點，要看每一個人的經濟環境，才能作出最後的決定。即如爲弟，事事得過且過。添置衣物的錢是有的。但我目下不趕住去買，留待過了年才買。理由是：我現在有得應用，過了年之後，物價稍爲下降，才去添置也未遲。

陸鋼：你老哥可謂精打細算。

元旦上門拜年 工友未能免俗

伍迪：當然喇，無論做什麽事情，一定要有計劃至得。例如：工友衆多，大家在元旦那天，來一次團拜便算，這樣，便慳時間，省掉擠車船之煩。還有，如果有一些親友，必須趁門賀歲的，就將他的住處編組，順路而行，所到之處，放下紅包，便告退，若主人外出，留下咭片，以示到過，便「拜拜」一往別處。既盡禮而又省事。走完應到之處，便心安理得，若路遠的，用電話賀歲，亦無不可。

節省時間 節省金錢

蘇冲：係呀，你的辦法可行，時間慳，金錢不過，我有幾點意見要補充。第一、凡到親友的家裏賀歲，不宜久坐，以免阻住人家，弄到主人雜於招待後來的人，有話寧待日後再談爲宜，除非客人少才例外；第二、陸上的交通，除初一那天外，以後勢必擠迫，比平日更以擠。要之，盡量利用初一那天時間行街，叫做把握時間，還有，搭船時，三等上落，平均比頭等爲容易，不可不知。

趙成：那麽還有其他的意見嗎？

蘇冲：第三、家中勿擺空城計，以免爲歹人所乘，及使客人撲門釘；第四、由於舟車擠迫，可能內，勿帶年幼的兒女前往，以免照顧費神。第五、教授子們以儀注，對主人或客人應盡禮，以及不可在生人之前使性，及當衆開拆客人給予的紅封包等。

趙桂：係呀，如果「餡少」，客人實在相當尷尬的。

伍迪：我們不能以餡的多少去衡量一個人的品質，但這却是起碼的儀注，不如此，徒顯出作父母管教無方的漏洞。本質上，確無厚薄之分的。

陸鋼：噢，我忘記了說：老闆通知我們：年廿八吃團年飯呢。（阿渭）

華僑教育

就讀無會考課程中學 人數較前亦有增加
去年九月開學時統計 共三萬五千二百四十七人

（時訊）本港學生在不設有中學會考課程學校就讀者，人數亦漸有增加，根據當局之統計，在去年九月開學時，共有三萬五千二百四十七人在此類不設有會考班之中學就讀。

根據上述之數字，可以反映出不設有會考班課程之學校，並不是不受歡迎，事實顯示，此類學校在本港之今日，仍然具有其地位。

有關當局根據日校及夜校之學生就讀人數統計，分析如下：

（A）日校：（甲）中英文學校：中一：一九八二一人，中二：一八〇八二人，中三：一二〇六人，中四：五〇五一人，中五：二二二人，中六：七七人。（乙）中文學校：中一：一四八二一人，中二：一四八二三人，中三：一〇一八人，中四：二〇七二人。（丙）私立學校：中一：三一一人，中二：二六四人，中三：二三四人，中四：二一八人，中五：廿一人。（B）夜校：（甲）中英文學校：（包括補習學校）：（一）私立學校：中一：五九二人，中二：四四人，中三：三八〇七人，中四：五七七四人，中五：三六四人，中六：一二三人。（乙）中文學校：（一）官立學校：中一：三四一五人，中二：三二四六人，中三：三四一六人，中一：六八七人。（二）私立學校：中一：二二八三人，中二：一二七三人，中三：六八人，中四：二九一人，中五：四九一人（琳）。

加強本港學界體育發展 葛師將闢專門課程訓練
訓練體育科師資可望當年至中 六班之體育教師

界體育訓練，在今年九月開始，葛量洪教育學院將為此培訓體育師資，本港學界體育科教師，缺乏具有師資之體育教師；以往本港教育司署體育組之師範課程，及三年制體育科，將在本港各中學開設體育課程，使本港學校之體育教學，有所改進。

措任體育教員，據悉，葛量洪教育學院現正籌建一座體育館，可供作多種用途，該體育館，將於今年八月可以完工，便於學院之體育課程，先收男女學生，開設三年制之體育師範課程，可容納約二十名學生，在就學期間，修畢體育科之教育課程，可以申請為體育教師。在過去十年間，本港學校雖缺乏具有資格之體育教師，但有關學校之體育教師，無論在課外活動，發展戶外及康樂訓練方面……

本港有兩個學界體育組織，即學界體育協會及學界體育聯會，每年舉辦各項運動比賽，此外校際比賽，包括小學校際比賽、學校舞蹈比賽，當局均邀請有關人士擔任裁判，今年將邀請本港之羽毛球、乒乓球、游泳等專家，擔任預賽之指導工作，除了協助推展本港學界之體育發展外，並加強學界之體育師資工作（南）。

聖西門英專夜書院通告
ST. SIMON'S ENGLISH EVENING SCHOOL

本校擴校新學期（全部新班）訂於一九七三年二月九日開課，現招收ABC（初學班）至F.5（會考班）各級新生。即日起派發入學申請書，額滿即止。

本校特點：①會考成績優異，合格率曾達百分之六十六強，並獲B及C級多名。②師資優良，大部份由香港大學文科畢業及拔萃男書院預科生執教。③本校絕無濫收學生，校風淳樸，為香港最嚴格之英文夜校。

校址：①尖沙咀柯士甸道144號全座 ②尖沙咀山林道18號全座 ③紅磡蕪湖街16—56號二樓及三樓

聖體英文中學招生

本校招小學P1-P6，中學F1-F5。校址：九龍塘金巴倫道七號（星期日照常辦公，凡假日均可報名）電話：K三七五三〇四 K三七五一五四 K三六六五九三 K三六七五四九 校監：李牧

九龍塘花園校舍，環境幽雅，讀書最好，寄宿最佳！

寄宿優點：（一）養成規律生活（二）培養自治精神

1 幼稚生送來——比外請保姆合化算——管教好
2 小學生送來——比自己管教合化算——成績好
3 中學生送來——比請人補習合化算——睡宿好

寄宿 德智體群美 五育並進

善基中學 小學招生 寄宿生 走讀生

由小學一年級至中學會考班自置新型大校車免費接送
地址：新界洪水橋丹桂村十二號
電話：12-768697 12-760334
香港詢問電話：H455599
——章程電索即寄——

東南無綫電專招生 男女

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）
開學：二月八日
校址：旺角花園街七十五號
電話：三一九六〇一二六
監督兼校長鄺文熾

世界電機工程學校 一九三三年創辦

電視招生，工程，報務日夜班生，畢業生多由校介紹在大東電報局、船務等機構及電訊工作。
開課日期：二月九日
校址：香港灣仔莊士敦道……
電話：H七四六九六〇

遠東航空學校 續招無線電波日夜班新生

科別名稱：無線電工程、報務、電視各科日夜班
報名時間：由即日起
考試地址：九龍啟德機場內，由宋皇臺道北帝街口進入

九龍立信會計專科學校招生

（一）一年制會計訓練班：高級商業簿記，成本會計，審計學。
（二）二年制會計專修班：高等會計。
開課日期：二月七日
校址：旺角西洋菜街二號L．M．N．四樓。電話：K八五〇九七三

哥林比亞無線電學校

科目：無線電及電視工程全科（函授科由香港教育司署核准）；無線電工程實物函授科（學員可在世界各地修讀）；電視工程實物函授科（全部課程均有實物供給，學員可以自製無綫電收音機及電視機）
校址：九龍深水埗保安道20至26號（即新舞台戲院後面）
索章電話：K812133 K789115 K851959 歡迎到校參觀

豪華·快樂·金門
今天五場 金門五場
夠味喜劇 十足兩斤 招笑過
蘭杜布山卡主演 重振雄風
王羽 岡田可愛 田俊 依衣 主演 冷面虎
天天三院早十點半·午夜場十一點半
上官靈鳳 許冠傑 茅瑛 馬路小英雄

樂聲·新聲
狂滿五場 請早
狄龍國際公司賀年最佳影片 小王子 韓斯
座不加價
Heintje
歡樂新聲
今午十點早場 今晚午夜一場半 樂聲 新聲 苗可秀 鬼車 洪冰國
英國

東方·凱聲
今天五場
史提夫·麥昆 雅麗·麥嘉露 主演
一九七五兩點點半點八半四半
THE GETAWAY
亡命大煞星
全部特藝七彩
金像獎 不見不散

總統·華盛頓·東城·域多利·國華
今天五場 請早
Passion for Danger
勇探鬥大賊
亞倫 少最佳 老少咸宜 全部動作！
畢雷諾士 安嘉儂 合演傑作
城多利：今早10點半早場：大銀幕
今天請早 六點半加場 盛頓午夜場
打鬥·跑到飛屠色舞！ 槍戰·使你心花怒放

樂宮 明珠 倫敦
今天五場 加開早場
兩部巨片一一次映完
李翰祥導演 程剛作
牛鬼蛇神 秀才遇見兵
兩大喜劇結成一晚
今午十一時正長片
雪姑七友
今天兩院五場
五彩巨片紀念十週年公司巨劇
The Thief who came to Dinner
今午11點半 早晚場 憤怒青年

皇后·麗聲·皇都
全綫爆滿天天五場
嘉禾賀年巨製時裝奇情打鬥巨片
王羽 岡田可愛 合演
羅維
冷面虎
天天 每晚 午夜場
許冠傑 上官靈鳳 主演 馬路小英雄

新華·百樂 H-702412 K-941462
迎春賀歲 今五場
仙鶴 鍾情 金寶鴨
1000000 DUCK
東南亞四大都市新年期同時放映
新華今晚午夜場：彩雲飛

紐約·大華·金冠
連日狂滿今天五場
歐洲公司繼「臥虎藏龍」威水王牌巨片
BEN AND CHARLIE
金冠今天早場：陳鴻烈·易原·龍虎門

京都·文華
大滿特滿五場聯映
十二點半 兩點半 五點半 七點半 九點半
查理士布朗遜 鐵金剛龍虎門
聯美公司 高度刺激動作片
天天兩院早十一點 午夜場十一點半
王羽 倉田保昭 英雄本色

新舞台·國都·聯邦 K862123 H713619 K719314
今天五場續映 七彩打門巨片 冷面虎 羅維 主演
今天五場 七彩打門巨片 猛虎下山 陳星 主演
今明電影暫停 三時正 七時半 九時半 藝虹歌舞劇團
今早午夜場 馬路小英雄
下期首映 彩雲飛
明晚兩場

翡翠·娛樂·李活·荷里活·金黃·亞洲
賀年喜劇唯我獨尊
今天雙綫全部五場獻映
兩部鉅片·一場映完
李翰祥導演 程剛導演
牛鬼蛇神 秀才遇見兵
今早十點半早場 今晚午夜場
憤怒青年

美寶·福星 K813561 H484102
今天五場 牛鬼蛇神 秀才遇見兵
今天五場 冷面虎 王羽 岡田可愛
十一點早場 午夜十一點半 馬路小英雄
彩雲飛 獸王之王

太平
今天四場
兩大彩色型紀錄巨片
國慶23周年 田中訪華
今公餘場 鬼馬 英雄小戰魔 冰大英

油麻地·龍華
今天五場 七彩打門巨片 猛虎下山 陳星 主演
今天五場 嘉禾出品新派打鬥巨片 冷面虎 王羽 岡田可愛 主演
早場十點半 英雄本色

新都·樂都·英京·英華
今天五場 聯映
三院同映邵氏賀歲獻 牛鬼蛇神 秀才遇見兵
嘉禾獻映 冷面虎 王羽 岡田可愛

寶石·觀塘·明月·柴灣 H.560211 K.334784 K.429997 K.657115
今天五場聯映
邵氏超級笑想香艷巨片（十二點半正場）
牛鬼蛇神 秀才遇見兵
主演 李菁 井莉 邵氏大導演紅星
今公餘場 火海英魂 憤怒青年
今天五場 陳星主演動作片（十二點半正場） 猛虎下山
黎愛蓮 倉田保昭
今早十點半 彩雲飛

海運·京華
今天五場 十點 兩點半 五點 七點 九點
海神號遇險記 THE POSEIDON ADVENTURE
十五項金像獎得主空前合作結晶
特藝七彩
今晚十點 今午十點半 王羽 倉田保昭 英雄本色

南華·南洋·銀都
今天五場續映
大型彩色紀錄片 二十三周年國慶
歡迎田中角榮訪華
南方公司發行
卡片小雄戰魔 英大冰

國際
今映五場
新招式不凡拳擊同響巨片
冷面虎 王羽 岡田可愛 依衣
上官靈鳳 馬路小英雄

麗都·麗華·民樂·北河·恒星·太安
狂滿全綫五場
恒生公司出品民初打鬥巨片
陳星 倉田保昭 黎愛蓮 元華 申國材 主演
猛虎下山
吳思遠 青年導演
北河今天加場正開場

金陵·寶聲
今天五場
王羽岡田可愛打鬥巨片
冷面虎
金陵今午十點早場 寶聲今晚午夜場 馬路小英雄
英雄本色 寶聲明天加入映

國民 H721504
今天五場 加開早場
七彩打門巨片 冷面虎
導演羅維 王羽 岡田可愛 依衣 田俊（主演）
早場：血愛

新光·普慶·珠江 3 623941 3 849977 5 702959
今天五場續映
田中訪華
雙喜臨門上眉梢 中日建交 節日前夕
國慶廿三周年

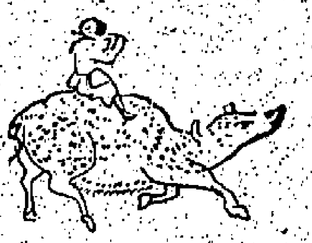
REFERENCE LIBRARY CITY HALL

集郵

第五二四期

從牛年談牛郵票

尊漢



現在本港差不多每個人都知道快來臨的農曆新年是牛年，這由於香港郵政局曾預早通告將在本年一月二十五日發出兩種牛年紀念郵票。關於所見乃本港而的首牛。牛年是每隔十二年重逢一次。但在對上一次的牛年即是在一九六一年。港人對它仍未有注意。任由它跟在過去的許多個牛年一樣溜去了而毫無表示。自從香港郵政局在一九六七年發出農曆丁未新年紀念郵票，這年肖羊，用羊做圖案而被叫做羊年紀念郵票，甚受歡迎，隨後香港郵政局在各新的年份都分別用各年肖動物做圖案而發出紀念郵票。大衆就對各年肖動物有認識且感覺到有趣味。從這點可知道郵票也有很大的作用與提示呢。

隨着每一個年份所宗的個別動物，有不少集郵人士也照着作一個專題郵票蒐集。好比在牛年就去搜羅所有介紹出牛的郵票，超過二千多種，在這裏因篇幅所限，祗能選擇出其中二十種介紹。首先要知道日本乃最早發出牛年郵票，也是最早發出年肖動物郵票。

日本在上個世紀中期仍仿照我國行陰曆即農曆，也循着天干地支。（按天干就是從甲至癸十個名字；地支就是從子到亥的十二個名字，依次配合起就成甲子至癸亥，六十個名稱，叫做甲子一週，也即是每隔六十年輪回一次。地支分十二肖屬，子鼠，丑牛，寅虎，卯兔，辰龍，巳蛇，未羊，申猴，酉雞，戌犬，亥豬。）但日本在改用陽曆之後，仍循照着用的年肖動物，例如在一九六一年乃陰曆辛丑乃屬牛，日本所用的一九六一年新年郵票，圖案描繪日本的鄉土玩具，紅牛與金牛。（見圖）。這是世界上的第一種牛年紀念郵票。日本人認為牛年是一個幸運之年，可帶給他們幸福。

古代西洋天文學家分當道帶（ZODIAC）的十二個星座為十二宮，依次為白羊，金牛，雙子，巨蟹，獅子，室女，天秤，天蝎，人馬，摩羯，寶瓶，雙魚。西洋星相家所照道鑑人作占卜。以色列在一九六一年曾出當道帶十二宮代表圖樂郵票十三種，其中十二種分別介紹各宮。第十三種乃集合十二宮同在一起。列出乃金牛宮（TAURUR），（見圖）。據星相家所宗，凡在陽曆四月二十一日至五月二十一日出生的人都屬金牛宮，大多數的個性固執，但辦事認識與有毅力。

差不多各地都有關於牛的神話或民間故事，其中最顯著的莫如希臘神話中的歐羅巴與公牛。據說有一天歐羅巴與一羣少女在海灘上玩耍，突然被由天神修斯化身變成的白牛所誘，伸手在牛背上，泅水到了克里特島，歐羅巴便在那裏生了三個孩子。歐羅巴洲就是隨着歐羅巴得名的。克里特島所出的古代錢幣郵票，圖刻歐羅巴騎在牛背上（見圖）。

照歷史家指出：在史前許久，人類已有從牛為家畜，在歐洲，亞洲與非洲的多處地方的古代民族皆在居住過的岩穴內，有他們所遺下刻在壁上的圖畫，有描寫牛的，列出乃阿爾及利亞所出的郵票，所見乃經巴經紙的古代牛隻，（見圖）。

在基督降生前三千多年，已有人用金屬雕刻成各種小牛模型，作為宗教品物。伊朗所出的博物館寶藏紀念郵票，圖案有介紹一隻在伊朗出土的一隻完全用黃金製成的牛，（見圖）。

公牛一向被人類認為具有大氣力的動物之一，俗稱「力大如牛」，牠是勇敢的象徵，在非洲有些民族的酋長，配帶一對牛角在頭上，表示英勇。貝寧灣所出的當地土人而具郵票，圖案有介紹出酋長所戴的一種，在頂上配有一對牛角，（見圖）。

牛的種類繁多，形狀也有差別，但家畜的牛都是由野牛所變化而成的。在這裏未能盡作介紹，但家畜的牛綜合分類下列幾種：用作負重或拖車用的，耕田用的，擠取牛乳用或作肉食用的。

婆羅洲所出的郵票，圖案有一個當地土人騎在一隻水牛背上，牛拖着放有重物的簡單兜架，（見圖）。巴拿馬所出的郵票，圖案有刻搬運甘蔗的牛車，（見圖）。

在許多個國家所出的郵票上，我們都可看到農人用牛來耕田。其中最有趣味者乃柬埔寨所出的農耕節紀念郵票，圖戲該國元首在那個耕農的節日，作象徵式親自用牛耕田，（見圖）。

在早期的美國殖民乘篷車從找尋新的地方，他們多跟蹤野牛所走過的路徑而行，但拖車除用馬匹之外，也多用牛隻，從美國所出的郵票上也多看見用牛拖的車輛，美國在一九四七年所出紀念俄勒岡州成立一百週年，圖案描繪在當年殖民乘牛車到了新發現的地方時的情況（見圖）。

牛乳乃最有營養的飲料，從牛乳可製成奶粉，乳酪（牛油）與乾酪（芝士）等等。蘇聯在一九三九年所出的農產展覽會紀念郵票，圖案有描繪一個擠取牛乳的女工與一隻乳牛，（見圖）。一隻破紀錄的乳牛，平均在每天可產出牛乳重六十一磅之多，荷蘭在一九六三年所出的賑運動宣傳郵票，圖刻一隻荷蘭的最佳乳牛，（見圖）。

澳洲在一九五三年所出的食糧生產宣傳郵票，圖案描繪有一羣牛，在下面印有英文「牛肉」，另一圖案描繪有向牛擠取乳，在下面印有英文「牛乳」。比利時在一九五八年所出聯合國紀念郵票，圖案分別介紹出聯合國各組織，用圖樣表示出其中代表糧食組織，簡稱「FAO」，圖繪有牛頭，穀類，魚，生果與蔬菜，（見圖）。用牛特別有意義，牛可用來耕田，幫助增加農產品，牛的全身可供肉食，牛乳可飲與製成其他食品，牛骨可製肥田料。

阿根廷乃在世界上出產與輸出牛肉與罐頭牛肉最多的國家之一。阿根廷本國人也最喜歡吃牛肉。在阿根廷所出的郵票上，我們可見到有很大的牛隻，（見圖）。

牛有很多的用處，所以受到愛護。土耳其所出的保護家畜宣傳郵票，圖案有描繪兩隻乳牛，（見圖）。中華民國郵政總局所出的愛護牲畜郵票，圖案描繪有一個農人擁着一隻小牛，（見圖）。

為防避發生牛疫，牛隻多經過注射防疫劑。在非洲出桑尼亞，烏干達與法尼亞曾發出防止牛疫運動宣傳郵票，圖案描繪一隻東非種牛與注射器，（見圖）。

最後將瑞士在一九一八年所出的慈幼郵票，圖刻瑞士收利吉徽，一個牛頭作本文的收結，瑞士人認為牛乃快樂與健康的象徵動物，藉以敬祝讀者諸君在牛年健康快樂。

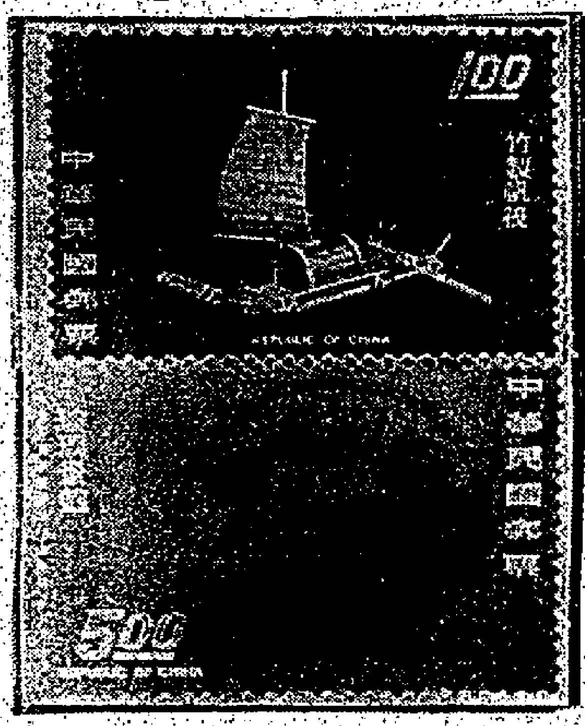
（二十種用牛作圖案的郵票）

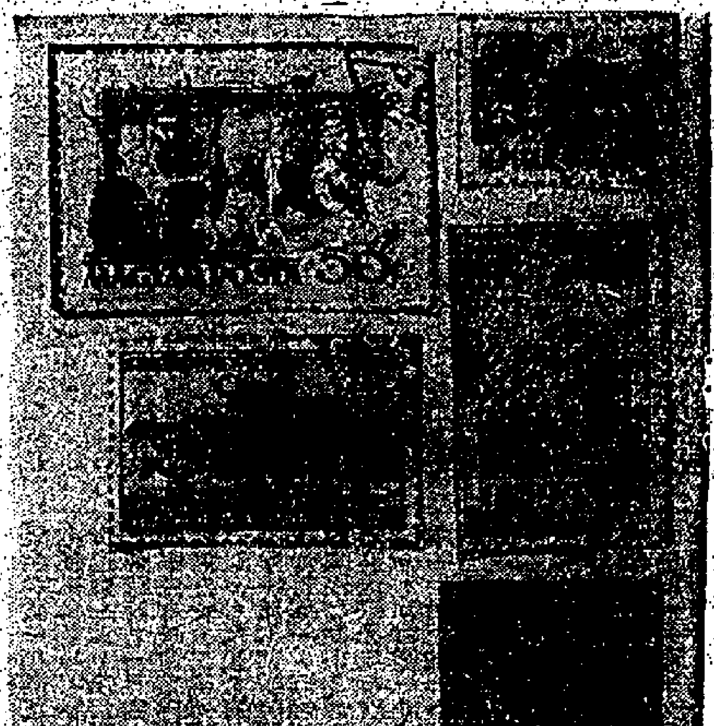
（有最多隻牛的首日封）

中郵會選出新理事名單

（特訊）香港中國郵學會於去年十二月十七日在該會會所內舉行第二十七屆會員大會，到會之會友頗為踴躍。先由上屆理事長潘作斌報告一年來會務財政概況，各部主任報告，均比前有進步，隨後由大會討論該會今後推行之新政策，加強集郵工作，並確認舉行第二十七屆新理事選舉，選出理事十一名：潘作斌，何軒利，吳國英，陳業光，郭兆怡，湯岳生，何泉，李國英，潘錫，候補理事四名。

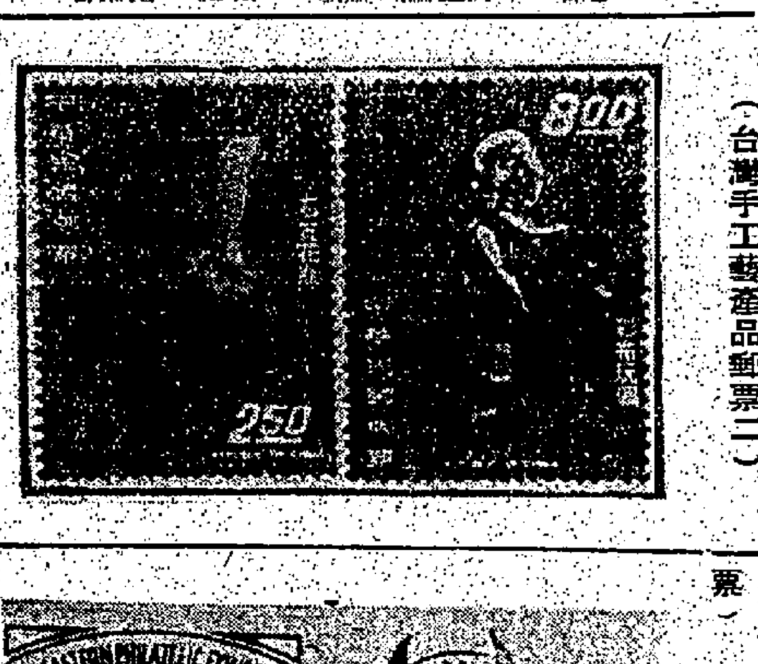
日前在該會會所舉行首次理事會，結果選出正副理事長及各組主任如下：正理事長潘作斌，副理事長陳業光，財務組主任湯岳生，英文文書組主任吳國英，中文文書組主任何軒利，出版組主任郭兆怡，總務組主任潘錫，集郵指導組主任郭兆怡，聯誼組主任何泉，流通組主任李國英，稽核組潘錫。





（憤怒的牛）

（日佔港期內所出的明信片）



（台灣手工藝產品郵票二）

臺灣手工藝品郵票

臺灣的手工藝產品不但富有我國固有的高雅風格，同時保持着濃厚的傳統文化韻味，兼具美術和實用的優點，向為舉世人士所喜愛。茲為介紹本省所產各類手工藝品，藉以表揚我國文化藝術，本局準備特選「竹製帆筏」、「石質花瓶」、「玻璃景盤」及「彩布玩偶」等四種省產手工藝品為圖案，舉印臺灣手工藝產品郵票（六十二年版）一組，定於六十二年三月九日發行。

臺灣地處亞熱帶，出產適於發展手工藝品之原料頗多。目前利用省產材料與現代化技術，製造細緻精雅，獨具匠心的工藝品，如：精巧脫俗的竹製品，瑩潔可愛的大理石製品，式樣新穎的玻璃製品及稚妙稚肖的布製玩偶等，無不奇巧別致，饒有趣味，成為國際市場上的寵兒。

另印製相關彩色信封及貼票卡各一批，於郵票發行前二日發售。

（台灣手工藝產品郵票一）

（遠東郵票展覽會特印與紀念封）

香港郵趣

一九七二年農展會

文質

香港的一九七二年農展會經於去年十二月八日至十一日在新界元朗石岡機場舉行，成績甚佳，該屆農展會在會場內設有臨時郵局，這乃在過去各屆所無者，但那個郵局實用在新界的流動郵車充之，使用的郵戳也是該郵車所用的，暫看到出的首日封，日期為一九七二年十二月八日，這便我想起在三十一年前這天，日軍開始進攻香港，在十二月二十五日英軍投降，日軍就全佔香港了。日佔港總督部曾印發有明信片多種，乃由香港印刷工場印刷。即原日在香港北角的商務印書館印刷廠，明信片分別採用香港，九龍與新界風景，各圖印有說明，指出所見的地方與「撿閱濟」字樣，表示曾經過檢查准許用的，其中有用元朗附近風景，可看見有一株大樹，一隻大牛與村人，查卷就地就是一九七二年農展會所在舉行的地點。

（一九七二年香港農展會臨時郵局首日封）

新郵報導

寮國 寮國在去年十二月二十二日發出寮國著名畫家（MAPC LEGUAZ）的作品郵票五種，其中兩種面值五十K的郵票，兩種面值七十K的郵票，圖案分別繪寫在當地的田園風景，都可看到農村男女與水牛，一二〇K郵票，圖繪母親與孩子，各郵票用彩色印出。

南韓 南韓在去年十二月所出的聖誕與新年郵票兩種，面值都是十W，圖案一繪牛頭，（因一九七三年乃牛年），另圖案繪誕襖與男女童。另圖案繪乘坐在一隻氣球的穿着古裝的快樂夫婦。

中華民國 中華民國郵政總局為推行復興中華文化運動，於本年一月十日發行歷代名瓷郵票明瓷（六十二年版）一組，一元面值圖案為宣德青花瓶，二元面值圖案為宣德青三瓶，二元五角面值圖案為永樂青花瓜棱壺，五元面值圖案為永樂青花壺，八元面值圖案為嘉靖門彩瓶，各郵票用彩色影寫版印刷，甚為精緻美觀。

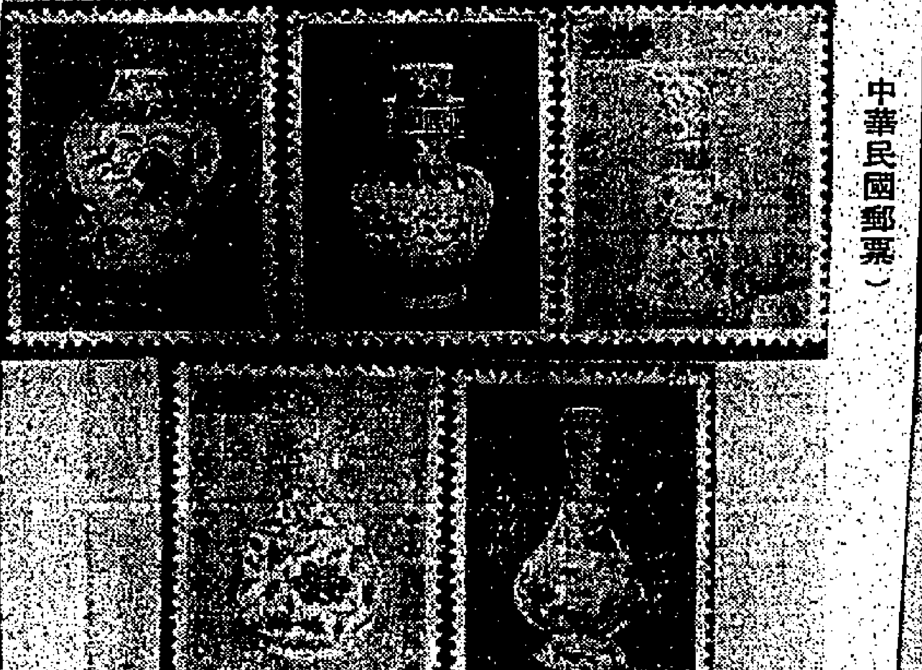
集郵隨筆

JB

忿怒的牛

當我在每次看見牛時，總會追憶起做小學生時所碰到的一場大驚險。到今想來仍有餘悸。有一次我隨同師長與同學到新界沙田旅行，不知怎樣觸怒了一隻在田上的大水牛，牠向着我們兩人追趕，我們急登一株小樹以避，誰知那隻牛死向樹幹一撞樹折斷而我們兩人都跌地，幸得樹不高，我們沒有受傷，我們忙急站起身而跑，那隻牛仍不捨在尾隨，幸得在前頭有一度小圍牆，我們急跨過去，幸得那隻水牛不會跳牆，否則不堪設想，牠曾用角撞牆，毀了幾個磚頭，可見其厲害，但牠以不得逞，稍後牠好像怒氣已消，憤然離去！我們也得脫險，假如被那隻水牛擒中的話，不死也受重傷！我在當時已經開始集郵了，但沒有想到在後來，我也能夠在郵票上看到有很多隻忿怒的牛，現將介紹出來，匈牙利所出的狗郵票，其中圖案有描繪那種專為牧人驅牛的鬈毛小狗與一隻發怒的牛。印尼所出的動物郵票，圖案有描繪一隻向前奔走的忿怒水牛。在非洲中部的沓安地收倫第所出動物郵票，圖案有描繪野生的水牛被追趕發怒狂奔。西班牙所出的鬥牛郵票，圖案有描繪一隻在鬥牛場內受到刺痛而發怒的牛。美國所出的郵票，圖案有描繪一隻美國野牛，所見牠發怒而準備向對方襲擊時的姿勢。

（寮國與南韓郵票）



（中華民國郵票）

稀罕的牛郵票與特印

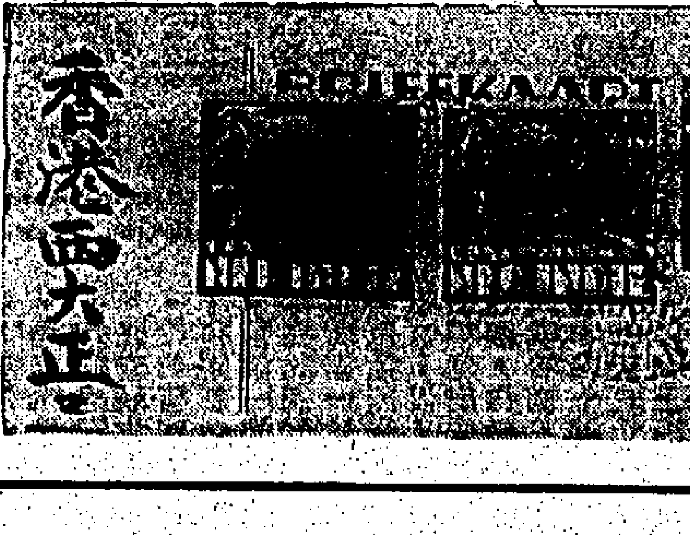
WM

在圖案有描繪出牛的郵票當中，屬稀罕者有日軍佔領荷屬東印度羣島時所出的郵票，用原日的荷屬東印度羣島郵票或在明信片上印出的郵票，圖案有農人用牛犁田，前面有一株芭蕉樹的，加蓋有日軍政府所加蓋上的「軍政部印」的印章，表示當地紙由日本佔領軍軍政部管理。這種郵票發售的時期甚短，同時實用作郵資寄到外地者極少。刊出的明信片乃從丹容板寄到香港的明信片，貼有上述的郵票。

在一般蓋有描寫牛的特印集郵品中，非律賓在一九三七年正月三十日至二月八日在馬尼拉舉行的遠東郵票展覽會，簡稱「TEPEX」會場內所設臨時郵局所用的特印，刻有水牛頭部，外框刻有英文說明字樣，附刊出有那個郵展的紀念封票，印有非律賓地圖與各參加郵展會的各國的國旗，用原色印出。

有最多隻牛的首日封

在本期「從牛年談牛郵票」一文中，你們可看見阿根廷發出圖案有最多牛隻的郵票，但在特別印製的信封上，印有最多隻牛的一種就是羅得西亞在一九七二年三月十四日所出紀念蘇格蘭籍的英國倫敦傳教會傳教的教師羅拔巫費特醫生。他與他的妻曾同到南非洲古巴斐傳教凡五十年之久，紀念郵票圖繪巫費特醫生遺像。所出的首日封印有由十六隻南非出產的長角牛所拖着的一輛篷車，坐着有兩個人，可能指巫費特夫婦。那輛車不需要用那些多的牛來牽行的，可能是隨行有一大羣牛，而用前頭的一隻做領導而便於照料吧，但無論如何，在那個信封上發見有最多牛隻。



（日佔領荷印加蓋「軍政部印」郵票）

華僑晚報
分類廣告
每天元半
費用廉
收效大

華僑日報出版
香港法律彙編
全套四百元
長期讀者八折

萬年大戲院（慈雲山）MANNING THEATRE
快將開幕
新型戲院
設備完善
座位舒適
聲光佳美
敬請留意開幕日期

永華 今天獻映
恭賀新禧
冷面虎
王羽 主演

劇影藝術

第一九〇一期

為「胆劍篇」演出歡呼！

黎覺奔

由市政局與紫荊劇社聯合主辦的粵語話劇「胆劍篇」，定期於二月八日至十一日在大會堂音樂廳作盛大的公演。這是香港話劇運動踏進「一九七三年」的一顆威力極大的原子彈，它一定帶給未來香港演劇的壯大與繁榮。我們要為這次大規模的公演而歡呼！

「胆劍篇」是中國著名劇作家曹禺和梅阡，于是之合編的歷史劇，取材自春秋時代吳越戰爭中夫差與勾踐兩盟主盛衰交替的故事；通過了劇作家的歷史觀點把一些歷史人物作從新的批判；以藝術創造的方法把這些人物形象刻劃出來。劇本有豐富的戲劇性和教育性，實為現代中國戲劇文學中罕有的一部突出的作品。

紫荊劇社集合了眾多的話劇界人才，傾其驚人的力量把這部偉大的歷史劇獻給香港觀眾。在七十年代香港演劇史上，頭然綴上了表現英勇的「胆」，有戰鬥性的「劍」，光芒四射的「篇」。我們致深佩：遲梁天、陳永強、韋綑、李志明、翁榮坤、黃栢鳴、路兒的聯合導演，加上了老經驗的鄭子敦、黃恩、伍永森、許淑嫻……和新秀鄧依林、黎儀民、麥炳昌、唐瑩玲……諸氏的合作演出，動員了過百數的演職員於一「台」，能打一個勝仗是可預期的！

「胆劍篇」的揭場鑼聲響了！愛好話劇藝術的香港觀眾拭目以待罷！讓這部偉大的歷史劇陶醉和興奮我們的心靈！

評「一僕二主」

星林

香港劇社，十二月一日及二日在大會堂劇院演出意大利劇作家哥爾多尼原作的「一僕二主」，由梁天與陳永強導演。

這齣戲，以前在電視台也曾演過，但在舞台上還感少演出。這是一個社會諷刺喜劇。故事背景為十八世紀的威尼斯，在當時的社會環境裏，每一個在市井間營營的風頭人家，以隨身帶有一個僕從為「夠身份」的表現。因此，在當時當地的演出中，有很濃厚的諷刺意味。但是在今時今日的環境中，再看這個戲，就有不夠感染力的感覺。有時覺得劇中人的所作所為，過於無稽，雖然「引笑」，卻沒有「喜劇」的韻味存在，演來有吃力不討好之感，甚至覺得沒有什麼主題要去表現。如果硬說主題在於同情出賣勞力自以為聰明，其實是笨拙的僕人的話，也並無令人感到共鳴的力量。因為這個可憐的僕人，在觀眾的心目中，祇不過是一個丑角式的傻瓜而已。

作為介紹外國過時名劇的戲劇工作，未嘗不可；但是作為倡導戲劇教育與推進劇運的意義上來說，卻並無甚麼價值可言。

論演出的「卡士」，卻是相當吸引人的。有鄭子敦演的榮家老爺，梁天演的雜博士，陳永強演的僕人，黃栢鳴演的賓法圖，唐瑩玲演的榮家小姐，都有相當的份量。無怪觀眾們獲悉了這份演員名單後，爭着購票，兩天裏險然滿座，甚至出現「撲飛」現象，誠然是夠號召的。

舞台裝置是跟隨「太太學堂」的方法，用簡單的抽象佈景，迅速地在暗場移動，以縮短了換景的時間，使劇情進展中的氣氛得以連續，是其聰明處。

梁天僩演一身事二主的僕人，由於身型過於高大的緣故，頗有馬戲班小丑般的感覺。有然喻調與動作誇張，使不少台下的笑聲盈耳，但是刻劃內心痛苦離堪的深度卻嫌未夠功力，祇覺其可憐，卻未覺其可悲。

鄭子敦老路縱橫，寶刀未老，但是在第一場的表演，仍嫌未夠「入戲」，有格格不相入之感。

唐瑩玲的小家碧玉型演來甚有分寸，演技細膩，層次分明。

陳永強僩演的梁博士，有「不食人間烟火」的感覺，是劇中表現得最好底的一人。執劍在手假裝自殺一場，鋒利的劍刃是否可以這樣拿來制心？不無疑問。麥炳昌的布西亞，不過不失，算能保持他們一向的水準。雷楓淼的黎碧絲，由於她身裁較矮，穿上了高跟鞋行動起來不無蹣跚之感，體會角色的深度未夠，演出未夠深度。

黃栢鳴飾演賓法圖演得努力，也練刻劃得未夠深度，輕易的用手把劍刃搯開，不無滑稽之感。

所用道具，有些不甚因陋就簡。譬如，兩個像小學生書包般大小的行李箱，滑來滑去於旅店侍者（龐焯林飾）手裏捧着的餐具，如果換作較為龐大的銀盤銀盅之類，一則顯出甚夠氣派，二則大盤具對比襯子的侍者，也有諷刺的意味。

作為娛樂性的欣賞，本劇有其成功之處，可惜「喜劇」的韻味仍嫌稀薄，祇為接近於「鬧」，不無美中不足之感。

評「日出」

康路

新法書院校友會戲劇組，十二月廿九至卅一日在大會堂劇院演出曹禺原著的「日出」。由范德光、李文導演。故事背景改為在香港發生。刪去一些角色，但是很多名詞卻仍然照原著而沒有改動為香港化，譬如「小東西」這個名字為什麼不改為「細妹」、「賣女」之類，更為生活化。我看這個劇的時候，剛與李揆先生鄰座，他問我：香港是否有這一類的旅店？

又有沒有像「福升」一樣為她「服役」與「搭檔」的「管房」？甚至以為她「要成與共」，「旅店」可能沒有，如果換上「公寓」，也許未嘗不可。

第三幕的更動，以幻燈片與黑影形容種種「罪惡環境」，構成一方，遂生去找尋「小東西」的便利，雖然有避重就輕的手法，但是與其他三幕的式不調和，也是大異其趣。暗黑環境的人物景況並不調和，實在破壞了一些氣氛。女同學們演那些「拖男」「拖女」也感尷尬，實在多此一舉，刪了第四幕中由方達生的口述更為乾淨俐落。尤其是第三幕中「小東西」的慘劇，上吊一幕裏的中心，都是一個悲劇的主題意識，也正是反映自己的悲哀，卻將它刪去了，對照不如平白將它刪去了。就若干劇性本來是可以獨立的一幕，也可以刪掉，並沒有損害到全劇的氣氛與效果。

担任演陳白露的有兩位演員：一是李秀珍，一是劉翠美。我看的是那晚，不知是誰担任。風塵氣質未夠表現，賣弄風情與對人圓滑都欠功力，以學生劇團的演出，不可苛求，也算是如此了。

馬時亨飾演方達生，身裁高大，長頭髮，服裝新潮，還角的扶擇已難以配合劇家，演技不夠放，外表不夠純真，尤其是陳白露要為他換過一套衣服之後的裝束，也絕無變化。

劉兆基飾演福升，頭髮也是太長，必然的態度與利口便舌的口吻與滑頭狡猾的刻劃，都不夠份量。

黃志強飾演潘月亭和李艷秀飾演顧八奶奶（這名字如果改稱為顧八太也被香港化），為全劇放有烈氣的兩個人，夠放而有氣質。

江錦安飾演李石清，也相當入戲。以一個拼命要向上爬的小人物，他的髮型不可能那樣的不修邊幅。演李太的演得不錯，也頗有深度。

趙省三演得相當好，演出苦苦哀求與沉痛的神色，也頗相似。胡四與李恩的演出，是成功的。

胆劍篇 戲劇欣賞
由市政局與紫荊劇社聯合主辦
二月九日十日晚上八時
二月十一日下午三時八時
大會堂音樂廳公演

入場券
五元
三元
一元—學生票
在大會堂票房發售

市政局與紫荊劇社聯合主辦上演「胆劍篇」的海報設計。

香港戲劇藝術學會 批准為非牟利社團

歡迎入會及參加演出工作

由一部份從事戲劇工作的努力份子，以原有「香港戲劇協社」為基礎，為求加強組織，擴大工作範圍，聯合更多愛好戲劇藝術人士，並須有社會教育意義的演劇活動；同時有效地進行劇人自我教育，加强演技訓練以提高香港演劇技術水準起見，特發起創立「香港戲劇藝術學會」。

該會經過多時的籌備，已向香港政府申請註冊為非牟利的學術社團。據悉：業於一月廿四日由社團註冊官批准，發給CP/SR/19/364號註冊證書。會址設在香港禮利街九號三樓（電話五四四零九四八八）。首屆委員會名單為：主席黎覺奔，副主席麥綺秋，秘書吳榮李，司庫麥綺雲，公共關係翁榮坤，委員高存生、鍾志明、黃栢鳴、麥炳昌、徐韻生、劉本館、劉樑發。該會另聘有學術顧問、法律顧問、醫務顧問等，以輔助會員進修及增進會員福利。

會裏人員已開始辦公及執行工作。計劃本年內舉行兩次大規模公演，一為話劇，一為舞劇。徵求品格良好有志戲劇工作青年男女入會和參加演出工作。會章函索寄上，來函如附簡單自我介紹及照片供委員會參考，尤表歡迎。

拔萃女書院上演「萬世師表」

拔萃女書院日前上演名劇「萬世師表」，由陳翔洪、鍾兆鄴聯合導演。圖為第五幕演出劇照。梁天（坐者）客串飾演劇中男主角林桐。

香港大會堂 二月份演劇節目表

香港大會堂二月份的各項文化活動中，關於演劇部份，包括話劇、歌劇、啞劇、木偶戲等節目多項，異常豐富。整理列表報導如下：

日期	時間	節目
二月一日 星期四	下午八時	粵語話劇「寒潮」，廣州府僑港同鄉會主辦。
二月三日至四日 星期六至星期日	下午八時	粵語話劇：香港專上學生聯會主辦。
二月八日至十日 星期四至星期六	下午八時	粵語話劇「胆劍篇」，曹禺原著：「市政局與紫荊劇社聯合主辦」。
二月十一日 星期日	下午三時及下午八時	
二月十三日 星期二	下午八時	國劇：春秋國劇社主辦。
二月十三日至十七日 星期二至星期六	下午八時	英語話劇：加利臣劇團主辦。
二月十六日 星期五	下午八時	啞劇表演：柏德爾及多明尼，市政局與法國文化協會聯合主辦。
二月廿日 星期二	下午八時	粵語話劇：豐華音樂社主辦。
二月廿一日至廿三日 星期三至星期五	下午七時及下午九時半	中國木偶戲：市政局與香港藝術中心聯合主辦。
二月廿六日至廿七日 星期一至星期二	下午八時	英語話劇「馴悍記」：畢列斯頓奧城劇團演出
二月廿八日 星期三	下午二時半及下午八時	：香港藝術節協會主辦。

·本刊記者·

女青年會演出「蔓綠」

女青年會家婦部於十二月八日，舉行綜合遊藝晚會，上演話劇「蔓綠」。邀請黎覺奔教授導演。圖為演出劇照。左起：李德義夫人飾演張歷冰，黃偉達夫人飾演張母，羅樂夫人飾演阿英，關文光先生飾演黃元亮，林達仁先生飾演莉莉，劉樑發先生飾演張偉康。

一九七二年劇壇回顧（一）

寒連

一月份

踏入一九七二年的第一天，便看到「專上學生聯會」舉辦的「第七屆戲劇節」在大會堂音樂廳上演，參加者有八間院校；一日晚上演的原定有浸會書院的「圍牆外」，工業學院的「別」，葛量洪的「罪格哲」與嶺南書院的「毅會哲學」，臨時撤消；書院沒有演出；二日晚中文大學學生會演出「蟒頭」，羅富國「鵲噪枝頭」，柏立基「心酸」與「香港大學」的「多眼」、「鏡景」。由劉龍芳、許剛與陳張有滑等五人担任評判；結果冠軍劇為「中大」的「蟒」，亞軍劇為「港大」的「多眠」，季軍劇為「浸會」的「圍牆外」，最佳導演為「中大導演小組」，[illegible]

九龍循道中學學生會，為響應反吸毒運動，一月四日晚，在該校禮堂邀請戒毒康復會劇組演出「現身說法」。

中區青年會，由一月六日至十九日，假座必列者士街青年會舉辦「戲劇講座」，六日由黎覺奔講「導演」，十日黃清霞講「編劇」，十三日雷浩然講「演技」，十七日容宜燕講「化妝」，十九日黃祥講「舞台」及汪海珊講「演出」。

元朗文藝協進會，一月十五日在元朗光華戲院演出「父母心」。

聯合書院一月廿二及廿三兩晚，在大會堂劇院演出「話劇之夜」，包括英語話劇與粵語話劇「鄭奇祿」，後者由龐焯林導演。

市政局一月廿二日在「卜公花園」，及廿七日在大環山新露天舞台演出「廣東木偶戲」。

紫荊劇社常務委員會舉辦「中學校際戲劇比賽」，有十五間學校參加，由一月四日至卅日先後演出，劇團分別選出優異之六個學校，由基督教女青年會丘佐榮中學演出「迷途」，聖類斯中學演出「歧途」（季軍），梓材書院演出「孝恩」（亞軍），及廿二晚「地獄人間」（冠軍）。

聖羅撒學校演出「回頭是岸」，慈幼學校演出「夢魔」，在大會堂劇院公演，由陸耀堂夫人頒獎。

聖士提反女校，一月廿五日在大會堂劇院演出歌劇「雪狼」與「快樂王子」。

「今日青年劇團」一月廿九日在九龍明愛中心演出「微婚」、「拾天寒的怒服」、「家庭生活小趣」與「心死」四個短劇，除「家」劇由羅山綿導演外，其餘三劇均由黃浩泉導演。

二月份

青年會劇藝社，二月五日及六日兩晚在大會堂劇院演出「有術」，李援華編劇，凌岡導演。

實驗粵劇團，二月七日至九日一連三晚在大會堂音樂廳上演七齣折子戲，計有「拜月記」之「搶傘」、「牡丹亭之驚夢」、「淵柯之易水送別」、「搗門女將」之「探谷」、「林沖之郊別休妻」……經過改革後之處理，另有一番面目。

香港戲劇協社，二月十五、十六（即農曆元旦及年初二）兩晚，在大會堂音樂廳重演意大利劇作家加爾羅・哥爾多尼原著之「扇子」，導演黎覺奔。這是「扇子」劇自去年十月以來第五次公演，賣座力不衰。[illegible]

香港戲劇協社第三次公演「太太學堂」的全體演員合照。左起：徐韻生、麥綺雲、黎儀民、麥炳昌、黃栢鳴、唐瑩玲、羅本館、劉樑發、鍾志明。

紫荊劇社創社紀念公演名劇「胆劍篇」

新成立之紫荊劇社，為紀念該社之創立暨與市政局聯合主辦歷屆新年戲劇欣賞，定於弍月八日、九日、十日、十一日晚上八時及十一日下午三時假大會堂音樂廳公演曹禺名作「胆劍篇」。票價分為五元、三元及一元（學生票）三種，現已於大會堂票房開始發售。

查紫荊劇社乃為一非牟利之業餘戲劇組織，並已於去年中註冊成為社團，且活動頻密。其成員為一羣熱愛戲劇藝術之青年知識分子。委員會由梁天（主席）、雷浟淼（秘書）、翁榮坤（財政）、韋綑、陳永強、陳慶強、黃綺璋、黃栢鳴及麥炳昌等九人所組成。

至於「胆劍篇」則為曹禺、梅阡和于是之合編之大型歷史名劇，是以戰國時代吳越之爭為背景，描述越王勾踐復國經過，劇力萬鈞。前後合共動員百多人，並聘作六十多位演員。而導演方面由梁天、韋綑、李志明、陳永強、翁榮坤及黃栢鳴等六人組成導演團，[illegible]

謝啓

本期「劇影藝術」版頭，蒙名圖案家趙可先生繪製，盛情可感！謹此致謝！

編者

「胆劍篇」演員表

角色	演員
越王勾踐	梁天
勾踐夫人	朱承彩
公主季嬰	陸啓邦
（童年）	陳紅梅
（成年）	許紹姬
文種	區偉林
范蠡	黃新
泄庸	曹濟
鳥雍	周重輝
子梨	
子劍	周重茂
苦成	徐新驍
無霸	翁榮坤
黑肩	洪德修
黑肩妻	許淑嫻
防風	黎依民
防風妻	黃綺蓮
防風婆婆	黃思
匠麗	黃仲萬
匠麗妻	王俊藍
獸稻渓子	楊萬
小孩	徐明通
吳王夫差	麥炳昌
伍子胥	鄭子敦
伯嚭	黃栢鳴
被離	甘國亮
王孫雄	黃文毅
希虎	林德鎔
盼子	唐蕙玲
西施	莊文清
侍衛	劉遠豪

尚有吳越兵士、宮女、百姓等數十人，因篇幅關係，未能盡錄。

評第八屆戲劇節

寒連

香港專上學生聯會，十二月十一、十二兩晚在大會堂音樂廳舉行第八屆戲劇比賽，在一九七二年中，一共舉辦了兩屆，上一屆的比賽日期是在一月一日二日。不過，在場刊中的「主席的話」一文裏有這麼一句話：「亦為本年度第一屆藝術節之其中一個項目」，可以見得起先是預備編排在一九七二年度的活動之一，可能為了某些緣故，提前在七二年舉行，所以造成一年間而有兩屆的比賽。

第一晚上演的有羅富國的「日落」，浸會的「樹」，中大的「市外」與葛量洪的「麗」；第二晚則為理工學院的「冥破」，港大的「盜」與柏立基的「斷」。這一屆的劇目好像特別的「傑水」，加起來不過十七個字而已，可以說是破歷屆的紀錄。

評判員一共五位：王滑、李援華、張清、黃景文與鍾景輝。比賽結果中大的「市外」獲得最佳劇、最佳男角（飾演來客的袁煥森）、最佳導演與最佳舞台設計的五個獎，除了「最佳女角」（那齣戲沒有女角）外，全部獲勝，也是新紀錄。亞軍劇為浸會的「盜」，季軍劇為港大的「樹」。最佳女角為理工學院「冥破」中飾演女兒的黃惠嬡。

平情而論，除了中大的「市外」之外，其他五家院校的平均水準，都比上屆退步。「冥破」則以理工學院本校的尺度而言，比較大有進步，可惜他們所走的路綫大大改變了，無病呻吟的所謂「意識流」境界，使這一屆的演出，全部多多少少都帶有神秘性的猜謎戲。無怪評判首席代表……們具有深刻的學問，都要演些看來似懂非懂，教觀眾們看時和看後都要動腦筋想想的東西，這種風氣，為禍為福，值得檢討。

同時，似乎大學生們都對生與死的問題有過份的關注，七個戲中每一個都多多少少涉及「死」的哲學，尤其合洞中拼命推砌一些高深莫測的人生哲理，都有「一窩蜂」的感覺。為什麼不從現實生活中去找一些值得歌頌或者值得鼓舞的題材？那樣豈不更為反映現實？而且最為奇怪的，沒有一個戲是以「喜劇型式」演出，大家都在「灰暗」與「嘆息」。如果每個人都沉淪在這灰暗的世界裏，未來香港青年的處境將是一片悲哀！

冠軍劇的「市外」無疑是七個戲中最突出的一個，套一句馬場術語來比喻，那是超班馬的競賽。但是這冠軍劇，看來卻是中國人寫的英文劇，再由英文譯為中文劇用，粵語演出的樣子。劇中人物的背景，動作與語氣都是外國的風格，使人懷疑劇本是一個翻譯劇。劇名與其稱為「市外」，還不如叫做「來客」更貼切。整個戲的趣味，有如李白「春夜宴桃李園序」中所謂「天地者，萬物之逆旅；光陰者，百代之過客」般的境界。

導演很會利用音響製造氣氛，由汽車聲、雨聲、門鈴聲由動到靜，又由靜到動的效果，使人有沉實的感覺。熱鬧與寧靜的交替場面，也取得使人屏息以待的壓力。細膩的台位安排，畫面設計，與情節交代（如來客臨走時的回身取出錢幣放在櫃面和其他客人之際明記賬等），都具見導演的功力。

五個演員中有平均的發展。當評判員未宣佈結果前，心目中「最佳男角」會在這五個人中找出來。「來客」的戲份較多，表現得不錯，比較吃重一點；其他四個人的演出，也有各如其份的感覺。整體合作，也是這個劇的成功因素，利用錄音機的音響效果，作為「收音機」的聲響，也是他們的聰明處理手法，值得讚賞。

港大的「盜」，邏輯上不大「週圓」，有素材而缺乏組織，無一個「重心」去發揮主題意識，因此「有之無物」卻又變成「冒之有物」的樣子。[illegible] 處理走位的路綫，太不合理。

浸會的「樹」，本來的原意是極力想在燈光的控制製造出氣氛來，可惜不適宜的調度反而影響畫面的表現。「老人」死後在不甚黑暗的場面裏走入場，引起台下的笑聲（優勝演出那一晚並不如此），當然是一個失策的處理。節奏過於沉悶，使人有不耐之感。周如英飾演女的「男角」，較有可取，也有頗佳的表現。優勝演出晚上尤其劇中有死人出現，更不必增此一筆。

羅師的「日落」，「奧利羅」（郭予亮飾）的面部化裝，不及耳朵，使人有怪異的感覺，「吊咪」的陰影射在天幕上，也破壞了畫面的完整，燈光的控制也欠缺準確，比如第二場中不應該把燈光打到兩個偶像之上，反而到兩個偶像要出現時卻又沒有燈光。幽靈（鄭兆寬飾）的大動作與唸詞都相當好，青年的奧利華（劉雅各飾）也相當活躍，主題在於強調「死」。

……依然是肉體分開，愛知依然是相守，「一自生之日起，漸漸接近死亡」，「生是死的過程，死是生的完成」。所以，縱使生命可能回復，又有什麼樂趣？夫妻兩人已經逝去的青春，就使兩個人都能回復了青春，兩方面都感受了痛苦，又如何在不適合的環境裏做到？台詞沒有做到精簡的功夫，所以感覺到冗長與累贅。

葛量洪的「麗」節奏過慢，沉悶冷場。醫生（黎錫錦飾）過於造作，走位不合理。男角（陳禮樺飾）唸詞對着台下觀眾，並不生活化，似乎祇不過為交代一句話：「最大的妒忌，是在於兄弟之間」而已。

理工學院的「冥破」，有意給三個角色去賣弄演技，利用很多時間去表現女主角反覆的表情與間中歇斯底里地呼叫。我覺得劇作者題材是很積極的，但是表現卻很消極。女角相當沉穩，男角不甚入戲，另一幅八陣圖般的佈景，其中還有橫樑傾跌下來的處理，可能有很多含義，卻要費然獵猜的！

柏立基的「斷」，[illegible] 處理倒敘頗不如理想。台詞重複太多。題材倒算在眾多劇本中較為反映現實的一個，可惜有素材而欠缺編劇技巧，眼高手低。這麼一個犯人怎樣與死刑拉在一起，沒有交代。編劇好像故意要把最重的「罪」與最重的「懲罰」作為諷刺。死因（黃仲萬飾）演得不錯，獄長（劉博爾飾）也相當沉實。

戲劇節舉行的意義，不止是在於比賽而已，但是以比賽那兩晚的座率零落而言，顯見未得一般大專同學所重視，祇是各科各系的戲劇工作的一些非參與戲劇工作的同學，也像漠不相干的樣子，大失初衷，也有實驗之嫌。來屆希望在揮項舌幹之餘，如何發揮彼此觀摩的作用，與引動其他同學的欣賞，也是當務之急，否則可能走入越來越窄的圈子裏去！

至於第二晚在評判員評分的空檔時間裏，沒有事前安排適當的節目填補空間，卻隨便的民歌演唱，亦大失策。一年只有一次的節目，當然如此兒戲，不可寬恕！

新款電視機・自動洗衣機・名廠家庭電器
各界送禮佳品・常備新貨供應・歡迎參觀選購
耀生行有限公司
禮明道一〇五號　電話：H七六九九五〇

華僑日報分類廣告
費用廉收效大
本報為各界利便起見，特設分類廣告欄，分門別類，集中刊出：各界如有「房屋出售」・「聘請職員」・「訪請職務」・「介紹職業」・「物件出讓」・「訪尋物件」・「訪尋失物」・「徵求伴侶」・「代郵通訊」・「訪查親友」・「聲明啓事」・「書院招生」・「營業」等，在此欄刊登廣告一段，見效非常迅速・價目較平常廣告為廉・每段大字四個・細字四十個・每天弍元・但須上期繳費・查此項廣告・盛行於西歐各國・蓋其利便而價廉・且收效宏大・實有百發百中之效・本報設有信箱・以備刊登廣告者凡不欲將姓名地址宣佈者・可將覆答函件寄交華僑日報某號信箱・隨時携同收條到取。

REFERENCE LIBRARY 6 FEB 1973 CITY HALL

華僑日報 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，細字四十個）定爲一個位，每天收費弍元，列字如超過一個位，則按半個位遞增，加收一元，每段最多可刊四個位，長期照計，不折不扣，上期繳交，每日下午六時前截稿，（每段篇幅如超過四個位則該段廣告每天一律照十元三個位計算。）

大字四個 細字四十 每天二元

賜顧洽：㈠總社：香港荷李活道一〇六至一〇八號 ㈡中環分處：香港華人銀行大廈地下 ㈢九龍旺角分處：九龍旺角彌敦道七〇四號 ㈣九龍代理處：佐敦道碼頭側

登分類廣告・請打電話：H221583

本報爲加強分類廣告服務，由即日起增設電話專綫，爲刊戶服務，各刊戶請用電話洽登，並以郵寄銀票或支票或郵票方式付費。

㈠總社：香港荷李活道一〇六至一〇八號
㈡中環分處：香港華人銀行大廈地下
㈢九龍旺角分處：九龍旺角彌敦道七〇四號
㈣九龍代理處：佐敦道碼頭側售票處（每日由上午九時至下午五時半止）

聘請
小學升中

和合介紹
工廠、寫字樓人手

現職教師
補習

九龍補習

最廉補習

假期最合
追補功課

專門報稅做數

狗 病百貓
醫獸 北角電話 H617042 H617620

狗 病百貓
醫獸 正 曹

聘請 誠聘幼師

招電視片藝員
本公司開拍電視片集，招聘演員，男女演員多名，年十六至三十歲，有志於演出者，請附照片寄九龍彌敦道...

電器學徒

錶行櫃面

津校書記

誠聘幼師

誠聘教師

蘊莎靜電健康中心
本公司誠聘女服務員數名，年十八至三十歲，薪800至1200，另小帳，有假期，穿制服，帶手續，用儀器保養客人服務，工作時間由每日中午至晚上十時，有意者請到九龍彌敦道五二四號三樓洽（即海外信託銀行樓上）。

請女傭

急聘助理

大製衣廠

經驗會計

敦請教師

半日女傭

出口文員

聘請護士

聘請後生
中環大機構聘請後生一名，初中程度，年十七起，有假期，朝九晚六，供晚膳，請函電話號碼，寄華僑日報信箱二五六號。

香港中文大學 徵聘總務處文員
中學會考五科E級或以上，包括中英文，識打字，諳速記，如有使用入賬機經驗者優先考慮。月薪九五〇至一二三〇元，女四九〇至一一八二元，視資歷經驗而定，有公積金醫療福利及假期。請到新界沙田香港中文大學總務處索取申請表格填妥，於一九七三年二月十二日前寄回。

高薪聘請

聘女會計

中藥頭櫃

津校聘教師

聘請男女

聘請會計員
某金屬製品廠請男女中文會計及助理會計各一名，中學程度，熟珠算，識英文，住荃灣區較適合，詳履歷待遇相片通信地址寄華僑日報信箱四六二號。

新張聘員

請校務員 及什工

股票公司

招請會計

徵聘教師

英文教員

工程公司

聘女教員

女車工

海外聘請女打字員
薪優，午飯，房租，交通津貼，來回旅費，有學日文插花美容機會，先訓練後工作，用英文寫履歷，同相片函
DIRECTOR, HAMADERA POST OFFICE BOX 14, OSAKA, JAPAN.

聘助教女

洋行文員

青年會

小學敎會

小學教師

聘請女文員

東華三院聘職業夜校教員
本院職業訓練夜校（在大道東二八〇號）擬聘英文簿記及打字科教員一名，須於三月一日起到校授課，月薪三百元，應徵者請親繕履歷，住址及電話，並附半身二吋相片一張，及學歷證件副本，於二月十日前寄香港普仁街十二號東華三院主席收。

幼稚園聘

聘幼稚園

誠聘教師

聘請教師

美國機構誠聘後生
月薪四百，應徵者需具中四程度，勤奮好學，略懂英語，有意者請用英文申明履歷經驗及電話號碼寄本報信箱八九六，合則約見。

外勤收銀女員

麗奇牌電髮梳・髮捲
Tel:K-662857·663650

皮褸皮草

電視中心
服務港九新界 精修各國電視音響 H708496 K794777

營業

請後生

旅遊區聘

聘請煮飯

聘請助護

聘什工

急聘幼師

英文秘書

寶用牆角架

高級樓宇裝飾材料
新到意大利六分方金紙皮石新花，意大利磁磚，磁磚通花磚，牆壁裝飾藝術磁盤，雲石地台磚，日本名廠新花磁面紙皮石，地台紙皮石，德國及歐洲名廠不銹鋼鮮盤，不銹鋼及古銅裝飾扳，花式新穎，取價公道，歡迎各界蒞臨參觀選購。鴻兆洋行門市部：香港大道東一〇三號 電話七五四三〇四至七

上海 冷氣工程

出國雪褸
世界公司 現沽各樣麖皮褸軟皮褸防雪大褸卡曲
地址：尖沙咀金馬倫道二十六號 電話：K六七八七五〇

民信營造屋
九龍 3·866942·863445·706295
迎歡大小樓字寫宅住廠工界新九港

華人搬屋公司
九龍：708970·610023·867346 日夜服務
工廠機器・住宅・寫字樓

中文打字 急件承印

勿失良機

電視 取締巧不

中西文具
供字寫樓 包用裝品
出品：東方藝術各類賀咭 歡迎出口
一雅文具製咭公司
中區士丹利街58—64號華僑大廈
送貨電話：H236382 H238537

舊木傢俬

拜年揾我

恭喜發財

恭賀新禧

棋

百葉窗簾

萬能角鋼

肌膚潔白

2 測字

1 撰名

謝子真 主理

綠茵時裝公司
來料度身 精工價廉 營業電話 保證準時 三日起貨 K928181 K925854

金華托兒

清滿日語

香港學 H486782

招生

賓光 石珠

珠寶

香園

貨倉

打字機 修理

戒酒互助社
你是否很想戒除酒癮，或你的家庭是否正爲酗酒所困擾呢？請與我們聯絡電話：K六八八二六一 H二三四一五七 會面時將以英語爲媒介

唯美裝飾

美國威士汀廠特約製造 全港銷數最多的一 惠風牌 逆循環式冷暖氣機
由$1115起 特別適宜本港樓宇100—150方呎睡房用
中國冷氣有限公司 電話：五一三九〇五

吳國平教授 自我催眠療法
會在電視示範催眠學
★預防精神崩潰・根治神經衰弱★
適應：失眠・恐懼・焦慮・緊張・悲觀・自卑・憂鬱・心悸・口吃・羞怯・痺痛・矯正心理・戒除惡癖・防止自殺
中華催眠學院香港德輔道中廿五至卅一號四樓C 電話：H767871

法書照謝

街坊日語

結構設計

英文會話

打金訓練班 珠寶商科

古箏琵琶

國語

上門北京

吳氏英語

速成英專 招生

香港婦女分科學校
裁編縫織 服設裝計 美製容花
九龍彌敦道751—753號 電話：806223

東方針灸研究院招生
根關長院

油畫
海鷗畫室招生
美術學院畢業，曾在大學任教，經驗油畫家教授西歐及蘇聯傳統油畫技法，示範教學大量作品供參考。尖沙咀 H605679

速成 拼音 英婦會話 日文 打字CIF 珠算 簿記 信札 速記 國語
商科語言學校 彌敦道717號旺角道口八珍樓三樓

英專裁剪

日語

慈愛育嬰院

兒女管教

結他入門

關其昌教授 英文文法
二七日開課 新班 教授親自 經驗四十餘年
地址九龍彌敦道七二五號三樓 電話：948761

藥行出頂

木廠出讓

士多讓

廉讓

舊私家車

混料廠讓

工場出讓

出讓

理文補習班
立案教署 ・歷年會考・成績優異・
㈠73年F5 會考組：附數理化英文
㈡73年F5 會考試前總復習組：附數理化英
㈢F1至F7各級組：細班數理化英文
地址：香港奶路臣街454號 H766156
九龍彌敦道759B九龍K817142

函授
港九油畫素描水彩國畫 郵箱20318

英人教師

郭彬舞授

結他陳乃全鋼琴

五元學舞

帶英人聲英婦主理

鳴謝

領福慰金

香港法律彙編
全套四百元 長期讀者八折
香港法規・全書・分四巨冊
・售書處・ ㈠總社香港荷李活道一〇六號 ㈡中區分處德輔道中華人銀行樓下 ㈢九龍旺角辦事處上海街四九七號 ㈣九龍代理佐頓道碼頭售票處側

案頭法律顧問

書報

遺失啟事

神愛世人

遺失啟事

遺失啟事

遺失聲明

遺失啟事

啟事

領福慰金（以下各段）
[illegible]

華僑日晚報廣告信箱
下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼				中區辦事處信箱號碼				九龍代理佐敦道碼頭信箱號碼		旺角辦事處信箱號碼	
353	176	227	275	881	826	872	433	902	993	1010	1401
368	178	233	276	887	827	875	434	904	994	1011	
369	179	234	278	891	828	878	435	906	996	1012	
370	182	237	279	892	830	880	439	907		1014	
376	183	239	280	893	833	895	497	908		1018	
379	184	240	281	897	838	401		912		1019	
153	187	241	283	899	839	402		913		1020	
155	190	242	284	800	840	403		914		1023	
156	192	248	285	801	841	409		921		1025	
158	194	250		803	842	410		922		1032	
159	198	251		806	845	412		924		1033	
160	199	253		808	847	413		927		1035	
161	200	254		809	852	414		938		1043	
162	206	256		810	856	416		939		1044	
163	207	260		811	857	419		941		1046	
166	208	261		812	859	420		942		1048	
168	210	268		813	861	424		944		1051	
169	213	269		816	863	425		961		1058	
171	214	267		819	866	426		966		1062	
172	215	270		821	867	427		969		1063	
173	216	272		822	868	428		982		1064	
174	219	274		824	869	429		988		1066	

尚有分類廣告刊在第七張第二頁

刊登本報分類廣告 請撥電話 H-221583

今樂府

香港電台

六時，報時，粵語新聞簡報及天氣預測，輕音樂選粹，春之叫賣，狂歡，孔雀開屏，十五分，歌星選唱，春天是我們的（合唱），嘭嚓哈哈，花前對唱（合唱），紅花相思（蕭佩佩），三十分，天氣報告，時代曲選唱，清早的太陽（凌波），歡樂的時光（蓓蕾），石榴紅（凌波），四十五分，自己迷自己，担得多美妙（蓓蕾），

七時，報時，粵語新聞簡報及天氣預測，時代曲，山地情歌，傻瓜兒斷了頭（合唱），女大不中留，斑馬送（鄧白英），康乃馨，我的愛情在這裏（康弘），十五分，天氣報告，雨夜戀，南海戀歌，愛情的小館（孫一鳴），三十分，天氣報告及節目預告，「查根問底」常識解答節目，四十三分，時代曲選唱，萬里晴空（敏華），印尼木瓜舞（鄧麗君），春滿俊彩虹（敏華），笑咪咪（鄧麗君），五十六分，天氣報告及漁民天氣報告。

八時，粵語新聞，警務處公共關係科直接報導交通情況，天氣報告，香港每日時間報告，每日公眾活動節目及特別報告，十五分，「空中問答」，二十五分，音樂，雙鳳朝陽，三十分，賽馬消息，五十八分，天氣報告。

九時，粵語新聞簡報，中央市場蔬菜價格報告，十五分，錄音播放昨晚倫敦電台之「英國工業」節目，二十五分，「爐邊瀟下」，三十分，兒童節目，四十五分，兒童歌曲，春眠不覺曉，茉莉花，四季花，採茶姑娘（合唱）。

十時，粵語新聞簡報，特備節目「空中小郵差」，四十五分，廣播劇「忍痛南來」第四回（五十八分，天氣報告）。

十一時十五分，粵語新聞簡報，時代曲選唱，秦淮河畔，紅娘（姚莉），含情的眼睛，不要匆匆說再見（潘秀瓊），三十分，米高鴻的故事。

十二時，報時，粵語新聞簡報，今歲馬頭角牛房本地及外來牛隻價格及長沙灣牲房本地及外來生豬價格報導，五分，粵語新談，十分，「時代歌聲」時代曲，卡門，永在美夢中（金晶），呼拉拉，伴着我，只是一個影（韋邦），愛情的路上（楊燕），願與你長相守（楊燕），三十分，漁民天氣預告，粵曲選唱，抓手大王（梁醒波、李寶瑩），合歡花放並蒂蓮（前蛋山、鄭碧瑩）。

一時，報時，粵語新聞及特別報告，十三分，「中國詞曲」時代曲，愛情酒（櫻花），男歡女愛（潘迪華），情人衡，心曲（潘迪華），明天帶來新希望，雨的旋律，田園劫（姚莉），要是他愛上我，該愛要小心，酒和愛情（陳均能），初戀似琉璃（潘秀瓊），仙境（梁萍），二十分，天氣報告，三十分，時事實錄。

二時，粵語新聞簡報，時代曲及流行曲介紹，三十分，粵曲選唱，鄉村姑娘（鄭碧娟、梁醒波）。

三時，粵語新聞簡報，祝君康健，三十分，鐵影聲遊，花木蘭（合唱），鳳凰（合唱），落太守衛點將譜（合唱），五十八分，天氣報告。

四時，粵語新聞簡報。

五時，粵語新聞簡報，警務處公共關係科直接報導交通情況，五十八分，「查根問底」常識解答節目，五十五分，香港漁市場鮮批發市價報告，五十八分，天氣報告。

六時，報時，粵語新聞簡報及特別報告，音樂小曲，情歌，十分，「空中問答」，二十分，歌星選唱，可愛的春天，良友愛，摩樓街，我愛牛郎（櫻花），三十分，兒童節目，四十五分，粵曲，鏡花緣之秋弄（先劍題）。

七時，粵語新聞簡報，時事實錄，三十分，「香江夜話」，五十八分，天氣報告。

八時，報時，亞洲及本港新聞報告及特別報告，十五分，廣播劇「夜夜此時聞」，四十五分，「爐邊瀟下」，五十分，歌星選唱，愛情的選擇，我還是永遠愛你（洪鐘），五十八分，漁民天氣預告。

九時，轉播倫敦電台粵語新聞及今晚時評節目，二十分，粵語流行曲，鶯歌燕舞齊迎春，歌樂良宵（尹飛燕），甜蜜蜜始終一樣，誰說吧今宵（鄭少秋），三十分，「世界勾言」，十五分，

十時，粵語新聞簡報又天氣預測，十五分，時事特寫，三十分，本台粵劇演唱。

十一時三十分，「愛面夜眼迎」時代曲，良辰美景，純潔的愛（林竹君），綠島小夜曲（陳雷），伴着你（青山），心裏的火花，一片真情（合唱），神秘的愛情，總算你有點兒（姚莉），永遠活在心裏（熱滿），五十五分，天氣報告及漁民天氣預告，五十九分，粵語新聞簡報。

十二時，全日廣播完畢。

超短波節目，上午八時，普通話新聞，十分，時代曲，莫負青春，一吻定情，磁性的迷惑，天上人間，我的心聲嘣跳，永遠微笑，讓我做個新你，戀愛的季節（劉鳳屏），三十分，粵曲，美景良辰（鄭碧山、盧筱萍），四十九分，音樂，飛燕迎春，紗舞笙歌，滿堂紅。下午八時，轉播倫敦電台普通話新聞及時事評論。

，十五分，普語新談，二十分，音樂，楊翠喜，出谷黃鶯，雙飛蝴蝶，三十分，醉人的音樂。

九時，完畢。

商業一台

六時，新聞簡報，天氣報告，時代曲，恭喜恭喜（姚莉），新年歌兒大家唱（紫薇），誰不愛花（劉韻、江宏），幸福無邊（張楓），少年的我（幸福男聲合唱），上花轎（凌波），二十分，天氣報告，中國文選，五十分，日日新。

七時，新聞簡報，天氣報告，清晨雅趣，時代曲，愛你愛你（張露），好預兆（藍篠），三十分，天氣預測，時代曲，天堂深的天堂（顧媚），答應我（雙燕姐妹），恭喜大家今年好（美黛），乘風破浪（劉淑姿）。

八時，新聞簡報，天氣預測，今日賽馬貼士報導，時代曲，太陽出來喜洋洋（林祥園），莫負青春（劉鳳屏），魚兒那裏來（張露），小拜年（張露），愛你一生（崔瑞君）。

九時，新聞簡報，天氣報告，特約節目「迎新歲」，生活的旋律。

十時，新聞簡報，繼續播出生活的旋律，三十分，長篇廣播劇「同命鳥」。

十一時，新聞簡報，今日賽馬最後貼士報導，粵曲，英雄拳上野花香（鳳凰女、文千歲），新白金龍之「客途思潮」（鄧碧雲、麥文所），三十分，倫理小說「一樹四伙」。

十二時，新聞簡報，港九特事，三十分，奇情小說「喜事重重」。

一時，新聞報告，天氣報告，漁民天氣報告，百萬行善士芳名，三十分，實地轉播賽馬實況報道，廣東音樂譜子。

二時，歐西音樂。

三時，廣東音樂。

四時，歐西音樂。

五時，廣東音樂，四十五分，今日賽馬全日成績報道。

六時，新聞簡報，天氣報告，五分，「港九時事」，三十分，社會小說「鐵兒防老」。

七時，新聞簡報，三分，今古奇談，三十分，「十八樓C座」。

八時，新聞報告，天氣報告，天羅地網「秘密文件」，四十分，時代曲，你可知道我想你（凌雲），喜相逢（五花舞合唱團），有你在身邊（凌雲），快樂消遙（五花舞合唱團），海上的風（甄秀儀），迷魂酒（鳥均光），齊力向前航（江玲）。

九時，新聞簡報，天氣報告，漁民天氣報告，綜合性節目「東西南北」。

十時，新聞簡報，繼續播出綜合性節目，三十分，秋燈夜話「富貴迫人來」。

十一時，新聞簡報，天氣報告，愛情曲，五十九分，新聞簡報。

十二時，天氣報告，全日播音完畢。

商業二台

七時，新聞簡報，良晨樂韻，天氣報告，（繼續良晨樂韻），三十分，天氣預測，（繼續良晨樂韻）。

八時，新聞報告，十分，天氣報告，今日賽馬貼士報導，（繼續良晨樂韻），三十分，馬場三及第，四十五分，（繼續良晨樂韻）。

九時，新聞簡報，今日之歌，天氣報告，漁民天氣報告，（繼續今日之歌）。

十時，新聞簡報，（繼續今日之歌），三十分，祝壽祝婚節目，粵語流行曲，拜年歌（陳寶珠、蕭芳芳），花開千日紅（周聰、李芬芳），國色天香（陳寶珠），喜相會（陳寶珠），行好運（洪虹），銀紙萬歲（鄧君楠、馮玉玲），為你歌唱（陳齊頌），莫忘今宵（陳寶珠），錦綉前程（先劍題）。

十一時，新聞簡報，保叫咪喇，三十分，天氣報告，今日賽馬最後貼士報導，紅伶賀年粵曲，樂韻賀漢百花開（麥炳榮），從心所願（賈千歲、梁素琴），春花日日紅（鄧鈺紅），春花吐艷（南紅），恭喜你（任冰兒）。

十二時，新聞簡報，音樂的約會。

一時，新聞報告，（繼續音樂的約會）。

二時，新聞簡報，天氣報告，絃歌奮壹粵曲點唱節目。

三時，新聞簡報，你的三十分鐘。

四時，新聞簡報，天氣報告，年青人時間。

五時，新聞簡報，（繼續年青人時間）。

六時，新聞簡報，天氣報告，（繼續年青人時間）。

七時，新聞簡報，（繼續年青人時間）。

八時，新聞報告，天氣報告，今日賽馬全日成績報道，為你歌唱。

九時，天氣報告，漁民天氣報告，（繼續為你歌唱）。

十時，新聞簡報，美的音樂。

十一時，新聞簡報，天氣報告，忘憂曲，五十九分，新聞簡報。

十二時，天氣報告，全日播音完畢。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，輕音樂，三十分，時代曲。

八時，轉播港台粵語新聞，十五分，時代曲，三十分，特備中篇。

九時，粵劇名曲選。

十時，兒童長篇小說，十五分，兒童歌曲，三十分，民間故事。

十一時，譜劇，三十分，粵曲。

十二時，轉播港台新聞簡報，五分，中篇小說，三十五分，粵語流行曲。

一時，時代曲，三十分，報導賽馬。

六時，歐西流行曲，三十分，中篇喜劇。

七時，轉播港台時事實錄，三十分，歌唱小說。

八時，新聞報導，十分，粵語時代曲，二十分，時代曲。

九時，短篇趣劇，三十分，粵曲。

十時，世界名著，三十分，曲中情。

十一時，轉播港台新聞簡報，五分，時代曲，十五分，夜半奇談，四十五分，廣東音樂。

十二時，完播曲。

麗的金台

七時，早晨音樂，三十分，時代曲。

八時，潮州演劇。

九時，國語短篇小說。

十時，京曲。

十一時，潮詞，三十分，申曲。

十二時，上海滑稽，三十分，滬語話劇。

一時，國語戲劇化小小說，三十分，時代曲。

二時，時代曲，三十分，潮語廣播劇。

三時，潮州曲。

四時，潮語新聞報導，潮州音樂，三十分，潮語傳奇故事。

五時，潮州曲。

六時，潮語偵探小說，三十分，潮州曲。

七時三十分，潮語短篇趣劇。

八時，潮語新聞報導，潮州音樂，三十分，潮語神仙故事。

九時，潮語戲劇化小說，三十分，潮州曲。

十一時，潮語雪灯夜話，三十分，國樂。

十二時，完播曲。

綠邨商業電台

七時，清晨音樂，三十分，天氣報告，時代曲，春天的花朵，自由的歌唱（歐陽飛鶯），花落誰家，踏車尋春（姚莉），四十五分，天氣報告，春花如錦，桃李春風（周旋），想情哥，苗家之歌（顧媚），你是春日風（尤雁）。

八時，天氣報告，即日節目預告，輕音樂，十五分，天氣報告，三十分，漁民天氣，時代曲，迎春花（譚順成），海潮（關維鵬），萬年紅（陳紫仙），我的希望（尤雅），四十五分，天氣報告，快回頭望一望（劉鳳屏），九個郎（奚秀蘭），郊道（姚蘇蓉），我的娃娃（張露），梅蘭梅蘭我愛你（邱晉云）。

九時，重播股市入門及你想賺錢嗎，粵曲，天姬送子（林家聲、陳鳳仙），三十分，天氣報告。

十時，粵曲，紅梅記（羅家寶、鄭綺文），三十分，漁民天氣，獨養玫瑰（梁天雁）。

十一時，喜事重重，時代曲，春的願望（陳均能），我心中只有你（譚順成、尤雅），姑娘春天真美麗（駱鈴），康定情歌（趙曉君），初戀滋味（洪淑美），桃李爭春（葉楓），那樣遠樓（胡錦、勾峰），三十分，天氣報告，春風吹花開（韋秀嫻），誰是傻姑娘（鈕玲玲），春天為什麼要遲到（陳紫仙），寂寞小花（陳蕊君）。

十二時，中篇小說，三十分，天氣報告，歐劇，四十五分，粵曲，杏花春雨江南（羊少秀）。

一時，粵曲，三十分，漁民天氣，報導香港賽馬結果及派彩，衛國音樂。

二時，時代曲，新年樂（張琪、徐玲），奴娃情歌（尤雅），恭喜發財（陳麗卿），多拉西（劉鳳屏），新年好（張琪、徐玲），阿里郎山坡（奚秀蘭），恭喜發大財（王菲），百合花（尤雅），三十分，天氣報告，粵曲點唱。

三時三十分，天氣報告。

四時，粵語流行曲，喜迎春（葉詠霞），春到人間（黃金鳳），郎是春風吹花開（先劍題），吐氣揚眉（徐柳仙），拍硬檔（李銳祖、梁碧玉），賀年歌（譚永堅、梁碧玉），三十分，天氣報告，輕鬆的一小時。

五時三十分，天氣報告，音樂。

六時，心曲寄情，三十分，天氣報告。

七時，明日節目預告，你我他，三十分，天氣報告。

八時，鞭聲踏影，十五分，賽狗消息，三十分，天氣報告。

九時，股市入門，十五分，你想賺錢嗎，三十分，粵曲，紅樓夢之讀西廂（李寶瑩、文千歲），鬼馬紅娘（譚蘭卿、陳好逑），三十分，漁民天氣，南音演唱「五虎平西」。

十一時，輕音樂，三十分，漁民天氣，時代曲，天邊一顆星（雪山），銀漢雙星（鄧白英、江安），落霞花（鄧白英），愛人的心（顧媚），奈的夢（崔萍），一片眞情（露城），奈歸何處（甄秀儀），祝你幸福（雪山），奈遊曲（鄧麗君）。

十二時，全日廣播完畢。

麗的電視一台（中文）

七時，新聞及天氣報告，五分，卡通，三十分，樂韻迎春。

八時，新聞及天氣報告，十五分，今日菜譜，三十分，卡通片。

九時，新春之歌，三十分，陵影歸聲，五十五分，卡通片。

十時二十分，國語長片「王老虎搶親」，夏夢、李嬙主演。

十二時五分，德國紀錄片，三十分，小小樂園。

一時，新聞及天氣報告，十五分，海底驚險記。

二時五分，語長片「得還一條龍」，胡楓、夏萍主演。

三時四十五分，今日菜譜。

四時，新聞摘要及節目預告，五分，金銀島，三十分，小小樂園。

五時，兒童天地。

六時五分，正道，二十五分，賽馬結果，五十二分，萬言集。

七時，世界新聞及天氣報告，三十分，銀色新聞。

八時十五分，我為你歌唱，三十分，金笛奇聞。

九時三十分，麗的電視劇「喜迎春」（第七集）。

十時，今日新聞簡要，十五分，粵語長片「阿超要結婚」，謝賢、南紅主演。

十一時四十九分，最後新聞及天氣報告，五十分，完播曲。

麗的電視二台（英文）

二時，新聞摘要，五分，華狄加之歌，三十分，名導演大衛。

三時三十五分，日場電影。

五時，兒童樂園。

六時五分，夢中神馬，三十分，新聞報告，三十五分，滋韻笙歌。

七時二十五分，觀點與角度，三十五分，史撮芬特輯。

八時五分，「除暴安良」片集，史塔福鐘斯、法蘭溫沙、諾曼鮑勒主演。

九時，世界新聞，二十分，天氣報告，二十四分，「嘉露賓納特輯」嘉露賓納主演。

十時十五分，宗云第之歌，四十分，英國摔角比賽。

十一時十分，藍聯夜話，三十五分，最後新聞及天氣報告，四十分，閉幕曲。

翡翠台（中文）

九時，粵語長片「金麒麟五福臨門」，由任劍輝、余麗珍主演。

十時三十分，「一九七二年全日本紅歌星大獎」。

一時，明明世界「片集」，二十五分，國語長片「殺櫻道的丈夫」，由朱塵、吳風、陳瑛美主演。

三時，「雌虎雙雄」片集，五十五分，「芝麻街」片集。

五時，「新聞簡報」，五分，「足球小將」片集，三十分，粵語長片「歡樂時光」，由鄭光榮、李司棋主演。

七時，「過三關」，三十分，新聞及天氣報導，五十五分，「觀點與角度」。

八時，「蛛絲馬跡」片集，三十分，「杏林雙傑」片集。

九時二十五分，「港聞摘要」，三十分，「歡樂今宵」。

十一時十五分，最後新聞報導，二十二分，「快活谷賽馬實況」，五十五分，全日播映完畢。

明珠台（英文）

二時，「兒童劇場」。

三時，「紀錄片精選」。

四時，英語長片「孤兒脫險記」，由湯美奇利、秋奇爾蘭主演。

五時二十五分，「新聞簡報」，三十分，「芝麻街」片集。

六時三十五分，「卡通大會串」片集，五十分，「影城快訊」。

七時新聞及天氣報導，三十分，「觀點與角度」，三十五分，「快活谷賽馬實況」。

八時十分，首映名片「俏女傭」，由比爾柏斯、比梅娜萊主演。

九時三十分，「貓王皮禮士利檀島賀新春」。

十時三十分，最後新聞報導，三十五分，「時事漫談」，五十分，「杯弓蛇影」片集。

十一時四十五分，全日播映完畢。

華僑日報 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，細字四十個）定為一個位，每天收費弍元，刊字如超過一個位，則按每個位遞增，加收一元，每段最多可刊四個位，每天八元，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午六時前截稿，（每段篇幅如超過四個位則該段廣告每天一律照十元三個位計算。）

大字四個 細字四十 每天二元

賜顧處：（一）總社香港中環荷李活道一〇六至一〇六號（二）香港分社華人行地下（三）九龍旺角彌敦道七〇〇號（四）九龍代理處佐敦道碼頭售票處側集益號地下

出售 旺埔出售 石塘咀南里街21號舖位連閣樓式百呎合兩間交吉店舖另有工商大廈合各貨位平售電話 K-801048

鏡記 置業舖樓 租務按揭 老九龍亞皆老街48號A 電話 K-620674・627094

洋樓出售 羅便臣道三號 銅鑼灣 嘉兆臺等 新界大埔道七萬呎屋地

吉地出售 新界大埔道七萬呎屋地 屯門伍千呎地 元朗國際公司 K-671059・K-674777

華峰園 協和街某樓六百多尺連車位十三萬八 K六二〇四

鏡記最平 舖樓的確：觀塘協和街某樓六百多尺連車位十三萬八　旺角洋樓最平

保值增產 向南九龍最佳住宅區 徑道11號四樓 美觀雅緻 K-843686

地產 德成行 代理物業 按揭 買賣 H5-229759・229686

均益大廈 石塘咀 大小單位 高低層次 詳詢：H 489943 聯記代客買賣 地址：德輔道西四二八B地下 均益大廈地盆貼隣

土瓜灣 高息舖位 唐樓出售 電話 255391

旺舖出售 新蒲崗 旺舖 K-620758

樓屋 德成行 H5-229759・229686

吉樓平售 九龍北帝街60號 K-626466

旺舖 廉售 何文田勝道23、25號 期長每間一千四百呎 七呎有閣三十萬

公業地 出售 私家路 油麻地 有車位

旺舖 地王 出售 旺角西洋菜街八十八號地下面積約四百呎 全部皆可用盡作營業地點適中即在舊匯豐銀行後便即買即可入伙有意請下午一時至七時電K八八四九二五 K884198周君洽

交吉樓售 西環三美士菲路 有單位四百多呎 電話

舖位平售 深水埗楓樹街廿八號 M舖

商住吉售 官塘崇仁街南二樓 工場學校 1400呎合工廠各行業引 托兒所會館 看E座日 K八九〇六 九七夜H 701879蔡

吉樓平售 旺角染布房街八號 有單位

樂信工廠大廈 現貨分層租售 荃灣美地街 廿八六號 電話：12-403824 12-403810

松栢工業大廈分層 招租 香港仔黃竹坑天豐工業大廈對面，設計好 各行適用之（黃竹坑道運動場隔隣）三千餘呎起・四面單邊・前後街上落方便 洽租處．順昌有限公司或本廈 電話：H四三五二四三・四三五二四四

王地仔灣 旺舖連地庫共六千餘呎 招租 請電H250515洽

旺舖招租 德輔道中 大單邊舖 荃灣 電話 87-2048・862363

租貨（香港） 中區寫字樓 舖租千五 薄扶林道十三號

觀塘廠房 大業街13號日生工業大廈全千餘呎樓底高光綫足即可入伙廉租知租順昌有限公司電話K444010 H435244

尖沙咀 舖租 K-674777

二樓 招租 K八四九一五五

年豐樓 何文田 新洋樓

商業二樓

旺舖及閣（九龍）

租貨 洋樓

堅尼地道 半山洋樓

旺舖招租

松柏新邨

洋樓出租

工場七多

寫字樓租

德輔道中

洋樓招租

梗房分租

新樓招租

洋樓出租

美孚五期

天鴻洽

美孚三期 託委迎歡

單邊旺舖

住宅出租 工廠出租

寫字樓出租 九龍旺角銀行區中心地帶寫字樓出租交通方便設備理想中央冷氣每呎3・0無雜費面積不拘大小所有

官塘工廠 西環工廠

招租 旺舖

官塘街市 發財舖租

誠徵女友 TIN-YEUNG HO P.O. BOX 243 BERRIEN SPRINGS, MI 49104 U. S. A.

徵求女伴

彩色式萬

徵代理

徵開 L/C

徵求

海狗鞭

洪冠洲 洪元芬老舖

醫樂

荃灣 地下 租 五千方呎 廠房

旺舖租售

舖樓 九龍

請你來美國 開平人中學生現徵求一位少女為友或結婚 高度五尺五以上品貌端正不戴眼鏡有父母者爲合 來信MR CHOW 141JULIA N.AVE S.F. CALIF. 94103

古玩 徵酸枝

誠徵女友

衛夫人介紹婚姻

誠徵膳宿

眞善美婚姻公司 H770404 763006 K682125

徵購新舊漫 電話：3-234523 250834

收買酸枝 傢俬 古玩 銅器 字畫 古幣

徵求古董 外國藏家高價大量購買中日各類高級古董有意割愛請電H二五式五一臺梁洽

徵HI FI音響器材 H254058號

婚姻 K313409

尚有分類廣告刊在第七張第一頁

刊登本報分類廣告 請撥電話 H-221583

徵公務員

徵收集人

瑞生隆五金行 科學井 水源充足永久得福

REFERENCE LIBRARY
-6 FEB 1973
CITY HALL

1973 中文中學會考試題預習專欄

生物科（十五） ·梁景桓·

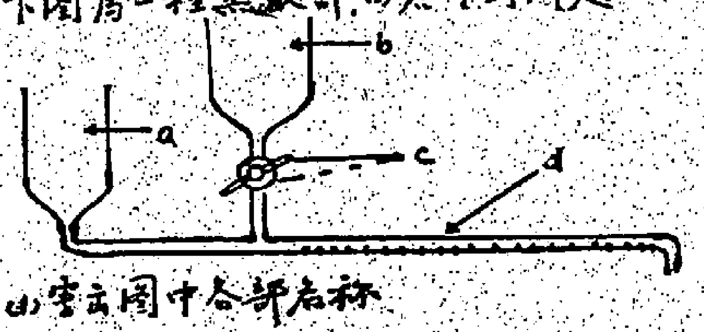
一、本期溫習內容

(1)續上期 植物生理學(蒸散作用 養分的利用 廢物之處理)

(2)土壤與肥料.土壤之性質與作物生長関係

二、練習題

1.下圖為一種蒸散計.回答下列問題



(1)寫出圖中各部名稱

a____ b____ c____ d____

(2)當你在使用這項蒸散計.進行蒸散實驗時 你能領悟到上列各項之意義嗎?

(3)在這項實驗進行時.你如何裝置?在裝置過程時特別注意那些事項?何故

(4)使用這項儀器進行蒸散實驗,有何缺點

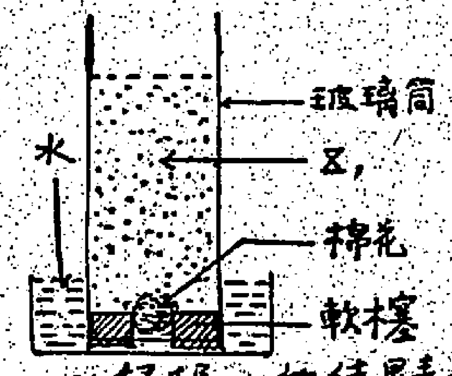
2.植物如何獲得養分?這些養份如何利用.

3.植物並無排泄器官,你知道植物如何處理代謝作用所生成的廢物.試分別說明之.

4.何謂肥料?肥料三要素為何?何謂施肥?施肥的方法有幾?各有何特性。

5.試比較化學肥與自然肥在施用上各有何利弊.試列表比較之。

6.依下列圖解.裝置三份.若X_1為沙土 X_2為壤土.X_3為粘土.回答下列問題



(1)水能在筒內上升 但在X_1 X_2及X_3的三份裝置中表現如何?

(2)根據(1)的結果表現說出這三種土質的特性

(3)根據這些特性表現,何者最適宜於耕作?試解說之。

三、上期答案.

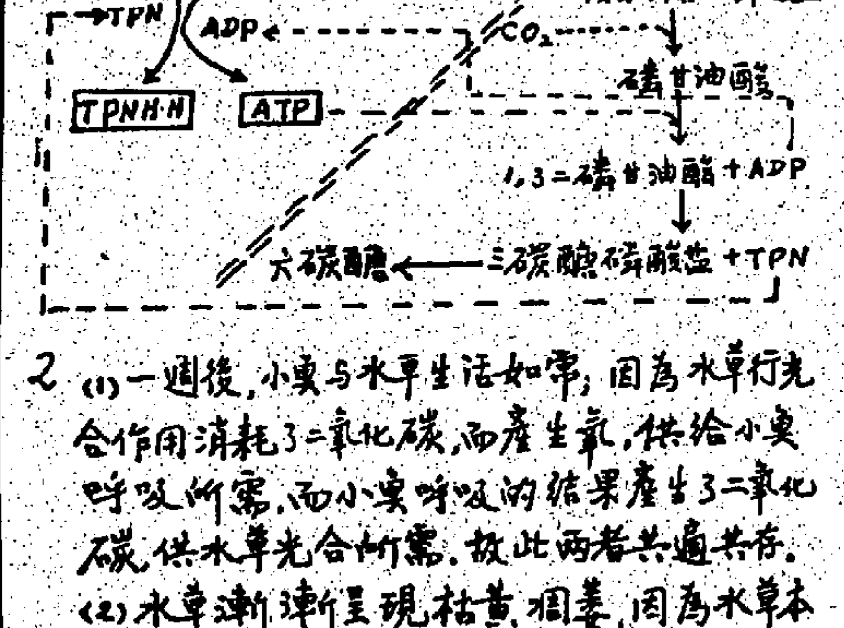
1.光合作用就是綠色植物利用葉綠素吸收光能使其轉變成為化學能而蓄存於由二氧化碳與水合成之葡萄糖分子的結構.所以光合作用在是一項吸能貯能的反應.

光合作用的過程可以分為兩個階段

(A)光反應階段(即水之光解反應);這階段是葉綠素吸收光能.使水分解為氫與氧.同時將能轉移至氫原子,而成為含高能氫原子另一部分能量則存於使ADP轉變為ATP分子中.但高能氫原子必需由T.P.N(或NAD)作為受體.而與高能氫原子結合

(B)暗反應階段(即碳素的還原反應)這階段無需光的存在.仍繼續進行.主要是藉酶系的作用.使T.P.NH·H的氫原子及能量轉移至與二氧化碳結合為葡萄糖分子.

(光合作用過程中之反應步驟圖解)



2.(1)一週後.小魚與水草生活如常;因為水草行光合作用消耗了二氧化碳,而產生氧,供給小魚呼吸所需.而小魚呼吸的結果產生了二氧化碳.供水草光合所需.故此兩者共適共存.

(2)水草漸漸呈現枯黃.凋萎.因為水草本身呼吸所產生之二氧化碳不足以供應本身行光合作用所需.水草由於缺乏二氧化碳之故而呈枯黃.

(3)經數小時後小魚死亡.因為水中缺少氧,使魚窒息至死.

(4)綜合上述結果;可知植物行光合作用與動物界行呼吸作用配合適宜則動植成互依共適共生.

3.植物葉肉細胞的水分蒸發而成為水蒸氣然後擴散散失於空氣中,這種失水的現象稱為蒸散作用.蒸散的途徑有三.

(a)透過表皮細胞的角質層而進行蒸散作用 稱為角皮蒸散作用.

(b)透過莖部皮孔而進行蒸散作用.稱為皮孔蒸散作用.

(c)透過氣孔而進行蒸散作用.稱為氣孔蒸散作用.其中以氣孔蒸散作用為最主要.

蒸散作用的生理價值.

(1)排除過量水分.以維持細胞滲透壓.促進吸收作用

(2)能促使植物体內水液上昇的主要動力.

(3)藉此作用.調節葉面的氣溫度.以免葉片受高熱而灼傷.

4.(1)量筒內液面下降.B及C.裝置液面下降最快 其次為A.最慢為D.

(2)秤量重量結果.B及C裝置損失重量最大 其次為A.最少為D.

(3)B於陽光下,C在風扇下.同受到陽光及風的影響故蒸散旺盛.故失水較多.而D在鐘罩內.所以水蒸氣不易散開.而使罩內空氣相對濕度大為增加.因而蒸散最慢.失水最少

據上述實驗結果.可以獲得下列之結論 陽光照射.風速.以及空氣相對濕度之大小均是以影響植物蒸散作用之進行

(4)在水液表面加石蠟油的目的在於防止液面的蒸發作用.以免影響實驗之結果

5.(1)氯化鈷紙.由藍變紅.而且上面的氯化鈷紙變色較慢較淺.而下面之氯化鈷紙變色較快.較深.

(2)氯化鈷紙乾燥時呈藍色.濕潤時呈紅色,由於下表面氣孔多於上表面.故由氣孔蒸散之水蒸氣下表面較上表面為快.因而使下表面之氯化鈷紙變色較快

(3)由此實驗.証明葉面有蒸散作用.而且下表面之蒸散作用較上表面為快.

6.植物除蒸散作用外,更可以藉葉尖或葉緣之排水孔.以水液狀態排出水滴.稱為滴溢作用或叫點滴作用.這現象多在土壤中空氣濕度太大.植物不能行蒸散作用時行之

蒸散作用與滴溢作用之異同比較如下表

蒸散作用	滴溢作用
1.在日間有陽光下進行	1.多在夜間進行
2.在相對濕度較低時進行	2.在相對濕度大時進行
3.水蒸氣經葉表面之氣孔或表皮角質層擴散出外	3.經葉尖或葉緣之排水孔排出
4.以水蒸氣狀態排出	4.以水點(液体狀態)排出
5.排出的水為純水.不含雜質	5.排出水夜溶解有無機鹽等雜質
6.有減低葉部溫度的作用	6.無此作用
7.有促進植物吸收及水液上升的生理效應	7.無此等效應

8.兩者均為排出体內過量水份.調節体內水分含量的生理作用.

7.(1)A筒內液面上升.B筒內液面下降

(2)A筒內石灰水呈白色混濁.B筒內石灰水保持澄清狀態

(3)由於A筒內種子萌芽進行呼吸作用.吸入筒內空氣中之氧.而產生CO_2.放出其反應如下

$$C_6H_{12}O_6 + 6O_2 \xrightarrow{\text{酶素}} 6CO_2 + 6H_2O + 675\,kcal$$

二氧化碳被石灰水吸收生成白色碳酸鈣之沉澱.其反應如下

$$Ca(OH)_2 + CO_2 \longrightarrow CaCO_3\downarrow + H_2O$$

因上述之變化使A筒內空氣密度下降壓力減低.所以水液自B筒移向A筒

根據上述結果與解釋可得一結論如下

種子萌芽時行呼吸作用.吸收空氣中之氧而釋放出二氧化碳.

1973英文中學會考試題預習專欄

經濟及公共事務科（十五）

Economic & Public Affairs (15)

A. What is the economic significance of the Stock Exchange?

B. "Speculation in the Stock Market has done more virture than vice". Discuss.

Answer:- (A)

Stock Exchange is a market where sellings and buyings of securities take place. There are four Stock Exchanges in Hong Kong. They are namely: The Hong Kong Stock Exchange, The Kowloon Stock Exchange, The Far East Stock Exchange and The Kam Ngan Stock Exchange. Stock Exchange has definite economic significance on the society. At least, it provides an investment outlet to investors. However, it cannot rule out the possibility of speculation in the Stock Exchange. Some of the more important economic functions are listed below:-

Firstly, investors are able to use their investment fund on a more flexible basis. They are given freedom to choose the kind of securities to invest in. Of course, they must base on financial information provided by the company before they make investment decisions. The correct attitude of an investor is to examine and analyse the relevant financial information of the company when they make decisions. That is why Balance Sheets and Income statements of companies must be released in order to protect the rights of investors against possible risks of being mis-informed.

Secondly, investors are given expert advice and detailed information of the securities they are interested in. Stock Exchange often reflects the condidence of the public in particular securities. If the possible future dividend repayment is high, investors have more confidence on the operation of the company. Since divid-end repayment is an indicator showing the operating efficiency of the firm. It is essential that relevant information is provided Investors therefore tend to base partly on their own judgment and partly on the expert advice from Stock Exchange.

Thirdly, new companies can raise capital through the issue of shares. Therefore, the stock exchange is a channel through which capital can be raised. Companies can issue new shares to be bought and sold in the Stock Exchange provided they comply with the legal procedures as laid down by the Government. Without the existence of Stock Exchange, it is rather difficult to raise capital of companies.

Fourthly, the stock exchange gives a current measurement of the value of different types of assets assuming no speculation has been observed in the Stock Exchange. The rising and dropping of the security prices reflect the true value of the assets of the different companies. An increase in the price of a particular share shows that the assets of that particular company have been increased in value simply because of efficient operation and management of that company.

Lastly, Government makes use of the Stock Exchange to borrow from the public. By the issue of treasury bills and Government Bonds, the Government can offer them to be bought and sold in the stock market. This is important to the country since it can finance the expenditure of the various Government Departments before revenue can be obtained in the subsequent financial year.

(B) The justification of speculation in stock market depends on the particular situation in the market economy as well as individual's viewpoint. In the past. speculation was condemned on moral basis, but since business necessarily incorporates such an element of risk-taking, a recent appraisal of speculation is made from an objective point of view. To say speculation is more virtuous than vicious or vice versa then will be too subjective a statement.

Like other economic phenomena, speculation has its advantages and disadvantages.

From a broad economic standpoint, speculation is a necessary function because venture capital or assumption of risk inherent in riskier opportunities is necessary for economic growth and development, and financing of innovation and change. Capital is made available to new and untried enterprise which could not be started at all if investors had to be appealed to for necessary funds. Newer industries particularly, get their start because speculators are willing to buy their securities before they have become seasoned.

The credit resources of the nation are mobilized for the financing of enterprises in their promotion stages, or those that are not strong enough financially to have an investment appeal. Through bank loans on securities, speculators are able to purchase such speculative issues, safeguarding the bank against loss.

Speculation may act as a stabilizer, though an imperfect one, of security prices. The speculator may be the only one who cares to buy securities when the outlook is clouded, and conversely, he may sell short and so supply stocks when investors are optimistic.

Because of speculation, transactions and prices will rise. This might be interpreted as a good indicator showing confidence in the economy. More business done means more stamp duty, hence increasing revenue. Even though this might be an illusion, it is better than indifference.

Since speculators are usually interested in the short run, they will be less likely to interfere with management policy. More frequent changing hands of stocks will mean less loss of control over management. Marketability and liquidity of the stocks will be promoted, while the absence of speculators may lead to no buying and selling at all.

Despite of these, speculation is not without its demerits.

Speculation may exaggerate security price swings by causing excessive buying on the rise and thus excessive liquidation on the decline. As a result, losses due to such price swings can discourage investment of savings in stocks by others.

An interpretation discouraging speculation may arise from the increase in transactions and prices. Such result may give false impression to the public. If investments are made on such misleading impressions; scarce resources. To managers and executives, it may even affect the formulation of financial policy of company. Again, inefficiency in allocation will result.

Speculation is also vicious in the sense that it can always aggravate the inflationary situation of the economy, for a rise in stock price and retail price will lead to more speculation.

Speculation that involves credit in large amounts may exaggerate economic fluctuations. It can affect economic conditions when it takes the form of extensive purchasing of securities with bank credits, and so expands credits without reference to business or consumer needs. Hence remedy such as regulation of security loans has to be employed.

Because of these merits and demerits, it is difficult to justify the role of speculation in stock market. Usually in booming days speculation is more vicious than virtuous, while during depressive, gloomy periods. speculation is preferred. To conclude, whether speculation is vicious or virtuous will depend on the situation of the economy and the individual's point of view.

Questions for next week

A Multiple-choice exercise will be given.

花邊雜文

·于立·

……拜年裝又稱打汽袍子……

癸丑立春早，春節大概並無寒流，壬子歲闌，據一上海中裝裁縫說：「大家想到新年裏不會冷，所以到我此地來做絲棉袍子過個年的比往年少。女太太們做絲棉旗袍的也不多。大年夜天后廟，蓮花宮與黃大仙等地方，一定冷不到了。」

我由尖沙咀搬到北角來後，每年除夕必往「天后廟」或「蓮花宮」看看，陪女眷們來的「上海大亨」，每穿絲棉袍，此即明天開始的拜年裝矣！

絲棉袍總是要八年前，有朋友將去英國工作，我與另一朋友合送一件絲棉袍與他，客居時在寓所中穿。當我們從一家「上海裁縫店」取來後，即同送到他家裏，適他外出，我們交與工人，並由我執筆留下一張字條：

……大概是如此寫的：「來訪不值爲恨。打氣袍子已假說，新晒綢！此物在港，對俚碩如兄，實英雄無用武之地，作客域外穿殴，當感其「溫柔」。」又如身處故鄉吳王合畔也。……」

若干上海俗語，多上海朋友的廣東同胞亦已了了，一九七三年元旦晚上，在一個宴會上遇一本省籍的前輩，他指着身上的絲棉袍道：「穿了打氣袍子！」另一位本省同文亦稱對來確如打了氣那樣。

接近，那個進客倫敦鄉下的朋友來信云：「這日天寒地凍，打氣袍子大派用場。近來常讀武俠小說，因此我把它稱作「辟寒神袍」，老兄亦近半百，在亞熱帶的「亞寒流」中，也準備做件「打氣袍子」過春麼年喝？希望你仍無恙。」

「做件「打氣袍子」過過歷年」，往年固有志未遂，壬子歲闌，且不必了，他把「打氣袍子」習作「辟寒神袍」，在寒冷的英國可謂妙於形容！

在中國傳統中，辟寒每多神話，「洞冥記」……明是時，交趾貢犀角一枝，盛以金盤置殿中，即有暖氣襲人，使者辟寒犀；見「開天遺事」。犀角在近代不少，拔下與牛角一樣冰涼。此外，「述異記」稱丹丹國貢漢武帝辟寒香，火寒焚之，人皆減衣。同書再記昆明國貢魏辟寒金鳥，能吐金屑如粟，雖多此鳥畏霜雪，吐金亦少，魏帝築溫室以居，命辟寒，所吐之金，惡稱辟寒金。

在香港，有金即可辟寒，闊人汽車中亦有暖氣了，外出亦無需「打氣袍子」，即使在攝氏八九度的氣溫中。料今年春節中，白查室外或近二十度吧？

新的時代

·何行·

穩人傑笑說：「你對別人一點不瞭解，就許以重任？這倉庫主任不是隨隨便便的，你知道將來至少有幾十萬建築材料要由他負責的。」

「你沒有看到這個人，會這樣想，」琳達說：「一看到了，你便知道，像丸施昌明的太太沙了他魷魚，而且立刻通知他把所有經手的事交待出和把他東西搬走，下條子通知所有司閽，不許他踏入鐵九任何有關部門。「現在跟隨他的十二個倉庫管理人員，這月底全部辭職了，因爲他們感到奇怪，渙樂文的父親遇安，一點沒有過失，在洋行中任職十幾年了，卻是無故被炒魷魚。」

「他們根本不知遇樂文打傷了來拉而引起施昌明的太太出名的潑辣，施昌明亦怕她，這十二個倉庫管理人員，因爲她沒有權炒遇安魷魚，大家聯合起來，說遇安是另一經理出面，解決雌老虎的大家評論，他們便辭職，一辭職便辭職。「還有這十二個管理人員，留到月底走，他們一方面，爲人情挽留了二十四天，一方面洋行已打煩雜給施昌明了。」「這個遇安倒是十分忠心的，他說這十二名管理人員一走，倉庫中要出貨，入貨，怎樣處理？他們將六個倉庫都有計劃的東西，有許多存貨，倉下面抽出來便是，他們有各種支撐法，如何在填貨進去。

「客不知道事先安排方式，要搬這些貨出來，首先把上面的貨搬下去，再搬下面的，然後再放下去，既費時間，又要大片地方安放搬走，有些貨物之是事倍功半，不是功半事倍就是他們出貨的方式，施昌明。」

「由這一點看來，這個人本心老實而忠厚，我們必須把他請到一臨時倉庫，木塊，安放建築五金，水泥，浴室的用品，是要有人管理的，這個手下人員亦都可以備用。」

「我備用一位熟手人員，當然比一位生手好，我們這個倉庫是新建而不太麻煩的，要對這個負責人之類，又不致遭受人一份瞭解。」

「你有理由說，你是點頭，說到了有事都是很有理的。不過她是說，除非你講，旁人點頭的。」

「不錯，我不過把一切情形說我，亦……那麼將來你是總經理，你要記着，你去負責的人，你再和他談談，你是會他……」

「和米拉的官司怎麼樣？」稍人傑笑說：「這頭雌老虎一定是會護着她兒子的。」

虎躍龍騰

文：童信華　圖：楚子

十三：此人來意

走方郎中要討點水喝，這是常有的事，一個行路的人，走到那兒，口渴了，向人家討水喝，人家也樂意幫忙，甚至留他吃頓飯，這個走方郎中說口渴要點水，老管家道：「請進來吧。」

走方郎中進了莊門，道：「這地方，經過了一場刀兵之劫。」

一那老管家心下暗地責怪這個過路客好管閒事，但他也點點頭，走方郎中道：「這不過是開始，不是結束。」老管家覺得此人言之有物，不禁道：「何所見云然。」走方郎中笑道：「在下也不過胡說一番，未必作得準。」

說間，已進了廣場側的一間小屋，這個郎中不是客人，他不過是一個過路的人，老管家自然不便請他上大堂去。

那小屋是用來放置一些農具的，前些時給馬大王帶人射進了火箭，小屋已燒了一角，還好救火及時，才不致成災。

那走方郎中點頭道：「是了，這些人必然去了，未必便肯干休，有一天，還是要來的。」

老管家覺得這個人的說話，越來越似有所指了，便道：「敢問如何知之。」郎中笑道：「在下口渴得很，喝過了再說。」

一點水解渴便是，只爲了聽他的言語，倒似內有原因，因此老管家才教人拿出酒來。

那走方郎中喝了口酒，點頭道：「也還不錯，只是沒有下酒之物，在下便有一個怪癖，喝了酒，便覺得肚子餓了，非吃點肉不行，」老管家暗嘆了一聲，這個人也太不客氣了，得寸進尺，也罷，既然給他酒喝，就給他一點肉，也是何妨，便教人把肉端了來，好教他下酒。

不多時，莊丁捧上了一盆煮熟的肉，那走方郎中吃了一箸，點頭道：「這樣才有味兒。」又喝了一口酒，道：「好酒，好肉。」這個郎中也委實不客氣，道：「主人的酒肉，在下十分感謝，只是主人爲什麼不出來見見客。」

他這一問，是不近人情，他不過是討了口渴而來，不是來拜訪主人，更不是受人邀請，他如何能說主人不出來見客。

老管家心下也甚怪他無禮了，道：「主人正有事忙着。」郎中把眼一睜，道：「你還未知，如何知道他不見我。」他的意思便是要老管家說，是：「我這個藥囊，內裏的東西都醫百病。」他說時，手拍一下藥囊，就請而傳便。

他笑着，而且一片神秘，老管家心下納罕，這個人分明有點古怪，既然如此，自己也作不得主，還是向莊主請示。

當下他便走到後堂來，向莊主已知道來了個走方郎中，心中也是奇怪，這地方，從來便沒有人來，他聽老管家說過了，道：「這個人必定大有原因，他既然要見我，我也不妨見見他，且看他有何話說。」老管家道：「當今我們與馬大王結了怨，此人又來路不正，」何莊主道：「別忙，此人如是來尋仇的，則不會吃我們的酒肉，他何必假我們這個閒情，而且他雖說不怕我們識穿了他的行藏，先行下手，把毒藥放在酒肉之內，所以，據我看來，此人必無惡意。」

老管家聽莊主說：「我去見他。」不由得點點頭。

牛公畫傳

人情冷暖

香港竹枝詞

新春行事

交了新春，拜年大忙，長輩安許家裏坐，晚間則四圍奔跑矣。正是：

春來苦殺拜年人
攜女挈男奔走頻
才見灣頭搶劫士
又云上廟拜財神

·半個詩人·

臘像秘密

那場舞蹈眞是精彩極了，而那些跳舞女郎也長得很標緻。不過，那些音樂卻使我神經不安起來，所以我這對不習慣的耳朵裏面穿過，有西班牙弦樂家所玩的，全是一樣的旋律，但他們卻偏偏巧立名目。

忽然，我的隣座上，有一個人坐了下來。我轉過頭去一望，原來是恩特雷，是一家加工廠的工頭，於是我隨便的向他問了一句：「你剛來的嗎？」

「不，」他搖搖頭。「我一直站在櫃台那邊瞧着。我愛看舞女們，尤其是那邊第三張檯子的那個紅髮娃兒，」

我瞧了，就依着他的視線看過去，那個紅髮娃兒引起了不少客人的注意。那邊一張檯上，那女子卻跟她同坐在一張檯上，這老頭和百樂酒店的赫樂斯一樣，已經禿了頂。

「我也許可以使她離開那老頭的，」恩特雷說。

我又回過頭來，重新瞧着恩特雷，我知道這時候我臉上的表情，很容易引起別人的反感的，事實上了。在兩分鐘之前，我已經看見她的了。假了我之所以對恩特雷那句話沒有回答，我佯裝把精神集中在「料廚」上面。當時一個披着外套的墨西哥少女正在引吭高歌。當她唱完之後，座上立刻升起了一陣喧尖的掌聲。

我再轉過頭去看看那紅髮娃兒，她卻跟那老頭一起走了。我旋頭望向門口，那裏一樣沒有她的影蹤。

偶恨得很，我還沒有打聽到她是誰呢！我跟恩特雷走到櫃台去，在那裏又喝了幾杯酒。恩特雷很健談，酒滔滔不絕，但我卻沒有說什麼。感謝上帝，安耳因我正在思索着。

西洋怪異錄

·稚名·

這時候，我彷彿完全忘記了我酒店房間抬了那具屍體了，直至我乘車回去，才重新把它記起來。

旅行季節。文進者，自前究竟還不是派朱這地方，遊客或者紐約那般大，只要她不是一個旅行家，我講有機會再見到她的，我便非常當我的車子在安耳派樂的南部橫越而過，來到遠隔街時，經過一家小型劇場，我瞧見了一份海報，上面寫着「兒案雜誌展覽會」的字樣。

細時，我實在無心觀看什麼的，但我的臉孔貼住車窗，外邊的景色就像朝着我衝過來似地，倒給了我一些印象，然後，我又見到了另一份海報，上面寫着一個人名，叫「卡威兒」。我不知道這是一個眞實的姓名，還是一個藝名，但是，這個名字我卻覺得有點熟識。（三）

毀蓮記

·翠璧·

六六：距離得遠遠

「像你現在這樣大紅大紫的明星，總不會去愛上一個鄉下小店子的夥伴吧！」他分明在向我挖苦。

「但他比你強得多！」我說完逕自回房裡。

從此我和李文的情感更距離得遠遠，我在極端苦悶之下掛了一個電話給仁生。

「喂，仁生嗎？你很忙吧！有空說幾句話麼？」

「是，想不到你會掛電話來，有甚麼吩咐？」他的聲音已經失去了以前那份親切，十分客氣。

「明天你有空嗎？」我興奮得很。

「近來很忙，因爲我兔任會計職位，連晚上也要開夜工。」他的聲音是那末疲倦。

「我想和你談談，假如你走不開，我開車來看你好。」我心裡實在希望見他。

「不，現在你是大明星了，我怕被人注意，而且你來這裡也不好，我不願別人再提起你的過去，改天我有空再來探你和李先生吧！」

我聽了他的話，還有甚麼好說，這樣又過了好幾天，李文大約發覺了我對仁生念念不忘，於是在未徵得我同意之下，先約好了仁生，才回來告訴我。

「恕你近來消瘦了，吃過飯，我們去郊外消磨享受一個下午吧！橫竪今天沒有片拍。」

「你自己去吧！我想在家睡一回兒。」

「我約好仁生了呀！」他露着我笑了一笑。

「你約了他？」我睜大了眼睛。

「是的，我知道妳近來惦念他，難得今天我和妳都沒有片拍，所以約他一齊去玩玩。」

「爲甚麼不早和我說？」我責備他。

「我想給妳來一個意外的高興，這，祇要妳高興的，我便高興了。」他溫柔得很。

「我要你把那文藝故事劇本儘快編好。」我撒嬌。

「好的，好的，凡是妳要的，我怎敢不依。」

「別說得那麼好聽，我要你安份，戒賭，別和攪女人鬼混，你答應不依？」

「親愛的，除了妳，我那有其他女人，別儘冤枉我好不好？快換衣服吧！」他走過來吻一吻我。

他的表情細膩，神態溫柔，但我並沒有忘記他是個導演，愛情和誘惑，正是他的拿手好戲，近來的我，一天比一天吃香了，我已經是紮起了的人，不消說，李文不會不放鬆我，反而我日夕希望踢開他，我再不希罕他了。

但他是聰明人物，絕不讓我抓到他的過錯，而且百依百順，開始替我鋪排那部文藝片。

平步青雲

短篇小說　夏欣

總經理透露，將要在下屬之中挑選一位職員升爲經理。

原來的經理去了外國，另謀發展，這個職位懸空已近三個月。

總經理表示，必須小心選擇，因爲，公司業務的發展，經理付出的精力不小，首要條件一定要有幹勁，富朝氣，不怕失敗，富進取心，而且任勞任怨。

公司裏面千百個職員，具有這些條件的人選不少。然而，誰也沒有信心會被升爲經理，尤其是下級員工，他們私下裏說：「再過一百年，還是輪不到我們當經理。」

然而，大家還是抱有一個希望：「總經理是知才用人，自知平日工作表現不錯的人，就有信心平步登雲。」

幾天後，總經理宣佈，揭升出納部的阿文爲經理。

這是一個非常意外的消息。阿文幾乎是全公司裏面最低級的職員之一，沒有人會猜想過阿文會當上經理。就是連阿文也大表驚奇。

然而，出納部主任李先生表示：阿文雖是下級職員，才幹卻很突出，當經理勝任愉快，游刃有餘。

可是，在職員們知道阿文是總經理的兒子之後，大爲鼓噪起來，大家異口同聲說：「自己的兒子，自然有優先機會啦！」

甚至有人憤憤不平說：「說作品，實在太多了，什麼挑選經理，原來是多餘，害得我們以爲湧到將至，只是一場空歡喜，其實早已內定阿文任經理，簡直是一個騙局。」

阿文由出納部一個職員升爲經理，是名副其實的平步青雲。但，這件事似乎引起公司存有「公憤」，出現了不尋常的激動與混亂。

出納部主任李先生挺身而出解釋：「阿文升爲經理，不是總經理出於私情，而是由我引薦。」

有人問：「你才幹也不錯，爲什麼不引薦自己？」

李先生說：「我雖有幹勁，但欠朝氣。」

有人又問：「總經理就是一個要公司擴大和自己的兒子就行了，何必不錢……」

而且，總經理表示：「在我們作出引薦之前，大家不可不知，阿文是總經理的兒子，沒有可能使兒子入公司工作，按照常理人，總經理有權一開始就把兒子當作經理，但，他要兒子從最下級做起，經過直接認識及了解全面工作實況。我們倘若阿文是個可造之才，總經理會引薦；倘若我不是引薦，總經理不會要兒子平步青雲。」

鐸叔正傳

·滕甄·

原來大閘蟹，也有等級之別

阿芬哈哈笑曰：「原來做大閘蟹也分了等級，有一些是淺薄無聊的大閘蟹，有一些是文質彬彬的大閘蟹，啊，這眞是天下奇聞，趙先生，你是屬於那一類的大閘蟹？」

阿芬說了這一句俏皮話，引得我與趙元弄一齊忍不住哈哈大笑。

趙元弄笑曰：「我大號元弄，自然屬於文質彬彬的大閘蟹。關於蟹，我也略有幾分研究，秋風起，菊花盛放，閘蟹正肥，如果來一個五兩之蟹，持螯把酒，勝過食猪扒牛扒多矣。」

阿芬曰：「唔，不錯，肥蟹最好吃，我也很喜歡。」

趙元弄搖頭擺腦，曰：「常將冷眼看螃蟹，看汝橫行到幾時？這時誰人寫的，我不記得。但紅樓夢那幾首詠蟹詩，我卻記得，其中有一首：「桂靄桐陰坐舉觴，長安涎口盼重陽。眼前道路無經緯，皮裏春秋空黑黃。酒未滌腥還用菊，性防積冷定須薑。於今落釜成何益？月浦空餘禾黍香。」由這首詩中，可知與讓此詩好罵，名爲詠蟹，實是罵人。因爲這首詩是薛寶釵的作品，薛寶釵借蟹發揮，實是罵人，因爲社會上不少人就是「眼前道路無經緯，皮裏春秋空黑黃」的。在大都市中，這種人也有不少，行爲如蟹，一味橫行。」

趙元弄仁兄說到這裏，阿芬也笑了起來。

菊花大有關係也，而且還要老酒伴冷，還要加酒。」

我嘅趙元弄居然背詩，而且背詩，不由「呼」的一聲，把一口酒噴了出來。

阿芬吃了一驚，曰：「鐸叔，你幹什麼？酒醉了嗎？」

我哈哈大笑，曰：「如果我的見識不差，我……

趙元弄大笑，曰：「鐸叔的記性眞好，我趙元弄的確是文質彬彬的大閘蟹，是我趙元弄的形狀，本其得人驚，像大閘蟹如我者，已算是蟹中的靚仔了。還有不少相貌兇惡的，如鬼面蟹，鬼頭蟹，蜘蛛蟹等等，都是有各的醜怪蟹。鬼面蟹的外殼，就像京劇裡的包公。」（一七〇）

大吉

·司雲·

新春期間，中國人要有好的兆頭，所以在春節期中的供物，都要吉祥的。

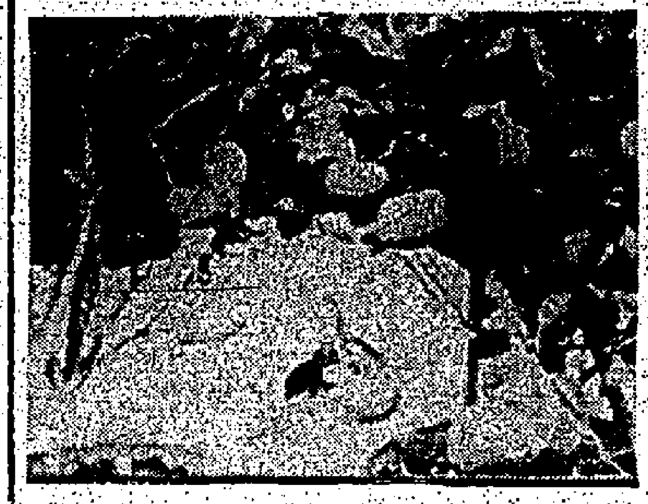
比如紅色的桃花，便是「鴻圖大展」，桔，便是「大吉」。

說起桔，有兩種，一種是四季桔，桔心較細，另一種是大桔，桔很大。

一般來說，在年宵花市中，買一盆桔回家作清供，過後每一個人都希望把它留下來栽種，到第二年再結出桔果來，如果有這個念頭的人，首先我們應該要做一番園藝工作。

四季桔的處理方法和大桔有點不同，所不同亦是很少很少的。

四季桔要在正月初七、八就要摘桔，並且進行換坭及修剪等工作，但大桔與四季桔所不同的地方，那就是大桔不必修剪，因爲大桔這時候已經在枝條上長出新梢來，如果把它剪去，則又要花一番工夫，再長出新梢，這麼一來，要想第二年長出桔果恐怕就要遲了，所以，大桔不必修剪，而四季桔在修剪後才長新梢，兩者的差異就在這裏。其他的處理方法大致相同。



（附圖：盆栽大桔。）

愛的漩渦

偵探小說　天風

於是，在十時三十分左右，電話的鈴聲響了，端起聽筒來，那是莉娜的聲音：「佐治，我想你還沒有睡，所以才打電話給你，使你知道我是回來得還早……」

「好孩子，」不過，現在不是時間還早嗎？……」我答問她。

「當然不早了；我現在已經預備去睡，我希望你也好好地安歇吧！」

「好的，親愛的，你和湯尼的事現在都已了結嗎？」

「是的，佐治。我以後永遠不和他見面了，」

那一晚上，我睡得特別酣暢，第二天早晨，一覺醒來，已經時間不早了。我連忙跳上床來，穿好衣服，胡亂在電爐上煮了一些麥粥，把半瓶牛乳倒在了裏面，我吃了沒有，然後撥開無綫電，便聽見無綫電台在這裏播……不料湯尼被人在自己的公寓被人謀殺的新聞了。

她已不在了，我趕到莉娜公寓裏來的，女主人延告訴我，有幾個警察一清早就把她抓去了，除此以外，我從所出說：不了。當我見到莉娜的時候，她已經十點半後十二時左右……

「唉！佐治，我知道你會來的，」我……

「一我……我也不知……」

「他們淘汰什麼會……」

「他們在屍首旁邊找到我的手袋。」

我一聲不響，呆呆地對她注視着。

「佐治，你想些什麼？」

「我在研究誰把你的手袋栽在那裏陷害你」

「佐治，你難道也疑心……」

「不要害怕！親愛的！」我抑口道，「不過我一定要知道那手袋怎麼會到他那裏去的。」

「我本來就常把昨晚的事詳細地告訴你，」莉娜說：「那裏是那個小袋子，那個手袋是你在湯尼汽車中的小袋裏，不過當天晚上，我雖然和他在一起，卻可以發誓我始終不曾從那小袋裏把那個手袋拿出來，」我把頭縮了一下，她繼續說：「後來當我把汽車停在他的門口時，我把你和我的事告訴他。他非常憤怒，我便自汽車上跳下來，因此就在他的門口口角起來，大概當時我們爭執的話都被公寓的管門人史提芬聽去了，所以他們把她到的一五一十地都告訴了警察，同時湯尼的屍首據說也是由史提芬所首先發現的。」（四）

女星替身

·（架）·

「凡是危險的職務，我都請有替身代替我執行。」一個女明星對其友人說。

「眞的嗎？」她的友人道：「但你這實恩不知是否包括結婚在內？」

「唉，他並不是一個新丁，」她答道：「我知道已有一個女郎和他訂婚很久。」

死巷槍聲

·司馬紅·

一八七：幾乎死在車輪之下

第二次遇險，那是槍彈的襲擊。槍彈的威力比較彈簧刀厲害得多，但卻沒有打中他。

這件事情是在黑夜發生的，他感到在夜色籠罩當中，整個大都市變成了黑森林，每一步腳都含有恐怖的意味。

可是，偏就那麼古怪，他喜歡黑夜，喜歡冒險，因此他不但沒有畏懼的感覺，還覺得興奮。

避過了彈簧刀和槍彈，他險些沒法逃避酒的誘惑。

那杯酒是一個朋友獻給他的，喝了那杯，他就覺得整個好像浮在空中，血液奔騰，離開了那間酒吧，到街上逍遙蕩蕩，簡直沒法辨別方向，這種情形是很危險的，突然聽到車輪在地上滾動之聲，他向斜裏飛躍，險些死在輪上，這才感到那杯酒可能把他送進地獄，不是有點離奇嗎？

他喝到沉沉大醉，走出戶外，要是他一時跳不來，便會死在汽車之上了，他如此喪生，沒有人知道他是死於佈局之下。

爲甚麼他懷疑得那是一個精彩的佈局呢？因爲他在幾乎死在輪下的翌日，走到那個地方去看看，那個朋友竟然失了蹤，那間房子是空的，沒有枱，也沒有床，一切空空洞洞，那個朋友是在路上偶然遇到的，他又想起來有七八年的交情了，但卻下得手，這情形又使他贊嘆，神傷。

運地址也成爲一個謎，當然是行動詭秘的一個人，除了佈局謀殺之外，還有甚麼合理的解釋呢？

他不願意再想一想，但卻沒法把這三個人再見面的，他跟柘娜再見面的時候，談及這些事情，說：「他的肩心一皺，你的佔人道樣多，還是減少與各方行走的動吧，如果你想去花天酒地方，有我作伴，比較好些。」

金保羅沒有做聲，柘娜跟他在房間裏面假笑，喝酒，那時他又覺得整個世界都是春天，離開那個小巢，走到外邊去，他就覺得整個世界是黑森林了，雖然他整天作着她，加了留意也辦不到！即使是這樣，他仍然樂意奉陪。

鈍劍

文：賀秋風　圖：原

第一回　方天宇初試純劍　郭霞仙大顯神功

倪志堅說灰衣人與黃衣人笨，嘲笑他們扮來她要找人，說得他們不好意思下台。明知找不到也不能不做個樣子去找一趟。

倪志堅這話是說得十分正確的，事實確是這樣，所以灰衣人與黃衣漢子都覺得又氣又恨又羞，百感交集，湧向心頭。

他們三個平日本來就有心病，就是沒事，也會找一子，暗暗鬥上一鬥，這時有如此上好機會，自然更不肯放過了，因此，他們都恨在心頭，也做聲不得，等候機會報仇雪恨。

在另一方面，龍太君這時也覺得有點拔窮的頹象了。原來她以一敵二，力鬥佟重生與靈鳳道人，打到近三百招，才取得控制大局的上風，佔了上風，卻也不易取勝，還得再打三數十招。

靈鳳道人在酣戰中，帶有一點歉意，那是他欺騙了佟重生，又連累他受罪。他曾說：「佟大俠，我對不起你！我不該……」

「別分神說話，先收拾了這老婆子再說！」

「佟大俠，我不是這意思，我……」

「有話慢慢再說！敵人要緊，你怎麼還這樣婆婆媽媽！」

佟重生的話很對，也是實情，弱敵當前，實不宜分心說話的！全心全意，還應付不來，何況分了心？當然更加不濟。因此佟重生的話很對！

龍太君冷冷地說：「有話就快說，再等一會，就永遠也說不出來！」

「你有本事就試試看！」

「那你就接着吧！」

佟重生鬥志極盛，龍太婆功力深厚。原來她在佔了上風之後，就暗暗地一滴一點的積聚功力，到了此刻，她實在有能力實踐諾言了。因此，她語出拐發，一記「烏龍出洞」，勁力十足，佟重生料不到她有如此功力，一刀招架不住，給震得連退數步，終於遠坐了下去，虎口傷了，有血流出，但刀仍握在手中。

「怎樣？你再試接我這一招！」那是一記「泰山壓頂」，拐杖疾向佟重生頭上下去。

佟重生已經無力再招架，靈鳳道人也有心無力，難以爲助，形勢如此，夫復何言？佟重生一念之下，怒叫道：「老婆子，你好大膽！」

「怎麼？我不能打你？」

龍婆子以勝算在握，反而不急於殺人了。她猫戲鼠似的停了拐杖。

「你怎能殺我！你是邪魔外道，邪不勝正，怎能殺我！」

「廷廢，你靜靜聽吧，我就要殺你！看你有什麼辦法脫險！」龍太君拐杖再要下。

「住手！」遠處傳來一聲吼斥。

「嗤！」近處傳出一聲異響！

「哎喲！」老太婆的拐給移開了，沒有打中佟重生。

龍太君退了一步，側目外望，看到一道影子如飛似的閃到了。

「你小子，怎麼壞我買賣？」龍太君一頓拐杖，怒斥來人！

「你先歇歇，牽劉神吧！我本身沒有什麼，我是慣打落水狗的。但爲了免損這兩位聲譽，我將別通融，讓你先歇息一下。」

「好狂妄的小子！」

「你別罵，憑剛那一下子，你自己心中明白！」（二四七）

村中人語

行樂

新春行樂，樂山樂水，見仁見智。其實樂由心生，身心安泰，也不在乎山水之間也。

失蹤少女

每月都有不少男女失蹤，而失蹤的女人多是年在十四至二十者，可知內裏必有原因也。

物價

傳說老鼠撒路，四月一日開始實施，由今天到四月一日，未知物價又漲了多少。

數字

有人說炒股票，如數字遊戲。大人先生，當然可以也沒有什麼東西好玩時，便以數字遊戲過一生矣。

女飛衛

·滄海客·

十七：千里走鱷鶴

江南一鶴又道：「更難得的是，你自幼研習的意形劍，與這抽字劍法異中有同，以此爲基，再加你內功已具火候，傳此劍自更事半功倍了。」

柯朗喜極，忍不敢忘形，忙道：「聽憑恩師，只恐功力更淺薄，有負前輩厚望。」

江南一鶴道：「我老眼不花，你能接得下我九轉六十三式，已可見你資質非常，而你小小年紀，竟然具有常人數十年修爲的內家功力，更是難得。」

柯朗立即俯伏在地，道：「謹遵教誨。」

江南一鶴突然厲聲道：「你且慢高興，此劍之所以失傳，甚至連武林典籍亦無所記載，必是由於傳人之難得，若然所傳之人心術不正，作起惡來，那還了得。你意形門中規律極嚴，我所深知，但難保將來失德移性，我要你發下重誓，不以此劍爲非作歹。」

柯朗當下毫不遲疑，遵照吩咐，然後恭恭敬敬對劍行了下頂禮，這才轉身向江南一鶴跪倒，道：「師傅在上，受徒兒一拜。」

江南一鶴卻往傍邊橫跨了一步，說道：「你錯了，今日我傳你此劍，卻非收你爲徒，再說：此劍的抽字劍訣，我不過由參悟而來，所得秘奧，恐尚不及十一，老夫年邁，尚能有幾年可活？我以此劍傳你，倘有一心願，即是你門中的心法，再根據我所傳所領會而得的劍訣，再勤研苦練，使神劍光揚，傳之久遠。」

柯朗忙道：「謹遵吩咐。」

江南一鶴又道：「此劍之再出世，必有天意，豈是偶然，老夫雖久已頭隱，但亦知武林中浩劫在此時出現，……」

柯朗一口稱謝，起身行過禮，……